~~78.~~

Bibl. Mont. 5006 a

Zoll- und Maut-Ordnung

für

die Gesamt-Staaten

des

Königreichs Baiern.

Nebst einer Uebersezung in italiänischer Sprache.

1809.

K.B. G.Z.u.M.D.

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Maximilian Joseph
von Gottes Gnaden
König von Baiern 2c. 2c.

Veranlassung des gegenwärtigen Gesezes.

Wir haben, um die Bande des gemeinschäftlichen Verkehrs noch mehr zu befestigen, welche sich durch die geographische Lage und die Richtung der Straßenzüge, durch wechselseitige Bedürfnisse und so viele andere nachbarliche Beziehungen zwischen dem Königreiche Italien und Unseren Staaten schon längst gebildet haben, mit gedachtem Königreiche im verwichenen Jahre einen Handelsvertrag geschlossen, worin zugleich mit besonderer Rücksicht auf die Erleichterung jenes gemeinschäftlichen Verkehrs, die Zollverhältnisse zwischen beiden Staaten genauer bestimmt worden sind.

Da hiedurch mehrere Abänderungen in der unter dem 8ten März 1808 für Unsere Gesamt-Staaten festgesezten Zoll- und Mautordnung nöthig geworden, und der analoge Zusammenhang des Gesezes erfodert, daß mit diesen Abänderungen auch die übrigen Anordnungen desselben in die nöthige Uebereinstimmung gebracht werden:

So haben Wir eine allgemeine Revision gedachter Zoll- und Mautordnung vornehmen lassen, und nach einem Uns hierüber erstatteten ausführlichen Vortrage Folgendes beschlossen:

Massimiliano Giuseppe
per la Dio Grazia
Re di Baviera etc. etc.

Motivo della presente Legge.

Affine di avvalorare sempre più quei legami di reciproco commercio, che già da lungo tempo, e per la geografica posizione, e per il corso delle strade, e per i vicevendevoli bisogni e per tante altre relazioni di vicinanza sonosi formati trà il regno d'Italia, ed i Nostri stati, abbiamo conchiuso collo stesso l'anno scorso un trattato di commerzio, nel quale furono determinati con maggiore precisione i rapporti daziali dei due stati col particolare riguardo di facilitare le comuni commerziali operazioni.

Essendo quindi da una parte risultata la necessità di fare non pochi cambiamenti nel Regolamento generale dei Dazi e delle Dogane, emanato sotto gli 8 Marzo 1808 per tutti i Nostri stati, e richiedendo dall' altra la concatenazione analoga della legge, che anche le altre disposizioni del medesimo fossero poste a concordanza di questi cambiamenti, ne abbiamo fatto intraprendere una revisione generale; e quindi sopra un minuto raporto fattoci abbiamo decretato quanto segue:

I. Abschnitt.

Abwürdigung der bisher bestandenen Zoll- und Mautordnungen, und Constituirung des gegenwärtigen Zoll- und Mautgesezes.

§. 1.

Abwürdigung der bisherigen Mautordnungen ꝛc.

Alle im Innern Unsers Königreiches bisher bestandene Zoll- Maut- Weg- und Brückengeld-Erhebungen werden mit sämtlichen, bis jezt darüber erlassenen und in Ausübung gestandenen, General- und Spezial-Verordnungen und Tariffen gänzlich aufgehoben, und ihnen ihre gesezliche Giltigkeit und Würkung genommen.

Giltigkeit des gegenwärtigen Gesezes.

Dagegen tritt vom ersten des künftigen Monats April an, gegenwärtiges Zoll- und Maut-Gesez in den gesammten Staaten Unsers Königreiches als **alleingiltig** an ihre Stelle.

Sezione I.

Abolizione dei regolamenti daziarj e doganali, che fin' ora sussistevano, e la costituzione della presente legge dei Dazi e delle Dogane.

§. 1.

Abolizione de' Regolamenti daziali fin' ora sussistenti.

Tutte l'essazioni di Dazio, Dogane, Pedaggio, e Pontatico, come pure tutte le ordinazioni generali e particolari, non che le Tariffe sù di ciò emanate, e finora poste in pratica nell' Interno del Nostro Regno vengono abolite affatto, e levato ad esse ogni vigore ed effetto.

Costituzione della presente legge.

In vece di quelle viene sostituita col primo del prossimo venturo mese d'Aprile la presente legge dè Dazi e delle Dogane per tutti gli stati del nostro Regno, come unica norma.

II. Abschnitt.

Allgemeine Bestimmung über die Zoll- Maut- und andere damit verbundene Auflagen, und deren Erhebung.

§. 2.

Die eigentliche Zoll- und Maut-Reichnisse sind **dreifach**, nämlich für

Effecten, Güter und Waaren,

welche

Eintheilung der Maut-Reichnisse und

I. vom Auslande einkommen, und durch das Königreich wieder in das Ausland verführt,

II. vom Auslande in das Königreich gebracht, und darin konsummirt werden, und

III. vom Innlande zur Verwerthung in das Ausland gehen.

anderer, damit verbundenen, Auflagen.

Ausser den obigen bestehen noch folgende mit den Zoll- und Maut-Gefällen in Verbindung gesezte Gattungen von Auflagen und Entrichtungen:

Sezione II.

Determinazione generale per l'essazioni di Dazio, ed altre anessevi Imposizioni, e loro incassi.

§. 2.

Il proprio debito dè Dazi e delle Dogane si divide in tre classi, cioè: se

Effetti, Derrate e Merci

Divisione dell' Esazioni daziali, e

I. dall' Estero s'introducono, transitano per lo stato, e passano di nuovo in stato Estero,

II. vengono dall' Estero introdotte nel Regno, e che in questo restano consumate, e

III. dall' Interno passano per lo smercio nell' Estero.

Delle altre Imposizioni unitevi.

Oltre alle sucitate rendite di Dazio e di Dogane sussistono unite ancor le seguenti specie d'Imposizioni, e percezioni:

a) das Weggeld,

b) die Ueberfuhr-Gebühren,

c) das Weggeldsurrogat,

d) der Aufschlag auf fremde Weine, Brandweine, Arrak, Rum, Liqueurs, Rosoglios, Meth und Honig,

e) die Zollpatent-Lösungs-Gebühren,

f) die Stempel- Waag- und Niederlagsgebühren.

Tariffe hiefür unter A, B, C, D, E.

Für die unter I. in III. und a) b) genannte fünf Auflagen sind am Ende dieses Zoll- und Maut-Gesezes die Tariffen unter A, B, C, D, et E, aufgestellt.

Ueber die übrige Auflagen und Entrichtungen ist am gehörigen Orte, und in den geeigneten Abschnitten das nähere berührt.

§. 3.

Erhebungsorte für obige Gebühren.

Die Erhebung sämtlicher obiger Gebühren (c, e ausgenommen, welche durch die Rentämter eingehoben werden) geschieht theils durch die an den Gränzen Unsers Königreiches schon errichteten, oder noch zu errichtenden Ober-Beymaut-Aemter und Stationen, theils durch die im Innern des Reiches angelegten Hallämter.

III. Abschnitt.

Von den Gattungen und der Entrichtungs-Art der Transito-Zölle.

§. 4.

Klassifikation der Transito-Zölle.

Die Transit-Zölle theilen sich in fünf Klassen

1. vom Sporco-Zentner	3 fl.	40 kr.
2. — — — — —	1 -	50 -
3. — — — — —	1 -	14 -

a) lo Stradale,

b) li diritti dé Porti dè fiumi,

c) lo Stradale surrogato,

d) l'Imposta (Aufschlag) sopra Vini, Acquavite, Arac, Rhum, Liquori, Rosogli, Idromele, e Miele, esteri,

e) I diritti per la leva delle Patenti daziali,

f) I diritti del Bollo, della Pesa, e del Doganaggio.

Tariffe d'esse sotto A, B, C, D, E.

In calce di questa legge Daziale, e Doganale tròvansi sotto lettere A, B, C, D. ed E. le cinque Imposizioni di sopra specificate, e segnate con Numero I a III, ed a. b.

Per le ulteriori Imposizioni ed Esazioni esistono le opportune menzioni né luoghi rispettivi, e nelle Sezioni adattate.

§. 3.

Luoghi d'esazione per tali diritti.

L'Incasso di tutti li sudetti diritti viene eseguito in parte mediante gli Uffizi Daziali e Doganiali superiori, figliali, e Stazionisti già eretti o da erigersi alle frontiere del Nostro Regno, ed in parte mediante quelle Dogane, che sono poste nell' Interno del Nostro Stato, eccettuatone però quelle esazioni specificate sotto lettere c, e, le quali si percepiscono dalle Amministrazioni camerali.

Sezione III.

Delle qualità, e del modo di percepire li Dazi di Transito.

§. 4.

Classificazione dei Dazi di transito.

Li Dazi di Transito si distinguono in cinque classi:

1. Per Centinajo sporco	3 fior.	40 car.
2. — — — — — —	1 —	50 —
3. — — — — — —	1 —	14 —

4. nach dem Gulden Werth verschieden,

5. vom Sporco = Zentner, und von jeder Stunde . . . . 1 kr.

§. 5.

Deren Erhebung nach den 4 ersten.

Für alle Transito = Güter, welche bey einer Gränz = Eintritts = Maut = Postirung ankommen, muß daselbst die eine, oder die andere der obigen Gebühren ersterer vier Klassen, nach Beschaffenheit des Guts, und nach näherer Ausweisung des Tariffs, erhoben werden.

§. 6.

nach der 5ten Klasse an der Eintritts = Grenze.

Die Transit = Zoll = Erhebung nach der fünften Klasse tritt blos in dem Falle ein; wenn Güter, ihrer Bestimmung gemäß, nur in einer Entfernung von, oder unter 37 Stunden, von der Eintritts = Station an gerechnet, durch das Königreich transitiren.

Einwirkung der Hallämter.

Betretten Güter dieser Art auf dem bestimmten Zuge eine Halle, und würde sich bey dieser zeigen, daß sie nach einer höhern Distanz, als nach obigen 37 Stunden transitirten, so muß die Halle unter Gutmachung des erhobenen Gränzzoll = Betrages die sie treffende Transito = Gebühr nach der einen, oder der andern obiger 4 Klassen erheben, und den weitern Zug bestimmen.

Eben so hat in dem angegebenen Falle das Hallamt; wenn nach Stunden als Transito behandelte Güter zum Konsumo verwendet werden, die treffende Consumo = Gebühren ganz nach zu erheben.

IV. Abschnitt.

Von den Gattungen und der Entrichtung der Consumo = Maut.

§. 7.

Klassifikation der Consumo = Mauten.

Für die Consumo = Maut bestehen folgende Zoll = Säze:

4. A fiorino di valore diversamente.

5. Per Centinajo sporco, e per ogni ora . . . . 1 car.

§ 5.

Le di loro percezioni secondo le prime 4. classi.

Per tutte le mercanzie di transito, che giungono ad un posto Daziale di confine, sarà colà esatto il diritto corrispondente ad una o l'altra classe delle prime quattro qui sopra specificate a norma della qualità delle merci, e secondo il dettaglio della Tariffa.

§. 6.

Secondo la 5ta classe al Confine d'introito.

L'esazione del Dazio di Transito per la quinta classe subentra nel solo caso, che le merci fossero destinate per transitare nel Regno in una distanza di 37. ore, o di meno, computatandosi queste dal posto d'Introito.

Cooperazione delle Dogane.

Se le merci di tale natura incontrassero al loro passaggio una Dogana, presso la quale si scopra, che le medesime abbiano impiegate maggiore distanza delle 37. ore, in tale caso avrà l'incarico essa Dogana d'esigere l'importo daziale di transito risultante da una o l'altra delle quattro classi suriferite, buonificherà il Dazio di confine già pagato, e destinerà l'ulteriore per proseguirne il viaggio.

Qualora le merci, manipolate di transito a raguaglio d'ore, fossero destinate per il consumo, la Dogana percepirà egualmente i rispettivi diritti di consumo.

Sezione IV.

Delle qualità, e del modo d'esigere il Dazio di Consumo.

§. 7.

Classificazione dei Dazi di consumo.

Il Dazio di consumo consiste nelle seguenti Imposizioni :

Der erste Saz von hundert Gulden Werth mit Ausschluß des Gränzzolles . 10 fl.

Der zweite von hundert Gulden Werth, mit gleichem Ausschluß . . . . 5 fl.

Der dritte vom Sporco-Zentner, mit Einschluß des Gränzzolles . . . . 10 fl.

Der vierte . . . . 6 fl.

Der fünfte . . . . 3 fl.

Der sechste . . . . 2 fl.

Der siebente ist der Gränzzoll selbst, ohne Nachzahlung und ohne Rückvergütung.

Der achte mit Rückvergütung des Gränzzolles vom Sporco Zentner . . 20 kr.

Der neunte vom Gulden Werth mit oder ohne Rückvergütung des Gränzzolles.

Der zehente verschieden.

§. 8.

Deren Erhebung an der Gränze. Die Gränz-Maut-Eintritts-Postirungen dürfen die Consumo-Maut nur in dem einzigen Falle erheben, wenn die verpackten Waaren ihrer Bestimmung gemäß nach einem Hall- oder Maut-Amte nicht gebracht werden können.

§. 9.

an der Halle. Nehmen aber die an der Gränz-Maut-Eintritts-Postirung zum Consumo eingehenden Gegenstände ihren Zug nach einem Hallort, oder durch denselben, so werden sie jederzeit von der ersten an leztern verwiesen; und es darf sonach an der Gränze, um dort nicht das Kommerz durch innere Besichtigungen, Auf- und Abladungen (welche sonst nicht umgangen werden könnten) zu belästigen, keine Consumo-Maut-Behandlung eintretten, sondern die Eintritts-Postirung erhollt blos den Gränzzoll, der nach Beschaffenheit der Waaren der nämliche ist, welcher hievorne §. 4. zur Erhebung im Transit vorgeschrieben wurde.

La 1ma Imposta per cento fiorini di valore, escluso il Dazio di confine, in 10 fior.

La 2da per cento fiorini di valore, egualmente escluso il Dazio di confine, in 5 —

La 3za per centinajo sporco, compreso il Dazio di confine, in . . . 10 —

La 4ta . . . . 6 —

La 5ta . . . . 3 —

La 6ta . . . . 2 —

La 7ma sussiste nello stesso Dazio di confine senz' aggiunta, e senza Restituzione.

L' 8va consiste per centinajo sporco coll' abbuonamento del Dazio di confine in . . . . 20 car.

La 9na per ogni fiorino di valore con o senza restituzione del Dazio confinale.

La 10ma è diversa.

§. 8.

Gli uffizj Daziali di confine vengono abilitati d'esigere il Dazio di consumo nel solo caso, che le Merci caricate non potessero giungere secondo la di loro destinazione ad una Dogana, od altro Uffizio daziale. La di loro esazione al Confine.

§. 9.

Gli oggetti di consumo, che prendono poi dal posto di confine la strada diretta per una piazza di Dogana, o più oltre, verranno ognivolta dallo stesso Uffizio di confine addrizzati alla Dogana medesima ed indi non ha luogo al confine la manipolazione formale di consumo, per non cagionare molestie al commerzio con l'interne visite, con lo scarico e ricarico della merce (altronde cose tutte inevitabili) ma si percepirà ivi soltanto il Dazio di confine, ch'equivale a quello prescritto dall §. 4. per l'esazione del Transito. alla Dogana.

im Inlande erzeugt, oder vom Auslande eingebracht worden sind.

Festsetzung der Gebühren,

Bei Versendung derselben außer Landes wird die Belegung überhaupt zu 20 Kreuzer vom Sporco-Zentner festgesezt, den Fall ausgenommen, wenn die Gegenstände eine stärkere Essito- als Consumo-Auflage haben sollten.

unter Vorbehal:

Kommen Waaren dieser Art vor, so muß der Zollpflichtige angehalten werden, durch Consumo-Polleten den Beweis zu führen, daß er selbe wirklich zum Consumo vermautet, sohin vom Auslande eingebracht habe. Führt er diesen Beweis, so werden solche nun ausser Landes gehende Gegenstände als transitirend angesehen, und der bey dem Eingange entrichtete aber auch zurückvergütete Gränzzoll wieder erhoben.

der höheren Essito-Maut-Entrichtung.

Kann aber die ausländische Herkunft auf obige Art nicht erwiesen werden, so tritt dafür die Essito-Zoll Behandlung nach der im Tariff für solche Waaren festgesezten Belegung ein.

§. 15.

Für entschiedene ausländische Waaren.

Werden Waaren aus den Häusern der Kaufleute nach dem Auslande versendet, welche in keinem Falle Gegenstände inländischer Erzeugniß oder Fabrikation seyn können, sondern entschieden auswärtige sind, so wird für dieselbe, wenn sie eine Consumo-Belegung ohne Rückvergütung des Gränzzolles haben, keine andere, als die im Tariff für sie festgesezte geringere Essito-Maut erhoben, bey Consumo-Belegungen mit Rückvergütung aber der bey dem Bezug ins Haus rückvergütete Transit-Zoll wieder entrichtet.

§. 16.

Von der Halle nie entfernte Güter.

Waaren, welche unmittelbar von einer Gränz-Eintritts-Postirung zu einer Halle gekommen sind, bey dieser gelagert haben,

dubbio, se vi sono prodotte dal Paese, o se introdotte dall' Estero.

Stabilimento dei diritti

Alla spedizione delle medesime fuori di Stato si esigerà la competenza stabilita in generale con carantani 20. per centinajo sporco, eccettuatane però la circostanza, se l'imposizione d'Esito sormontasse a quella di consumo.

con la riserva

Vi saranno merci di simil fatta, dovrà il Daziante legittimarle con Bolletta di consumo, ch'egli le ha daziate effettivamente per tali, e per conseguenza introdotte dallo stato Estero.

Produce egli tale prova, saranno le merci, che sortono nell' Estero, considerate come generi di Transito, e si esigerà di nuovo il Dazio di confine, che per esse già nel loro introito fù pagato, ed indi restituito.

dell' esazione maggiore d'Esito.

All' incontro non potendosi comprovare la provennienza nella sudetta guisa, avrà luogo l'esazione del Dazio d'Esito per simili merci a tenore della Tariffa.

§. 15.

Per le Merci effettivamente estere,

Si spediscono generi dal domicilio dè mercanti all' Estero stato, li quali in verun conto possono essere Prodotti o Manifatture dell' Interno, ma bensi d'assoluta provenienza estera, pagheranno soltanto il minor Dazio d'uscita stabilito nella Tariffa; purche siano stati professati al diritto di consumo senza restituzione del Dazio di confine, e se poi furono manifestati al detto diritto di consumo con restituzione, allor sodisfaranno essi generi di nuovo il Dazio di transito, quale fù buonificato all' epoca del loro trasporto nelle proprie case.

§. 16.

Merci non mai allontanate dalla Dogana,

Le merci, quali s'introdussero immediatamente dal Posto d'Introito ad una Dogana, ove furono immagazzinate senza es-

von derselben nie entfernet worden sind, sondern von dort unmittelbar wieder nach dem Auslande versendet werden, unterliegen keiner Essito-Maut-Reichniß, sondern gehen gegen den bereits entrichteten und nicht zurückvergüteten Gränzzoll frey aus.

Gleicher Fall

Eben dieses ist der Fall, wenn die Güter unmittelbar von einer Halle zur andern noch ohne eigentlicher Bestimmung versendet werden.

§. 17.

Versendungen vom Land in's Land,

Wenn Gegenstände, welche von Orten im dießseitigen Mautverbande nach Orten, die ebenfalls im Mautverbande stehen, gebracht werden sollen: so unterliegen sie (ausser der Weggelds-Entrichtung) keiner Maut-Reichniß; selbst in dem Falle nicht, wenn sie zu diesem Ende einen dazwischen liegenden ausländischen Distrikt durchziehen müssen.

Hiebei wird aber dem Zollpflichtigen bey der zuerst betrettenden Halle, oder sonstigen Mautpostirung eine Passir-Pollete vom Lande ins Land ertheilt.

ohne Betrettung,

Des Zollpflichtigen Obliegenheit ist es sodann, nachdem er das ausländische Gebiet durchfahren, bey derjenigen Gränz-Mautpostirung, wo er wieder in das diesseitige Territorium tritt, ohne nachher bey einer andern Gränz-Mautpostirung wieder austretten zu müssen, sich mit obigen im Innlande verladenen Gegenständen zur Kontrolle zustellen, und daselbst obige Passirpollete als Beweis hievon gegen Recepisse abzulegen.

mit Betrettung eines Hallamtes;

Wären aber diese Gegenstände an einen nach der oben erwähnten Eintrittspostirung gelegenen Ort bestimmt, wo ohnehin ein Hallamt besteht, oder welcher nach einem solchen liegt; so wird der Zollpflichtige von ersterer zur leztern, der Polleten-Ablage wegen, verwiesen.

wenn Zuladungen geschehen.

Sind aber auf diesem Zuge im Auslande Zuladungen aufgenommen worden, so müssen dieselbe an der Gränz-Eintritts-Postirung angezeigt, und nach hievorstehenden gesezlichen Bestimmungen behandelt werden.

sere punto da colà ammosse, e che per conseguenza passano tosto dalla Dogana all' Estero, non vanno soggette al Dazio d'uscita, ma sortono esse liberamente, dopo aver già soddisfatto il semplice Dazio di confine, di cui non fù fatta restituzione.

Egual caso

Egualmente sarà da considerarsi per quelle merci, che veranno trasportate addrittura da una Dogana all' altra senza positiva destinazione.

§. 17.

Spedizioni di Paese in Paese,

Per quegli oggetti, che sono da trasportarsi da un luogo dell' unione daziale in altri della stessa unione non si pagherà, che il solo Dazio stradale, e sebbene la merce passar dovesse per un Territorio estero ancora.

In questo caso però la prima Dogana, od altro Posto daziale rilascierà al Daziante una Bolletta di passaggio da Paese in Paese.

non arrivando,

Dopo che la Parte daziante avrà passato il Territorio Estero, e che sarà giunta al posto di confine senz' aver più da sortire, sara in debito di presentarsi avanti l'Uffizio medesimo per la controlleria dei suoi generi, che furono caricati nel Paese, deporrà ivi la Bolletta comprovante il suo passaggio, ed in vece ritirerà una Ricevuta.

arrivando ad una Dogana;

Se poi tali generi avessero la destinazione oltre il Posto d'introito in un Paese, ove esiste Dogana, o per la quale dovesse passare il carico; in tale caso l'Uffizio d'introito addrizzerà il Conduttore alla Dogana per ivi doporre la Bolletta.

accadendo un sopracarico.

Caso, che nell' Estero fossero state aggiunte delle merci al carico, si dovranno queste professare al Posto confinale d'introito, e sottoporle alla prescritta manipolazione secondo le determinazioni legali.

VI. Abschnitt.

Weitere Vorschriften bey Entrichtung der Zoll- und Maut-Gebühren.

§. 18.

Für Gegenstände unter 25 Pfund.

Bei Zoll- und Maut-Zahlungen für einzelne Gegenstände, welche unter fünf und zwanzig Pfund im Gewichte stehen, werden die Gebühren

Im Transito.

im Transito

und zwar

der ersten vier Zoll-Klassen pro Rata,

der fünften Zoll-Klasse aber von jeder Stunde 2 Pfenninge.

Im Consumo.

im Consumo.

Für Gegenstände der ersten vier Klassen pro Rata,

der fünften	2 kr.	— pf.	vom Pfund.
der sechsten	1 "	1 "	" " "
der siebenten	1 "	— "	" " "
der achten	— "	1 "	" " "

der neunten vom Gulden Werth pro Rata.

Im Essito.

im Essito,

für Gegenstände der Belegung

pr. 3 fl.	2 kr.	— pf.	vom Pfund.
" 2 "	1 "	1 "	" " "
" 1 "	— "	3 "	" " "
" — " 20 kr.	— "	1 "	" " "

von 5 und 2 kr. unter 25 Pfund überhaupt 1 kr. — pf.

vom Gulden Werth pro Rata erhoben.

§. 19.

Ansaz der Brüche.

Bei Berechnung der Zoll- und Maut-Gebühren wird jeder Bruch von und über 2 Pfenninge als ein voller Kreuzer, und jeder Bruch unter 2 Pfenninge gar nicht in Ansatz gebracht.

Sezione VI.

Ulteriori disposizioni relative alla prestazione dei diritti di Dazio, e di Dogana.

§. 18.

Per gli oggetti sotto 25 libbre.

L'esazione di Dazio e Dogana per singoli oggetti, quali non ammontano al peso di libre 25., si computeranno

di transito.

di Transito

le prime quatro classi . . pro Rata,

la quinta per ogni ora . 2 quattrini,

di Consumo.

di Consumo

le prime quattro classi . . pro Rata,

la quinta per libbra	2 car.	— quat.
- sesta . . .	1 —	1 —
- settima . . .	1 —	—
- ottava . . .	—	1 —

- nona per ogni fiorini di valore . . . . . . pro Rata,

d'Esito.

d'Esito

li generi della competenza di

3 fiorini	per libbra,	2 car.	— quat.
2 -	- - -	1 —	1 —
1 -	- - -	—	3 —
— - 20 car. -	- -	—	1 —

dell'Imposta di 5. e 2. carantani sotto il peso di 25 libbre in generale 1 car. — quat.

e per fiorino di valore . pro Rata.

§. 19.

Conteggio dei rotti.

Nel calcolo dei diritti di Dazio, e di Dogana si computa ogni rotto sorpassante due quattrini per un carantano, ed i rotti di meno di due quattrini non vengono conteggiati.

§. 20.

Geld-Sorten.

Die Zahlungen der Zoll- und Maut-Gebühren müssen immer in Geldsorten, die im Lande Kurs haben, geschehen.

§. 21.

Nachborge der Gebühren.

Eine Nachborge der Zoll- und Maut-Reichnisse findet in keinem Falle statt.

Bey Zahlungs-Unfähigkeit.

Sollten Zollpflichtige durch Mangel an Baarschaft außer Stand gesezt seyn, ihre Zollschuldigkeit an der Gränze abzuführen, so müssen sie sich gefallen lassen, daß ihnen auf ihre eigene Kösten ein Bote bis an den Ort mitgegeben wird, wo sie die Zahlung leisten können.

Dieser Bote empfängt für jede zurückgelegte Stunde, sowohl des Hin- als des Rückweges 12 kr., zusammen also 24 kr. Laufgeld, und jede Orts-Obrigkeit ist verpflichtet, wenn er zur Klagestellung gegen den Zollpflichtigen genöthiget wird, ihm zu seiner Befriedigung zu verhelfen.

§. 22.

Zahlungs-Ausgleichung.

Wenn bey einem Maut- oder Hallamte an Zoll- und Maut-Beträgen zu wenig entrichtet worden, so müssen bey früherer oder späterer Entdeckung des Irrthums, die Auf- und Nachzahlungen von den Zollpflichtigen auf Anfoderung der Aemter noch geleistet werden.

Dagegen wird auch dem Zollpflichtigen die Rückvergütung der allenfalls zu viel bezahlten Gebühren, zugesichert, wenn sich deren bey der Rechnungs-Revision entdecken sollten.

§. 20.

Specie del contante.

Li pagamenti Daziali e Doganali sono ogni volta da effettuarsi in denaro contante al corso del Paese.

§. 21.

Dilazioni di pagamento,

Dilazioni di pagamento per i diritti di Dazio e di Dogana non hanno luogo in verun caso.

In mancanza di denaro.

Se vi sono parti soggette al Dazio, che per mancanza di denaro non fossero in grado di pagare alla frontiera lo stabilito Dazio, dovranno sottomettersi, che a loro spese vengano accompagnate da un commesso fin' a quel luogo, ove possono effettuarne il pagamento.

Questo commesso ha da conseguire per ogni ora d'andata, e di ritorno 12 carantani, cioè in somma 24 carantani per corso d'ora, e ciascheduna superiorità locale è obbligata di prestargli assistenza, caso mai se ne querelasse contro quello, ch'è soggetto a tal dovere.

§. 22.

Appareggiare il pagamento.

Trovandosi mancanze agl' importi di Dazio o di Dogana rascuossi dagli Uffizi di finanza daziale, a tempo o più tardi, dovranno essere reintegrati dal Daziante alla richiesta degli Uffizi, che gliene verrà fatta.

All' opposto resta del pari assicurato il Daziante stesso della restituzione per l'eventuale di più esatto, qualor' alla revisione dè conti se ne scopra l'errore.

VII. Abschnitt.

Von Zoll- und Maut- Rückvergütungen, und den hierauf bezüglichen Begünstigungen.

§. 23.

Rückvergütungen A — H.

Rückvergütungen und Begünstigungen gestatten Wir in nachfolgenden unter A — H aufgeführten Fällen, und unter den zugleich beigesezten Bedingungen.

§. 24.

A. Bei Versendung der per Consumo verzollten Güter in das Ausland.

A. Alle jene Güter und Waaren, wofür die Consumo-Maut nach einer der ersten fünf Klassen bey einem Hallamte entrichtet worden ist (bey Gränzpostirungen erfolgte definitive Consumo-Behandlungen sind nie rückvergütbar)

1) Haben Anspruch auf Rückvergütung für diejenigen Quantitäten, welche binnen Jahr und Tag, vom Tage ihres Bezuges in das Haus gerechnet, wieder nach dem Auslande versendet werden.

Bedingnisse zur Erlangung dieser Begünstigung.

2) Wer auf Rückvergütungen dieser Art Anspruch macht, ist jedoch verbunden, die Waaren, welche er nach dem Auslande versendet, unter Begleitung einer schriftlichen Designation in Duplo, worin die Versendungs-Gegenstände in Quanto et Quali nebst ihrem Werthe, auch wenn sie nach diesem nicht belegt wären, enthalten sind, nach dem Hallamte seines Ortes zu bringen, und diesem zugleich die Consumo-Polleten vorzulegen, durch welche der Beweis, daß das Gut vom Auslande eingebracht, und die Consumo-Maut entrichtet worden sey, geführet werden muß.

Besichtigung und Abwägung.

3) Ergiebt sich über lezteres kein Anstand, so hat das Hallamt die Gegenstände innerlich zu besichtigen und abzuwägen.

Sezione VII.

Delle Restituzioni dell' importo Daziale e Doganale, e delle relative facilitazioni.

§. 23.

Restituzioni A — H.

Restituzioni, e facilitazioni concediamo soltanto ne' casi citati sotto lettere A — H, e sotto le condizioni unitevi.

§. 24.

A alla spedizione di Merci in Estero daziate per consumo.

A. Tutte le merci daziate presso un Uffizio doganale per consumo sotto le prime 5 classi

1) Avranno la pretesa di restituzione per quella quantità, che di nuovo sortirà in stato Estero nel corso d'un anno, computandosi dal giorno del loro trasporto in propria casa. Merci poi professate ai Posti d'introito per assoluto consumo non possono mai godere un tal benefizio.

Condizioni per ottenere l'aggevolezza.

2) Chi fà pretesa di simile restituzione è tuttavia obbligato d'accompagnare, le mercanzie con duplicata Designazione, nella quale consti la quantità e qualità, non che il loro valore, sebbene dietro quest' ultimo non fossero state considerate per l'esazione daziale. Con tale recapito veranno esse merci trasportate alla Dogana locale, e si deporranno le rispettive Bollette, mediante le quali si realizza, che gli effetti provengono da stato Estero, e che per essi fù già adempito il Dazio di consumo.

Visita e pesa.

3) Se non vi è opposizione sù di ciò, dovrà l'Uffizio doganale passare all' interna visita, ed alla pesa delle merci.

Versicherung.

4) Ist dieses vor sich gegangen, so werden die Colli ämtlich versichert, und bey der Halle nach Bestimmung des Eigenthümers verladen.

Polleten und Recepisse.

5) Dieser hat oben erwähnte überreichte Consumo-Polleten dem Amte zurückzulassen, und erhält dafür, wenn die darin enthaltene Waaren-Quantität nicht ganz, sondern nur theilweise nach dem Auslande kömmt, ein Recepisse nach dem Formular F, worin die restirende Quantität vorgetragen wird, welches bey künftigen neuen Versendungen nach dem Auslande die Stelle der Consumo-Pollete vertritt; bey jeder solchen neuen Sendung aber eingezogen, und für den Rest der zurückbleibenden Waaren-Quantität, durch ein anderes wieder ersezt wird.

Formular F.

Zahlungs-Bestimmung.

6) Die bei der Versendung in das Ausland für die dahin gehende Quantität treffende Rückvergütung geschieht immer nur für den Betrag der eigentlichen Consumo-Belegung, also mit Ausschluß des allgemeinen Gränzzolles, der nie rückvergütbar ist, und gegen Entrichtung einer Essito-Gebühr überhaupt von 5 kr. pr. Sporco-Zentner.

Ueber obige, und über die Verbindlichkeiten der Zollpflichtigen.

Diese Rückvergütung geschieht zwar jederzeit sogleich bey dem Abgange der Güter von der Halle; doch haftet der Handelsmann, und der Fuhrmann für die richtige Verbringung derselben nach dem Auslande, und sie unterliegen beide der geeigneten gesezlichen Strafe, wenn weder durch die Amts-Korrespondenz, die zur Kontrolle hierüber zwischen den im Innern und an den Gränzen des Königreiches bestehenden Aemtern wird eingeleitet werden, noch durch Recepissen, von welchen eines dem Fuhrmanne zugestellet, das andere aber dem betreffenden Handelsmanne zugesendet wird, eben diese Verbringung in das Ausland, als richtig erfolgt, bewiesen werden kann.

Cautele.

4) Compito l'imballaggio si assicureranno per parte dell Uffizio li colli, e se ne farà colà il carico secondo la destinazione del Proprietario.

Bollete, e Ricevute.

5) Esso Proprietario è tenuto di depositare l'esibita Bolletta all' Uffizio contro ricevuta da rilasciarsi secondo l'annesso formulare lettera F, nella quale sarà specificato il quantitativo della spedizione, e la rimanenza della merce in Dogana. Tale Ricevuta poi, che fa le veci della Bolletta di consumo in tutte le volte delle successive spedizioni per l' Estero, sarà di nuovo ritirata, e si sostituirà altra simile.

Formulare F.

Fissazione di pagamento.

6) Per ogni quantità di merce, che si spedisce nell' Estero, si eseguirà tutte le volte soltanto la competente restituzione dell' importo degli effettivi diritti di consumo, per conseguenza senza buonificazione del Dazio generale di frontiera, che mai è restituibile, e contro la percezione di competenza generale d'Uscita a ragione di car. 5. per centinajo sporco.

Rigardo alla sudetta, ed al dovere del Daziante.

Si fatta restituzione effettuerà ogni volta la Dogana al momento della spedizione di tali merci, e tanto il Comerziante, come il Condottiere saranno garanti per l'indubitata esportazione delle merci sotto penale cominata dalla Legge, qualor essa non si comprovi mediante corrispondenza e la controlleria, che verrà introdotta frà gli Uffizi daziali esistenti nell' Interno, ed alle frontiere del Regno, o colle Ricevute, una delle quali sarà consegnata al Conduttore, e l'altra s'innoltrerà al Comerciante.

§. 25.

B. Bei minder belegten Gegenständen. B. Wenn Gegenstände des geringern Consumo-Zoll-Sazes, für welche nach dem Tariff der Gränzzoll rückvergütbar ist, zum Consumo bezogen werden, und sich durch die vorzunehmende innere Besichtigung darthut, daß die Gegenstände wirklich unter diese gering belegten gehören; so wird der Gränzzoll nach Abzug der eigentlichen Consumo-Maut jederzeit sogleich bey dem Bezuge der Waaren oder der definitiven Consumo-Behandlung gutgemacht.

§. 26.

C. Bei Beziehung der ausländischen Märkte. C. Alle Waaren von Innländern, welche auf Märkte des Auslandes versendet werden, und von dort wider unverkauft zurückkehren, müssen

Obliegenheiten bei dem Ausgange. 1) an Orten, wo ein Hallamt besteht, zu diesen, wo solches aber der Fall nicht ist, zu den nächstgelegenen gebracht werden.

Designationen. 2) Diese Waaren sind in einer eigenen umständlichen Nachweisung schriftlich zu designiren.

Formular G. Die Designation nach dem Formular G. bleibt bei dem Hallamte bis zur Zurückkunft der Waaren aufbewahrt.

Amts-Benehmen. 3) Bei dem Hallamte werden die Waaren besichtiget, gewogen, versichert, und verladen.

Zahlung, Polleten, Recepisse. 4) Dem Zollpflichtigen wird die treffende Essito-Gebühr berechnet, und derselbe erhält dafür eine Essito-Pollete, die bei der Gränzaustritts-Postirung gegen Recepisse abzulegen ist.

Bei der Rückbringung der Waaren. 5) Bringt der Zollpflichtige von eben diesen Waaren wieder einige in das Land zurück; so muß derselbe bei der Eintritts-Postirung, neben einer neuen Designation in Duplo, worin die zurückgebrachten Güter in quanto et quali verzeichnet sind, auch das bei ihrer Ausfuhr an der Austritts-Postirung erhaltene Recepisse überreichen.

§. 25.

B. Ritirando generi per consumo di minore competenza, per li quali a norma della Tariffa si buonifica il Dazio di confine, e risultando dall' interna visita l'effettiva imposta minore sù questi, in tale caso verrà restituito il Dazio di confine, e detratto il competente diritto di consumo al momento, che il mercante prende a se li generi stessi, o che ne segui la manipolazione definitiva. B. Per gli oggetti di minor imposizione.

§. 26.

C. Tutte le merci, che spediscono li Nazionali alle Fiere in stato Estero, e che da colà faranno ritorno, senz' essere state vendute, sono da presentarsi C. Nel portarsi alle fiere estere.

1) in luoghi, ove esiste una Dogana, ed avanti quella, ed in mancanza della medesima, passeranno alla più vicina. obbligo all' uscita.

2) Tali Merci saranno detagliate in una Designazione secondo l'annesso formulare lettera G, la quale rimanerà depositata presso la Dogana fin' al ritorno delle merci stesse. Designazioni. Formulare G.

3) Presso l'Uffizio doganale verranno dette merci visitate, pesate, assicurate, e caricate. Contegno dell'Uffizio.

4) Si calcola al Daziante la competenza d'Esito, ed esso ne riceve la Bolletta, quale contro ricevuta verrà depositata al Posto confinale d'Uscita. Pagamenti, Bollette, e Ricevute.

5) Riconduce il Daziante parte di queste merci nel Paese, è in debito il medesimo, d'esibire al Posto d'introito una nuova Designazione in duplo, nella quale consti la quantità e qualità della merce ritornata, non che consegnerà la Ricevuta statagli rilasciata dal Posto d'uscita al tempo del' esportazione. Al ritorno delle merci.

an der Gränze,

6) Diese Gränz-Maut-Eintritts-Postirung erholt sodann für die ganze Quantität den überhauptigen Gränzzoll, versichert die Güter, und weiset sie unter Beischluß der einen Designation, des erwähnten Recepisse, und der neuen Gränz-Pollete, zu demselben Hallamte, welches den Ausgang verhandelte.

bei dem Hallamte.

7) Bei diesem Hallamte tritt die Abwägung und Besichtigung der Waaren ein; und wenn daßelbe alles in der erfoderlichen Ordnung findet, d. i. wenn die Güter im Gegenhalt der ältern Ausgangs- und der neuern Eingangs-Designationen als diejenigen erkannt werden, welche ausgebracht worden sind; so erstattet das Hallamt dem Gütereigenthümer die Rückvergütung des Gränzzolles nach Abzug von 20 kr. vom Sporco-Zentner als überhauptige Mautgebühr, und läßt ihm die Güter verabfolgen.

Beiladungen müssen angezeigt werden,

8) Jeder Zollpflichtige, welcher neben den in das Ausland geführten und wieder zurückkehrenden Gegenständen andere im Auslande beigekauft hat, für welche also die Consumo-Maut noch nicht bezahlt worden, ist verpflichtet, diese schon bei der Eintrittspostirung von den erstern ausgeschieden, mit einer eigenen Designation nachzuweisen.

an der Gränze, und an der Halle.

Gedachte Postirung erholt auch hievon den Gränzzoll, jedoch in einer eigenen Behandlung, und weiset die hierauf bezüglichen Belege an das Hallamt, welches verbunden ist, die treffenden Consumo-Gebühren abzufodern.

Unterlassung wird bestraft.

9) Unterläßt er diese Anzeige, und die Berichtigung für solche Güter, so ist er nicht allein hiefür, sondern auch für die übrige eingebrachte Quantität Waaren strafbar, und es wird nach dem Strafgeseze gegen ihn erkannt.

al Confine,

6) Detto Posto incasserà indi il Dazio generale di confine per tutta la merce, assicura la medesima, e l'addrizza unitamente alla nuova Designazione, alla sucitata Ricevuta, ed alla nuova Bolletta di confine sotto coperta a suggello a quell' Uffizio doganale, ove fù intrapresa la manipolazione per l'uscita.

alla Dogana.

7) Presso quest' ultimo Uffizio avrà luogo la pesa, e la visita delle merci, e trovandosi il tutto a dovere, cioè riconosciute per tali, come furono esportate, e per cui anzi ne sarà eseguito il confronto delle Designazioni formate per l'uscita e per il ritorno, l'Uffizio Doganale farà la buonificazione al Proprietario, detrattane la generale competenza di 20. carantani per centinaio sporco, e rilasciarà la merce in potere del Proprietario.

Li sopracarichi debbonsi denunciare,

8) Qualunque Daziante, il quale, oltre le merci condotte in Estero, e ricondotte nello stato, avrà fatto acquisto anche d'altri generi, per li quali naturalmente non fù soddisfatto il diritto di consumo, sarà tenuto di professarli all' Uffizio Daziale di frontierà con speciale Designazione, e disgiunti dalle sudette.

al Confine, ed alla Dogana.

Il suriferito Posto n'esige il Dazio confinale ma con separata manipolazione, ed addrizza li Recapiti relativi allo stesso Uffizio di Dogana, ove saranno da rascuotere le competenza del diritto di consumo.

L'ommissione cade in pena.

9) Ommette il Daziante un tale preciso dovere di professare li generi acquistati, caderà esso nella multa determinata dalla Legge penale non solo per questi, ma ben anche per tutta la merce, che avrà in condotta.

Vorbehalt. 10) Auf diese zugelassene Begünstigungen haben nur jene Waaren Anspruch, welche im Consumo mit und über drei fl. vom Sporco-Zentner belegt sind.

§. 27.

D. Bei Beziehung der inländischen Märkte. D. Alle auf einen inländischen Markt einkommende, und nach dessen Beendigung wieder nach dem Auslande rückkehrende Waaren werden

Obliegenheit zur Erlangung dieser Begünstigung. 1) bei ihrem Einbringen, gleich andern Gegenständen, an der Gränz-Eintritts-Postirung behandelt, von dieser mit dem überhauptigen Gränzzolle belegt, und im versicherten Zustande der treffenden Halle zugewiesen.

bei dem Eingange. 2) Für die einkommende Gegenstände muß eine Designation nach dem unter G. erwähnten Formular in Duplo bei der Eintritts-Postirung vorgelegt werden, wovon ein Exemplar dem Manuale beigefügt, und das andere an das betreffende Hallamt, sammt der Gränzzoll-Pollete verschlossen befördert wird.

bei der Halle. 3) Bei dem Hallamte wird für diese Güter alsdann die gleiche Manipulation, wie für alle übrige vorgenommen.

Nach dieser Manipulation wird

Pollete und Designation. 4) die Gränzpollete zur Designation gelegt, und beide, bis nach geendigtem Markte aufbewahret.

Benehmen nach Ende des Marktes. 5) Sobald dieser vorüber ist, schaffet der Fierant seine Waaren zur Besichtigung und Abwägung an das Hallamt zurück, und überreicht zugleich eine neue, die während dem Markte verkaufte Quantität und Qualität der Güter, unter Aussezung des Werthes derselben, enthaltende Designation.

Behandlung dieser Güter. 6) Das Hallamt ersezet hienach das Nöthige in der geeigneten Rubrique der bei dem Eingange überreichten Designation, berechnet, und erholt nach befundener Richtigkeit ohne Rückvergütung des Gränzzolles die tariffmässigen

10) Si fatte aggevolezze goderanno soltanto le merci, per le quali si esige il diritto di consumo con fiorini tre, o più per centinajo sporco. Riserva.

§. 27.

D. Tutte le merci, che verranno introdotte alla Fiera del Paese, e che al termine d'essa faranno di nuovo ritorno in Estero stato, D. Al portarsi sulle fiere interne.

1) Si ricevono al Posto d'introito, egualmente agl' altri generi, per la manipolazione del diritto generale di confine, e s'addrizzano alla rispettiva Dogana con le solite cautele d'aplicarsi al carico. Obbligo per ottenerne l'aggevolezza,

2) Per li generi, che s'introducono, dev' essere presentata al Posto di frontiera una Designazione in duplo, seconda la forma prescritta sotto lettera G., un Esemplare della quale sarà annesso al manuale, e l'altro si spedirà unitamente alla Bolletta di confine sotto coperta a sugello alla Dogana competente. all' introito,

3) L'Uffizio Doganale intraprenderà la stessa manipolazione per queste merci, come per tutte le altre. alla Dogana.

Ciò eseguito

4) unirà la Bolletta di confine alla Designazione, e le custodirà in Uffizio sino al termine della Fiera. Bolletta e Designazione.

5) Dopo terminata la Fiera il mercante riconduce le sue merci alla Dogana, ivi si pesano, e si visitano, ed il mercante consegna una nuova Designazione, nella quale consti dettagliatamente la quantità, e qualità, non che il rispettivo valore delle merci vendute durante la Fiera. Contegno terminata la fiera.

6) L'Uffizio doganale compisce su di ciò le rispettive rubriche della Designazione, che fù consegnata al tempo dell' introito, e trovato il tutto giusto, calcola, ed esige per li generi venduti l'importo daziale di consumo a norma della Tariffa, e Manipolazione di tali Merci.

Konsumo-Maut-Beträge für die verkauften Gegenstände, für die wieder ausgehenden aber die Essito-Gebühren, und zwar für die zum Transit-Zoll von 3 fl. 40 kr. belegten nichts, für die von 1 fl. 50 kr. belegten Artikel mit 10 kr., für die zu 1 fl. 14 kr. belegten mit 46 kr. vom Sporco-Zentner, und versichert die Colli, welche demnächst bei dem Hallamte verladen, und über die Gränze befördert werden.

bei dem Ausgange. 7) Die Essito-Polleten gehen mit den Waaren nach der Austritts-Postirung, woselbst sie eingezogen, und auf gleiche Weise recepissirt werden müssen, wie im Artikel des §. 24. unter 5. angeordnet ist.

Haftung. Auch liegt dieselbe Haftung dafür ob, welche am Ende des besagten Artikels dem die Rückvergütung genießenden Theil aufgegeben ist.

Weitere Vorschriften. 8) Der ausländische Fierant ist gehalten, seine Retour-Waaren spätestens binnen 24 Stunden nach geendigtem Markte zu den Hallamt zu verschaffen, und binnen 24 Stunden später volle Richtigkeit gepflogen zu haben. Für die über diese Zeit zurückbleibenden Güter muß in den dritten 24 Stunden die volle Consumo-Maut entrichtet werden.

Ausländer können überhaupt nur in Markt-Zeiten über ihre im Lande befindlichen Güter und Waaren disponiren, außer denselben müssen dergleichen Güter, auch wenn die Consumo-Gebühren dafür bereits entrichtet wären, in den Hallen aufbewahret bleiben.

Vorbehalt. 9) Die vorgesezten Begünstigungen werden überhaupt nur für solche Markt-Güter, welche eine Consumo-Maut-Belegung über drei fl. vom Sporco-Zentner haben,

senza restituzione del Dazio di confine.

Per quelli generi poi, che faranno ritorno nell' Estero, verrà incassato il diritto d'uscita, cioè per articoli sottoposti al Dazio confinale a ragguaglio di fior. 3 car. 40, non vi è diritto, ma per quelli di fior. 1 car. 50 si aggiungeranno car. 10, e per gli altri a fior. 1 car. 14, ancor car. 46 per centinajo sporco.

Locchè seguito, verranno li colli tosto caricati presso la Dogana, ivi assicurati, ed innoltrati al di là del confine.

7) Le Bollette d'Esito accompagnano le merci al Posto d'usita, ove se ne farà la consegna, e si ritira in vece la Ricevuta, come prescrive il §. 24. sotto il Nro. 5. di questa Legge. all' Uscita.

Ne sussiste pur' anche la stessa responsabilità, quale nella fine del predetto articolo fù addossata alla parte, che gode la buonificazione. Responsabilita.

8) L'estero fierante, che farà ritorno colle merci, è tenuto di trasportarle alla Dogana al più tardi entro 24 ore, di adempire ogni suo debito daziale dopo altre 24 ore; poicchè altrimenti in un egual terzo termine di 24 ore si esigerebbe da esso l'intiero diritto di consumo. Ulteriori precetti.

Gli Esteri possono soltanto al tempo di qualche mercato disporre generalmente delle loro merci esistenti nel Paese; fuori di questo debbono le loro merci custodirsi nelle Dogane; abbenche fosse stato soddisfatto il Dazio d'entrata.

9) Le precedenti aggevolezze sono concesse in generale soltanto per quelli generi di fiera, li quali subir debbono l'imposta daziale di consumo a fior. tre per centinajo Riserva.

und nur solchen Fieranten bewilliget, welche vom Auslande Güter auf einen bestimmten Markt bringen, und diese, nach Ende desselben, wieder außer Landes senden.

Weiterer Vorbehalt.

Besucht ein auswärtiger Fierant zween oder mehrere Märkte des Landes nach einander, so bleibt dieser ausser allem Anspruch auf obige Begünstigung.

Bestimmung für die Fälle C — D.

10) Rückvergütungen in den unter dem vorgehenden Buchstaben C, und dem gegenwärtigen D. vorgetragenen Fällen finden nie statt; wenn es nicht eine und dieselbe Halle ist, welche den Ausgang und die Rückkehr inländischer, oder den Eingang und Rückkehr ausländischer Waaren verhandeln kann; oder wenn ein nach den festgesetzten Bestimmungen treffendes Hallamt, zur Verhandlung nicht mitwirken könnte.

Von der Kontrolle.

11) Die Kontrolle über die hallämtlichen Verhandlungen hinsichtlich der richtigen Ein- und Verbringung der Markts-Waaren über die Gränze, die Anweisung, und den Empfang derselben von den Hallen kann von jeder Ein- und Austritts-Postirung, sie mag ein Ober- oder Beymautamt seyn, (Stationen bleiben hievon auf alle Fälle ausgeschlossen) vorgenommen werden.

Nur bei dem Waaren-Abgange nach dem Auslande muß das verhandelnde Hallamt die Austritts-Postirung nach dem Zuge, den die Güter nehmen, bestimmen, welcher Bestimmung der Zollpflichtige nachzukommen verbunden ist.

Beschränkung für die Fälle A,C,D.

12) Aemter, welche als Maut- und Hall-Aemter zugleich bestehen, haben die Befugnisse zu den Verhandlungen C, und den gegenwärtigen D, wie reine Hallämter nur in dem Falle, wenn eine vorliegende Maut- oder Beimaut-Postirung kontrol-

sporco, e puramente per quelli fieranti, che introducono merci dall' Estero su d'una fiera prefissa, e che le spediscono di ritorno tosto finita la medesima.

Ulteriore Riserva.

Se frequentasse l'estero mercante due o più fiere consecutive del Paese, non potrà aver questo pretesa alcuna a simili aggevolezze.

Determinazione per li casi C — D.

10) Restituzioni ne' casi esposti sotto la precedente lettera C, e la presente D. non hanno luogo, se l'uscita, ed il ritorno delle merci nazionali, o l'introito, ed il ritorno dè generi esteri non possono essere manipolati da una stessa Dogana, oppure se un altro Uffizio doganale, a cui si compete di cooperare alla manipolazione, non fosse in grado d'esseguirlo secondo le determinazioni stabilite.

Della Controlleria.

11) La controlleria per tali manipolazioni doganali, rispetto all' esportazione, ed al ritorno delle merci di fiera per di là dè confini, non che all' addrizzo, e ricevimento d'esse per parte delle Dogane potràssi intraprendere da cadaun Posto d'introito e d'uscita, sia questo superiore o figliale, essendone in tutti li casi esclusi li Posti così detti stazionisti.

Alla Dogana manipolante resta soltanto l'incombenza di destinare il Posto d'uscita al momento, che le merci passano in stato Estero, ed il Conduttore è in dovere di tenersi dietro la destinazione.

Limitazioni nei casi A, C, D.

12) Gli Uffizi esistenti come Posti daziali e doganali, sono autorizzati d'esercitare le funzioni di Dogana soltanto per le manipulazioni C. e la presente D., qualora li medesimi possono essere controllerati dagli Uffizi superiori o figliali, che loro sono sul corso di strada anteposti.

lirend mitwirken kann; ohne diese gegenseitige Zuwirkung finden Rückvergütungen für die Fälle A — C — D, nie statt.

Marktshaltungen an den Gränzen.

13) Ueber Marktshaltungen welche in einer Gränz-Entfernung von 6 Stunden in diesseitigen, oder in benachbarten fremden Landen bestehen, und an welchen sich Kommunikationen zwischen den gegenseitigen Bewohnern ergeben können, muß, wenn durch obige Bestimmungen nicht schon vorgesehen ist, daß bei denselben die gleiche Begünstigungen statt finden können, hierüber zu Unserer General-Zoll- und Maut-Direktion berichtet werden, welche sodann die dießfalls nöthige Vorkehr treffen wird.

Temporäre Hall-Anstalten.

14) An solchen Orten, wo bedeutende von Ausländern besuchte Waaren-Märkte gehalten werden, wo aber keine Halle errichtet ist, werden Wir vor dem Anfange des Marktes Beamte abordnen, um den fremden Zollpflichtigen diese Begünstigung nicht zu entziehen.

Wo diese oder die in dem vorgehenden 13ten Absaz erwähnte Maasregel nöthig ist, haben sich die Zollpflichtigen in Zeiten bei der einschlägigen Orts-Obrigkeit zu melden, welche Unsere General-Zoll und Maut-Direktion davon durch Berichts-Erstattung in Kenntniß zu sezen, und derselben zugleich das Lokale anzuzeigen hat, wo der Beamte die Marktzeit über bequem funktioniren kann.

Vor den Messen.

15) Für Märkte an wichtigen Handelsorten oder für die eigentlichen Messen derselben, werden nach Beschaffenheit der Lokalität und sonstigen Verhältnisse eigene Bestimmungen und Verfügungen getroffen werden.

§. 28.

E. Appretur-Gegenstände unter einen Zentner.

E. Zum Vortheile des Verkehrs, den die Gränz-Bewohner der benachbarten

Senza tale cooperazione vicendevole non ha mai luogo alcuna restituzione per li casi A — C — D.

13) Le Fiere tenute in una distanza d'ore 6. al di quà, o di là dei confini del Regno, alle quali nascer potessero communicazioni vicendevoli frà gli abitanti, debbono essere annonziate alla Nostra Direzione Generale dé Dazi e di Dogane, acciò in tempo si possa fare l'oportune Disposizioni, casocche non ne fosse stato prevedutto con le precedenti determinazioni.

Fiere tenute alle frontiere.

14) In quei luoghi, né quali vengono tenuti de mercati riguardevoli col concorso degli Esteri, ove peró non esiste alcuna Dogana, vi saranno spediti, prima che s'incominci il mercato, degl' Impiegati per assicurare a coloro, che hanno da pagare il Dazio, i diritti di restituzione.

Provedimenti doganali in tempo.

Nei casi dunque, ov' è necessaria tale Regola, oppure quella prescritta al Nro. 13. dovranno le Parti insinuarsi a tempo presso della competente superiorità locale, che ne darà notizia mediante rapporto alla Nostra Direzione Generale de' Dazj, e n'avrà pure da assegnare il locale, ove l'Impiegato durante il Mercato ne possa con commodità fare le sue funzioni.

15) Per li Mercati sulle piazze di commercio riguardevole, ossia per Fiere principali, rilasciaremo Noi le opportune ordinazioni, e stabileremo quanto conviene a misura delle circostanze, od altre convenienze locali.

Delle fiere principali.

§. 28.

E. Si concede a vantaggio del commercio, che conservasi giornalmente frà gli abi-

E. Oggetti d'apparecchio sotto un Centinajo.

fremden und diesseitigen Lande täglich mit einander zu unterhalten gewöhnt sind, wird bewilliget, daß, wenn sie rohe Produkte oder Halbfabrikate zur Vervollkommung oder Vollendung einander zubringen, sie für diese nur die folgenden Gebühren zu entrichten haben, wovon die eine Hälfte bei deren Ein= und die andere Hälfte bei deren Ausbringen erhoben wird.

Für Gegenstände

unter . .		12 Pfund	. .	4	kr.
von 12	bis	25 = =	. .	8	=
— 26	=	50 = =	. .	12	=
— 51	=	75 = =	. .	24	=
— 76	=	99 = =	. .	48	=

Diese Begünstigung versteht sich nur für Quantitäten unter einem Zentner.

Für einen vollen Zentner werden aber die im Tariff festgesezten ganzen Consumo= und Essito=Maut=Gebühren erhoben.

Nähere Bestimmung über diese.

Auch werden diese Begünstigungen nur den Arbeiten der Spinner, Weber, Stricker, Weißsticker, Bleicher, Färber, Drucker und Gerber in einer gegenseitigen Gränz=Entfernung von vier, höchstens sechs Stunden zugestanden.

Sollten die vorstehenden oder andere Gewerbs=Klassen durch Ortsverhältnisse besondere Rücksichten erfodern, und verdienen; so werden zu Gunsten derselben durch speziele Entschließungen die nöthigen Verfügungen getroffen werden.

Eine weitere Begünstigung gestatten Wir noch:

tanti dello stato, e li vicini Confinanti, che per li Prodotti greggj, e per li fabbricati non del tutto compiti, quali si trasportano entro, e fuori, ad oggetto di ridurli in opere finite e perfezionate, vengono esatti li seguenti diritti per metà all' ingresso, e per l'altra metà nell' uscita, cioè.

Per oggetti

Sotto . .		12 libbre	. .	4	car.
dalle 12	sino	25 - -	. .	8	—
— 26	—	50 - -	. .	12	—
— 5	—	75 - -	. .	24	—
— 76	—	99 - -	. .	48	—

Detta aggevolezza s'intende puramente per le quantità minori d'un centinajo.

Per il peso giusto d'un centinajo saranno soddisfatti i diritti di consumo, e d'Esito fissati nella Tariffa.

Determinazione dettagliata per essi.

Nel rimanente si restringono questi vantaggi soltanto per le opere de filatojani, d'agguchierie, ricami in bianco, di telarie, bianchegierie, tintorie, stamperie, e garberie, che si trasportano entro, e fuori in una distanza di 4. od al più di 6. ore dal confine.

Caso, che le sopradette classi, ed altre dé manufatturisti richiedessero, e meritassero special riguardo per le circostanze locali, si faranno, mediante particolari determinazioni, le necessarie disposizioni a loro favore.

Ulteriormente permettiamo il beneficio.

§. 29.

F. Mahlfuhren. F. Dem Getreide, welches in einem Gränz-Distrikte von 3 Stunden zum Vermahlen aus dem Innlande auf auswärtige oder vom Auslande auf diesseitige Mühlen gebracht, und bei einem und demselben Mautamte in der verhältnißmässigen Quantität wieder ein- und zurückgeführet wird, in welchen Fällen hiefür von jedem Schäffel zum Ein- und Ausgang jedesmal 3 kr. überhauptige Maut-Gebühr, jedoch mit Ausschluße des Weggeldes, und ein Kreuzer Stempelgeld, zu erholen ist.

Fortsetzung. Bei der Ausfuhr des Getreides auf fremde Mühlen muß der Betrag des Essito-Zolles jedesmal baar entrichtet werden, die Rückvergütung desselben tritt aber bei richtiger Zurückbringung des Mehles wieder ein.

§. 30.

G. Vieh-Importation auf Märkte. G. Bei den Viehgattungen werden die Essito-Gebühren ganz nachgelassen, und der Transito-Zoll erhoben, wenn sie vom Auslande auf innländische Märkte gebracht, und von dort wieder in das Ausland verkauft, oder unverkauft zurückgetrieben werden.

Fortsetzung. Hier ist nicht einmal nöthig, daß der Ein- und Austritt bei demselben Amte geschehe, sondern es reicht hin, daß derjenige, welcher Vieh über die Gränze treibt, ein Zeugniß von der Orts-Obrigkeit, wo der Viehmarkt gehalten wurde, über den wirklichen Ankauf desselben auf jenem Markte vorlegt, und daß er zugleich durch die Vorlage der bei seinem Eintritte erhaltenen Gränz-Pollete beweiset, daß das Vieh, welches er austreibt, vom Auslande eingebracht worden ist.

§. 31.

H. Vieh-Exportation auf Märkte. H. Für das auf ausländische Märkte getrieben werdende innländische Vieh, wird an der

§. 29.

F. Per li grani, che si trasportano ai molini nello stato, o fuori di esso in una distanza di 3. ore, e che s'introducono, o riconducono presso lo stesso Ufficio daziale in farine corrispondenti alla quantità dé grani introdotti od estratti, sarà in simili casi esatta ogni volta la generale competenza di car 3. compreso lo stradale, ed un carantano per il Bollo per ogni Schaeffel (staja 6. di Bavièra) F. Trasporti ai Molini.

Sortendo poi Grani ai molini esteri si dovrà pure ogni volta pagare il diritto d'Esito in contanti, e la restituzione avrà luogo soltanto al pontuale ritorno della farina. Continuazione.

§. 30.

G. Per gli animali si rilasciano affatto i diritti d'uscita, ma si esige in vece il Dazio di transito, se questi introdotti vengono dall' Estero ai mercati del Paese, e che da colà si riconducono venduti, o non venduti. G. Introduzione di Bestiame alle fiere.

Non è neppure necessario, che l'ingresso, e l'uscita seguisca presso lo stesso Uffizio, bastando soltanto, che il Conduttore faccia prova con un Attestato della superiorità locale, ove esiste la Fiera, d'aver fatto acquisto del Bestiame sul mercato medesimo, e che comprovi nello stesso tempo con la Bolletta statagli rilasciata al confine, d'essere l'aquistato Bestiame introdotto dall' Estero. Continuazione.

§. 31.

H. Pel Bestiame nazionale, che verrà condotto al mercato in estero stato, si de- H. Estrazione di Bestiame alle fiere.

Austritts-Postirung die treffende Essito-Maut deponirt, diese aber bei dem Wiedereintriebe dem Zollpflichtigen zurückgegeben, vorausgesezt, daß das Vieh bei einer und derselben Postirung ein- und ausgebracht worden sey.

Fortsetzung. Der Termin für das Zurückbringen des Viehes muß jedoch in diesem, wie in dem Falle ad G von der Austritts-Postirung jederzeit bestimmt werden. Wird dieser versäumt, so hören die gesezten Begünstigungen auf.

Die vier zulezt bemerkten Rückvergütungs- und Begünstigungs-Fälle können auch bei blossen Maut-Stationen verhandelt werden.

Außer diesen von A — H aufgeführten Fällen finden durchaus keine weitern Rückvergütungen und Begünstigungen statt.

VIII. Abschnitt.

Obliegenheiten der an den Maut-Postirungen ankommenden Zollpflichtigen.

§. 32.

Wer Zollpflichtig sey. Als Zollpflichtige sind alle und jede Personen ohne Unterschied und Ausnahme, und ohne Rücksicht auf Stand und Karakter zu betrachten, von welchen, oder für welche maut- und zollbare Gegenstände zu Wasser oder zu Land über die Maut-Gränz-Linie ein- oder ausgebracht werden.

Hievon sind selbst Unsere eigene Unterthanen nicht ausgenommen, wenn sie mit solchen Gegenständen die Maut-Linie hinauswärts oder hereinwärts zu überschreiten haben.

§. 33.

Ueberschreitung der Mautlinie. Ueber diese Maut-Gränz-Linie darf kein Zollpflichtiger auf andern Wegen in das Land oder aus demselben tretten, als auf denjeni-

porrà al Posto d'uscita la competenza d'Esito, che sarà restituita al ritorno, casocche l'ingresso e l'uscita del Bestiame segui presso lo stesso Uffizio daziale di confine.

Il termine per il ritorno degli animali dev' essere fissato ogni volta dal Posto di sortita, come nel caso citato alla lettera G., col ritardo d'esso termine cessa l'attesa facilitazione. Continuazione.

Li quattro casi di restituzioni, ed aggevolezze ulteriormente annotati potranno essere professati anche presso le stazioni di Dazio.

Altre restituzioni, ed aggevolezze non hanno luogo, e queste si restringono unicamente nei casi esposti sotto lettere A — H.

Sezione VIII.

Obbligo della Parte daziante presso gli Uffizj Daziali.

§. 32.

Sono da considerarsi obbligate al Dazio tutte quelle Persone senza differenza, ed eccezione, e senza riguardo al loro stato e rango, dalle quali con oggetti daziabili deve passarsi la linea dé Dazi, tanto nell' introito, che nel sortire, sia per terra ò sia per acqua. Chi va soggetto a Dazio.

Neppure sonovi eccettuati li proprj Nostri sudditi, sorpassando essi con tali oggetti la linea dè Dazj, tanto nell' entrata, che nell' uscita, come si é detto di sopra.

§. 33.

Non é lecito a chi é soggetto a Dazio, di passare la linea confinale dè Dazj, se non per quella strada soltanto, che conduce Oltrepassare la linea Daziale.

gen, woran eine Zoll- oder Mautstätte errichtet ist.

Diese allgemeine Vorschrift muß sich jedermann zur Nachachtung dienen lassen.

§. 34.

Abwürdigung überflüßiger Gränz-Wege.

Da es übrigens Gränzdistrikte gibt, an welchen eine Menge überflüßiger Wege die unzulässige Ueberschreitung der Gränzen erleichtert, und solche Wege nicht blos den Mautgefällen sondern auch in polizeilicher Hinsicht nachtheilig sind, so wollen Wir, daß von Unsern Landgerichten auf ihre Aufhebung Bedacht genommen, und ihr Flächeninnhalt an die Eigenthümer der zunächst anliegenden Gründe zur Umarbeitung überlassen werde.

Zuwirkung der Inspektionen.

Unsere Maut-Inspektionen haben auf den Vollzug dieser Verfügung, über welche sich genannte beyde Behörden überhaupt näher zu benehmen haben, ihre Aufmerksamkeit zu richten.

§. 35.

Vorlage der Reise-Pässe von Reisenden,

Bei Ankunft an einer Zoll- und Mautstätte hat jeder Reisende ohne Ausnahme und ohne Rücksicht, ob er viel oder wenig oder gar nichts mautbares bei sich habe, zu halten, und seinen Reisepaß vorzulegen.

ohne mautbaren Gegenständen,

Aus diesem muß zu ersehen seyn, wie sich der Reisende nenne? — wessen Standes und Karakters er sey? — woher er komme? — wohin er ziehe? — ob er etwas Mautbares bei sich führe? —

deren Zahlungs-Pflichtigkeit.

Zeigt sich aus allen erhobenen Umständen, daß der Reisende keine andere Verbindlichkeit, als die der Weggelds-Entrichtung habe; so wird dieses Weggeld von ihm entrichtet, und der Betrag durch Ueberreichung einer Zahlungs-Pollete oder nach Beschaffenheit des Falles eines Mautpasses quittirt, auf dessen Rückseite die Bestimmung, welcher derselbe weiter unterliegt, bemerkt ist.

nell' entrata e nell' uscita alla stazione erettavi.

Ogn' uno ha da regolarsi secondo questa generale prescrizione.

§. 34.

Demolire le vie confinali superflue.

Ritrovandosi alle frontiere molti siti di strade superflue, che facilitano l' illecito passaggio dei confini, e che sono nocive non solo alle Rendite daziali, ma eziandio alle viste di Polizia, vogliamo, che le Nostre giudicature Distrettuali sieno intente a sopprimerle, e di assegnarne il terreno ai proprietarj dei fondi aggiacenti, per essere coltivato.

Ingerenza dell' Ispezioni.

Le Nostre Ispezioni dei Dazi hanno da invigilare all' adempimento di tale disposizione, concertandone il più preciso colle superiorità Distrettuali.

§. 85.

Esibizione dei Passaporti de' viaggianti,

Ogni viaggiante, arrivando a qualche stazione Daziale e Doganale, dovrà senz' alcuna eccezione, avendo molto o pocco, ovvero niente affatto da daziare, fermarvisi, ed esibire il suo Passaporto.

senza oggetti daziabili,

Da questo si deve vedere, come si chiami il viaggiatore, di quale stato o rongo egli sia, da dove venga, per dove s'incammini, e se conduca seco qualche roba daziabile?

Loro dovere per il pagamento.

Scoprendosi dalle rilevate circostanze, che il viaggiante non ha altro obbligo, che di pagare il Dazio stradale, dovrà questo da esso pagarsi, e l'importo essere quittato con una Bolletta di pagamento, oppure secondo la qualità del caso essere munito di un Passo daziale, annotandovi alla parte di dietro la determinazione, alla quale il medesimo ulteriormente soggiace.

Bei Nichtbesiz eines Reise-Passes.

Von Reisenden, welche mit keinem Reisepasse versehen sind, werden obige Erklärungen mündlich erhoben.

Deren Abfertigung.

Reisende, die ohne mautbaren Gegenständen an der Gränz-Maut-Postirung erscheinen, sind stets auf das schleunigste abzufertigen.

Senza possesso d'un Passaporto.

Se il Passaggiero non fosse fornito d'alcun Passaporto, dovranno darsi vocalmente le accennate dichiarazioni.

La di loro spedizione.

Viaggianti, che arrivano al Dazio di confine senza oggetti daziabili, debbono essere spediti con ogni sollecitudine.

§. 36.

Verbindlichkeit der Reisenden mit mautbaren Gegenständen bei dem Eintritte in das Land.

Führt aber der Reisende mautbare Gegenstände bei sich, so muß von ihm erkläret werden: welche Gattungen von Effekten, Gütern und Waaren er geladen habe, ob alles in Colli, und in welchen Arten derselben z. B. Fässer, Kisten, Ballen, Körben, Säcken, oder sonst verpackt sey: oder ob er auch unverpackte Sachen bei sich führe? — mit welchen Zeichen und Ziffern die Colli versehen sind? — an wem sie zum Empfange im Innlande gelangen sollen? — welche Sporco-Schwere jeder einzelne Collo oder auch ihrer mehrere zusammen haben, wenn sie gleiche Gegenstände enthalten, und gleichen Eigenthümern zugehören? —

Hat ferner der Zollpflichtige Artikel zur Ladung, die nicht nach dem Gewichte, sondern auf andere Art belegt sind, so muß er zugleich anzeigen, worin ihre Quantität oder ihr Werth nach der belegten Art bestehe.

§. 36.

Obbligo del viaggiante con Oggetti daziabili all' entrare nello stato,

Se il Viaggiante conduce seco delle merci, dovrà da lui essere dichiarato ulteriormente: quali generi d'Effetti, di Derrate, e Merci abbia caricato, se il tutto si trovi impaccato in Colli, e di qual sorte, p e. in botti, casse, balle, cestoni, sacchi, e consimili, o se v'abbia innoltre della roba non impaccata; con quali segni e numeri siano notati i Colli; a chi siano addrizzati per riceverli nel Paese, o nello stato Estero; qual peso sporco abbia cadaun collo, oppure di qual peso siano più colli unitamente; se contengono degli oggetti dello stesso genere appartenente agli stessi Proprietarj?

Se nel carico vi fossero degli articoli, che non si daziano a peso, ma in altra guisa, dovrà dichiararsi la loro quantità, ed il loro valore dietro il tenore dell' imposizione.

§. 37.

bei dem Austritte.

Obige Angaben finden statt, wenn Effekten, Güter und Waaren in das Land gebracht werden.

Werden sie aus dem Lande verbracht, so muß neben den vorstehenden noch erkläret werden: Ob transitirende und essitirende Gegenstände zusammen, oder ob nur die eine oder die andere Gattung zur Ladung stehen, sodann bei welcher Gränz-Station die ersten eingebracht, oder wo die leztern im Lande aufgeladen worden sind?

§. 37.

all' uscita.

Le indicate dichiarazioni hanno luogo, quando gli Effetti, le Derrate, e Merci s'introducono nel Paese.

Se sortono dal Paese, deve oltre ciò essere dichiarato . se nel carico vi siano assieme degli oggetti di Transito, e d'Esito, oppure soltanto dell' una o l'altra specie, e per quale stazione di confine siano entrati li primi: ed in qual luogo del Paese siano stati caricati li secondi?

§. 38.

Begründung der Erklärung durch Designationen und Waagzetteln.

Alle diese Erklärungen und Angaben müssen sowohl bei dem Ein- als bei dem Austritte durch in Duplo vorzulegende Designationen und durch Waagzettel begründet werden.

Nähere Bestimmung über obige.

Sollten wider Erwartung Güter und Waaren ohne Designation einkommen; so müssen dieselben aus den Frachtbriefen der Fuhrleute vom Amte ersezt, und von erstern unterzeichnet werden.

Unbedingte Vorlage der Designationen.

Bei dem Ausbringen der Güter, welche von einem Hallplaze kommen, wird die Vorlage der Designationen in Duplo für sich bedungen, und von dem Hallamte muß jede Behandlung versagt werden, wofür diese Vorlage der Designationen mangeln sollte.

nach Formular H,

Wie die Designationen beschaffen seyn müssen, gibt das unter dem Buchstaben H, beigefügte Formular zu erkennen.

§. 39.

Deren Verfassung bei Aemtern.

Die Designationen, welche bei den Gränz-Mautämtern erst verfasset werden, können alle Güter aufnehmen, welche nach einen und denselben Hallplaz bestimmt sind, ohne Rücksicht, ob dieselben einem oder mehrern Eigenthümern zugehören.

§. 40.

Zusammenstellung gleicher Waaren in ein- und derselben.

Da die Tariffen sowohl im Consumo als Transito und Essito mehrere Klassen von Belegungen nachweisen; so wird es die Verhandlungen der Aemter beschleunigen, wenn die Zollpflichtigen in den Designationen die Waaren gleicher Belegungsart zusammenstellen.

§. 41.

Begünstigungs-Fall.

Es stehet in der freyen Wahl des Zollpflichtigen, ob er den Namen desje-

§. 38.

Comprovare le dichiarazioni mediante Designazioni, e Cedole di pesa.

Tutte queste dichiarazioni, ed indicazioni debbon legittimarsi all' entrata, ed all' uscita colle Designazioni, e colle Cedole della pesa, ed essere presentate le prime in duplo.

Precise determinazioni per le sudette.

Se compariscono contr' ogni aspettazione Derrate e Merci senza Designazioni, in tale caso l'Uffizio, rilevato che avrà il contenuto dalle lettere di porto dè condottieri, supplirà, formando le dette Designazioni, e le farà sottoscrivere dagli stessi condottieri.

Assoluta Esibizione delle Designazioni,

Al trasporto delle merci per l'Estero, provenienti da una piazza di dogana, è di preciso ordine l'esibizione delle Designazioni in duplo, e l'Uffizio Doganale negherà qualunque manipolazione, se ciò non viene sul fatto eseguito.

secondo il formulare H.

In qual modo abbiano da essere distese le Designazioni, lo prescrive il formulario annesso sotto la lettera H.

§. 39.

D'estendersi presso gli Uffizj.

Le Designazioni, che saranno estese presso gli Uffizi di frontiera, possono comprendere tutte le merci, che sono destinate per la stessa Dogana, senz' aver riguardo, se queste appartenghino ad uno o più Proprietarj.

§. 40.

Unirvi eguali Merci nella medesima.

Poicchè le Tariffe di Consumo, di Transito, e d'Esito dimostrano più classi di percezioni daziali, così gli Uffizi sollecitaranno le manipolazioni, se li Dazianti nell' estendere le Designazioni uniscono li generi soggetti ad egual' imposizione.

§. 41.

Caso d'agevolezza, e

Sta in libertà della Parte daziante, se voglia indicare nella Designazione il nome

nigen, an welchen die Waare nach dem Auslande versendet wird, oder nur des ausländischen Handelsplazes in der Designation bemerken will oder nicht.

Beschränkungsfall hinsichtlich deren.

Von demjenigen aber, was für das Innland bestimmt ist, muß jederzeit der Ort, wohin das Gut gelangen soll, so wie der Handelsmann, der es zu empfangen hat, benannt seyn.

§. 42.

Freilassungsfälle für deren Vorlage.

Gegenstände, welche an Private gesendet werden, die nicht Handels- Gewerbs- oder Botenleute sind, so wie alle unverpackte und unter einem Zentner an Gewicht betragenden Gegenstände sind von der Vorlage der Designationen an der Gränze befreyet; doch müssen diese bei der Bezugs-Halle verfaßt, und von dem Bezieher unterschrieben werden.

§. 43.

Ueber Frachtbriefe.

Frachtbriefe werden von den Fuhrleuten nur alsdann vorgelegt, wenn das Amt dieselben, wegen in den Designationen und Waagzetteln bemerkten Unrichtigkeiten, oder wegen sonstiger Anstände zur Einsicht verlangt.

In diesem Falle darf die Vorlage nie verweigert werden.

§. 44.

Von den Waagzetteln.

Als giltige Waagzettel werden nur diejenigen anerkannt, welche von einer aus- oder innländischen Waage, wobei ein verpflichteter Waagmeister oder Beamter angestellt ist, ertheilt, von diesem unterschrieben, und auf eine oder die andere verbindende Art bezeichnet sind.

§. 45.

Von der Gewichts-Angabe.

Der Zollpflichtige hat alle Unrichtigkeiten in den Angaben des Gewichtes sorgfältig zu vermeiden, und dasselbe so genau als möglich

---

di quello, a cui vengono spedite le merci in stato Estero, oppure dinotare la piazza commerciale del medesimo.

Caso di limitazione rapporto ad esse,

Viceversa di quelle merci, che sono destinate per l'Interno dello stato, dovràssi in ogni tempo divisare il luogo del destino, non che il negoziante, che le ha da ricevere.

§. 42.

Casi d'esenzione per le di loro prodotte.

Oggetti, che vengono spediti a Privati, come pure gli oggetti non impaccati, il di cui peso non sormanta un centenajo, sono esentati dalla consegna delle Designazioni al confine, quali però debbon estendersi dalla Dogana di ritiro, e sottoscriversi dal Ritirante.

§. 43.

Delle lettere di porto.

Lettere di porto debbono consegnarsi dai Carettieri soltanto allora, quando l'Uffizio, non trovando giuste le Designazioni, e le Cedole della pesa, o per altra difficoltà, ne chiede l'ispezione.

In questo caso non può essere ricusata l'esibizione delle medesime.

§. 43.

Delle Cedole di pesa.

Si riconoscono per valide soltanto quelle Cedole della pesa, che sono rilasciate, sottoscritte, e segnate in qualche forma obbligatoria da un giurato Maestro, od Uffiziante d'una pesa estera, o del Paese.

§. 45.

Della denunzia del peso.

Quello, che ha da daziare, deve con ogni possibile accuratezza denunziare il peso giusto secondo il bavaro centinajo

nach dem baierischen Sporco-Zentner, welcher dem Wiener Sporco-Zentner beinahe gleich stehet, anzugeben.

Reduktion fremder Gewichte.

Alle fremde Gewichtsarten müssen in das baierische Gewicht reduzirt seyn.

Sollte dieses vom Zollpflichtigen unterlassen worden seyn; so hat das manipulirende Amt es zu ersezen.

Von Gewichts-Differenzen.

Obgleich Wir besonders bei solchen Gütern, welche dem Eintrocknen oder Naßwerden unterliegen, alle Billigkeit für mögliche Gewichts-Differenzen werden eintretten lassen; so sollen jedoch die über leztere festgesezten Strafen jedesmal in strengen Vollzug gebracht werden, wenn auf den Maut-Gewichts-Waagen, die zum Theile bei den Ober- und Beymautämtern schon errichtet sind, und wo sie noch fehlen, ehestens errichtet werden sollen, die Gewichts-Beträge zwölf Pfund bei nassen, und sechs Pfund bei trocknen Gütern mehr oder weniger auf den Zentner als angegeben ist, ausmachen.

Ausgleichung

Ist die Differenz nicht stärker, als die oben bestimmte, so findet bei dem Amte bloß die Ausgleichung auf das Wahre statt.

IX. Abschnitt.

Verordnungen von Besichtigungen der Ladungen.

§. 46.

Besichtigung bei Eintritts-Positirungen,

Bei jeder gränz-mautämtlichen Verhandlung muß der in das Land trettende Zollpflichtige seine ganze Ladung einer, wiewohl nur äußern, Besichtigung und Abzählung der Colli unterwerfen.

mit Abnahme der Bedeckungen,

Kann diese nicht statt finden, ohne die Ladung von ihrer Ober- und Seiten-Bedeckung zu entblößen: so muß diese Entblößung auf Ver-

brutto, che equivale ad un dipresso a quello di Vienna.

Riduzione dei pesi esteri.

I pesi differenti dè Paesi esteri debbono ridursi al peso bavaro.

A si fatta mancanza per parte del soggiacente a Dazio, supplirà l'Uffizio manipolante.

Delle differenze nel peso.

Quantunque Noi faremo osservare ogn' equità nelle differenze dei pesi, spezialmente riguardo alle merci soggette a seccarsi, o ad inumidirsi; — tuttavia vogliamo, che le pene stabilite per la ritrovata diversità del peso vengano rigorosamente eseguite, allorquando sulle pese daziali, che esistono presso gli Uffizi maggiori e figliali, o che vi verranno in seguito erette, si ritrovassero gl'importi del peso di merci soggette all' umido di dodici libbre, e quelle di merci, che possono seccarsi di sei libbre di più o di meno per centinajo, di quanto ne fù denunziato.

Il pareggiarle.

Se la differenza non sorpassa il sopra sistemato peso, sarà la medesima ridotta sempre dall' Uffizio all' equità.

Sezione IX.

Determinazioni riguardo alla Visita dè carichi.

§. 46.

Visita ai Posti d'introito,

Per ciascuna manipolazione presso gli Uffizi daziali di frontiera sono da sottoporsi gli intieri carichi, cò quali li soggiacenti a Dazio entrano in Paese, alla visita sebbene esteriore, ed allo scontro dè colli.

col levare le coperte al carico,

Non potendo ciò aver luogo, senza levare la coperta del carico tanto al di sopra, quanto alle parti, dovrà essere permesso

langen des Mautamtes ohne Widerspruch geschehen.

genügt. In diesem Zustande kann die Ladung jederzeit hinreichend besichtigt und abgezählet werden. Daher ist auch der in das Land kommende Zollpflichtige von jeder weitern Untersuchung frei zu lassen.

§. 47.

bei den Hallen, Bei den Hallen, und Gränz-Austritts-Postirungen hingegen ist die Besichtigung und Abzählung der Colli, besonders, wenn von Entrichtung der Essito- oder von Rückvergütung der Consumo-Mauten die Rede ist, ungleich wichtiger, und es muß hiebei folgendes beobachtet werden:

Bei Hallen

unter Bedingniß, und können zwar die Innern Besichtigungen jener Colli unterbleiben, welche als transitirende verhandelt, d. i. bei Hallen empfangen, und bei Hallen wieder verladen werden, folglich unter unmittelbarem Einfluße derselben und unter ihrer Zusammenwirkung mit den Ein- und Austritts-Postirungen transitiren.

Rücksicht auf Transit-Güter, Doch ist immer darauf Rücksicht zu nehmen, daß auch Transito-Güter mindere und höhere Belegungen haben, und durch falsche Angaben bei den lezten die Zollgefälle leicht gefährdet werden können.

auf Consumo-Güter, Dagegen müssen jene Colli immer und ohne Ausnahme innerlich besichtiget werden, welche bei Hallen zum Consumo in das Haus bezogen, oder aus dem Hause nach dem Auslande versendet werden.

Bei Gränz-Austritts-Postirungen

bei Austritts-Postirungen, muß die ganze Ladung gleich bei der Ankunft des Zollpflichtigen, und ehe noch die mautämtliche Verhandlung oder Verhandlungs-Kontrolle eintritt, im Gegenhalte der mitzubringenden Designationen und der Polleten rekognoscirt und untersucht werden, ob die

all' Uffizio tale operazione, senza punto contradirla.

Cosi la visita e lo scontro del carico potranno farsi in un modo bastevole, e con ciò il Daziante, ch'entra nel Paese, sarà esente dogni ulterior' esamina. *e non altro,*

§. 47.

All' opposto presso le Dogane, e presso gli Uffizi di sortita e di molto maggior importanza la visita, e lo scontro dei colli, trattandosi in spezie dei diritti d'Esito, e di restituzioni del Dazio di consumo. *alle Dogane,*

A motivo di ciò si avrà d'osservare, quanto siegue.

Alle Dogane

si potrà ommettere la visita dé colli, che saranno manipolati di transito, cioè quelli presi in consegna dalle Dogane, e che ivi furono ricaricati, per conseguenza transitar dovranno sotto l'immediata osservanza d'esse Dogane non che sotto la controlleria dé Posti d'introito e di sortita. *sotto condizione, e*

Non per tanto si avrà sempre riguardo anche sulle merci di transito, quali vanno soggette a differenti percezioni, e che mediante le false professioni facilmente si può defraudare le rendite di Dazio. *riflesso sulle merci di transito,*

Quei colli all' opposto, che verranno trasportati dalle Dogane nelle proprie case, e che da colà si rimandano in Estero stato, sono tutte le volte senza eccezione da sottoporsi alla visita interna. *e quelle di consumo,*

Ai Posti confinali d'uscita.

dev' essere l'intiero carico riconosciuto ed esaminato in confronto delle Designazioni, e Bollette di scorta al momento, che il Daziante comparisce, e pria, che l' Uffizio proceda alla manipolazione, o controlleria dello stesso carico per rilevare, se questo *ai Posti d'uscita,*

Ladung mit besagten Belegen, nämlich der Designation und der Pollete übereinstimmt. Erhält das Amt durch die äußere Besichtigung Ueberzeugung von der Richtigkeit der Angaben, so hat es bei dieser sein Bewenden.

in verdächtigen Fällen, Wäre aber solches nicht der Fall, sondern vielmehr Grund zum Verdacht einer beabsichteten Defraudation vorhanden, so ist jedes Amt berechtigt, auf der Stelle die Abladung der Colli zu verfügen, diese abzuwägen, zu eröffnen, und sie in Gegenwart zweier außerämtlichen Zeugen der strengsten innern Besichtigung zu unterwerfen.

bei Essito-Behandlungen, Die Anwendung dieser leztern Bestimmung soll auch bei Austritts-Postirungen statt finden; wenn bei denselben Essito-Verhandlungen unmittelbar eintretten, d. i. wenn diese nicht schon von einem Hallamte vorgenommen, und die Colli versichert worden sind.

§. 48.

Besichtigung der Schiffe und Flöße. Bei Wasserfuhrleuten, welche auf ihren Schiffen und Flößen die Waaren nicht so vertheilen, und ordnen, daß die Abzählung der Güter, oder sonstige leichte und behende Mittel zu Auffindung der Quantität der Ladung, besonders wenn sie in Holz, Steinen und Getreide, oder ähnlichen Gegenständen besteht, angewendet werden können, hat das betreffende Amt dasjenige zu veranstalten, was ihm am zweckmäßigsten scheint, um sich von der Richtigkeit der Angaben zu überzeugen.

§. 49.

Beschränkung im allgemeinen wird versichert, Ordentliche und rechtliche Handels- und Fuhrleute können sich versichert halten, daß sie an den Gränz-Postirungen überflüssigen Untersuchungen nie ausgesezt seyn, und leztere bei ihnen nie weiter werden ausgedehnt werden, als es nöthig ist, um Gewißheit über die Richtigkeit oder Unrichtigkeit der Angaben zu erhalten.

concordi con li ricapiti, cioè con la Designazione, e con la Bolletta.

Sarà l'Uffizio mediante l'esteriore visita pienamente convinto della giusta denunzia, ommetterà ogn' altra procedura.

Non trovandosi poi il carico a dovere, e se subentrasse all' opposto il sospetto di qualche intentata defraudazione, sarà autorizzato cadaun Uffizio, d'ordinare tosto lo scarico dé colli, di farli pesare ed aprire, e di passare indi alla più rigorosa visita in presenza di due Testimonj non addetti all' Uffizio. in casi sospetti,

Quest' ultima determinazione sarà anche praticata dai Posti d'uscita, se colà si effettueranno manipolazioni immediate, vale a dire, se queste non furono già eseguite con l'assicurazione dé colli da un Uffizio doganale. per le manipulazioni d'Esito.

§. 48.

Rispetto ai Conduttori sulle acque, li quali non possono collocare le merci in ordine tale, che si possa intraprendere lo scontro delle medesime, per rilevare la qualità d'esse, specialmente se li carichi consistono in legna, sassi, grani ed altri consimili generi, avrà l'Uffizio competente da prendere misure le più confacenti, onde potersi convincere della giusta denuncia di tali carichi. Visite delle Barche e Zattere,

§. 49.

Mercanti e Condottieri, che osservano l'ordine, e l'accuratezza, possono assicurarsi, che non saranno mai esposti ad esamine superflue per parte degli Uffizi daziali; poicchè questi hanno l'ordine d'estendersi soltanto persino a quelle misure, che si richiedono per la certezza, ed accuratezza delle denunzie fatte. assicurandosene la limitazione in generale.

und Vorsicht anbefohlen. Auch befehlen Wir, daß bei allen Untersuchungen immer mit solcher Vorsicht verfahren werde, daß die Waare auf keinerlei Art eine Beschädigung erleide.

X. Abschnitt.

Ueber die Versicherungs-Maasregeln.

§. 50.

Versicherung der Ladungen. In allen Fällen müssen die Ladungen der an den Eintritts-Postirungen erscheinenden und nach Hallplätzen oder Gränzmaut-Austritts-Postirungen gewiesen werdenden Güter und Waaren versichert werden.

§. 51.

deren Art. Diese Versicherung besteht in Anlegung von Schnüren und in Verbindung derselben durch Amtssignete an einzelnen Colli, oder an der ganzen Wagen-Ladung.

§. 52.

an der Gränze. An den Eintritts-Postirungen soll die Versicherung einzelner Colli nur dann statt finden, wenn dadurch kein außergewöhnlicher Aufenthalt des Fuhrmanns verursacht, und er nicht besonderen Kösten und Hindernissen dadurch ausgesezt wird.

§. 53.

an Hallplätzen. An Hallplätzen hingegen findet bei eintretender Um- oder Abladung die Versicherung immer für die einzelnen Colli statt.

§. 54.

Haftung der Fuhrleute für diese. Fuhrleute und Boten, welche auf die eine oder andere Art versicherte Güter verführen, sind gehalten, sie in diesem Zustande bei den ihnen angewiesenen Hall- und Maut-Postirungen unverlezt zu stellen.

Ordiniamo Noi pure, che in tutte le visite venga proceduto con ogni cautela, onde allontanare qualunque danno, che potesse cagionarsi alle merci. *con ordine di precauzione.*

Sezione X.

Delle misure di sicurezza contro le defraudazioni.

§. 50.

Presso li Posti d'introito alla comparsa dei cairchi, che si addrizzano alle Dogane ed agli Uffizi Daziali, debbono essi in tutti li casi essere assicurati. *Assicurazione dei carichi.*

§. 51.

Tale sicurezza consiste nell' applicare le corde a suggello a singoli colli, ossia all' intiero carico delle merci. *Del modo d'essa.*

§. 52.

Presso li Posti di frontiera sarà d'applicarsi cotale sicurezza soltanto ne singoli Colli, se al Condottiere non cagioni un maggior ritardo del solito, e se gli eviteranno pure impedimenti e spese particolari. *al Confine.*

§. 53.

Viceversa alle piazze di Dogana farà d'uopo di porre sotto cautela cadaun collo ogni qualvolta, ch'essi veranno scaricati o riposti da un carico all' altro. *alle piazze di Dogana.*

§. 54.

I Condottieri o Commessi, quali trasportano delle Merci, state prese in qualche modo sotto cautela daziale, sono tenuti di condurle intatte a quell' Uffizio doganale e daziale; a cui se ne farà l'addrizzo. *Responsabilità de' Condottieri per essa.*

Untersuchung und Benehmen des Amtes der Versicherungen wegen.

Das erste Augenmerk dieser Postirungen bei der Ankunft der Fuhrleute muß hierauf gerichtet seyn, und wenn sich bei der zur Manipulation oder Kontrolle bestimmten Halle die von der Eintritts-Station, oder bei der kontrollirenden Austritts-Postirung, die von einem Hallamte getroffenen Versicherungs-Maaßregeln unkenntlich oder überhaupt in einem Zustande zeigen, wodurch der Zweck derselben vereitelt worden seyn könnte, und in einem solchen Falle der Zollpflichtige nicht sogleich durch gerichtliche Attestate hinlänglich beweisen kann, daß diese Verlezung wirklich von einem Unglücksfalle herrührt; so ist solche als eine Absicht der Defraudation anzusehen, die Gesamtladung des Zollpflichtigen der strengsten innern Untersuchung zu unterwerfen, und derselbe im Falle einer unternommenen Gefährde nach den gesezlichen Bestimmungen zu bestrafen.

Perquisizione e contegno dell' Uffizio rapporto alle cautele.

Al comparire di si fatte condotte gli Uffizi di finanza daziale prenderanno tosto di vista le siccurezze aplicatevi, e qualora presso la Dogana destinata per la formale manipolazione o controlleria si ritrovassero sconcertate le misure prese dal Posto d'introito, oppure da una Dogana praticate per il controllerato d'uscita, di modo tale, che non si potesse rilevarne i segni a questo fine esposti, e per cui il condottiere all' istante non fosse in grado di legittimarsi con attestati delle superiorità locali, che il guasto dei segni medesimi effettivamente provenga da puro ed improveduto accidente, verrà ciò considerato per una tentata defraudazione, sottoposto il carico alla più rigorosa interna visita, e sarà contro d'esso Conduttore proceduto colla pena analoga alle determinazioni della legge.

XI. Abschnitt.

Von den übrigen Maut-Manipulationen bei Gränz-Ein- und Austritts-Postirungen, dann bei den Hallen.

§. 55.

Von übrigen Maut-Manipulationen bei Eintritts-Postirungen.

Wenn bei Eintritts-Postirungen von dem Zollpflichtigen die voraus verlangten Erklärungen gemacht, die Belege ausgehändigt, die Besichtigungen und Versicherungen eingetretten sind, so werden die Gesamtladungen derselben auf die große Gewichtswaage gebracht, die hienach erfoderliche Berechnung der Gebühren vorgenommen, und die Beträge unter dem geeigneten Manuals-Vortrage eingehoben, dem Zollpflichtigen hingegen die darüber ausgefertigte Polleten und Waagscheine zur Abgabe an ihre Bestimmung verschlossen übergeben.

Verschlossener

Sezione XI.

Delle ulteriori manipolazioni presso li Posti d' Introito e d'Uscita, non che presso le Dogane.

§. 55.

Delle ulteriori manipolazioni daziali ai Posti d'introito.

Fatte, che saranno dal Daziante le sopra esposte dichiarazioni all' Uffizio di frontiera, seguita la consegna dei ricapiti, ed intrapresa la visita, e la siccurezza de' Colli, si sottoporrà l'intiero carico alla grande pesa ivi esistente.

Calcolati poi li diritti, s'incasserà gli importi, registrandoli nel rispettivo Manuale, indi si consegnaranno le Bollette, e le cedole di pesa sotto coperta a sugello, per trasmetterle al loro destino.

Ricapiti sotto sugello,

Offener Empfang der Amts-Papiere.

Offen werden ihm die Polleten nur dann behändigt, wenn nach Gestattung des §. 8. die Gränz-Eintritts-Postirungen zu definitiven Konsumo-Vermautungen berechtiget sind.

§. 56.

Anmeldung bei den Hallen.

Alle inn- und ausländische Fuhr- und Botenleute ohne Ausnahme, sie mögen Zoll- Maut- und Weggeldspflichtig seyn oder nicht, welche auf ihrer Fahrt zu Wasser oder zu Lande einen Ort betretten, wo ein Hallamt sich befindet, sind verbunden, von den Thoren des Orts geraden Wegs nach der Halle zu fahren, ohne im Orte selbst eine Abladung zu machen, oder eine Zuladung anzunehmen.

§. 57.

Zuladungen unter Wegs.

Sollte ein Fuhrmann oder Bote auf dem Distrikte, welcher zwischen der Eintritts-Postirung und einem Hallamte, oder der Austritts-Postirung liegt, eine Zuladung gemacht haben; so hat er dieses sogleich bey seiner Ankunft daselbst zu melden, damit die erforderlichen Berichtigungen geschehen können.

§. 58.

Hallämtliche Controlle.

Kommt ein transitirender Zollpflichtiger zu einem Hallamte, ohne unter Wegs eine Ab- oder Zuladung gemacht, oder dort noch zu machen zu haben, so wirket dasselbe blos kontrollirend ein, d. i. die Versicherung des Wagens wird untersucht, der Wagen selbst auf die große Gewichtswage, zur Vergleichung mit dem in den Gränz-Polleten enthaltenen Gewichte gebracht, die Gränz-Polleten werden unterschrieben, und sodann verschlossen dem Fuhrmanne zurückgestellt, welcher zugleich einen Auslaßschein für diesen Ort erhält, um so seinen Zug weiter fortsezen zu können.

§. 59.

Entdeckung von Gefährden durch diese.

Finden sich bei einer solchen kontrollirenden Halle Unrichtigkeiten, die gegen die Pflichtigkeit des Fuhrmannes Beweise geben, so muß

Detti aperti al tempo della consegna.

Le Bollette si consegnaranno al Daziante aperte nel solo caso, che il Posto d'introito sia abbilitato d'intraprendere la manipolazione definitiva per il Dazio di consumo, come viene concesso al §. 8.

§. 56.

Insinuazione presso le Dogane.

Indistintamente tutti li condittieri o commessi nazionali od esteri, soggiacenti, o nò, ai diritti daziali, che giungono viaggio facendo per terra o per acqua alle piazze delle Dogane, sono obbligati di portarsi direttamente dalle porte del luogo fino alla Dogana, e senza farne il menomo scarico, o riceverne un sopracarico.

§. 57.

Sopracarichi dietro strada.

Se un Condottiere o Commesso avesse fatto un sopracarico in luoghi posti frà l'Uffizio d'introito e la Dogana, od il Posto d'uscita, ne dovrà tosto al suo arivo presso questi farne la professione, affine venga sottoposto ai diritti competenti.

§. 58.

Controlleria doganale.

Giungendo il Daziante per Transito ad una Dogana senz' aver già fatto dietro strada uno scarico, o sopracarico, o che nel seguito dovesse eseguirlo, essa Dogana controllerà semplicemente le cautele apposte al carico, e soltoponendo il carro alla grande pesa, confronterà in tale guisa, se il peso è uniforme alla Bolletta di confine.

Seguito ciò, verranno sottoscritte le Bollette stesse, ed indi restituite al Conduttore, il quale nel medesimo tempo riceverà un manifesto di passaggio per l'antedetto luogo, onde proseguire il suo viaggio.

§. 59.

Scoprendosi delle frodi mediante questa.

Trovandosi alla Dogana di controlleria delle inesatezze, non corrispondenti al dovere del Conduttore, dovrà esso sotto-

er sich diejenige Verfügungen gefallen lassen, welche das Amt dem Geseze gemäß vorzunehmen räthlich erachtet.

porsi a quelle disposizioni, che l'Uffizio in conformità della Legge crederà confacenti.

§. 60.

Um-Ab- und Zuladungen bei Hallen;

Sollte ein Fuhrmann an einem Hallorte, den er auf seinem Zuge betritt, Um- Ab- oder Zuladungen zu machen haben, so ist ihm dieses allerdings gestattet; es darf aber nicht anders, als mit Vorwissen und unter Verhandlung des Amtes geschehen.

Benehmen hiebei.

Das Benehmen des Hallamtes hiefür bestimmen theils die schon vorhergegangenen, theils die noch nachfolgenden Vorschriften.

§. 60.

Scarichi, e Sopracarichi presso le Dogane.

Se il Conduttore, che fa scala alla Dogana, avrà d'intraprendere uno scarico o sopracarico, gli sarà ciò bensi concesso, purche il tutto sia eseguito con presaputa ed influenza d'essa Dogana.

Contegni sú d'essi.

Il contegno dell' Uffizio doganale in tale circostanza è in parte prescritto nei articoli antecedenti, nel rimanente poi verrà regolato dietro le seguenti disposizioni.

§. 61.

Güter-Uebergaben.

Alle Güter-Uebergaben von ausländischen Fuhr- und Botenleuten an innländische, oder von diesen an jene können gleichfalls nur unter hallämtlicher Einwirkung statt finden.

Unbedingte Hall-Zuwirkung.

Selbst diejenigen Wägen, welche mit innländischen Gütern allein befrachtet sind, müssen, auch wenn die Maut-Gränz-Linie nicht überschritten wird, nach geschehener Verladung und in der Stunde der Abfahrt zur Halle gebracht, der Wagen auf die dortige Gewichtswaage gestellt, und das treffende Weggeld hiefür entrichtet werden.

§. 61.

Contegne delle merci.

Tutte le consegne delle merci, che si fanno dai Condottieri o Commessi esteri ai nazionali, o da questi a quelli, non possono aver luogo senza l'intervento dell' Uffizio doganale.

Illimitata cooperazione doganale

Carichi di pure merci nazionali, benche non oltrepassino la linea daziale, sono tuttavia al momento della loro partenza da trasportarsi alla Dogana, ove si sottoporranno alla gran pesa, e si soddisfarà per essi la competenza del Dazio stradale.

§. 62.

Abgabe der Gränz-Polleten.

Für die vom Auslande zu einer Halle gekommenen und dort abzuladenden Güter muß der Fuhrmann die hierauf bezüglichen an der Gränze empfangenen Polleten abgeben.

Er erhält dagegen ein Recepisse, welches alle Theile der Polleten enthält, und ihm also zur allenfallsigen Legitimation dient.

§. 62.

Deporre e Bollette di frontiera.

Per le merci provenienti dall' Estero ad una Dogana per lo scarico, il Condottiere deve depositare a questa le rispettive Bollette stategli rilasciate al confine, ed otterà in vece una Ricevuta da estendersi dettagliatamente secondo la Bolletta stessa, onde potersi legittimare con essa ovunque ne sarà fatta ricerca.

§. 63.

Umladungen bei den Hallen.

Werden aber die an der Halle angekommenen Güter bloß umgeladen, und daselbst

§. 63.

Scarico e ricarico d'un carro all' altro presso le Dogane.

Venendo poi le merci in Dogana riposte soltanto da un Carro all' altro, e da colà

einem andern Fuhrmann zur Fracht übergeben, so verfährt das Hallamt ebenfalls nur wieder kontrollirend, wie §. 58. schon bestimmt ist, und solche Güter werden als transitirende angesehen.

§. 64.

Lagerbuch und Hallscheine.

Die bei dem Hallamte angekommene und daselbst zur Erhaltung ihrer Bestimmung abgeladenen Güter werden sogleich in das Lagerbuch eingetragen, und dem Eigenthümer ein dem Lagerbuche gleichlautender Hallschein ertheilet.

§. 65.

Legitimation durch leztere.

Wenn die Güter wieder in das Ausland versendet, oder in das Haus bezogen werden wollen, muß sich der darüber disponirende Handelsmann durch obigen Hallschein als Eigenthümer der Güter legitimiren.

Ist dieses geschehen, so tritt die nach der Bestimmung des Guts erfoderliche hallämtliche Maut-Behandlung ein, und der Eigenthümer attestirt den Bezug der Waaren von der Halle, durch Aushändigung des Hallscheines, und durch Beisezung seines Namens in dem Lagerbuche, wodurch das Hallamt von der weitern Haftung für die Güter entbunden ist.

§. 66.

Fortsezung.

Wenn in obigem Falle die Güter nicht im Ganzen, sondern theilweise von der Halle entfernet werden; so erhält der Eigenthümer für die auf der Halle noch zurückgebliebene Quantität Güter einen neuen das Lagerbuch nachweisenden Hallschein, der bei wiederholter Versendung sodann zu obigem Gebrauche wieder verwendet werden kann.

§. 67.

Behandlung bei dem Austritt;

Die Gränz-Mautämter als Austritts-Postirungen, empfangen alle von Eintritts- oder Hallämtern ihnen zugewiesene Ladungen der Zollpflichtigen, überzeugen sich durch die

sonsegnate ad altro Conduttore per l'ulteriore trasporto, la Dogana procederà con egual controlleria prescritta al §. 58. della presente Legge, e tali merci saranno considerate come di transito.

§. 64.

Libro magazzinale, e Certificati doganali.

Le merci pervenute alla Dogana e colà state deposte per l'ulterior destino, saranno tosto inserte nel libro del Magazzino di Dogana, ed al Proprietario si rilascierà un Certificato uniforme al medesimo.

§. 65.

Legittimazioni mediante questi ultimi.

Volendosi in seguito spedire altrove tali merci, oppure ritirarle in casa, dovrà il mercante farsi riconoscere col certificato alla mano come Proprietario al momento, che ne disporrà delle medesime.

Ciò eseguito, avrà luogo la manipolazione doganale, a misura della destinazione fatta per le merci, ed il Proprietario conferma alla Dogana il ritiro d'esse colla restituzione del sopradetto Certificato, e coll' apporre il suo nome nel libro di Dogana, e con ciò l'Uffizio doganale sarà assolto d'ogni ulterior responsabilità per esse merci.

§. 66.

Proseguimento.

Se le merci nel caso sudetto verranno, non del tutto, ma in parte deportate dalla Dogana, allora riceve il Proprietario un nuovo Certificato, che unitamente al libro di magazzino comprovano la rimanenza delle merci, e con ciò servirà di norma per le future spedizioni.

§. 67.

Manipolazione d'uscita;

Li Posti Daziali di frontiera, esercitando le funzioni degli Uffizi d'uscita ricevono in consegna tutte le merci, che dai Posti d'introito, o dalle Dogane verranno colà

Gewichtswaage von der Gesamt-Last, halten diese gegen diejenige, welche in der Polleten ausgezeigt ist, nehmen von den Wägen oder Colli die angelegten Obsignationen, unter vorläufiger Berücksichtigung ihrer Unverlezt-heit, ab, untersuchen die Quantität oder Qualität der Colli nach Innhalt der Desig-nationen und Polleten, und kontrolliren auf diese Art die vorgegangenen Verhandlungen der ersten Aemter, ziehen alsdann die von diesen ausgestellte Polleten ein, und recepis-siren dieselben.

addrizzate, ripesano il carico intiero, e lo confrontano con quello indicato nelle Bollette. Ciò fatto, passano alla revista delle sicurezze applicate al carico, e trovandole a dovere, levano i sigilli, per indi esaminare il quantitativo e la qualità dei colli contenuti nelle Designazioni e Bollette.

In egual forma si controlleranno le manipolazioni dé primi Uffizi, si ritirano le Bollette da quelli rilasciate, e se ne farà la Ricevuta.

§. 68.

wenn Gefährden entdeckt werden,

Im Falle bemerkter Unrichtigkeiten haben sie dieselben Befugnisse, welche im §. 47. hinsichtlich der innern Besichtigung festgesezt worden sind, in Anwendung zu bringen.

§. 68.

scopprendosi delle frodi.

All' evento di trovata mancanza, avranno essi Uffizi da procedere nel modo stabilito al §. 47. per le visite interne.

§. 69.

Fortsezung.

Wenn bei Austritts-Postirungen Gegenstände über die Gränze ziehen, für welche eine schon früher vor sich gegangene Maut-Behandlung nicht nachgewiesen werden kann, so haben sie alles dasjenige in Anwendung zu bringen, was zur Sicherung der Maut-Gefälle dienen kann, hiebei aber in keinem Falle die Befugnisse zu überschreiten, welche den Hallämtern, vorstehenden Bestimmungen gemäß, gestattet sind.

§. 69.

Continuazione.

Passando generi la Linea daziale per li Posti d'uscita senza certificazione, d'essere stato per avanti soddisfatto un qualche diritto daziale, verrà praticato tutto ciò, che garantir possa l'Erario sovrano; in verun caso poi li Posti d'uscita eserciteranno ciò, che competesi unicamente agli Uffizi doganali in forza delle precedenti determinazioni.

§. 70.

Kontrolle des Guts mit den Polleten.

Unter die vorzüglichen Obliegenheiten der Austritts- so wie einer jeden Gränz-Maut-Postirung gehört es, die daselbst zur Ablage kommenden Polleten, nie ohne spezieler Ueberzeugung anzunehmen, daß die darin enthaltenen Gegenstände auch richtig zur Kontrolle vorliegen, und gewiß über die Gränze geschafft werden.

§. 70.

Controlleria della Merce colle Bollette.

Sarà una delle principali incombenze per li Posti d'uscita, come pure per cadaun Uffizio di finanza daziale, il non ricevere Bollette in deposito senz' averle prima rigorosamente esaminate, se li generi in esse contenuti si presentano in egual forma per la controlleria, e per indi con tutta certezza oltrepassare il confine.

XII. Abschnitt.

Weitere Bestimmungen hinsichtlich der Hallen.

§. 71.

Vom Gebrauch der Hallen.

Der Gebrauch der Hallen ist nicht allein für diejenigen bestimmt, welche dem gegenwärtigen Geseze gemäß dazu verpflichtet sind, sondern sie stehen auch für solche offen, welche sich derselben zur sichern und bequemen Deponirung von Gegenständen jeder Art bedienen wollen.

Dessen Beschränkung.

Nur werden einzig und allein solche Gegenstände, welche feuergefährlich oder durch ihren Geruch andern Waaren nachtheilig seyn können, als Schießpulver, nicht mehr frische, sondern stark riechende Häute, nicht angenommen.

Erweiterung der Hallanstalten.

Auf die Erweiterung und Vervollkommung der Hall-Gebäude wird ernstlicher Bedacht genommen werden, um nicht allein die hallämtliche Manipulationen zu befördern, sondern auch dem Kommerz sichere Lagerstätte im Königreiche zu verschaffen.

§. 72.

Güter-Bestätter u. dgl.

Zum Behuf des Halldienstes; und zur Bequemlichkeit der Kaufleute werden an allen bedeutenden Hallpläzen eigene Güterbestätter, Spanner, Trockenlader, Weinheber, Güterführer ꝛc. bestellt, deren Aufnahme von den Maut-Inspektionen unter Beiziehung der Handels-Vorstände eingeleitet wird.

Ihre Verhältnisse.

Diese Individuen werden für ihre dienstliche Wirkung auf den Hallen in Unsere Pflichten genommen, und der hallämtlichen Anordnung, Leitung und Aufsicht unterworfen (für ihre bürgerlichen Verhältnisse bleiben sie un-

Sezione XII.

Ulteriori Determinazioni rispetto alle Dogane.

§. 71.

Dell' uso di Dogane.

L'uso delle Dogane non è solamente sistemato per quelli, che ne sono obbligati secondo la presente Legge, ma possono prevalersi delle medesime puranche quelle Persone, le quali fanno conto di depositare le loro merci per comodità e sicurezza.

Limitazione d'esso.

Eccettuati tutttavia ne sono quei generi, che sono sottoposti al pericolo del fuoco o che per l'odore sono nocivi alle altri merci, come sono; polvere di Schioppo, pelli non più fresche, ma d'un odore acuto, e consimili.

Dillattamento delle Dogane.

Sarà Nostra cura di far dilattare le fabbriche delle Dogane a sollievo non solo delle manipolazioni daziali, ma eziandio per procurare al Commercio nel Regno fondachi sicuri ai loro depositi.

§. 72.

Sogetti di servizio per le Merci in Dogana.

A vantaggio del Servigio doganale, e per il commodo de' Negozianti saranno incombenzati per tutte le piazze di Dogane de' proprj speditori di mercanzia (Güter-Bestätter) de' Tenditori (Spanner) Asciugatori (Trockenlader) Canevari (Weinheber) come pure de' Condottieri di Merci (Güter-Führer) e la di loro ammissione in servigio sarà introdotta dalle Ispezioni daziali coll' intervento dei deputati di commerzio.

Le di loro relazioni.

A Noi presteranno il giuramento codesti speditori, Facchini, e Condottieri in quanto, che s'estende la loro fonzione pel servizio doganale, che verrà ordinato, e diretto dagli Uffizi di Dogana, restando per altro

ter den Stadtgerichten). Ueber ihre Dienstesleistung zur Erreichung obiger Zwecke, wird eine den Orts-Verhältnissen angemessene Instruktion nachfolgen, an deren Beobachtung sie bei der Eidesablegung zu erinnern sind.

§. 73.

Bedingte Benützung der Hallen.

Eröffnungen und Umpackungen der Colli auf den Hallen selbst, können Wir, in so weit sie nur allein zur Bequemlichkeit der Kaufleute verlanget werden, und für den Dienst nicht erfoderlich sind, nicht gestatten.

§. 74.

Von Haftung für die Güter.

Wir übernehmen die Haftung von allen, auf die Halle gekommenen, und durch Hallscheine nachgewiesen werden könnenden Güter, nach dem von dem Eigenthümer derselben bei Abholung des Hallscheines angegeben, und in den lezten mit Worten eigenhändig eingesezten Werthe.

§. 75.

Vorbehalt.

Diese Haftung erstreckt sich jedoch nur für die mögliche Entwendung, nicht aber für das Verderben und die besondern Unglücksfälle, welchen die Waaren ausgesezt seyn können, auch nicht für jene Gegenstände, welche ohne Werths-Erklärung eingelagert werden.

§. 76.

Niederlags-Gebühren.

Die Niederlags-Gebühren werden im allgemeinen mit einem Kreuzer vom Sporco-Zentner für jede sieben tägige Lagerung entrichtet.

Ausnahmen.

Da indessen von diesem Ansaze der Lokalität gemäß, Ausnahmen eintretten dürften; so wird bei einer jeden Halle die Niederlags-Gebühr besonders bestimmt werden, und sich diese in den Hallen jederzeit affigirt befinden.

soggetti agli Uffizi Giudiziali delle rispettive città rapporto alle di loro civiche relazioni.

Per il contegno nel servigio seguiranno l'Istruzioni analoghe alle circostanze locali, ed al momento, che prestaranno il giuramento, verranno ammoniti per la dovuta osservanza.

§. 73.

Uso condizionato delle Dogane.

Non potiamo Noi concedere presso le Dogane stesse l'apperture, e li dispacchi de' colli, se questi vengono intrapresi a pura commodità dei mercanti, e se non lo richiede il Nostro servigio.

§. 74.

Garantire le Merci in Dogana.

Noi saremo malevadore di tutte le merci depositate nelle Dogane, per la sonsegna delle quali fù rilasciato un Certificato doganale, e garantiremo il loro valore, indicato dal Proprietario al momento, che il medesimo fù esteso, e ch'esso l'ha inserto con parole scritte di proprio pugno e per intiero.

§. 75.

Riserve.

Tale garanzia s'estende puramente all' eventual furto de' Colli, e non già al guasto del loro contenuto, e neppure per li casi accidentali, a cui le merci potessero essere esposte, come pure non si assicura il valore degli oggetti depositati senza dichiarazione.

§. 76.

Competenze d'immagazzinaggio.

Le competenze di Deposito sono generalmente da soddisfare con carantani uno per centinajo peso brutto, e per ogni sette giorni d'Immagazzinaggio.

Eccezioni.

Potendo tuttavia le circostanze locali far qualche eccezione, perciò saranno fissati separatamente i diritti di magazzino per cadauna Dogana, e si troveranno colà affissi.

§. 77.

Befreiung. Dasjenige, was an dem einen Tage ankömmt, und in dem darauffolgenden abgeführt wird, ist von der Niederlags-Geld-Entrichtung befreit.

Deren Erhebung. Für alle über diesen Zeitpunkt, jedoch nicht volle 7 Tage, von dem Ankunfts-Tage angerechnet, lagernde Waaren werden vom Zentner überhaupt zwei Pfenninge Niederlags-Gebühr entrichtet.

Die Erhebung derselben geschieht bei jedesmaliger Entfernung der Güter von den Hallen.

Ausstand auf Jahr und Tag. Wenn diese aber mit Jahr und Tag noch nicht erfolgt ist, so müssen die Lagerungs-Gebühren eingefodert und getilget werden.

§. 78.

Von herrenlosen Gütern. Alle lagernde Güter, für welche sich zwei Jahre hindurch kein Eigenthümer meldet, und die Lagergebühren entrichtet, werden als herrnlos erkannt, in den öffentlichen Blättern umständlich beschrieben, zu Jedermanns Kenntniß gebracht, und wenn sich nach Verfluß eines Viertel-Jahres niemand dazu meldet, vier Wochen hernach an den Meistbiethenden verkauft, der erlöste Betrag aber, nach Abzug der treffenden Lager-Gebühren Jahr und Tag lang in Verwahrung gehalten.

Eigenthums-Ausweisung. Legitimirt sich binnen diesem lezten Jahre Jemand als Eigenthümer über den einen oder andern Gegenstand, so wird diesem der erlöste Betrag verabfolgt.

In Ermanglung dieser. Nach Verlauf jenes Jahres aber fällt der Erlös dem Maut-Armen-Fonde zu.

§. 77.

Quello, che arriva in un giorno, e che nel susseguente viene trasportato altrove, sarà esente dai diritti di magazzino. Esenzione.

Per li generi poi, che restano nel fondaco doganale più di uno, e menò di sette giorni, computandosi questi dal giorno della consegna, si soddisfarà la generale competenza di magazzino con quattrini due per centinajo. La di loro percezion

L'Incasso se ne farà ogni volta, che le merci verranno levate dalla Dogana.

Non succedendo ciò con il termine d'un anno, si rascuoterà pure l'importo dovuto per la custodia delle merci in magazzino. Debito dopo scorso l'anno.

§. 78.

Tutte le merci immagazzinate, per le quali entro il termine di due anni non si annunciasse il Proprietario, e per cui non venissero soddisfatti i diritti di deposito, saranno considerate come oggetti senza padrone. Delle merci senza Proprietario.

Se ne darà notizia detagliata a chiunque mediante li fogli publici, e non legittimandosi dopo un quarto d'anno il Proprietario, esse merci verranno vendute al publico incanto dopo scorse altre quattro settimane.

L'importo, che dal più offerente sarà stato pagato, verrà custodito per un anno intiero, detratti li diritti di deposito.

Legittimandosi entro questo termine d'un anno qualche persona in figura di Proprietario d'un o l'altro capo di dette merci, gli sarà consegnato l'incasso di vendita. Legitimazione del Proprietario.

Scorso detto anno senza insinuazione; cade il ricavato importo al fondo pio daziale. In mancanza d'essa.

§. 79.

Von den Waaggeldern.

Die Waaggelder werden zu zwei Kreuzer vom Sporco-Zentner festgesezt. Diese werden in der Regel nur einmal, und zwar im Transito ohne Betrettung einer Halle, oder vielmehr, ohne allda geschehender Abladung bei der Eintritts-Postirung, bei erfolgendem Abstoße aber bei den Hallen, sowohl im Transito, als Consumo erhoben.

Im Essito tritt die Erhebung der Waag-Gebühren bei jenem Amte ein, woselbst die Verhandlungen statt finden.

Wiederholungs-Fall.

Eine widerholte Bezahlung des Waaggeldes darf nur dann gefodert werden, wenn eine wiederholte Abwägung von Seiten der Gütereigenthümer verlangt, oder aus einer von ihnen, oder von dem Fuhrmanne gegebenen Veranlassung nöthig seyn sollte.

Waaggelds-Bestimmung.

Werden durch diese Fälle zwei oder mehrere Abwägungen veranlaßt; so wird jedoch nur ein Kreuzer Waaggebühr jedesmal genommen, wornach sich also bestimmt, daß immer nur zwei Kreuzer bei der ersten Abwägung von Gütern, in diesem Falle aber ohne alle Ausnahme erhoben werden können.

Gewichts-waagen.

Uebrigens können die Maut-Waagen nicht allein im Mautdienste, sondern auch zum Privat-Bedürfnisse benüzt werden.

§. 80.

Auf- und Abladungs-Gebühren.

Was an Auf- und Abladungs-Gebühren zu entrichten ist, findet sich an jeder Halle angeschlagen.

§. 81.

Ablangung der Güter.

Die Abholung der Güter und Waaren aus den Hallen kann jeder Zollpflichtige auf die ihm selbst beliebige Weise besorgen, nur darf er hiezu die Halldiener nicht gebrauchen.

§. 79.

Del diritto di pesa.

Le competenze della pesa sono fissate a ragguaglio di carantani due per centinajo peso brutto. Esse competenze verranno regolarmente soddisfatte una sol volta, cioè per li generi di Transito al Posto d'introito, casoche non facessero scala ad una Dogana, o che colà non ne seguisca lo scarico.

Accadendo poi la spedizione di queste per Transito o per Consumo agli Uffizi di Dogana, se ne pagherà l'accenato diritto presso d'essi Uffizi, e finalmente per le merci d'Esito, si pagherà detta competenza di pesa al Posto daziale, ove ne verrà eseguita la manipolazione d'uscita.

Il ripetterlo.

Replicati pagamenti di pesa potranno essere richiesti soltanto, quallor la pesa delle merci venga necessariamente ripetuta a richiesta del proprietario, o per altro motivo cagionato dal Mercante, o Conduttore.

Stabilimenti della competenza di pesa.

Se in simili casi debbonsi far due, o più pesate, tuttavia non si pagherà, che un carantano per volta; risultando da ciò, che due carantani verranno rascuossi soltanto per le prime pesate delle merci, e non avranno mai luogo altre eccezioni.

Uso della pesa.

Nel rimanente le pese daziali possono essere addoperate non solo pel servigio doganale e daziale, ma ben' anche per tutte le occorenze de Privati.

§. 80.

Tangente per il carico e scarico.

Quanto siasi da pagare per caricare e scaricare le merci, trovasi affisso presso cadauna Dogana.

§. 81.

Ritiro delle Merci.

A piacimento si potrà scegliere il modo di trasportare le merci dalle Dogane; soltanto non vi è permesso di servirsene dei servi di Dogana.

XIII. Abschnitt.

Den Aufschlag auf Weine, Brandweine rc. betreffend.

§. 82.

Aufschlag auf Weine, Brandweine rc.,

Für alle einkommende fremde Weine, Brandweine, Liqueurs, Rosoglios, Arak, Rhum, Kirschengeist rc. werden, neben der Consumo-Maut, auch der Aufschlag entrichtet, und zwar

von Weinhändlern und Weinwirthen,

mit 1 fl. 45 kr. vom Sporco-Zentner; wenn der Bezug von Weinhändler und Weinwirthen —

von Privaten,

mit 3 fl. vom Sporco-Zentner aber; wenn selber von Privaten geschieht.

Tara-Gutmachung.

Für Maut und Aufschlag von Wein und Brandwein passiren jedoch 8 vom hundert als Tara-Gutmachung.

Aufschlags-Bestimmung für Meth und Honig.

Meth und Honig unterliegen ebenfalls dieser Auflage, und zwar:

mit 1 fl. vom Sporco-Zentner, geniessen aber keine Tara-Gutmachung.

§. 83.

Nähere Bestimmung.

Weinhändler und Weinwirthe können auf obige mindere Gebühren keinen Anspruch machen,

a) wenn sie die Berechtigung zum Weinhandel nicht durch den Besitz eines Zollpatentes nachweisen können,

b) wenn nicht schon aus den bei der Eintritts-Postirung überreichten Frachtbriefen und Designationen erwiesen ist, daß der Wein wirklich einem Weinhändler zugehöre; daher in diesen beiden Belegen der Name und Wohnort des Weinhändlers bei der Ankunft der Weine jederzeit schon enthalten seyn müssen,

Sezione XIII.

Precetti risguardanti l'Imposta (Aufschlag) del vino, acquavite etc. etc.

§. 82.

Imposta per li vini, acquavite etc.,

Per tutti li vini, acquavite, liquori, rosoglj, arrac, rum, spiriti di ciriegie etc., ch'entrano dall Estero, si deve pagare, oltre lo stabilito Dazio di consumo, anche l'Imposta particolare cosi detta Aufschlag, cioè:

da Negozianti in vini, e da osti di vino,

dagli Negozianti in vini, ovvero dagli Osti di vino

con fior. 1 car. 45 per centinajo lordo,

da Privati,

da Persone private

con fior. 3 per centinajo sporco.

Diffalco della tara.

Pel Dazio, e l'Imposta de' vini, ed acquavite si diffalca l'otto per cento, come importo di tara.

Stabilimento d'Imposta per l'Idromele ed il miele.

L'Idromole ed il miele sono parimenti soggetti a tall' Imposta

con fior. 1 per centinajo peso brutto, non godendo però il diffalco di tara.

§. 83.

Determinazione più precisa.

Li Negozianti in vini, e gli Osti di vino non possono aver pretesa alle sopra dette Imposte minori;

a) se non comprovano il diritto di negoziare in vini col possesso delle Patenti daziali,

b) se non consti dalla Designazione, e dalle Lettere di porto, da prodursi ai posti d'Introito, che il vino s'aspetta effettivamente ad un Negoziante in vini, vale a dire, se in ambi due li ricapiti non fosse fatta menzione del nome, e del domicilio d'esso Negoziante tosto, che arriva il vino,

c) wenn Frachtbriefe und Designationen nur auf einen Spediteur oder Handelsmann allein lauten, und dieser zum Weinhandel nicht berechtiget ist, ohne Rücksicht, ob der Wein diesem selbst, oder einem Weinhändler und Weinwirthe zugehört,

d) wenn diese von einem Privatmanne, oder von einem des Weinhandels nicht berechtigten Handelsmann Wein abnehmen, findet auch eine Rückvergütung der von ihnen bezahlten höhern Consumo-Gebühren nicht statt.

§. 84.

Bedingniß.

Handelsleute, welche, neben ihren übrigen Waaren, Weine verkaufen, sind den Weinhändlern gleich gehalten, wenn sie im Besitze eines eigenen Zollpatentes für den Weinhandel sind.

§. 85.

Verweigerungs.

Rückvergütungen für Weine ɩc., welche nach der ersteren geringeren Gattung bezogen worden, finden nie, und in keinem Falle statt.

§. 86.

Zugeständniß-Fall der Rückvergütung.

Für die nach der höhern Belegung bezogenen hingegen, gelten, bei der Wiederversendung in das Ausland, dieselben Ansprüche auf Rückvergütung, welche nach dem 7ten Abschnitte §. 24. den übrigen Handels-Waaren zugestanden sind.

§. 87.

Belegung des Wein- und Obst-mostes.

Eingehende Wein- und Obstmoste haben, gleichviel, ob sie an Weinhändler, Weinwirthe, oder Private addressirt sind, die gleiche Belegung

von	1 fl.	— kr.	Maut,
„	1 „	45 „	Aufschlag.

c) se l'addrizzo delle lettere di porto e le Designazioni non parlano, che d'uno Speditore o semplicemente d'un Mercante, e che questi non fossero abilitati per il traffico in vini, ed abbenche il vino fosse di loro ragione, od anche d'un Negoziante in vini ad Oste di Vino,

d) se questi ultimi prendessero poi il vino da Privati o da Mercanti non autorizzati pel negozio in vini, verrà del pari negata la restituzione dei diritti di consumo pagati a norma dell' imposta maggiore.

§. 84.

Mercanti, che oltre le Merci vendono anche del vino, subentrano nella classe dé Negozianti in vini, quallora sono in possesso d'una Patente stata rilasciata in separato pel Negozio dè vini. Condizione.

§. 85.

Li vini che sono stati manipolati secondo la prima minor competenza, non potranno goder in verun conto Restituzioni di Dazio e d'Imposta. Casi di buonificazione non accordati.

§. 86.

Ma soltanto la seconda Imposizione avrà il benefizio delle medesime al momento del ritorno, che siegue de' vini in estero stato, ed in egual forma concessa al §. 24. della Sezione VII. per tutti gli oggetti di commercio. detti accordati.

§. 87.

Il mosto di vino, e di sidro, ch'entra sotto l'addrizzo de Negozianti in vini, pegli Osti di vino, od anche per Privati, soggiaciono al diritto Imposizione sul mosto di vino e di frutta.

di Dazio con	fior. 1	car. —	
d'Imposta	- 1	- 45	

§. 88.

Zur Zeit der Weinlese.

Nur zur Zeit der Weinlese geniessen Moste die geringere Belegung

von . . . 15 kr. Maut,
" . . . 45 " Aufschlag.

§. 89.

Beschränkung.

Der Zeitpunkt, in welchem diese mindere Belegung dem Wein- und Obstmoste zugestanden wird, ist auf 4 Wochen beschränkt, welche jederzeit mit der Eröffnung der Weinlese ihren Anfang nehmen.

§. 90.

Diese Begünstigung

Die begünstigten Wein- und Obstmoste müssen noch wirklich im Gähren, und in Mostfässern gefüllt seyn.

§. 91.

ist nur bei Ober-

In diesem Zustande muß die Einbringung bei einem Gränz-Maut-Oberamte statt finden.

nicht bei Beimautämtern, und Stationen zuläßig.

Werden sie bei Beimautämtern oder Stationen eingebracht, so geniessen sie die mindere Belegung nicht, sondern müssen durchgehends mit der Belegung von 2 fl. 45 kr. behandelt werden.

Vorbehalt.

Wir behalten uns jedoch bevor, im Fall veranlassender besonderer Umstände, diese Begünstigung für das eine- oder andere Jahr zu widerrufen.

§. 92.

Bier- und Malz-Aufschlag

Neben der Erhebung des Wein- und Brandwein-Aufschlags gehört unter die mautämtliche Geschäftsführung auch noch jene, welche über den Bier- und Malz-Aufschlag am 28ten July 1807. den Mautämtern vorgeschrieben worden ist.

Beider Belegung.

Von dem aus dem Auslande einkommenden Bier wird nämlich 1 fl. $7\frac{1}{2}$ kr. vom Eimer, und von dem Malz, welches auf ausländische Mühlen, und von da wieder herein-

§. 88.

Soltando al tempo della vendemmia gode il mosto la competenza minore

al tempo della vendemmia.

pel Dazio con carantani 15
per l'Imposta - - - 45

§. 89.

L'epoca, in cui s'estende la soprafatta imposizione minore per il mosto di vino e di sidro, viene fissata per quattro settimane, computandosi queste dal principio della vendemmia.

Limitazione.

§. 90.

I mosti di vino e di sidro, per li quali ha luogo l'aggevolezza, devono ancor fermentare, e sono da porsi in tinazzi, ossia recipienti della vendemmia.

Tale aggevolezza ha luogo,

§. 91.

In tale stato dovrà farsi l'introduzione dei medesimi presso gli Ufficj superiori di frontiera.

soltanto presso superiori, e

Quegli introdotti poi presso gli Ufficj figliali, o le stazioni non godono l'imposizione minore, ma sono da manipolarsi in tutto per la competenza di fior. 2. car. 45.

non già presso Uffizj figliali o stazionisti.

Ci riserviamo però in casi, che accader potessero in un' o l'altro anno, di richiamare si fatte aggevolezze a seconda delle circostanze.

Riserva.

§. 92.

Oltre la rascuossion edell' Imposta vinaria s'aspetta alla funzione degli Ufficj Daziali anche quella, che loro fù prescritta col Nostro ordine de' 28 Luglio dell' anno scorso riguardo all' Imposta, ovvero Aufschlag, sulla birra, e sulli frutti talliti.

Imposta della birra, e del frumento od orzo tallito.

Per la Birra proveniente dall' Estero s'incasserà l'Imposta di un fiorino e $7\frac{1}{2}$ car. per Emero, e così pure $37\frac{1}{2}$ car. per ogni stajo d'Orzo tallito, che verrà trasportato

La competenza per entrambi.

geht, 37 ½ kr. vom Mezen zum Aufschlag erhoben, hiefür eigene Manualien gehalten, und diese samt den angefallenen Beträgen alle Quartale dem nächsten Aufschlagamte übergeben.

ai molini esteri, e da colà ricondotto. Simili incassi saranno conteggiati in separati manuali, ed alla fine d'ogni quartale si trasmetteranno al più vicino Uffizio d' Imposta unitamente agl' importi rascuossi.

XIV. Abschnitt.

Bestimmung für die Weggelds-Zahlungen von den in das Königreich reisenden Ausländern.

§. 93.

Weggeld für fremde Reisende,

Alle in Reise-Gefährten an der Gränze erscheinende fremde Reisende müssen bei ihrem Eintritte über die Maut-Linie für jedes an den Wagen gespannte Pferd oder sonstige Mähnstück vier Gulden überhaupt erlegen.

§. 94.

auf Mautpäße,

Dagegen erhalten dieselben einen gedruckten Mautpaß, der die Erklärung des Reisenden enthält; ob derselbe Anspruch auf Gegenrechnung und Rückvergütung mache, oder nicht.

§. 95.

ohne Rückvergütung,

Gehet die Erklärung auf lezteres; so hat der Reisende keine andere Verbindlichkeit, als den Mautpaß zu verwahren, und ihn bei dem Wiederaustritte an der treffenden Mautstelle abzulegen, woselbst er eingezogen, und der Reisende ohne alle Nachzahlung und Berechnung frei passirt wird.

§. 96.

mit Rückvergütung.

Da auf diese Weise jeder Reisende durch Erlegung eines äusserst billigen Aversional-Betrages sich den Vortheil verschaffen kann, ohne Aufenthalt und Beschwernisse seine Reise im Innern Unsers Reiches fortzusezen, und sich darin jede Route zu wählen, die ihm

Sezione XIV.

Determinazioni circa il pagamento del Dazio stradale per gli Esteri, ch'entrano nel Regno.

§. 93.

Lo stradale per li viaggianti esteri,

Tutti i Passeggieri esteri, arrivando alla frontiera con equipaggio da viaggio, debbono all' entrata, passando la linea Daziale, pagare quattro fiorini per ogni cavallo od altro animale da tiraglio, ch'è attacato al legno.

§. 94.

con Passi daziali,

Contro tal pagamento ricevono un Passaporto di Dazio stampato, che contiene la dichiarazione del Viaggiante, se ne pretenda o non pretenda il conteggio e risarcimento.

§. 95.

senza restituzione,

Dichiarandosi il Viaggiante di non pretenderne restituzione, non ha altro obbligo, che di custodire il Passaporto, e di deporlo all' uscita presso l'Ufficio Daziale, che lo ha da ritirare, lasciando liberamente passare il Viaggiante senz' altro pagamento e conteggio.

§. 96.

con restituzione.

Siccome in tal maniera ogni Viaggiatore col pagare un equissimo aversuale importo può procurarsi il vantaggio di proseguire il suo viaggio nell' interno del Nostro Regno senz' alcun ritardo ed ostacolo, scegliendosi quella strada, che più

beliebt; so tritt dagegen auch die Nothwendigkeit ein, daß, wenn ein Reisender, durch die unbedingte Erlegung dieses Weggelds-Aversum, sich jenen Vortheil zu verschaffen Anstand nimmt, und auf bloße Entrichtung des tariffmäßigen Weggelds, und auf Rückvergütung Anspruch macht, der Staat von seiner Seite auch solche Maßregeln in Anwendung bringe, die ihn sichern, daß er an dem tariffmäßigen Weggelde nicht verkürzt, und dem Reisenden nicht mehr zurückvergütet werde, als was er wirklich zu fodern hat.

Visirung derselben.

Der auf Gegenrechnung und Rückvergütung Anspruch machende Reisende ist demnach bei der Fortsezung seiner Reise innerhalb der Mautlinie, da keine Weggeld-Barrieren darin angelegt sind, verbunden, den Mautpaß in den Städten, welche er passirt, von den Polizei-Behörden visiren, und in demselben den Tag seiner Ankunft und Abreise, nebst der von einem Orte bis zum andern zurückgelegten Stundenzahl, bemerken zu lassen.

§. 97.

Art der Visirung,

Hat der Reisende mehrere Städte in einem Tage zu passiren, so wird nicht gefodert, daß er in einer jeden derselben seinen Maut-Paß visiren lasse; sondern es ist genug, wenn dieser für jeden Tag der Reise einmal visirt, und im Falle der Aufenthalt in einer Stadt mehrere Tage, Wochen und Monate dauert, die Zahl der Tage, Wochen und Monate zusammen genommen, darin eingetragen werden.

§. 98.

in Städten,

Die Visirungen der Maut-Pässe müssen in den Städten bei den Polizei-Direktionen und Kommissionen nachgesucht, und von diesen nach allen darin befindlichen Rubriken, wie die unter den Buchstaben $\frac{J}{1.\,2.\,3.}$ angelegte Formularien ausweisen, die vollständige Amts-Ausfertigung erhalten.

Formular $\frac{J}{1.\,2.\,3.}$

gli piace; così all' incontro trovando egli difficoltà a pagare tale aversuale Dazio stradale, rapportandosi all' opposto di quanto prescrive la Tariffa, e pretendendo restituzione, dovranno parimente per parte dello stato prendervisi tali misure, che lo assicurino del pagamento del Dazio stradale da farsi giusta la Tariffa, e che al viaggiante non ne venga bonificata che la risultante giustificata pretesa.

Vidimazione d'essi.

Tale Viaggiante adunque, che ne chiede conteggio e risarcimento, dovrà nella continuazione del suo viaggio nell' intern della Linea daziale, ove appunto non trovansi delle Barriere di Dazio stradale, in tutte le città, che passa, farsi vidimare dalle Autorità di Polizia il Passaporto di Dazio, facendovi notare il giorno del suo arrivo e della sua partenza, ed il numero delle ore impiegate nel viaggio dall' uno all' altro luogo.

§. 97.

Modo di vidimarli,

Dovendo il viaggiatore passare più Città in uno giorno, non fà di mestieri, che in ogn' una di quelle sia vidimato il Passaporto, bastando, che questo venga vidimato una volta per ogni giorno di viaggio, e fermandosi in una città più giorni, settimane, o mesi, dovranno tali giorni, settimane o mesi notarsi in monte nel Passaporto.

§. 98.

nelle città,

Le vidimazioni dei Passaporti di Dazio sono nelle città da ricercarsi presso le Direzioni, o Commissioni di Polizia, e da queste dietro le rubriche contenute nei medesimi distendersi compiutomente secondo il Formulario annesso sotto la lettera $\frac{J}{1.\,2.\,3.}$

Formulary $\frac{J}{1.\,2.\,3.}$

in Märkten, oder andern Orten.

In den Märkten, oder solchen Orten, wo keine Polizei-Direktionen oder Kommissionen sind, geschieht die Visirung von der Orts-Obrigkeit, jedoch auch vollständig nach all jenen Rubriken, worauf der Reisende, um künftigen Anständen zu entgehen, seine Aufmerksamkeit selbst zu richten, und vorzüglich darauf zu sehen hat, daß die Orts-Entfernungen nach dem Stundenbetrage, nebst der Aufenthaltszeit, genau darin nachgewiesen werden.

§. 99.

Absage bei dem Wiederaustritte.

Bei dem Wiederaustritte über die Maut-Linie muß der mit Anspruch auf Rückvergütung Reisende seinen Mautpaß der Austritts-Postirung vorlegen.

Richtigkeitspflege.

Weisen die darauf stehenden Visirungen die gemachte Reise-Route, und die Zeit des Aufenthaltes im Lande gehörig nach, so wird dem Reisenden das Weggeld mit drei Kreuzer von jedem Mähnstücke, und von jeder zurückgelegten Stunde berechnet, und ihm alsdann von dem an der Eintritts-Gränze bezahlten Aversum das zu viel Entrichtete zurück vergütet, wogegen aber von ihm, wenn das Aversum weniger als die berechnete eigentliche Gebühr beträgt, das Fehlende noch zu erlegen ist.

§. 100.

Unterlassene Visirung.

Sollte aber die Visirung der Pässe unterlassen, oder sie nach Erfoderniß der darin enthaltenen Rubriken nicht vollständig ersezt, oder wegen mangelnder Unterschrift und Fertigung des visirenden Amtes die Aechtheit der Visirungen zu bezweifeln seyn, so wird dem Besitzer derselben nicht allein jede Rückvergütung hierauf verweigert, sondern er hat überdieß den im Mautpaß bescheinten Betrag zur Hälfte so vielmal wiederholt zu bezahlen, als sich in demselben unvollkommen nachgewiesene Monate auszeigen.

wird bestraft

nei borghi, od altri luoghi.

Nei borghi e villaggi, ove non vi sono Direzioni, o Commissioni di Polizia, vengono vidimati tali Passaporti dalla superiorità locale secondo le medesime rubriche, e colla medesima accuratezza, dovendo il Viaggiante stesso per iscansare in seguito ogn' intoppo, avervi tutta l'attenzione, specialmente che vi siano notate con esatezza le distanze da un luogo all' altro secondo l'importo delle ore, e così pure, che vi sia notato il tempo della sua dimora in quelli.

§. 99.

Il deporli all' uscita.

Nell' uscita dalla linea daziale deve il viaggiatore, che fece pretensione di risarcimento, presentare al Posto daziale d'uscita il suo Passaporto di Dazio.

Conteggio.

Rilevandosi appieno dalle vidimazioni di questo l'effettuato passaggio sulla strada sceltasi, ed il tempo della sua dimora nel Paese, sene farà il calcolo dell' importo del Dazio stradale di tre carantani per ogni animale da tiraglio, e per ogni ora di viaggio, indi si restituisce al Viaggiante il di più dell' aversuale del Dazio stradale pagato alla frontiera d'entrata, dovendo egli all' incontro pagarne il sopra più, se l'aversuale importasse meno del calcolato importo.

§. 100.

Vidimazione ommessa

Se poi fossero state tralasciate le vidimazioni dei Passaporti, o che quelle non ne contenessero tutte le rubriche, oppure se per mancanza della sottoscrizione e firma dell' Uffizio vidimante fosse da dubitarsi della loro legalità, dovrà a quello, che produce tali Passaporti, non solo ricusarsi ogni risarcimento, ma eziandio imporsi a dover pagare per tante volte la metà dell' importo quittato nel Passaporto di Dazio, quanti saranno i mesi, che da esso Passaporto risulteranno non divisati a dovere.

viene punita.

nach Monaten, nach Tagen. Unvollkommene Nachweisungen, die sich nicht auf Monate, sondern nur auf Tage erstrecken, werden mit 20 Kreuzer für jeden unvollkommen nachgewiesenen Tag berichtiget.

§. 101.

Reisende ohne Maut-Paß. In Fällen, wo ein reisender Fremder bei einer Austritts-Postirung erscheint, und einen Mautpaß gar nicht vorlegt, unterliegt er bei dem Amte einer umständlichen Untersuchung, und wird angehalten, die Bezahlung des Weggeldes nach Ausspruch des Amtes zu leisten, welches im leichtesten Falle 6 fl. von jedem an den Wagen gespannten Mähnstücke zu erheben hat.

§. 102.

Dauer der Päße. Mautpässe ohne Rückvergütung sind ein Viertel-Jahr giltig, wenn die sie Besitzenden in diesem Zeitraume nicht über die Gränze reisen.

Deren Verfall. Mit Ueberschreitung derselben verfällt der Maut-Paß, und muß bei der Austritts-Postirung gegen Empfang eines Recepisse abgelegt werden.

§. 103.

Visirungs-Gebühren Der Reisende hat an Visirungs-Gebühren nichts zu entrichten; dagegen erhalten die visirenden Aemter aus Unserer Maut-Kasse von jedem ordentlich visirten Mautpasse sechs Kreuzer, jedoch unter der Verbindlichkeit, daß sie vierteljährig ein über die vorgenommenen Visirungen ordentlich geführtes Manual an die Maut-Inspektion ihres Bezirkes einsenden, welche dieses an die Zentral-Mautstelle zu befördern hat, von welcher alsdann nach verfügter Justifikation die treffende Zahlungs-Anweisung erfolgt.

§. 104.

Trennung mehrerer zusammen Reisenden. Sollten mehrere Personen über die Gränze zusammen in das Land kommen, welche

Legitimazioni posteriori non perfette, che non si estendono a mesi, ma solamente a giorni, soggiaciono al pagamento di carantani 20 per cadaun giorno, non perfettamente divisato. *a mesi, a giorni.*

§. 101.

Arrivando un Viaggiante straniero a qualche Posto daziale d'uscita senza produrvi alcun Passaporto di Dazio, deve sottoporsi ad una perquisizione circostanziata, ed è costretto a pagare il Dazio stradale dietro la decisione dello stesso Uffizio, il quale per lo meno ha da riscuotere fiorini sei per ogni animale attacato al legno. *Passaggieri senza Passo daziale.*

§. 102.

I Passaporti di Dazio senza restituzione vagliono per tre mesi, se li Possessori de' medesimi non oltrepassano in questo fratempo la linea daziale. *Durata dé passaporti.*

Passano poi il confine, il Passaporto decade dal suo valore, e dovrà essere depositato all' Uffizio d'uscita contro Ricevuta. *La di loro scadenza.*

§. 103.

Il Viaggiante non ha da pagare cosa alcuna per lè vidimazioni; gli Uffizj vidimanti conseguiscono per ogni Passaporto di Dazio da essi ordinariamente vidimato carantani sei dalla Nostra cassa daziale, ma coll' obbligo di dover spedire ogni quartale all' Ispezione de' Dazi respiciente il loro distretto un regolato Manuale delle intraprese vidimazioni. *Competenza di vidimazione.*

Tale Manuale deve dall' Ispezione inoltrarsi al Dicastero centrale dé Dazi, da cui poi ne segue l'assegno del pagamento, giustificato che sia il tutto a dovere.

§. 104.

Entrando per le frontiere più persone assieme, le quali si separano nell' interno *Separazione di persone, che viaggiano unite.*

sich erst innerhalb desselben trennen, und abgetheilt andere Reise-Routen wählen, so ist dieses gleich bei der Eintritts-Postirung anzuzeigen, welche alsdann den Mautpaß auf den von der Gesellschaft selbst ernannten Passagier ausstellt; zugleich aber die Uebrigen (die Entrichtung des Stempelgeldes pr. 24 kr. ausgenommen) mit unentgeldlichen Reisepässen versieht. Solche Reisepässe unterliegen aber gleich nach dem Eintritte in das Land allen Bestimmungen und Berichtigungen ohne Ausnahme, welchen die Mautpässe unterworfen sind.

§. 105.

Ablage der Maut-Päße.

Alle über die Gränze in das Ausland trettende Fremde müssen ihre Mautpässe jederzeit bei der Austritts-Postirung zurücklassen.

Zahlungs-Pollete.

Sie erhalten dagegen, wenn sie bei derselben Nachzahlungen zu leisten gehabt haben, ordentliche Zahlungs-Polleten.

XV. Abschnitt.

Verordnung zur Weggelds-Entrichtung für reisende Innländer.

§. 106.

Weggeld von reisenden Innländern;

Die aus dem Innlande nach dem Auslande reisenden Innländer sind verpflichtet, bei ihrem Erscheinen an der Gränze der daselbst bestehenden Maut-Postirung ein legales Zeugniß, oder einen Reisepaß von ihrer ordentlichen Orts-Obrigkeit ausgestellt vorzulegen, aus welchem ihr Name, ihr Karakter, oder ihr Erwerbszweig, sodann ihr Ansäßigkeits-Ort bestimmt zu entnehmen ist.

§. 107.

auf Zeugnisse, oder Päße.

Solche Zeugnisse oder Pässe dürfen nicht älter als drei Monate seyn, ihre jedesmalige Erneuerung vor dem Eintritte ihrer Ungiltigkeits-Epoche, darf von Innländern, die über

del Paese, scegliendo strade differenti, dovranno ciò indicare al Posto daziale d'entrata, il quale ne fà il Passaporto di Dazio in testa di quel Passaggiere, che dalla compagnia sarà nominato; gli altri vengono muniti de' Passaporti di viaggio senza alcun pagamento; eccettuatone il solo importo del Bollo di car. 24.

Tali Passaporti di viaggio soggiacciono tuttavia, subito dopo l'entrata nel Paese, a tutte quelle determinazioni, e rettificazioni senz' alcuna eccezione, alle quali sono sottoposti i Passaporti di Dazio.

§. 105.

Tutti gli Stranieri, che passano la frontiera, andando in Estero stato, hanno da deporre i loro Passaporti di Dazio al Posto daziale d'uscita, dal quale nel caso di qualche pagamento fattovi ne ricevono formali Bollette di pagamento.

Il deporre i Passi di Dazio.

Bolletta di pagamento.

Sezione XV.

Determinazioni rapporto al pagamento del Dazio stradale per li Nazionali.

§. 106.

Tutti li Nazionali, che sortono dal Paese per viaggiare in Paesi Esteri, sono obbligati, arrivando alla frontiera, d'esibire alla Stazione daziale d'uscita un Attestato legale, oppure un Passaporto di viaggio dato e firmato dalla loro ordinaria Superiorità locale, il quale dinoti il nome, stato, rango, condizione e mestiere, ed il luogo del loro domicilio.

Lo stradale per li Viaggianti del Paese,

§. 107.

Tali Attestati e Passaporti non hanno da sorpassare i tre mesi della loro data, e perciò non debbono trascurare i Nazionali, che viaggiano fuori del Paese, di

con Certificati o Passi.

Bayerische Staatsbibliothek München

die Gränze zu reisen haben, auf keinen Fall versäumet werden.

§. 108.

Weggelds-Aversum für Inländer.

Will der Inländer unaufgehalten durch das Innere des Reiches über die Gränze reisen, so hat er bei der Austritts-Postirung von jedem an sein Gefährt gespannten Mähnstücke drei Gulden zu entrichten.

Weggeld nach der Stunden-Zahl.

Will er aber blos nach der zurückgelegten Stundenzahl bezahlen, so unterliegt er unterwegs allen Förmlichkeiten, wie der reisende Fremde, der auf Rückvergütung Anspruch macht, und muß sein Zeugniß oder seinen Paß, wie dieser, bei den Polizeibehörden, und Orts-Obrigkeiten visiren lassen.

§. 109.

Art der Behandlung.

Bei Vorweisung eines solchen völlig Genüge leistenden Passes oder Zeugnisses, hat die Gränzmaut-Austritts-Postirung das tarifmäßige Weggeld nach den Mähnstücken, und nach der von dem Orte der Abfahrt, oder der Ansäßigkeit des reisenden Inländers bis zur Gränze zurückgelegten Stundenzahl zu erholen.

§. 110.

Zurücktritt der Inländer.

Wenn Inländer vom Auslande wieder nach Baiern zurückkehren, so haben sie bei ihrer Ankunft an der Gränze durch einen Paß oder ein Zeugniß, wie es hiebei vorgeschrieben ist, nachzuweisen, daß sie wirkliche Inländer, und an diesem oder jenem Orte des Königreiches angesessen sind.

§. 111.

Dauer der Zeugnisse.

Als giltige Zeugnisse werden auch diejenigen betrachtet, welche der Reisende bei seiner Reise in das Ausland von seiner ordentlichen Obrigkeit ausgestellt erhielt, und die er bei seiner Zurückkehr in das Königreich noch

farli rinnovare prima, che spiri l'epoca della loro validità.

§. 108.

Lo stradale aversuale per li Nazionali.

Volendo il Nazionale, libero nell' Interno del Regno, passare la frontiera, dovrà pagare al Posto daziale d'uscita tre fiorini per ogni animale attaccato al suo legno.

Dazio stradale a ragguaglio d' ore.

Se all' incontro volesse pagare secondo il computo delle ore del suo viaggio, ha da soggiacere sul viaggio a tutte le formalità prescritte per li Viaggianti stranieri, che fanno pretesa di restituzione, dovendo parimente farsi vidimare dalle Direzioni o Commissioni di Polizia, e dalle Superiorità locali il suo Attestato o Passaporto.

§. 109.

Modo di manipolazione.

Venendo esibito tale Attestato o Passaporto fornito di tutti i requisiti, dovrà il Posto daziale d'uscita riscuotere il Dazio stradale giusta la Tariffa secondo il numero degli animali da tiraglio, e delle ore di viaggio, principiando dal luogo del domicilio del Viaggiante nazionale fino alla frontiera.

§. 110.

Ritorno de' Nazionali.

Ritornando i Nazionali da esteri Paesi in Baviera, debbono al loro arrivo alla frontiera far conoscere per mezzo d'un Attestato, o Passaporto, come sopra è prescritto, che siano realmente Nazionali, e domiciliati in questo, o quel luogo del Regno.

§. 111.

Durata de' Certificati.

Per Attestati validi vengono riconosciuti anche quelli, che furono dati al Viaggiante pel suo viaggio all' Estero dalla rispettiva sua Superiorità, i quali al suo ritorno nel Regno possono di nuovo esi-

vorzeigen kann; vorausgesezt, daß die Ausstellung dieser Zeugnisse nicht schon über sechs Monate alt ist.

birsi, purchè la data de' medesimi non sorpassi sei mesi.

§. 112.

Zahlung auf obige.

Den auf diese Art sich ausweisenden, in das Land zurückkommenden, Innländern wird das tariffmäßige Weggeld von drei Kreuzer für jedes Mähnstück, und für jede Stunde von der Gränze bis zu ihrem Ansäßigkeits-Ort berechnet.

§. 112.

A tali Nazionali, che ritornano nel Regno, viene in conformità della Tariffa calcolato il Dazio stradale di tre carantani per ogni animale da tiraglio, e per ogni ora di viaggio, principiando dalla frontiera sino al luogo del loro domicilio.

Pagamento in virtù d'essi.

§. 113.

Behandlung ohne Paß.

Können sie aber keine Zeugnisse oder Reisepäße an der Austritts-Postirung vorzeigen, wodurch sie sich als Innländer gehörig ausweisen, so haben sie von jedem an dem Wagen gespannten Mähnstücke vier Gulden zu bezahlen, und würden sich solche Reisende, innerhalb des Landes, bei den Polizey- oder Maut-Behörden, welchen durchgehends die Befugniß eingeräumt ist, die Vorlage der Polleten oder Mautpässe zu fodern, über die Weggeldsentrichtung nicht ausweisen können, so unterliegen sie der im §. 203. festgesezten Weggelds-Defraudations-Strafe.

§. 113.

Non potendo essi per mezzo di Attestati o Passaporti legittimarsi per Nazionali, dovranno pagare quattro fiorini per ogni animale attaccato al legno.

Manipolazione in mancanza di Passo.

Li Viaggianti non giustificando poi presso le autorizzate Direzioni di Polizia od Uffizj daziali all' esibizione delle Bollette e Passi di Dazio stradale il pagamento seguito, soggiaceranno alla penale stradale fissata nel §. 203.

§. 114.

Unzuläßige Nachberichtigung.

Nachberichtigungen und Nachsendungen der Maut- oder Reisepässe, so wie der Atteſtate und Zeugnisse werden in keinem Falle gestattet.

§. 114.

Non viene in verun caso concesso di poter posteriormente trasmettere o rettificare i Passaporti di Dazio o di viaggio, oppure gli Attestati.

Rettificazioni posteriori non hanno luogo.

§. 115.

Visirung der Pässe.

Die Stadtpolizey-Direktionen und Kommissionen haben ihrer seits zur Visirung der Maut-Reisepässe ein brauchbares Subjekt zu wählen, und dasselbe über seine dabei zu erfüllende Obliegenheiten hinlänglich zu instruiren.

Im Hinderniß-Fall.

Sollte es obigen Behörden an einem solchen Subjekte fehlen, so haben sie sich an die General-Zoll- und Maut-Direktion zu wenden, welche für die erfoderliche Bestellung sorgen wird.

§. 115.

Le Direzioni e Commissioni di Polizia nelle città hanno da scegliere un soggetto abile a vidimare i Passaporti di Dazio e di viaggio, e d'istruirlo sufficientemente nell' adempimento delle sue incombenze.

Vidimazione de' Passi.

Mancando ad esse tali soggetti dovranno rivolgersi alla Direzione centrale de' Dazi, la quale n'avrà da deputare dei capaci.

In casi d'impedimento.

§. 116.

Versehung für Mißbrauch.

Um dem Mißbrauche zu begegnen, welcher bisher dadurch ausgeübt wurde, daß man durch geringere Bespannungen der höhern Weggeldsreichniß zu entgehen suchte, wird festgesezt, daß bei dem leichten Fuhrwerke das Weggeld zu zwei Pferde nur alsdann genommen wird, wenn das Gefährt eine offene zwei- drei- auch vier sizige Chaise ist, und sich mit Einschluß des Kutschers nicht mehr als vier Personen mit einem Koffer, oder einem Mantelsacke oder fünf Personen ohne alles Gepäcke dabei befinden.

Fortsezung.

In allen Fällen, worin diese Bestimmungen überstiegen werden, muß das Weggeld für drei Pferde, und wenn das Gefährt ein sogenannter geschlossener und gepackter Wagen ist, auf welchen sich mehr als drei Personen befinden, für vier Pferde entrichtet werden.

Fortsezung.

Reisende, welche für sich schon mit einer stärkern als der erwähnten Bespannung erscheinen, haben das Weggeld nach der Zahl der wirklich angespannten Mähnstücke zu entrichten.

§. 116.

Provedimento agli abusi.

Per ovviare all' abuso introdottosi di attaccare al legno animali di meno, onde scansare il Dazio stradale maggiore, viene stabilito: che le vetture leggere abbiano soltanto in quel caso da pagare il Dazio stradale per due cavalli, quando la vettura sia un calesse aperto a due, tre, anche a quattro, e che non vi siano, compreso il cocchiere, di più di quattro persone con un baule od una valigia, oppure cinque persone senz' alcun bagaglio.

Continuazione.

In tutti i casi, ove tali determinazioni vengono trasgredite, dovrà pagarsi il Dazio stradale per tre cavalli, e per quattro cavalli allora, quando la vettura fosse una carrozza chiusa, caricata di bagaglio, e che vi fossero di più di tre persone.

Proseguimento.

Quei Viaggiatori, che arrivano con vettura più pesante, a cui altresi sono attaccati più cavalli di quanto se n'e' detto di sopra, hanno da pagare il Dazio stradale dietro il numero effettivo de' medesimi.

XVI. Abschnitt.

Verordnungen über die Weggelds-Entrichtungen von mit Gütern beladenen Wägen.

§. 117.

Nichtgestattung eines Aversums

Für mit Gütern beladene Fuhrwägen, so wie für Landkutschen, und für Fuhrwerke reisender Kaufleute wird, da von diesen die Orte ihrer Bestimmung bekannt sind, und dieselben der Zoll- und Maut-Behandlungen oder Kontrolle wegen an ein Maut- oder Hallamt verwiesen werden müssen, kein Aver-

Sezione XVI.

Determinazioni rispetto al pagamento del Dazio stradale per li carri con carico di Merci.

§. 117.

Il non ammettere pagamenti aversuali.

Per li carriaggi di commercio, per le carrozze del Paese, e per le vetture con carico di Merci dei Mercanti in viaggio, essendo noti i luoghi della loro destinazione, e dovendo per la manipolazione o controlleria essere addrizzati a qualche Dogana od Uffizio daziale, si dovrà esigere

sum, sondern immer nur die festgesezte Weggelds-Gebühr abgefodert.

§. 118.

Weggeld für das Land-

Die Weggelds-Gebühr für das obige Güterfuhrwerk, ist nach Inhalt des unter Buchstaben D. vorfindlichen Weggelds-Tariffs für Transito-Güter zu einen Pfenning, für Konsumo- und Essito-Güter aber zu zwei Pfenninge von jedem Zentner der Ladung und von jeder Stunde der Straßenlänge zu bezahlen, welche das Fuhrwerk im Königreiche zurück zu legen hat.

§. 119.

für das Wasser-Fuhrwerk.

Diese Weggelds-Gebühr trifft nicht allein die Fuhrwerker zu Lande, sondern auch alle Fahrzeuge auf den Strömen und Flüßen des Königreiches.

§. 120.

Gewichts-Ausmittelung.

Die Zentnerzahl der geladenen Güter wird, wenn die Abwägung einzelner Kolli eintritt, durch die Gewichts-Waagen, wenn aber diese nach den vorstehend gesezlichen Bestimmungen unterbleiben kann, durch die Designationen, Waagzettel, und Frachtbriefe ausgemittelt, und das Weggeld hienach berechnet.

§. 121.

Wagen-Last über —

Für die Last des Wagens wird das Weggeld nach der Zahl der angespannten Pferde, und zwar zu zwei Pfenninge von jedem Mähnstück und von jeder Stunde erhoben. Zur Entfernung aller Willkühr für die Annahme der Pferdezahl wird festgesezt, daß für die Wagenlast jederzeit so viele Pferde berechnet werden sollen, so vielmal die Ladung zwölf Zentner enthält.

unter 24 Zentner.

Für Ladungen unter vier und zwanzig Zentner, so wie für ganz leere Frachtwägen müssen aber immer zwei Pferde zum Ansaze kommen.

lo stabilito Dazio, e non avrà luogo un pagamento aversuale.

§. 118.

Le condotte sudette debbono pagare il Dazio stradale a tenor della Tariffa stradale sotto lettera D, con un quattrino per le Merci di Transito, e con due quattrini per quelli di Consumo ed Esito per ogni Centinajo del loro carico, e per ogn' ora di viaggio, che faranno nel Regno.

Lo stradale delle condotte per terra -

§. 119.

Il pagamento di questi diritti stradali non s'intende soltanto per la condotta di terra, ma ben anche per tutte quelle, che s'effettuano sù de' fiumi e delle acque del Regno.

per acqua.

§. 120.

Il numero delli centinaja per i singoli colli si rileverà dalla pesa, ed ove questa non necessita farsi dietro le determinazioni della Legge, constarà dalle Designazioni, Cedole di pesa, e dalle Lettere di porto, e calcolando risulterà l'importo del Dazio stradale secondo il dinanzi stabilito.

Rilevare il peso.

§. 121.

Per il peso del carro pagasi la competenza stradale dietro il numero degli animali attaccativi, cioè: per ogni animale e per ogni ora due quattrini.

Il peso del carro, sopra — e

Per allontanare qualunque arbitrio nel conteggiare il numero dei cavalli, viene stabilito, che per il peso del carro devesi calcolare ogni volta tanti cavalli, quante volte il carico importi dodici centinaja.

Per carichi sotto ventiquattro Centinaja, e per carri del tutto vuoti sono da calcolarsi sempre due cavalli.

sotto 24 centinaj.

Vortheil für den Fuhrmann.

Die zwischen 12 in 12 laufenden Zentner-Zahlen werden dem Fuhrmann zu Guten gelassen.

Anſaz der Pferde,

Daher können einem Fuhrmanne, wenn z. B. eine Ladung in

25 bis 35 Zentner besteht nur 2 Pferde

36 : 47 : : : : nur 3 : :

48 : 59 : : : : nur 4 : :

angesezt werden.

ohne Unterschied.

Bei den vorstehenden Bestimmungen ist es gleichgiltig, ob die Pferde dem Fuhrmann eigenthümlich angehören, oder ob es zur Mieth genommene Vorspanns-Pferde sind.

§. 122.

Weggelds-Pflichtigkeit

In der Regel sind die Handelsleute für den Empfang und die Versendung ihrer Waaren Weggeldspflichtig.

für die Güter,

Wenn jedoch die Verständigung zwischen ihnen und den Fuhrleuten dahin genommen würde, daß leztere die Bezahlung des Weggeldes leisten müssen, so ist dieses auch von leztern zu erholen, in welchem Falle abgesonderte Weggelds-Polleten auf die Fuhrleute lautend zu ertheilen sind.

§. 123.

für die Wagen-Last.

Für die Last des Wagens ist auf alle Fälle der Fuhrmann Weggeldspflichtig, welcher auch hiefür eine besondere Pollete abzufodern hat.

§. 124.

Weggeld beim Eintritt.

Die Entrichtung des Weggelds geschieht bei Gränz-Eintritts-Postirungen, für alle Güter und Waaren, welche nach Hallpläzen selbst addressirt sind, und also dort abgestoßen werden, nur bis zu diesen leztern; und zwar nach einem Pfenning von jedem Zentner und jeder Stunde, so wie des Weggeldes für die Wagenlast.

Vantaggio per il Condottiere.

Li numeri delle centinaja, che seguono frà 12 in 12, si buonificano al Condottiere

Calcolo per li cavalli,

p. e., se un carico consiste

da 25 sino 35 Centinaj vengono conteggiati 2 Cavalli.

36 - 47 - - - 3 - -

48 - 59 - - - 4 - -

senza distinzione.

Con queste determinazioni non si altera il conto, se i cavalli sono di proprietà del condottiere, o se fossero stati presi a nolo.

§. 122.

Dovere per lo stradale

In regola sono li Mercanti obbligati al Dazio stradale per il ritiro e la spedizione delle loro Merci.

rapporto alle merci,

Accordandosi però questi con li Condottieri per il pagamento d'esso Dazio stradale, s'incassarà anche tale diritto dagli ultimi, ed in tale caso si rilascieranno ad essi le Bollette separate, estese sotto il nome de' Condottieri medesimi.

§. 123.

al peso del carro.

Per il peso del carro pagherà in ogn' evento il Condottiere i diritti dello stradale, e ne avrà da chiedere una Bolletta separata.

§. 124.

Diritto stradale all' introito.

Per le Merci, che verranno per se addrizzate ad una piazza di Dogana, ed ivi scaricate, effettuerà il Posto d'introito l'esazione del Dazio stradale sino alla Dogana medesima; cioè con un quattrino per ogni centinajo, e per ogni ora.

Nachnahme. Im Falle von Consumo-Bezügen wird der zweite Pfenning von den Hallen nachgenommen.

§. 125.

Für Transito; Nach der Gebühr zu einem Pfenning muß die Weggelds-Entrichtung von der Ein- bis zur Austritts-Postirung statt finden, wenn die Güter bei einem dazwischen liegenden Hallamte nur durchziehen, und allda nicht abgestossen werden.

für Consumo-Güter. Bei definitiven Consumo-Behandlungen aber wird das Weggeld bei den Eintritts-Postirungen zu zwei Pfenninge erhoben.

§. 126.

Fortsetzung für Transito. Die bei den Hallen angekommenen und von diesen unmittelbar wieder weiter versendet werdenden Güter, sind die eigentlichen Transito- und Speditions-Güter, für welche die Weggelds-Auflage nur zu einem Pfenning besteht.

§. 127.

Weggeld bei Rückvergütungen, Bei allen Rückvergütungs-Behandlungen bleibt das Weggeld zu zwei Pfenninge vom Zentner und der Stunde erhoben.

§. 128.

bei Esito-Behandlungen. Von allen bei Hallen und Austritts-Postirungen eigentlich essitirenden Gegenständen wird diese Gebühr mit zwei Pf. eingefodert.

§. 129.

Wie weit das Weggeld zu erheben. Die Hall- und Mautämter haben vorzüglich zu berücksichtigen, daß das Weggeld nicht nur von den Gütern und Waaren, die vom Aus- nach dem Innlande, oder vom Innlande nach dem Auslande kommen, sondern auch von jenen, die im Innlande hin- und her geführt werden, allzeit bis zu jenem Orte, innerhalb der Maut-Gränze berechnet werden muß, wohin die Waaren gelangen, oder woher sie nach der Gränze gebracht werden.

Alla Dogana poi sarà suplito il debito rimanente dell' altro quattrino, se la Merce anderà soggetta al Dazio di consumo. Suplimento

§. 125.

La competenza stradale d'un sol quattrino verrà esatta dal Posto d'introito sin' a quello dell' uscita, casocche le Merci strada facendo passar dovessero per una Dogana, senza far scala presso la medesima. per merci di transito, e

Alle manipolazioni definitive di consumo il Posto d'introito esige lo stradale con due quattrini. di consumo.

§. 126.

Le Merci giunte ad una Dogana, e che da colà in un tratto immediato s'inviano più oltre, sono da considerarsi per effettive Merci di transito e di spedizione, per le quali sussiste la competenza stradale di un sol quattrino. Continuazione pel transito.

§. 127.

In tutte le manipolazioni di buonificazione resta stabilita la competenza stradale con due quattrini. Lo stradale rapporto alle restituzioni,

§. 128.

Per tutti li generi, che sortono dalle Dogane, e dai Posti d'uscita propriamente nell' Estero viene rascusso il sopra citato diritto con due quattrini. alle manipolazioni d'Esito.

§. 129.

Gli Uffizi Doganali e Daziali debbono avere particolare attenzione, che l'importo del Dazio stradale, non solo rapporto alle Merci, che restano nel Paese o che sortono, ma ben anche di quelle, che si trasportano quà e là nell' Interno, sia sempre da conteggiarsi fino al luogo entro il confine daziario, per dove hanno da giungere le Merci, o da dove queste fin' al Dazio del confine sono da trasportarsi. In quanto s'estenda l'esazione stradale.

XVII. Abschnitt.

Verordnungen über die Weggelds-Entrichtungen vom Oekonomie-Fuhrwesen.

§. 130.

Zeugniß für das Oekonomie-Fuhrwesen.

Das Oekonomie-Fuhrwesen mit Getreide, Holz, Stein, Bier, Kälber, Kohlen, Kalk, Gips, Butter, Schmalz, Heu, Stroh rc. muß, besonders, wenn die Ladung aus Getreide besteht, durch Schrannen- oder Rentamts-Attestate den Ort der Aufladung nachweisen.

Weggelds-Berechnung nach Stunden,

In diesem Falle wird das Weggeld nach der Kreuzer-Belegung von Mähnstücken, und nach der in der Fahrt zurückgelegten Stundenzahl berechnet.

überhaupt,

Wenn aber der Aufladungs-Ort nicht nachgewiesen ist, so ist die in dem Weggelds-Tariffe ersichtliche überhauptige Gebühr zu erheben.

§. 131.

bei Uebertrettung der Gränze.

Die Entrichtung des Weggeldes von obigen Oekonomie-Fuhrwesen kann nur in dem Falle gefodert werden, wenn die genannten Gegenstände über die Gränze verführet werden.

Befreiung inner Landes.

Sind diese zum Verkaufe im Innlande bestimmt, so bleiben sie von der Weggelds-Reichniß befreyet, ohne Rücksicht, ob es Fuhr- Boten- oder Landleute sind, welche sie zur Ladung haben.

§. 132.

Vermischte Ladung,

Wenn ein Bote oder Fuhrmann Weine, Käse, Hopfen, Unschlitt, oder andere Güter und Waaren, neben oben genannten Gegenständen der Landwirthschaft, geladen hat;

Sezione XVII.

Determinazioni rispetto all' esazione del Dazio stradale per i carriaggi d'economia rurale.

§. 130.

Attestati per le condotte d'economia.

Per i carriaggi d'economia rurale con grano, legname; sassi, birra, vitelli, carboni, calcina, gessi, buttiro fresco, e cotto, fieno, paglia, specialmente se il loro carico consiste in grano, devesi provare con attestati dei soprastanti ai publici mercati, ovvero con quelli dell' Amministrazione camerale, il luogo ove furono caricati.

Ragguaglio dello stradale ad ore,

In tale caso viene calcolato l'importo del Dazio stradale a carantani per ogni animale da tiraglio, e per ogni ora fattasi sul viaggio.

in generale,

Se non é comprovato il luogo, ove furono caricati, si ha da esigerne secondo la Tariffa stradale la competenza generale.

§. 131.

al passaggio del confine.

L'esazione dello stradale per li sudetti carriaggi d'economia rurale potrà farsi nel solo caso, che gli oggetti caricati vengono trasportati al di là del confine.

Esenzione nell' Interno.

All' opposto essendo destinati per lo smerzio nel Paese, sono esenti dalle competenze stradali, senza riguardo, se siano Condottieri o Contadini, che gli avranno da caricare.

§. 132.

Carichi framischiati,

Se un Commesso o Condottiere ha caricato dé vini, formaggi, lupoli, sevo od altre Merci e Derrate unitamente alli sopra specificati generi d'economia rurale,

folglich, dessen Ladung vermischt ist, so versteht sich die Befreiung im Innlande nur für die Gegenstände der Landwirthschaft, für die erstere aber muß das Weggeld entrichtet werden.

per conseguenza fosse stato frammischiato il carico, in tale caso s'intende, che l'esenzione avrà luogo unicamente per gli oggetti rurali nel Paese, e non già per le sucitate Merci, per le quali dovrà essere soddisfatto il diritto stradale.

§. 133.

mit eigenem Alle Produzenten, und Fabrikanten, welche ihre Produkte und Fabrikate durch eigenes Mähnat inner Landes verführen, haben Anspruch auf Weggelds-Befreiung.

mit Fuhr- oder Boten-Mähnate. Sind deren Fabrikate aber von Boten oder Fuhrleuten verladen, so unterliegen sie, gleich andern Gütern und Waaren, der Weggelds-Entrichtung.

§. 133.

Tutti li Producenti e Fabbricanti, che trasportano con proprio attiraglio i loro Prodotti e Fabbricati quà e là nel Paese, sono abbilitati alla pretesa d'esenzione di competenza stradale. con proprio attiraglio,

Ma se poi i loro Fabbricati fossero caricati da Commessi o Condottieri, soggiaceranno al diritto di Dazio stradale egualmente agli altri generi di comercio. a noleggio.

§. 134.

Wer Fuhrmann sey. Unter Fuhrleuten werden nicht allein diejenigen verstanden, welche das Fuhrwesen als Gewerbe treiben, sondern auch Landleute, die zu gelegenen Zeiten sich allenfalls mit Güterführen gegen Lohn beschäftigen.

§. 134.

Sotto Conduttori non s'intendono soltanto quelli, che lo sono di mestiere, ma eziandio saranno pure quelli Paesani, quali a tempo congruo prendono a nolo degli oggetti di traffico. Chi sia noleggiatore.

§. 135.

Das Wasser-Fuhrwerk. Obige Vorschriften sind in den geeigneten Fällen auch auf das Wasserfuhrwerk anwendbar; wobei zu bemerken ist, daß Schiffe und Flösse, welche mit Kaufmanns-Gütern beladen sind, selbst keiner Weggelds-Entrichtung unterliegen, sondern nur die Ladung, die sie führen.

Befreiung und Pflichtigkeit. Schiffe und Flösse mit Steinen, Holz rc. beladen oder unbeladen, zahlen bei Ueberschreitung der Gränzen, die im Tariff bestimmte Gebühren, inner Landes aber bleiben sie davon frey.

§. 135.

Gli accennati Precetti estendonsi egualmente nei casi adattati sulle condotte per acqua, rimarcandosi però, che le barche, e zattere cariche di generi commerciali non soggiacciono per se ai diritti stradali, venendo questi esatti soltanto per il carico. Condotte per acqua.

Quelle barche, e zattere con carico di pietre, legnami etc. o vuote pagano al passaggio del confine i diritti fissati nella Tariffa, e nell' Interno vanno esenti. Esenzione e debito.

XVIII. Abschnitt.

Ueber das Weggeld-Surrogat oder die Mähnats-Anlage.

§. 136.

Ueber das Weggelds-Surrogat.

Da Wir in Uebereinstimmung mit der dem innländischen Verkehr zugesicherten Zollfreyheit zugleich denselben innerhalb der Mautlinie von den zu Unsern Staats-Kassen entrichteten Weg- und Brücken-Gelder befreyen, und da Wir überdieß durch frühere Verordnungen die Natural-Konkurrenz zur Unterhaltung der Haupt- und Kommerzial-Straßen bereits aufgehoben haben, so fällt hiedurch auf unsere Staats-Kassa eine Vermehrung der Ausgaben, und eine Verminderung der Einnahmen, welche durch andere Mittel gedeckt werden muß.

Dessen Erhöhung und Allgemeinheit.

Wir haben uns daher genöthigt gesehen, das in Unsern ältern Landen wegen der innern Weggelds-Befreyung eingeführte Weggelds-Surrogat, nicht allein darin ferner bestehen zu lassen, sondern es auch im Verhältnisse mit der seitherigen Vermehrung der Straßen-Unterhaltungs-Kösten, zu erhöhen, und es in diesem erhöhten Verhältnisse für Unsere Gesammt-Staaten festzusezen.

Die hierüber erlassene besondere Verordnung enthält alle auf das Weggeld-Surrogat selbst, so wie auf seine Erhebung sich beziehende Bestimmungen, die dabei in Anwendung gebracht werden.

Wer von dieser Anlage frey ist.

Mit der Entrichtung dieses Weggelds-Surrogats ist für jeden Innländer mit Ausnahme der Boten und Fuhrleute, welche Güter und Waaren führen, die Freiheit verbunden, so lange er die Mautlinie nicht über-

Sezione XVIII.

Percezione del Surrogato del Dazio stradale, od Imposizione sopra gli animali da tiraglio.

§. 136.

Del surrogato stradale.

Siccome Noi concediamo al Traffico interno del Regno entro la linea Daziale, oltre l'esenzione di ogni Dazio, anche quella dello Stradale e del Pontatico aspettante alle Nostre Casse dello Stato; ed avendo Noi parimente con ordini anteriori abolita la concorrenza in natura per la conservazione delle strade maestre e commerciali, così ne risulta alle Nostre Casse dello Stato l'aggravio di spese maggiori, oltre la diminuzione delle rendite, alla qual mancanza con altri mezzi supplir si deve.

l'Aumento, e l'universalità d'esso.

Ci troviamo dunque in necessità non solamente di far valere ne' Nostri antichi Paesi l'introdottovi Surrogato dell' abolito Dazio stradale riguardo all' Interno, ma ben anche di accrescerlo a proporzione delle spese maggiori pel mantenimento delle strade, e di sistemarlo in tale proporzionato aumento per tutti li Nostri Stati.

Nell' ordine, che abbiamo sù di ciò rilasciato per separato, comprendonsi tutti li stabilimenti relativi allo stradale Surrogato, ed alla rascuossione di tale competenza, le quali determinazioni sono da porsi in pratica.

Chi va esenre di questa imposizione.

Col pagamento di tale Surrogato può cadaun Nazionale, eccettuati però li Commessi e Condottieri, quali conducono Derrate e Merci, non sorpassando la linea Daziale, con ogni libertà prevalersi a pia-

schreitet, alle Straßen, Wege und Brücken des Königreiches nach Bedürfniß, ohne alle Weg- und Brückengelds-Abgabe an Unsere Staats-Kassa zu benüzen.

§. 137.

Wer dieser unterliegt.

Muß aber der Innländer auf seinen Reisen die Mautlinie Land ein- oder auswärts überschreiten, so hat er, ohne Rücksicht, daß er der Reichniß des Weggelds-Surrogats unterliege, die ihn treffende gesezliche Weggeldsgebühr nach den hierüber im Vorhergehenden enthaltenen näheren Bestimmungen zu bezahlen.

§. 138.

Gebühren bei Ueberfahrten und Nothbrücken.

Auch die Entrichtung der Ueberfuhrs-Gebühren an Orten, wo wegen Beschädigung der Brücken-Ueberfahrten auf Schiffen oder Flössen oder sonstige Nothbrücken vorgerichtet werden müssen, kann nicht aufgehoben werden, sondern diese Gebühren werden nach der dem Weggelds-Tariff unter E, beigesezten Taxe, den Verfügungen gemäß, welche Unsere General-Zoll- und Maut-Direktion zu treffen hat, erhoben.

Derer Herstellung.

Diese Zentral-Stelle hat auch zu sorgen, daß die besagten Ueberfahrten, und Nothbrücken im Falle der Erfoderniß jedesmal alsogleich hergestellt werden, damit der Zug des Kommerzes in keinem Falle einen Aufenthalt finde.

XIX. Abschnitt.

Von Polleten, und deren Rezepissirung, dann der Stempelgelds-Entrichtung.

§. 139.

Vorschriften im allgemeinen.

Wie es im Allgemeinen mit Polleten-Ausstellungen und Abgaben zu halten sey, ist in Obigen bereits am gehörigen Orte vorgeschrieben.

cimento, secondo le sue occorrenze, di tutte le strade, e dei ponti del Regno, senza dover pagare alle Nostre Casse dello Stato qualsisia Dazio stradale e pontatico.

§. 137.

Chi ne va soggetto.

Avendo il Nazionale da passare ne' suoi viaggj la linea daziaria, sia nell' entrata, sia nell' uscita, dovrà senza riguardo al Surrogato pagare gl' importi del Dazio stradale, come appunto sono prescritti negli antecedenti Paragrafi.

§. 138.

Diritti per i porti de' fiumi, e ponti provisorj.

Anche le competenze nel passar i Porti non possono essere levate in quei luoghi, ove per gli eventuali danneggiamenti del ponte debbono allestirsi delle barche, e zatte, o ponti provisorj per l'occorrente tragitto, ma si avrà da pagare, quanto lo prescrive la tassa inserta in fine della Tariffa del Dazio stradale sotto lettera E. ed a norma delle disposizioni, che si faranno dalla Nostra Direzione generale dé Dazi e delle Dogane.

La di loro erezione.

Questo Dicastero centrale avrà pure la cura, che essi Porti o Ponti provisorj siano tosto formati, acciò il Commercio non venga trattenuto in verun modo.

Sezione XIX.

Delle Bollette, loro Ricevute, e del pagamento per il Bollo.

§. 139.

Precetti in generale.

Come si abbia da contenere generalmente per l'estensione, e la consegna delle Bollette fù già di sopra né rispettivi luoghi prescritto.

8 *

insbesondere

Insbesondere werden die Maut- und Hallämter, durch die ihnen zukommende Geschäfts-Instruktion hievon noch genauer unterrichtet werden.

für die Zollpflichtigen.

Den Zollpflichtigen dient folgendes hierüber zur Wissenschaft und Nachachtung.

§. 140.

Verbindlichkeit der Zollpflichtigen,

Jeder Zollpflichtige ist nicht nur berechtigt, sondern sogar verpflichtet, für jede bei einer Halle, oder einem Mautamte mit ihm vorgenommene Zoll- Maut- oder Weggelds-Behandlung, oder von ihm geleistete Bezahlung eine oder mehrere Polleten zu verlangen.

§. 141.

für richtige Abgabe der Polleten

Jeder Zollpflichtige muß die ihm verschlossen ertheilte Polleten, und andere Belegungen unerbrochen nach der Aufschrift bestellen.

an die Bestimmung.

Auf denjenigen, welche er offen erhält, findet er rückwärts die Bestimmung, die sie hinsichtlich der Ablage, und der Zeit dieser Ablage haben.

Beibhaltung des Termins.

Diese Bestimmungen hat er genau zu befolgen, und insbesondere den Termin einzuhalten, binnen welchem die Pollete abgelegt werden muß, indem keiner Mautpostirung gestattet ist, Polleten nach verflossenem Termin zu rezepissiren.

§. 142.

Nähere Anweisung.

Der Zollpflichtige, welcher ungeachtet der Ueberschrift auf den Polleten, wegen ihres Gebrauches, oder ihrer Bestimmung noch im Zweifel, oder in Unwissenheit ist, kann sich mündlich näher darüber belehren lassen.

§. 143.

Unvollkommenheit von Amts-Papieren.

Keine Polleten, noch andere Amts-Papiere, welche korrigirt, radirt, durchstrichen, oder in sonstiger Art unvollkommen sind, dürfen von den Aemtern abgegeben werden.

in separato

In specie poi gli Uffizj daziali e doganali verranno eruditi più precisamente mediante un' istruzione, che gli sarà estesa, ed al Daziante serve pertanto di norma e di contegno, quanto siegue.

per li Dazianti.

§. 140.

Obbligo delle Parti dazianti,

Ogn' uno, che ha da pagar Dazio, ha il diritto, ed anzi e' tenuto di chiedere sopra ciascheduna manipolazione daziale o doganale, oppure per un pagamento da lui fatto, una o più Bollette.

§. 141.

per la pontuale consegna delle Bollette

Ciaschedun Daziante deve consegnare secondo l'addrizzo le Bollette od' altri Ricapiti statigli rilasciati sotto coperta a sugello, e sopra quelle aperte trovansi attergati li Precetti, che risguardano la stessa consegna, ed il tempo prefisso per la medesima.

al loro destino,

osservazione del termine.

Queste disposizioni sono d'eseguirsi con ogni esattezza, e particolarmente non se ne potrà indugiare il termine, dentro il quale le Bollette debbon' essere depositate, non essendo ad alcun Posto daziale permesso di rilasciare Ricevute dopo il termine prefisso.

§. 142.

Istruzione più analoga.

Quegli che dubita, o non sa qual' uso ne abbia da fare, potrà oltre agl' indirizzi già indicati nella soprascritta, chiederne una più analoga istruzione a voce.

§. 143.

Imperfezione recapiti.

Non e' lecito agli Uffizj di rilasciar Bollette od altri Ricapiti, ne' quali trovansi delle corretture, rasure, cassature, od altre imperfezioni.

Rechte der Zollpflichtigen hiewegen

Jeder Zollpflichtige hat nicht allein überhaupt das Recht, die Annahme unvollkommener Papiere, insbesondere nicht gedruckten, sondern nur geschriebener Rezepissen und Polleten, welche leztere zugleich mit dem Stempel versehen seyn müssen, zu verweigern, sondern er muß dieses sogar, um sich vor jeder Verantwortung, welche dadurch auch auf ihn fallen könnte, frei zu halten.

§. 144.

und wegen Rezepissen.

Formular K.

Eben so hat jeder Zollpflichtige das Recht, zu verlangen, daß ihm jede abzulegende Pollete nach dem Formulare Lit. K. rezepissirt werde.

§. 145.

Haftung des ersten Empfängers von Polleten.

Auf diese Anforderung muß derselbe um so mehr achten, als in Fällen des Abganges von Polleten der erste Empfänger derselben, auch als der zuerst strafbare Theil betrachtet, und gegen ihn mit der geeigneten Strafe verfahren wird, wenn er nicht durch die Vorlage eines hall- oder mautämtlichen Rezepisse darthun kann, daß die Ablage der befragten Pollete von ihm richtig geschehen sey.

Beweis-Führung.

Nur alsdann in dem Falle, wenn er diesen Beweis zu führen im Stande ist, wird er als unschuldig erkannt, und von der Klage losgesprochen.

§. 146.

Nothwendig sichere Verwahrung der Rezepissen.

Aus Vorstehendem ergiebt sich, daß nicht nur der richtige Empfang der Rezepissen, sondern auch die gute Aufbewahrung derselben erfodert werde, welche für den Zollpflichtigen um so wesentlicher ist, als jede Ausrede wegen verweigerter Rezepisse-Ertheilung, bei den ihm hievorne eingeräumten Rechten ihrer Abfoderung, nie und in keinem Falle als gültig angenommen wird, und Berufungen auf Atteſtate, Zeugen-Aussagen, Polleten-Abschriften, und andere Beweise und Be-

Pretese de' soggiacenti a Dazio in proposito, e

Cadaun Daziante e' abbilitato in generale, di ricusar Ricapiti in tal modo imperfetti, ed in specie le Bollette e Ricevute non stampate ma soltanto manoscritte, quali ultime dovranno sempre essere bollate, e ciò sarà con tanta maggior cura osservato, quantoche si esimerà in tal guisa da ogni responsabilità, che nascer potrebbe inproposito.

§. 144.

simili per le Ricevute

Il Daziante ha parimente il diritto, che per cadauna Bolletta deposta gli sia rilasciata una Ricevuta secondo il presente formulare sotto lettera K.

Formulare K.

§. 145.

Responsabilità del primo, che riceve le Bollette.

A tale pretensione dovrà il Daziante tantopiù inveire, quantoche dandosi l'evento di mancanza delle Bollette, il primo, che le ricevette, sarà da considerarsi per il primo colpevole, e si procederà contro d'esso con l'analoga penale, se il medesimo non potrà comprovare, mediante Ricevuta doganale e daziale, d'aver effettuata la consegna delle Bollette in questione.

Addurre le prove.

Nell' unico caso poi, che fosse in grado di ciò provare, verrà riconosciuto per innocente, ed indi assolto dall' accusa fattagli.

§. 146.

Necessaria e sicura custodia delle ricevute,

Quello, che và soggetto a Dazio, desurrà ulteriormente da ciò, che non solamente si tratta per l'effettivo conseguimento delle Ricevute, ma ben anche per la sicura custodia delle medesime. Stante la facoltà concessa come sopra per la ricerca delle Ricevute non si ammetterà veruna scusa di negato rilascio delle medesime, e saranno affato rigettate le citazioni sù degli Attestati, e testimonj al costituto, come pure le copie di Bollette, e

lege durchgehends verworfen sind, und ohne Berücksichtigung bleiben.

§. 147.

Bei Weigerung derer Ertheilung.

Sollte eine solche Weigerung bei einem Amte statt finden, so hat sich der Zollpflichtige sogleich an die einschlägige Maut-Inspektion beschwerend zu wenden, um sich hiedurch gegen alle, aus dem Mangel der Polleten und Recepissen erfolgen könnenden Strafen sicher zu stellen.

§. 148.

Stempel-Gebühr-Erhebung für Polleten

Der Zollpflichtige hat für jede empfangende Pollete eine Stempelgebühr zu entrichten.

Diese Gebühren werden folgendermaßen festgesezt:

1ter

a) Für jede Gränz-Eintritts-Maut- und Weggelds-Pollete, welche bei den Gränz-Austritts-Postirungen oder einem Hallamte abgelegt wird . . . . 1 kr.

2ter

b) Für jede von einem Hallamte ausgestellte Transito- und Consumo-Passir- oder Weggelds-Pollete . . . . 1 kr.

3ter

c) Für jede hallämtliche Essito-Pollete 1 kr.

4ter Gattung

d) Für jede bei einem Hall- oder andern Mautamte ausgestellt werdende Consumo- gränzämtliche Essito- und Weggeldspollete, sodann für jede Mautpässe . 3 kr.

vom Gulden

Die vorstehenden Stempelgebühren werden so vielmal erholt, als der Betrag der Polleten ganze Gulden enthält.

überhaupt

Ferner werden für Polleten, welche ohne Erhebung eines Maut- oder Weggelds-Betrages auf ganze Ladungen ertheilet werden 12 kr.

und auf Geringere	6 kr.
von einzelnen Colli oder Päcken .	3 kr.
von Saumthieren	3 kr.

qualsiasi prova e ricapito, ai quali non si avrà il menomo riflesso.

§. 147.

Se per parte d'un Uffizio avesse mai luogo una si fatta ricusa, il Daziante ne farà tosto il rapporto aggravandosi all' Ispezione competente de' Dazj, onde esimersi dalle penali, che per esso cominar si potrebbero per la mancanza delle Bollette e Ricevute.

Al rifiuto del di loro rilascio.

§. 148.

Il Daziante deve pagare il Bollo di cadauna Bolletta, che riceve.

Esazioni del diritto di Bollo per le Bolletti di

Tali competenze verranno fissate nel modo seguente.

a) Per ogni Bolletta daziale de' Posti confinali d'introito, e per cadauna di Dazio stradale, che verrà deposta presso gli Uffizj confinali d'uscita, o presso le Dogane . . . . car. 1.

1ma

b) Per ogni Bolletta rilasciata da una Dogana di Transito, Consumo, e di passaggio, o per la competenza stradale car. 1.

2da

c) Per ogni Bolletta d'uscita estesa dall' Uffizio doganale . . . car. 1.

3za

d) per ogni Bolletta di Consumo, Esito di confine, e di Dazio stradale, che verrà rilasciata da un Uffizio doganale o daziale, come pure per cadaun Passaporto di Dazio . . car. 3.

4ta specie,

Li rammentati diritti sono da esigersi tante volte, quanti saranno li fiorini dell' importo indicato nelle Bollette.

per fiorini,

Innoltre si percepirà la competenza del ollo per le Bollette rilasciate per un intiero carico senza incasso daziale o stradale: car. 12.

in generale.

e per quelle di minor importanza	-	6.
singoli Colli e Pachetti . . .	-	3.
- - animali da soma . .	-	3.

von Träglern und Schubkarnern, für Ueberfuhrs-Polleten, so wie von Mautbeträgen, welche einen Gulden nicht erreichen, überhaupt . . . . . . 1 kr. zur Stempelgebühr erhoben.

§. 149.

Ueber derer zugestandene oder verweigerte Rückvergütung.

Die vorstehende Stempelgebühren werden dem Zollpflichtigen rückvergütet, wenn er

a) definitive Consumo- oder
b) gränzämtliche Essito-
c) Gränz-Austritts-Weggelds, dann
d) Ueberfuhrgeld-Polleten ablegt.

bei Hallen.

Die Hallämter können diese Stempel-Beträge nur alsdann selbst rückvergüten, wenn die hallämtliche Consumo-Pollete in Folge einer Rückvergütungs-Behandlung eingezogen werden muß, in welchem Falle jedoch der dritte Theil zurück behalten wird.

§. 150.

bei den Inspektionen.

Die Meldung um den Rückempfang anderer rückzahlbarer Stempel-Gebühren, muß unter der Ueberreichung der Polleten selbst, welche jedoch nicht über ein halb Jahr ausgestellt seyn dürfen (in welchem Falle sie ohne weiters zurückgewiesen werden) mit einer Spezifikation begleitet, bei einer der vier Maut-Inspektionen, welche in Augsburg, Botzen, Nürnberg und Stadtamhof etablirt sind, geschehen.

per le Bollette dé Porti da persone con cariuole, cesti, che conducono o portano degli oggetti senza però adoperar animali, ed egualmente dagl Importi daziali, che non ammontano ad un fiorino in generale . . . . car. 1.

§. 149.

Sopra la restituzione ad essa accordata negata,

Esse competenze di Bollo verranno buonificate al Daziante, se deporrà Bollette

a) definitive di Consumo
b) d'Esito di confine
c) de' Posti confinali d'uscita per la competenza stradale, e finalmente
d) dei diritti de' Porti.

presso le Dogane,

Le Dogane potranno restituire detti Importi di bollo, se la Bolletta di consumo dell' Uffizio doganale dovess' essere ritirata in virtù della manipolazione di buonificazione, trattenendo in tale caso un terzo dell' importo di Bollo.

§. 150.

presso l'Ispezioni.

Le insinuazioni per la restituzione dei diritti di Bollo, che hanno luogo alla buonificazione, dovranno farsi mediante la consegna delle stesse Bollette, le quali però non possono oltrepassare il termine di mezz' anno, non venendo altrimente accettate.

Tale consegna verrà accompagnata colla specifica delle Bollette all' Ispezioni di Dazio e di Dogana esistenti in Augusta, Bolzano, Norimberga e Stadtamhof.

XX. Abschnitt.

Die Einführung eines Zollpatentwesens.

§. 151.

Zoll-Patent-Lösung. Alle im Königreich angesessene und berechtigte Handelsleute, Fabrikanten und Gewerbsleute ohne Ausnahme sind zur Lösung eines Zollpatents verbunden.

§. 152.

Eintheilung Die Zollpatente zerfallen in drei Gattungen

a) in die Klassen,

b) " " " Gewerbs-,

c) " " " Frey-Zoll-Patente.

§. 153.

1ter Die Patentpreise der ersten Gattung sind

für die erste	Klasse	. . . .	200 fl.
" " zweite	" "	. . . . .	150 "
" " dritte	" "	. . . . .	100 "
" " vierte	" "	. . . . .	75 "
" " fünfte	" "	. . . . .	50 "
" " sechste	" "	. . . . .	25 "
" " siebente	" "	. . . . .	12 "
" " achte	" "	. . . . .	6 "
" " neunte	" "	. . . . .	3 "

§. 154.

2ter Der Patentpreiß der zweiten Gattung ist 1 fl. 30 kr.

§. 155.

3ter Gattung. Freipatent zum Stempelbetrage von 15 kr.

§. 156.

Tax und Siegel. Die Zollpatente müssen alle Jahre Tax- jedoch nicht Siegelfrei gelöset werden.

Sezione XX.

Introduzione delle Patenti di Dazio.

§. 151.

Tutti quelli, che trovansi stabiliti nel Regno con il diritto d'essere Negozianti, Fabbricatori e di qualunque mestiere, veruno eccettuato, sono obbligati munirsi d'una Patente di Dazio. Leva delle Patenti daziali.

§. 152.

Le Patenti daziali si dividono in tre specie, cioè Divisione della

a) in Patenti classificate

b) - - - de' mestieri

c) - - - di franchigia.

§. 153.

I Prezzi delle Patenti prima specie sono 1ma

per la 1ma Classe	. .	fiorini	200
- - 2da	- - . .	- -	150
- - 3za	- - . .	- -	100
- - 4ta	- - . .	- -	75
- - 5ta	- - . .	- -	50
- - 6ta	- - . .	- -	25
- - 7ma	- - . .	- -	12
- - 8va	- - . .	- -	6
- - 9na	- - . .	- -	3

§. 154.

Il prezzo delle Patenti seconda spezie e di . . . . . fiorini 1. car. 30. 2da

§. 155.

Le Patenti di franchigia si levano contro lo sborso del Bollo di car. 15. 3za specie

§. 156.

Le Patenti di Dazio debbono ogn' anno prendersi senza tassa, ma bensi col pagamento della carta bollata. Tassa e Bollo.

§. 157.

Zur 1ten Gattung gehören alle mit fremden

Zur ersten Gattung nämlich der Klassen-zollpatente eignen sich alle in dem Besitze eines Real- oder Personal-Rechtes sich befindende Verkäufer inn- oder ausländischer Waaren, auch Banquiers, Commissionairs, und Spediteurs.

§. 158.

mit innländischen Waaren Handelnde.

Handelsleute, welche die Waaren nicht unmittelbar vom Auslande beziehen, sondern von innländischen Kaufleuten abnehmen, sind dieser Patent-Abgabe gleichfalls unterworfen.

§. 159.

Neu entstehende, oder sich auflösende Handlungen.

Wenn ein Klassenzoll-Patentpflichtiger unter dem Jahre seine Handlung oder sein Gewerbe anfängt, so ist er sogleich zu klassifiziren, und hat seine Patent-Abgabe von dem Quartale an zu entrichten, in welchem er sein Geschäft angefangen hat, so wie dagegen, wenn ein solcher seinem Gewerbs-Rechte entsagt, oder es verliert, nur noch die Quote bis auf dasjenige Quartal zu bezahlen hat, in welchem dieses geschieht.

Pünktliche Vormerkung dieser.

Der Anfang und das Ende des Gewerbes ist von der geeigneten Behörde im Kataster genau anzumerken, und kein Gewerbsmann dieser Art darf bei Strafe des zehenfachen Betrages des ihn zu lösen treffenden Zollpatents, sein Gewerbe, ohne sich bei derselben gemeldet zu haben, beginnen.

§. 160.

Fabrikanten, Professionisten, Handwerker.

Fabrikanten, Professionisten und Handwerker, welche neben den von ihnen verfertigten Waaren auch noch mit erkauften Waaren handeln, gehören zur ersten Gattung der Klassen-Zollpatente; jedoch werden sie nur

§. 157.

Per la prima specie di Patenti, cioè per quelle classificate di Dazio s'apartengono tutti quelli, che sono nel possesso d'un diritto reale o personale di vendere Merci estere e nazionali, come pure li Banchieri, Commissionati, e Speditori.

Alla 1ma specie aspettansi tutti li Negozianti in merci estere,

§. 158.

Mercanti, che non ritirano le Merci immediatamente dall' Estero, ma soltanto da Negozianti nazionali, soggiacciono parimente alla leva di queste Patenti.

ed in generi nazionali.

§. 159.

Colui, che va sogetto a Patente di Dazio classificata, ed incomminncia nel corso dell' anno il suo negozio od il suo mestiere, sarà tosto da classificarsi, e si esigerà da esso il debito della Patente rilasciatagli nel quartale, in cui diede principio ai suoi affari. All' incontro un tale, rinunciando o perdendo il diritto del suo mestiere, non avrà da pagare, che la tangente aspettante in quel quartale, nel quale ebbe il suo effetto.

Negozj, che sono per stabilirsi, o per sciogliersi.

Il principio ed il termine della professione dovràssi annotare con esatezza nel Catastro dell' Uffizio competente, e veruno di si fatto mestiere potrà incomminciare il suo negozio senz' averne prima fatta la dovuta insinuazione, sotto la penale dell' importo decuplo della Patente, di cui deve munirsi.

Registro esatto de' medesimi.

§. 160.

Fabbricanti, e quelli delle professioni, e dei mestieri, che, oltre li generi da loro manifatti, negoziano anche con merci acquistate altrove, si comprenderanno alla prima specie delle classiche Patenti di Dazio,

Fabbricanti, Professionisti, e gente di mestiere.

nach dem Verhältnisse ihres Waarenverkehrs den lezten drei Klassen eingereihet.

§. 161.

Individuele Klassifikation.

Die individuele Klassifikation oder die Bestimmung der Patentpreise richtet sich nach dem kleinern oder grössern Verkehr mit inn- und ausländischen Waaren, und die Bestimmung dieses Verkehrs soll in volkreichen Städten durch die Individuen der nämlichen Gewerbs-Gattung in minder volkreichen Gemeinden durch einen Ausschuß aus den Bewohnern derselben in deutlich ausgesprochenen Summen geschehen.

§. 162.

Verfahrungs-Art

Zur Beseitigung aller Willkühr und Partheilichkeit, ist dabei auf folgende Art zu verfahren:

der Polizei-Direktionen, und Kommissionen,

In den Städten, wo Polizei-Direktionen oder Kommissionen bestehen, hat der Polizei-Direktor oder Kommissär mit Beiziehung der Aktuare alle Individuen der nämlichen Gewerbs-Gattung vorzurufen, und zur getreuen Angabe der Summe, welche jedes Individuum nach dem Verhältniße seines bekannten Geschäfts-Betriebes, im Durchschnitte jährlich umsezen kann, zu verpflichten.

Zusammenstellung der Schäzungs-Summen.

Diese Angaben müssen von den Vorgerufenen, Mann für Mann, in Abwesenheit der übrigen geschehen; die verschiedenen Summen werden sodann aufgezählet, und mit der Zahl der Schäzenden getheilet.

Vorläufiges Resultat.

Der Quotient entscheidet die Summe, nach welcher die Klassifikation vorgenommen wird.

Kommissions-Gutachten.

Unbenommen bleiben jedoch der Kommission ihre Bemerkungen und ihr eigenes Gutachten, über die auf diese Art zu Stand gekommene Angaben beizusezen.

quali vengono però inserti nelle ultime tre classi, ed a misura del loro smercio.

§. 161.

Individuale Classificazione.

La classificazione, ossia lo stabilimento individuale de' prezzi delle Patenti viene regolato con summe chiaramente espresse secondo il maggior o minore smercio delle Merci nazionali od estere, e tale destinazione s'effetuerà nelle città di considerevole popalazione per via d'individui della stessa specie di mestiere, e nelle comunità meno populate col mezzo d'una Deputazione scielta dagli abitanti d'esse.

§. 162.

Procedura

Per ovviare ogni arbitrio e parzialità sarà d'osservarsi, quanto siegue:

delle Direzioni e Commissioni di Polizia.

Nelle città, ove vi sono Direzioni o Commissioni di Polizia convocherà il Direttore o Commissario di Polizia coll' intervento degli attuarj tutti gl' individui della medesima sfera di mestiere, obbligandoli sotto vincolo di giuramento ad insinuare le summe, che cadaun d'essi avrà in circolazione nel complesso d'un anno a notoria proporzione de' suoi affari di maneggio.

Prospetto delle summe di stima.

Codeste insinuazioni dovranno aver luogo per cadaun de' convocati in separato, ed in assenza degli altri individui. Le summe diverse verranno poscia unitamente calcolate, e divise colla summa degli stimatori.

Previo Risultato.

La quota risultante decide la summa, dietro la quale si farà la classificazione.

Parere commissionale.

Ciò non ostante alle Commissioni non si tolgono le di loro annotazioni, ed il proprio parere, che credessero d'agiungere alle insinuazioni in tal modo eseguite.

Bei Landgerichten und Rentämtern eitehet

In den Städten, wo keine Polizei-Direktionen oder Kommissionen bestehen, so wie in den Märkten und Dörfern hat das Landgericht, unter Beiziehung des Rentbeamten nach Verhältniß der Volkszahl 2, 4 6 durch Rechtschaffenheit sich auszeichnende und mit der hinlänglichen Kenntniß versehene Männer der nämlichen Gemeinde auszuwählen, welche, nachdem sie hiezu besonders verpflichtet worden sind, die Klassifikation vorzunehmen haben.

die gleiche Verfahrungs-Art.

Das Landgericht verfährt übrigens dabei auf eben dieselbe Art, wie es für die Polizei-Direktionen verordnet worden, und sezet zu dem Gutachten des Rentbeamten sein eigenes.

Endliches Resultat bei der Zentral-Maut-Stelle.

Die Protokolle über diese Klassifikations-Grundlagen müssen neben den Katastern an Unsere General-Zoll- und Maut-Direktion eingesendet werden, welche die Klassifikation nach bestimmten, festgesezten Normen vornehmen wird.

Beweisführung in Reclamations-Fällen,

Glaubt sich ein zur Lösung eines Patents der ersten Gattung pflichtiges Individuum durch die Klassifikation beschwert, so hat es durch seine Bücher oder andere Dokumente zu beweisen, daß sein Absaz in keinem der nächst verflossenen fünf Jahren diejenige Summe betragen habe, welche der Bestimmung der Klasse, worein er gesezt worden, zum Grunde liegt.

bei dessen Verweigerung.

Kann oder will der Beschwerdeführende dieses nicht, so bleibt es bei der Bestimmung des Patent-Betrages; im entgegengesezten Falle wird dasselbe nach dem Resultate der Untersuchung vom lezten Jahre regulirt.

§. 163.

Zulassende Ausnahme für den Weinhandel.

Handelsleute, Weinhändler und Weinwirthe, welche die Verleit-Gebung ihrer Wein-Quantitäten so gering halten, daß selbe nicht wenigstens ein Zollpatent zu 50 fl. zu

Li Giudizj distrettuali e le Amministrazioni camerali

Nelle città poi, ove non esistono Direzioni o Commissioni di Polizia, come pure nè borghi e villagj, il Giudizio distrettuale coll' intervento dell' Amministratore camerale dovrà sciegliere uomini probi e muniti di necessaria cognizione al numero di 2. 4. 6. secondo le circostanze della populazione, e vincolati, che questi saranno con speciale giuramento s'intraprenderà con essi la classificazione in proposito.

procedono in egual forma.

Del rimanente il Giudizio distrettuale procede nella guisa stessa, come fù prescritto per le Direzioni e Commissioni di Polizia, ed unirà al proprio parere anche quello dell' Amministrazione camerale.

Risultato finale presso il Dicastero centrale de Dazj.

Li Protocolli formati sopra tali basi di classificazione dovranno esser spediti unitamente alli Catastri alla Nostra general Direzione de' Dazi e Dogane, la quale eseguirà la classificazione stessa secondo le normali stabilite.

Prove nei casi di riclamo,

L'individuo obbligato di munirsi d'una Patente di prima specie credendosi aggravato per la classificazione fattagli, dovrà provare mediante li suoi libri od altri documenti degni di fede, che lo smercio da lui fatto negli cinque ultimi anni, non sia mai ammontato a quella summa, che servi di norma per la sua classificazione.

al rifiuto d'esse.

Non volendo, o non potendosi ciò effettuare rimanerà l'importo di Patente, come fù tassato, ed in caso contrario sarà regolato dietro le risultanze dell' esamina fatta per l'ultimo anno.

§. 163.

Eccezione, che si concede al traffico in vini.

Negozianti, Mercanti in vini, ed Osti in vino, quali calcolar vogliono lo smercio delle loro quantità di vino in un modo tale, che non fossero in grado di levare

lösen vermögen, und in die Gewerbs-Klassen zu 1 fl. 30 kr. zu reihen; dagegen aber verbunden, für die Weine, welche sie vom Auslande beziehen, den Maut- und Aufschlags-Betrag zu entrichten, der für Private festgesezet ist.

Minimum des Patent-Preises für diesen.

Nach dieser Bestimmung können also für den Weinhandel keine geringern Klassen-Zollpatente, als zu 50 fl. ertheilet werden.

§. 164.

Zur zweiten Gattung eignen sich die mit selbst verfertigten Waaren handelnde Gewerbsleute.

Zur zweiten Gattung der Zollpatente zu 1 fl. 30 kr. eignen sich alle inländische Gewerbsleute, welche sich nur mit dem Handel solcher Waaren befassen, wodurch sie durchgehends selbst Verfertiger sind. Daß zur Lösung dieser Patente nur der Innhaber eines Gewerbes verpflichtet sey, nicht aber die Gesellen, noch auch die Landleute, welche den Ackerbau vorzüglich, das Gewerbe aber (z. B. die Weberei) nur nebenbei treiben, wird insbesondere bemerket.

§. 165.

die auswärtige Produkte verarbeiten, nicht verkaufen.

Gewerbsleute, welche vom Auslande blos solche Produkte beziehen, die nicht zum Wiederverkaufe bestimmt, sondern zum Betriebe ihres eigenen Gewerbes nothwendig sind, gehören gleichfalls zu dieser Gattung; z. B. Brauer, Fleischer, Bäcker, welche Hopfen, Vieh und Getreid aus dem Auslande für ihre Gewerbe beziehen.

§. 166.

Ueberhauptige Bestimmung.

Ueberhaupt bleibt festgesezt, daß ein Individuum, welches mehrere Gewerbe treibet,

una Patente daziale per lo meno dell' importo di fior. 50 saranno da inserirsi nella classe delle Patenti di mestiere a ragguaglio di fior. 1 car. 30.

All' incontro per li vini, ch'essi ritirano dall' Estero saranno poi tenuti pagare il Dazio, e l'Imposta in guisa, come se tali diritti fossero fissati per le persone private.

L'infima imposizione delle Patenti d'esse.

Dietro questa determinazione non si potrà per conseguenza rilasciare una Patente daziale per il traffico in vini, se questa non ammonta l'importo di fiorini 50.

§. 164.

Alla seconda specie s'addattano quelle genti di mestiere, che trafficano colle proprie manifatture, e

Sotto la seconda specie delle Patenti di mestiere di fior. 1 car. 30 sono compresi tutti quelli, ch'esercitano mestiere nell' interno, quali in verun conto s'ingeriscono nel traffico delle merci, che non sono di loro propria manifattura, rimarcandosi però, che per levare queste Patenti è tenuto soltanto il capo dell' arte, ma non già i lavoranti, e neppure gli uomini di campagna, che principalmente s'impiegano per l'agricoltura occupandosi oltre di ciò con altro mestiere, come sarebbe alla tessitura od altro.

§. 165.

fanno uso de' Prodotti esteri per l'andamento de' loro mestieri, e non li smerciano.

Artigiani, che unicamente introducono dall' Estero tali Prodotti, che non sono già destinati per essere rivenduti, ma soltanto necessarj per l'andamento del loro mestiere, si comprendono parimente sotto la suriferita specie, p. e. Birrari, Macellaj, Fornari etc., li quali ritirano de' lupoli, bestiami, e grani da esteri stati per il promovimento del loro mestiere.

§. 166.

Determinazioni generali.

Generalmente resta sistemato, che quell' individuo, il quale esercita più mestieri,

für jedes einzelne Gewerb ein Zollpatent zu lösen hat.

§. 167.

1ter Fall. Ein Handelsmann ist daher, wenn er zugleich ein Fabrik-Geschäft betreibet, oder zum Weinverkaufe berechtiget ist, dieses Recht ausübet, und auf die geringere Konsumo-Belegung desselben Anspruch macht, zur dreifachen Lösung eines Klassenpatents verbunden.

2ter Fall. Dieses versteht sich auch für die Gewerbsleute. Wenn ein Weinwirth zugleich Brauer, und überdieß noch zu andern Gewerben berechtiget ist, so ist er als Weinwirth in die erste Gattung, für ein jedes Nebengewerbe aber in die zweite Gattung der Zollpatente einzureihen.

3ter Fall. Ist mit dem Brau-Rechte auf dem Lande zugleich die Brandweinbrennerei mit dem Schenkrechte verbunden, so löset der Berechtigte, für jedes der besondern Gewerbe, das er ausübt, das Gewerbs-Zollpatent.

§. 168.

4ter Fall. Pottaschen-Siedereien und Ziegelhütten, so auch Sägmühlen, Oelschläge, Kalköfen, u. dergl. unterliegen der Lösung der Gewerbs-Zollpatente.

§. 169.

5ter Fall. Krämer auf dem Lande, deren Handel so unbedeutend ist, daß sie sich, ohne empfindlicher Belästigung auch nicht zum geringsten Klassen-Zollpatent eignen, sollen blos zur zweiten Gattung gezählet werden.

abbia per cadaun d'essi da levare una Patente di Dazio.

§. 167.

Un Negoziante, essendo nel medesimo tempo occupato in affari d'una fabbrica, godendo del diritto di negoziare in vini, del quale diritto ne' fa uso, e la conseguente pretesa della minore imposizione di consumo, in tali circostanze è tenuto di levare una triplice classica Patente di Dazio. 1mo caso.

Ció intendesi anche per la gente di mestiere. Se un Oste di vino avrà egual diritto di far birra, e di esercitare ancor altro mestiere, allora dovrà essere inserto come Oste di vino nella prima specie, e per le altre occupazioni di mestiere nella seconda specie delle Patenti daziali. 2do caso.

Essendo né Paesi di campagna al diritto di far birra annesso quello di lambicar acquavite, non che la facoltà di vender queste bevande, in tale caso si munirà colui, che n'é autorizzato, delle rispettive Patenti per ciascun mestiere, di cui ne fa esercizio. 3zo caso.

§. 168.

Fornaci di sode, mottoni, e calcine, come pure li molini delle seghe, torchi e pestatoj d'olio e simili soggiacciono all' obbligo di levare Patenti daziali dé mestieri. 4to caso.

§. 169.

Merciaj nella campagna, il di cui smercio fosse di si tenue importanza, che senza sensibile aggravio non hanno mezzi di munirsi neppure d'una Patente dell' infima classe, sono da contarsi semplicemente sotto la seconda specie delle Patenti daziali. 5to caso.

§. 170.

Befreit sind.

Gewerbsleute, welche ihr Gewerb auf eigene Rechnung nicht führen können, sondern blos für Meister gegen gewissen Lohn arbeiten, gehören in die Kategorie der Gesellen.

§. 171.

3ter Gattung. Frei-Patente.

Zur dritten Klasse der Freipatente mit dem Stempel-Betrage zu 15 kr. eignen sich alle Gewerbsleute, welche auch den geringsten Zollpatent-Betrag von 1 fl. 30 kr. nicht entrichten können.

§. 172.

Erneuerung der Klassen-Patente von 3 zu 3 Jahren.

Da politische Ereignisse, Unglücks-Fälle, und andere Umstände in dem Steigen oder Sinken des Verkehrs bei den klassifizirten Individuen nach und nach wesentliche Veränderungen hervorbringen; so beschränkt sich die Dauer einer jeden Klassifikation auf den Zeitraume von drei Jahren, nach deren Ablaufe eine neue Klassifikation angeordnet wird.

§. 173.

der Gewerbs-Patente nach 5 Jahren.

Die Gewerbspatente werden, um unnöthigen Schreibereien auszuweichen für fünf Jahre mit 7 fl. 30 kr. ausgestellt, und deren Betrag jährlich mit 1 fl. 30 kr. entrichtet.

§. 174.

Pflichtigkeit der Patent-Lösung.

Kein Innländer darf einen Handel oder ein Gewerbe treiben, ohne im Besitz eines Zollpatents zu seyn.

Strafe im Unterlassungs-Falle.

Wer demnach ein Zollpatent gelöset zu haben nicht nachweisen kann, wird das erstemal zur Erlegung eines doppelten Patentpreises, im wiederholten Falle aber zur Erlegung des vierfachen exekutiv angehalten.

§. 170.

Ne sono esenti.

Gli artisti, che non possono esercitare i loro mestieri per proprio conto, ma soltanto per la mercede accordata, sono compresi nella categoria de lavoranti ossia garzoni dell' arte.

§. 171.

3za specie. Patenti di franchigia.

Per le Patenti di franchigia col Bollo di car. 15. sono qualificati tutti quei mestieri, per li quali non v'è facoltà di soddisfare il menomo importo della Patente daziale tassata ad un fior. 1. e car. 30.

§. 172.

Riforma delle Patenti classiche di 3 in 3 anni,

Potendo casi politici o sfortuiti, ed altre circostanze cagionare di quando in quando agli individui classificati de' vantaggi, o delle decadenze esenziali per il loro traffico, si limiterà la valitura di cadauna classificazione per il corso di tre anni, e scaduti questi, verrà ordinata una nuova.

§. 173.

delle Patenti di mestiere dopo 5 anni.

Le Patenti delle professioni saranno soltanto rinnovate ogni cinque anni, ond' evitare superflue scritturagini, per l'importo di fior. 7. e car. 30., quale importo verrà soddisfatto mediante la tangente di fior. 1. e car. 30. all'anno.

§. 174.

Obbligo di levare Patenti daziali.

Verun Nazionale puó negoziare od esercitare mestiere, senz'essere in possesso d'una Patente di Dazio.

Penale nei casi d'omissione.

Chi dunque non potrà legittimarsi d'aver levata una Patente daziale subirà per la prima volta la pena della doppia tassa, e li recidivi saranno tenuti con modi esecutivi di soddisfare il quadruplo della loro competenza.

Aufsicht hierauf.

Die strengste Aufsicht über die Umgehung der Zollpatentisirung liegt in den Pflichten der Polizei-Behörden, und diese werden hiemit zur genauen Erfüllung derselben angewiesen.

Kontrolle.

Zugleich aber werden Wir Unsere Maut- und Hallämter beauftragen, eine besondere genaue Kontrolle darüber zu führen.

§. 175.

Straf-Vertheilung.

Von dem Strafbetrage gebühren dem Aufbringer zwei Drittheile, und das lezte Drittheil kömmt zum Mautarmen-Fonde, weshalb es von der behandelnden Behörde an die nächstgelegene Maut-Inspektion zu senden ist.

§. 176.

Einkassirungs-Zeitpunkt für die Klassen-

Wir sezen den lezten März nnd lezten September eines jeden Jahres fest, die für die Klassen-Zollpatente schuldigen Geldbeträge in Einnahme zu bringen.

für die Gewerbs-Patente.

Für die Gewerbs- und Freipatente wird der lezte Junius bestimmt.

§. 177.

Die Leitungs-Stelle des ganzen Zoll-Patent-Geschäftes.

Die Leitung, Anordnung und Führung des ganzen Details dieses Zollpatentgeschäftes wird unserer General-Zoll- und Maut-Direktion übertragen, von welcher die perzipirenden Aemter die weitere Instruktionen erhalten.

XXI. Abschnitt.

Zollbefreiungen.

§. 178.

Finden in der Regel nicht statt;

Befreiungen und Nachlässe von den im gegenwärtigen Geseze bestimmten Auflagen,

E di preciso dovere degli Uffizi di Polizia di praticare la più rigororsa vigilanza sù di quci, che tentassero d'isfugire l'obbligo delle Patenti di Dazio, ed essi vengono ammoniti per l'esatto adempimento di tale incarico, mentre

Vigilanza sú d'esse.

Noi rilasciaremo contemporaneamente l'ordine alli Nostri Uffizi doganali e daziali, onde venga da questi tenuta la più esatta controlleria.

Controlleria.

§. 175.

Dall' importo della multa si competono ducterzi all' Inventore, e l'ultimo terzo al fondo pio daziale, che sarà perciò da spedirsi dagl' inquirenti Uffizi alla più vicina Ispezione de Dazi e delle Dogane.

Scomparto delle Penali.

§. 176.

Noi stabiliamo per l'incasso degl' importi dovuti per le classiche Patenti di Dazio l'ultimo di settembre di ciascun anno.

Epoca dell' incasso per le Patenti classiche,

Per le Patenti dé mestieri e di franchigia viene poi prefisso l'ultimo di giugno.

per le Patenti dè mestieri.

§. 177.

Conferiamo la direzione, disposizione, e l'operazione in tutto il dettaglio di questo affare delle Patenti daziali alle Nostra Direzione generale dé Dazi, e di Dogane, la quale in seguito impartirà le ulteriori disposizioni agli Uffizi competenti.

Dicasteri o per la direzione nei agari delle Patenti daziali.

Sezione XXI.

Delle Esenzioni Daziali.

§. 178.

Esenzioni e diminuzioni delle Imposizioni stabilite nella presente Legge, se

quali in regola non hanno luogo,

so ferne sie in den Tariffen nicht schon speziel ausgedrückt sind, finden in der Regel nicht statt; selbst nicht für dasjenige, was für Unsere eigene Hofhaltung oder Unsere Zivil- und Militär-Behörden und Aemter über die Maut-Gränzlinie ein- und ausgeführt wird, indem solche Befreiungen zur Erleichterung der Unterschleife gewöhnlich mißbraucht werden, und es der Ordnung und Reinheit des Rechnungswesens angemessen ist, daß jede Behörde und jedes Amt für seine Bedürfnisse die festgesezten Zoll- und Mautgebühren entrichte, und daß jede Einnahme und Ausgabe, da, wohin sie gehört, in der Rechnung erscheine.

§. 179.

doch als Ausnahme,

Um jedoch die besondern Verhältnisse und Rücksichten, welche in einzelnen Fällen der Freipassirung wegen, eintretten, nicht zu umgehen; so sezen Wir in dieser Absicht folgendes fest:

§. 180.

a) für souveraine Fürsten,

a) Alle souverainen Fürsten sind sowohl für Ihre Personen, wenn Sie Ihre Würde zu erkennen geben, als für das sie begleitende Reise-Gefolge, wenn dieses Sie auf der Reise wirklich begleitet, von Entrichtung des Weggeldes ganz befreit.

auf Freipässe.

Auch werden Wir für alle zoll- und mautbare Gegenstände, welche Sie für Ihre eigenen Personen, und zu Ihrem Gebrauche beziehen, auf desfalls vorhergegangene Anschreiben jedesmal die nöthigen Freipässe ausfertigen lassen, worauf alsdann auch diese Gegenstände der Zollschuldigkeet nicht unterworfen sind.

Vorbehalt.

Ist aber ein solcher Freipaß zuvor nicht erholt worden, so findet auch die Zollbefreiung nicht statt, und es tritt die Ver-

nelle Tariffe non sono specialmente espresse, non possono in regola aver luogo, neppure rispetto a quegli oggetti, che passando nell' entrata o nell' uscita la linea daziaria di confine sono destinati per le occorenze della Nostra Corte stessa, o dei Nostri Dicasterj ed Uffizi civili e militari, poiché di tali eccezioni si fanno ordinariamente degli abusi, per facilitare i sutterfugi, oltre a ciò richiede altresi l'ordine e la purezza dei conteggi, che ogni Dicastero ed Uffizio paghi per le sue occorenze le prefisse competenze daziarie, e che con ciò risulti ne' rispettivi conti ogni e qualunque ricevimento, e spesa.

§. 179.

e s'eccettuano però

Tuttavia per non preterire i particolari e relativi riguardi, per li quali in certi casi individuali rendesi convenevole il libero passagio, stabiliamo a tal fine quanto appresso.

§. 180.

a) per li Principi sovrani,

a) Tutti i Principi Sovrani sono esenti dal pagamento del Dazio stradale, non solo per le loro Persone, ma eziandio per la loro comitiva, allorquando danno a conoscere la loro dignità, e che la comitiva gli accompagni effettivamente sul viaggio.

con Passi di franchigia.

Faremo parimente spedire i necessari Passaporti di franchigia per tutti gli oggetti daziabili destinati per le loro Persone al proprio uso, ogni qual volta ne saranno preventivamente ricercati.

Riserva.

Se un tale Passaporto non fosse ricercato, dovrà pagarsene il Dazio, il di cui importo sarà restituito allora

gütung der erlegten Zollgebühren selbst nur dann ein, wenn sie mit Einsendung der ausgestellten Zollscheine vor Ablauf eines Viertel-Jahres für erwähnte Gegenstände nachgesucht wird.

§. 181.

b) für auswärtige Gesandte;

b) Die an Unserm Hofe akkreditirten auswärtigen Gesandten genüßen die Zollfreiheit für alle Gegenstände, die sie zu ihrem eignen Gebrauche aus dem Auslande beziehen, während des ersten vollen Jahres ihres Aufenthaltes an Unserm Hofe.

auf Frei-Pässe.

Sie haben jedoch Verzeichnisse der einzuführenden Gegenstände Unserem geheimen Ministerium der auswärtigen Verhältnisse zu überreichen, welches wegen Ausfertigung der erfoderlichen Freipässe durch Unsere General-Zoll- und Maut-Direktion das Nöthige veranlassen wird.

Vorbehalt.

Ist der Zeitpunkt des vollen Jahres nach ihrer ersten Ankunft an Unserm Hofe vorüber, so hat jene Zollfreiheit für ihre Effekten sowohl, als andere Gegenstände, die sie aus dem Auslande beziehen, nicht mehr statt.

§. 182.

c) Für Unserer königlichen Souverainität unterliegende Fürsten,

c) In Unserer Deklaration vom 19. März 1807, wodurch Wir die Verhältnisse der Unserer Souverainität unterworfenen Fürsten, Grafen und Herren zu den verschiedenen Zweigen der Staatsgewalt bestimmten, haben Wir diesen die Zollbefreiung von allen zu ihrem eigenen Hausbedürfnisse erfoderlichen Konsumtibilien zugesichert; jedoch unter der Bedingung, daß sie sich den Verfügungen gemäß benehmen müssen, welche Wir zur Verhütung des Mißbrauches dabei zu treffen nöthig finden würden.

unter Bedingungen.

soltanto, quando entro il termine di tre mesi ne venisse ricercata la restituzione colla trasmessa della Bolletta del Dazio pagato per i suddetti oggetti.

§. 181.

b) Gl' Inviati esteri accreditati alla Nostra Corte godono la franchigia di Dazio durante un anno intiero della loro dimora alla Nostra Corte per tutti gli oggetti, che ritraggono dall' Estero per loro proprio uso.

b) per gli Inviati esteri,

Ne avranno però da consegnare la specifica al Nostro Ministero intimo delle relazioni estere, il quale in seguito ne ordinerà l'occorente alla Nostra Direzione generale.

con Passi di franchigia.

Spirato l'anno del loro arrivo alla Nostra Corte, cessa la franchigia di Dazio per i loro effetti, e per tutti gli altri oggetti, che ritirano dall' Estero.

Riserva.

§. 182.

c) Nella Nostra dichiarazione dei 19. Marzo dell' anno 1807 rapporto a quelle correlazioni dei Principi, Conti, e Signori assoggettati alla Nostra Sovranità, che aver debbono coi differenti rami del poter dello Stato, furono essi accertati della franchigia di Dazio per tutti li generi consumevoli, che loro occorono per li proprj bisogni sotto la condizione però, che abbiano da regolarsi secondo le disposizioni, che troveremo necessarie da farsi a scanso d'equivoci.

c) per li Principi sottoposti alla Nostra sovranità,

sotto condizioni,

10

Nähere Bestimmungen dieser.

Hier werden diese Verfügungen dahin näher bestimmt:

Zahlungs-Schuldigkeit an der Gränze.

Einsendung der Zollscheine an die General-Maut-Direktion. Rückvergütungs-Anordnung.

Von allen Konsumtibilien, welche erwähnte Fürsten, Grafen und Herren aus dem Auslande beziehen, haben sie, gleich jedem Unbefreiten, die gesez- und tariffmäßige Zoll- und Mautgebühren zu entrichten, und sodann den darüber ausgestellten Zollschein an Unsere General-Zoll- und Maut-Direktion zu übermachen, welche ihnen die Rückvergütung des entrichteten Betrages bei dem ihnen zunächst gelegenen Hall- oder Mautamte anweisen wird, wenn in den Designationen, von deren Vorlage sie nicht dispensirt werden können, so wie in den Zahlungs-Polleten der eigenhändig unterschriebene Name des Fürsten, Grafen oder Herrn, an welchen die Sendung gerichtet war; ausdrücklich enthalten, und von diesem selbst die Versicherung beigefügt ist, daß die befreiten Gegenstände zu des Fürsten etc. eigenen Gebrauch bestimmt waren.

unter Bedingniß.

Uebrigens müssen die bezogenen Waaren wirklich als zu den Konsumtibilien gehörend anerkannt werden können.

Beschränkung.

Unter der Befreiung von den Zoll- und Maut-Gebühren sind aber der Aufschlag auf Wein und Brandweine, die Ueberfuhrs-Waag-Niederlags- und Stempel-Gebühren nicht begriffen, und hiefür kann keine Rückvergütung angewiesen werden.

Gleicher Fall.

Eben so beschränkt sich die Weggeldsbefreiung blos auf die Stundenzahl der in dem mediatisirten Gebiete selbst von den zollbaren Gegenständen, die sie aus dem Auslande beziehen, zurück gelegten Straßenstrecke.

Disposizioni più precise.

Cotali disposizioni vengono adunque da Noi divisatamente determinate, come segue.

Debito di pagamento ai confini.

I sudetti Principi, Conti, e Signori avranno per ogni articolo di roba consumevole, che ricevono dall' Estero da pagare, come qualunque altro non esentato, la competenza daziale stabilita dalla Legge e nella Tariffa, e da spedirne la Ricevuta ossia Bolletta daziaria al Nostro Dicastero centrale de' Dazi, il quale farà l'assegno di restituzione del pagato importo del Dazio presso di quell' Uffizio doganale o daziale, che ad essi sarà il più vicino: dovendo a tale fine non solo nelle Designazioni, dalla di cui consegna non possono essere dispensati, ma benanche nelle Bollette di pagamento essere espresso di proprio carattere il nome del Principe, Conte, e Signore, a cui era addrizzata la spedizione, coll' assicurazione in oltre, che gli articoli esenti furono destinati pel proprio uso del Principe etc.

Innoltramento de' recapiti daziali alla Direzione de' Dazj.

Disposizione per la restituzione.

sotto condizione.

Nel rimanente le Merci ritirate sono da qualificarsi, che queste siano realmente del genere consumevole.

Limitazione.

Sotto tal esenzione del Dazio non sono però compresi i diritti dell' Imposta, ossia Aufschlag, sul vino e sù l'acquavite, ne quelli pel passaggio de' porti, per la pesa, pel deposito nelle Dogane, e pel bollo, non potendosi assegnare la restituzione dell' importo di tali pagamenti.

Caso eguale.

Similmente restringesi la franchigia del Dazio stradale al computo delle ore consumate nel passaggio per il loro Territorio resosi ora mediato, e ciò anche rapporto agli oggetti daziabili, che vengono dall' Estero.

§. 183.

d) Staats- und Kabinets-Kuriere, Estaffeten.

d) Staats- und Kabinets-Kuriere ohne Ausnahme, so wie die ordinären Posten und Estaffeten sind von der Entrichtung des Weggeldes und der Ueberfuhrs-Gebühren befreit.

Beweis ihrer Eigenschaft.

Jedoch müssen erstere durch ihre Reisepässe, oder sonstige Beweisstücke darthun, daß sie ihre Reise in der genannten Eigenschaft verrichten.

Beschränkung.

Auch hat diese Befreiung auf die Zoll- und Maut-Gebühren keinen Bezug, und wenn sie außer dem Gepäcke in der gewöhnlichen Sizkiste, und in ihrem Mantelsacke noch sonstiges Gepäcke bei sich führen; so unterliegt dasselbe der Verzollung.

§. 184.

e) Militär-Fuhrwesen unter Vorbehalt.

e) Unser Militär-Fuhrwesen ist von Entrichtung der Zoll-Maut- und Weggelder, so wie der Ueberfuhrs-Gebühren gleichfalls befreit, jedoch nur alsdann, wenn es Militärpersonen zur Begleitung, und keine andere Gegenstände zur Ladung hat, als solche, die zum Gebrauche Unseres Militär-Dienstes bestimmt sind.

Nähere Bestimmung.

Die zur Montirung Unsers Militärs bestimmte Gegenstände aber, als:

Tücher, Leder rc., wenn sie auch durch das Militär-Fuhrwesen verführt werden, sind unter obiger Befreiung nicht begriffen; noch weniger zollbare Gegenstände, welche für einzelne Militär-Individuen den Ladungen des Militär-Fuhrwesens beigepackt sind.

Maut-Aufsicht und Legitimation.

Uebrigens unterliegt auch das eskortirte Militär-Fuhrwesen der Besichtigung; und die zur Legitimation über seine Ladungen erfoderlichen Designationen und sonstigen Belege müssen den Mautämtern jedesmal vorgelegt werden, welche Abschriften davon zu nehmen haben.

§. 183.

d) per li Corrieri di stato, e di Gabinetto, e per le staffette.

d) I Corrieri di Stato e di Gabinetto senza eccezione, e cosi pure le Poste ordinarie, e le staffette sono esenti dal pagamento del Dazio stradale, e del passagio dei Porti.

Legittimare il di loro carattere.

I primi però debbono legittimare il loro viaggio in detta qualità coi Passaporti, o con altri documenti.

Limitazione.

Tale esenzione non s'estende ai diritti daziarj, e se oltre al bagaglio solito da porsi nella seggia o nella valigia vi avessero dell' altra roba, sarà questa soggetta al pagamento del Dazio.

§. 184.

e) Carriaggi militari sotto riserva.

e) I Nostri carriaggi militari sono esenti dal pagamento de' Dazj, dello stradale, e pel passaggio de' Porti allora soltanto, quando hanno per iscorta delle Persone militari, e che il carico non abbia altri oggetti, che quelli, che sono destinati pel Nostro servigio militare.

Stabilimenti più dettagliati.

Sotto tale esenzione non sono compresi gli oggetti destinati pel vestiario del Nostro Militare, come sarebbero panni, pelli etc., benche venissero trasportati con cariaggi militari, molto meno poi quegli oggetti daziabili, che conduconsi sù gli stessi carriaggi per qualche singolar individuo del Militare.

Vigilanza e legittimazione.

Soggiace per altro ogni carriaggio militare, benche scortato, alla visita, e per la ligittimazione del suo carico è necessario consegnare agli Uffizi daziali le Designazioni, e gli altri ricapiti, di cui questi se ne prendono copia.

Militär-Commando.

Unsere Militär-Kommandos, die keine Bagagewägen mit sich führen, passiren ohne allen Aufenthalt frey; führen sie aber Bagage bei sich, so sind sie verbunden, bei Unsern Mautpostirungen zu halten, und die Bagage der Besichtigung zu unterwerfen.

Einzelne Militär-Personen.

Einzelne reisende Militärpersonen, von welchem Grade sie seien, sind von der Entrichtung der Weggelds-Ueberfuhr-Gebühren in keinem Falle befreiet.

Verbindlichkeit.

Auch haben sie die Verbindlichkeit der Entrichtung der Zoll- und Maut-Gebühren, wenn sie zoll- und mautbare Gegenstände bei sich führen.

§. 185.

f) Im Civil-Dienste Reisende.

f) Gleiche Bewandtniß hat es mit allen in Unserm Zivil-Dienste stehenden Reisenden ohne Rücksicht auf ihren Stand und Charakter, selbst alsdann, wenn sie nachweisen, daß ihre Reisen die Verrichtung Unserer allerhöchsten Aufträge zur Absicht haben.

§. 186.

g) Aerarial-Gut.

g) Dasjenige Fuhrwerk, welches Salz- und Bergwerks-Produkte oder sonstiges Aerarial-Gut geladen hat; ist nur in dem Falle von der Entrichtung der treffenden Zoll- Maut- und Weggelds-Gebühren befreit, wenn die genannten Gegenstände einzeln und ohne Vermischung mit andern nicht befreiten Gegenständen zur Mautpostirung kommen, und mit glaubwürdigen Salz- Berg- oder andern ämtlichen Zeugnissen begleitet sind.

Legitimation als solches.

§. 187.

h) Inländisches Getreid ist frei.

h) Das inländische Getreid ist von der Essito-Maut-Reichniß in, so lange ganz befreit, als der Werth desselben nicht auf folgenden Preisen stehet, als:

Commando militare.

I Nostri Comandi militari, che non conducono seco carri da bagaglio, passano liberamente senza fermarsi; e conducendo seco del bagaglio, sono tenuti a fermarsi presso i Nostri posti daziarj, e di sottomettervi il bagaglio alla visita.

Singole Persone militari sono tenute.

Le Persone del Militare, che viaggiano singolarmente, di qualunque grado esse siano, avendo con loro degli oggetti daziabili, sono soggette al pagamento del Dazio stradale, del passaggio dei Porti, ed anche dei diritti daziari.

§. 185.

f) Viaggianti in serviggio civile.

f) Lo stesso s'intende per tutti li Viaggianti, che sono al Nostro servigio civile, senza riguardo al loro stato e grado, anche nel caso, che provino di viaggiare per eseguire i Nostri sovrani comandi.

§. 186.

g) Effetti Erariali.

g) Quei carriaggi, che hanno caricato del sale, dei prodotti minerali, od altri beni erariali sono esenti dal pagamento de' Dazi, e dello Stradale allora soltanto, quando li mentovati oggetti arrivano al Posto daziale tali e quali senza mischiamento di altri articoli non esentati, e che siano accompagnati con degli attestati degni di fede per parte degli Uffizj salinari, montanistici, od altri Uffizi.

Legittimazione d'essi.

§. 187.

h) Li grani nazionali sono esenti.

h) Il Grano nazionale sarà affatto esente dal Dazio d'Esito fin' a tanto, che non giungerà ai seguenti prezzi, cioè:

Il formento, e simile specie di

Weizen oder Kern . .	16 fl.	—	kr.
Korn oder Roggen . .	11 =	—	=
Gerste	9 =	—	=
Haber	5 =	—	=

oder zahlt nach den Tabellen L, M, N, O, P, Q.

Erst dann, wenn diese Preise eintretten, werden die Essito-Mauten auf Getreid nach Maas der unter Buchstaben L, M, N, O, P, Q, beigedruckten Tabelle erhoben.

§. 188.

i) Innländisches,

i) Wenn innländisches Vieh auf auswärtige, oder

§. 189.

k) ausländisches Vieh, welches auf Alpen und Weiden zieht, ist vorzumerken;

k) auswärtiges Vieh auf innländische Alpen oder Weidepläze getrieben wird, so muß von den Eigenthümern vor dem Ein- und vor dem Austriebe bei der einschlägigen Mautpostirung die Zahl, die Gattung, und der Werth des aus- und einkommenden Viehes in einer Beschreibung nachgewiesen werden.

dessen Essito-Vermautung;

Der im Gegenhalt bei der Beschreibung sich zeigende Ab- oder Zugang muß nach dem Tariff per Essito vermautet werden.

dessen Consumo-Maut-Freiheit.

Von der Entrichtung der Konsumo-Gebühren, werden sie durchgehends befreit gelassen.

Produkte von obigen zahlen die Essito-Maut;

Für die vom ausländischen Vieh, während der Weide im Innlande erzeugte, und nach dem Auslande gehende Produkte jeder Art, als Käse, Butter, Schmalz, Wolle, Jungvieh rc. rc. werden die treffenden Essito-Gebühren zur Hälfte nach der Essito-Tariff entrichtet.

sind aber auch Consumo-Maut frei.

Die vom innländischen Vieh auf auswärtigen Weiden gewonnene Produkte dieser Art gehen zum Konsumo frei ein.

grano a	fiorini	16.
La segala . . .	- -	11.
L'Orzo . . .	- -	9.
L'Avena . . .	- -	5.

Tosto che poi la granaglia otterà il suddetto valore, andrà anche soggetta al Dazio d'Esito secondo le classi specificate nelle Tabelle stampate qui annessevi sotto le lettere L, M, N, O, P, Q.

ovvero pagano secondo le Tabelle L. M. N. O. P. Q.

§. 188.

i) Per il Bestiame nazionale, od

i) Il Bestiame nazionale, ovvero

§. 189.

k) estero, che conducesi sulle malghe o sui pascoli di quà, o di là de Nostri stati, debbono li proprietarj prenotare il numero, la specie, ed il valore degli animali in una specifica da consegnarsi al competente Uffizio daziale, pria ch' entrano o sortono dal paese.

k) l'estero, che conducesi sulle alpi, ed al pascolo. dev' essere prenotato.

L'ammanco o l'aumento risultante mediante confronto della descrizione sarà indi sottoposto ai diritti d'uscita prescritti nella Tariffa.

Diritto d'uscita per esso.

Dall' esazione del Dazio di consumo sarà detto Bestiame affatto esente.

L'esenzione del diritto di consumo per il sudetto.

Ogni specie de' Prodotti, che durante il pascolo nel paese risultarà dal Bestiame estero, e che poi si esportarà in stato estero, come sarebbero li formaggj, il buttiro fresco e cotto, lana, ed il Bestiame nato in quel fratempo non pagano, che la metà dei diritti competenti secondo la Tariffa d'Esito.

Li Prodotti del Bestiame vanno soggetti al Dazio d'Esito;

Li generi prodotti dal Bestiame nazionale in egual modo sù pascoli in estero stato s'introducono esenti dal Dazio di consumo.

essendone però esenti delle competenze per l'entrata.

Bei unterlassener Vormerkung hat Zahlung, und Strafe einzutreten.

Jene Zollpflichtige, welche nicht, als auf Alpen und Weiden treibende, bei einer Maut-Postirung vorgemerkt sind, geniessen keine Begünstigung, sondern unterliegen der vollen Entrichtung der Konsumo und Essito-Gebühren.

Sollten sie die Ueberreichung der voraus angeordneten Beschreibung unterlassen, oder diese falsch überreicht haben, so trifft sie zugleich die gesezliche Bestrafung.

Begünstigung unter Vorbehalt.

Obige Begünstigungen können auch nur solchen auswärtigen Unterthanen zugestanden werden, in deren Staaten die diesseitigen Unterthanen für die gleichen Fälle gleiche Vortheile geniessen.

§. 190.

1) Eigentliches Oekonomie-Fuhrwerk.

1) Dung und andere Fuhren, welche diesseitige dem Mautverbande einverleibte Unterthanen auf ihre eigenthümlichen, diesseits oder jenseits der Maut-Linie liegenden, Feld- oder Wiesgründe zu machen haben, sind, wenn sie das Weggeld-Surrogat bezahlen, von Entrichtung der Zoll-Maut- und Weggelds-Gebühren befreit.

Nähere Verständigung.

Hierunter sind jedoch, wie hieoben ausdrücklich bemerkt ist, nur solche Fuhren zu verstehen, welche die Unterthanen in Folge ihres Feld- und Wiesen-Baues über die Maut-Linie machen müssen; keineswegs aber solche, welche zum Absaze der erzeugten Gegenstände, vor- oder nach dem Ausbau der Erndtezeit geschehen.

Holzfuhren.

Auch sind die Holzfuhren darunter nicht verstanden, von welchen die sie treffende Gebühren jederzeit zu erholen sind.

Ommettendosi la prenotazione subentra il pagamento, e la condanna.

Quelle persone, che vanno soggette a Dazio, o che dai Posti daziali non fossero annotate come Conduttori del Bestiame sopra le malghe od al pascolo, non godono in conto alcuno aggevolezze; ma soggiacciono altresì all' intiera esazione dei diritti di consumo o d'esito.

Se detti Conduttori non avessero consegnate le sopra indicate descrizioni, o fossero state queste falsificate, in tale caso si procederà contro d'essi colla penale fissata nella presente Legge.

Aggevolezza sotto riserva.

Si fatte aggevolezze possono essere conferite unicamente ai sudditi di quegli Stati esteri, ne' quali li sudditi del Nostro Regno goderanno in eguali casi li stessi vantaggi.

§. 190.

1) Condotte d'economia proprie.

1) I carri del letame, od altri requisiti per l'agricoltura de' fondi campatici o prativi, situati di quà — o di là della linea de' Dazi, e che sono di proprietà de' Nostri sudditi non incorporati nell' unione daziaria, sono esenti dal pagamento del Dazio, e dello Stradale allora, quando ne pagano il surrogato del Dazio stradale.

Schiarimenti più detagliati.

L'esenzione intendesi però, come s' è detto espressamente per quelle sole carrette, che dai sudditi debbono intraprendersi fuori della linea daziaria per l'agricoltura de' loro terreni, e non già per quelle, che si fanno avanti, o dopo la semina e raccolta per lo smerzio dei loro prodotti.

Condotte di legna.

Non vi si comprendono neppure le carrette di legna, per le quali sono sempre da esigersi le prescritte competenze.

§. 191.

m) Zum Weggelds-Surrogat ist alles pflichtig.

m) Vom Weggeld-Surrogate ist Niemand befreit, selbst nicht die mediatisirten Fürsten, Grafen und Herren in Unseren Königreiche; auch nicht Unser eigener Hofstall, und alle bisher dafür gereichte Aversional-Beiträge der gefreiten Stände und Personen, so wie alle Kompositions-Reichnisse hören gänzlich auf.

Nur Boten und Fuhrleute, dann Posthalter zahlen dieses zum Theil.

Eine Ausnahme für die Reichniß der Weggelds-Surrogate wird blos den Posthaltern und den inländischen Fuhr- und Botenleuten zugestanden, und für diese dahin festgesezt, daß diejenigen von ihnen, welche zugleich Feld- und Wiesen-Besitzer sind, das für die Pferde treffende Weggeld-Surrogat nur zur Hälfte bezahlen, diejenigen aber, welche ohne solchen Besitz sind, und also ihre Pferde nur zum Postenlauf, und für eigene Fuhrwerke halten, von obiger Reichniß ganz befreit bleiben.

Retour-Weggeld.

Dagegen wird von den mit der Post reisenden Passagiers für die ganze von ihnen zurückgelegte Reise-Route, als Retour-Weggeld für die nach den Posten zurückkehrenden Pferde, jederzeit der 4te Theil des ganzen Weggelds-Betrages erhoben.

Befreiung von obigem.

Von dieser lezten Reichniß sind nur solche Passagiers befreit, welche bei ihrem Eintritte in das Land, das überhauptige Weggeld zu 4 fl. vom Mähnstücke bezahlt, und sich zugleich aller Ansprüche auf Rückvergütungen begeben haben.

§. 192.

Reisende im Innern Landes.

Reisende mit eigenen-, so wie mit Lehen-Pferden sind inner Landes vom Reichniß des Weggeldes frei.

§. 191.

m) Ogn'uno è tenuto al Surrogato stradale.

m) Dal pagamento del Surrogato stradale niuno è dispensato, nemmeno i Principi, Conti e Signori mediatizzati nel Nostro Regno, e neppure li propri Nostri stallaggi di corte.

Cessano parimente tutte le concorrenze aversuali degli Stati privilegiati e delle Persone privilegiate, e così anche tutti i pagamenti di accommodamento.

Soltanto Commessi, Noleggiatori, e Maestri di posta ne pagano in parte.

Una sola eccezione riguardo al pagamento del Surrogato stradale ha luogo rapporto ai Maestri di Posta, Condottieri, e Commessi nazionali, e vien sistemato, che questi, possedendo dei campi e prati, paghino per i loro cavalli soltanto la metà del competente Surrogato stradale; e quelli, che non ne possedono, e che perciò tengono i loro cavalli pel solo servigio della Posta, e dei loro carriaggj, sono affatto esenti da tale pagamento.

Lo Stradale pel ritorno.

All' incontro dovrà esigersi la quarta parte dell' intiero Dazio stradale dai Passaggieri, che viaggiano colla Posta per tutta quella strada, che avranno passata, e ciò come importo di Dazio stradale per li cavalli, che ritornano finito il corso della Posta.

Esenzione d'esso.

Eccettuati però ne sono quei Passaggieri, che all' entrata nel Regno hanno pagato il Dazio stradale generalmente stabilito con fior. 4. per ogni animale da tiraglio, e che hanno rinunziata a qualunque pretesa di risarcimento.

§. 192.

Viaggianti nell' Interno.

Viaggianti con proprj cavalli, oppure con cavalli a nolo sono nell' Interno del Paese esenti dall' esazione dello Stradale.

bei Ueberschreitung der Gränze.

Ueberschreiten diese aber die Gränze, so muß von ihnen, wenn sie einen nicht verfallenen Reisepaß produciren können, das Weggeld nach der ganzen Route, besonders für die Rückreise entrichtet werden.

§. 193.

Fuhr- und Botenleute sind auch inner Landes Weggelds-pflichtig.

Die Fuhr- und Botenleute aber sind ohne Ausnahme zur Entrichtung des Weggeldes nach der im Lande zurückgelegten Stundenzahl, und nach Vorschrift des Weggelds-Tariffs verbunden, wie es bereits im §. 129. ausführlich verordnet ist.

§. 194.

Befreiungen auf Päße,

n) Außer den vorbenannten Befreiungs-Fällen finden nur solche statt, welche sich auf ordentliche Freipäße gründen, die von der General-Zoll- und Maut-Direktion nach Unsern hierüber zuvor erlassenen Befehlen ausgestellet worden. In Lieferungs-Kontrakten nnd Akkorden für Zivil- und Militär-Bedürfnisse sind keine Zoll- und Maut-Befreiungen ohne vorheriger Anfrage bei Unserm geheimen Finanz-Ministerium zu bedingen.

bedingte in Lieferungs-Kontrakten u. s. w.

Nur General-Maut-Direktions-Päße allein haben Gültigkeit für Befreiung.

Im Genehmigungsfalle wird dasselbe die General-Zoll- und Maut-Direktion jederzeit beauftragen, die hienach erfoderlichen Freipäße unter Beobachtung der nöthigen Vorsichts-Maaßregeln auszufertigen, und keine andere, als solche Freipäße, welche von dieser Stelle ausgefertigt sind, werden als giltig anerkannt.

XXII. Abschnitt.

Maut-Straffälle.

§. 195.

Betrettung verbottener Wege ohne

Wenn ein Reisender seinen Ein- und Austritt über die Mautlinie auf andern, als solchen Wegen nimmt, wo eine Mautstätte er-

al passare la frontiera.

Sorpassando essi poi la linea daziale, ed esibendo un Passaporto di Dazio non spirato pagheranno la competenza stradale per tutta la distanza del loro viaggio fatto :e del ritorno.

§. 193.

Noleggiatori e Commessi soggiacciono pur' anche allo stradale nell' Interno.

Li Condottieri e Messi sono poi indistintamente obbligati al pagamento del Dazio stradale a norma della Tariffa, e secondo le ore impiegate dietro la strada fatta nel Paese, come chiaramente fù prescritto al §. 129.

§. 194.

n) Esenzione in virtù de' Passi,

n) Oltre ai predetti casi d'esenzione possono aver luogo soltanto quelli, che fondansi sù de' Passaporti di franchigia ottenuti dalla Nostra Direzione generale de' Dazi e delle Dogane col previo Nostro sovrano commando emanatone. Nei contratti ed accordi di somministrazione per le occorenze civili e militari non debbonsi accordare delle esenzioni de' Dazi, senza domandarne prima il Nostro Ministero intimo delle finanze, il quale nel caso d'approvazione ne darà in ogni tempo gli opportuni ordini alla Direzione generale de' Dazi pel rilascio degli occorrenti Passaporti di franchigia, osservandovi le necessarie precauzioni. Eccettuati questi Passaporti rilasciati dal sudetto Dicastero non saranno ricconosciuti altri per validi.

detta condiziona pegl' accordi di somministrazione etc.

Solamente li Passi della generale Direzione di Dazio avramco il valore di franchigia.

Sezione XXII.

Casi delle penalità in materia di Dazio.

§. 195.

Passare le vie illecite senza

Se un viaggiatore passa la linea daziale, sia nell' entrata, sia nell' uscita, per una strada, sulla quale non trovasi eretta

richtet ist, und er blos der Maut-Aufsicht, nicht aber zugleich einer Zoll-Maut-Weggeld- oder Aufschlags-Reichniß unterliegt; so wird er mit einer arbitrarischen Strafe von einem bis fünfzehen Gulden belegt.

mit mautbaren Gegenständen. Unterliegt er aber überdieß einer der erwähnten Reichnisse, so wird auf ihn die für folgende Fälle festgesezte Straf-Bestimmung angewendet.

una stazione daziale, e che non sia sogetto al pagamento del Dazio, dello Stradale e dell' Imposta, ma soltanto all' ispezione daziale, soggiace alla penale arbitraria di un sino a quindici fiorini; —

E se fosse sottoposto anche al pagamento di qualche Dazio, dello Stradale o dell' Imposta (Aufschlag) soccomberà ad una di quelle penali, che sono stabilite per li casi seguenti. con oggett daziabili.

§. 196.

Strafbare Handlungen Zollpflichtige, welche sich nachstehende Arten der Defraudation zu Schulden kommen lassen, als:

durch Umgehung der Maut-Stätte mit Effekten, Gütern und Waaren, ohne Ausnahme, wovon eine Abgabe zu entrichten ist;

durch Verschweigen eines oder mehrerer geladenen Colli;

durch Angabe einer falschen Bestimmung der Güter und Colli, statt der wahren, die sie haben;

durch eine zum Transit angegebene kürzere Route, als der Angeber wirklich genommen hat, oder der Verhandlung gemäß nehmen sollte:

durch eine geringere Angabe der Quantität und Qualität der Güter, des Gewichts oder auch des Werthes, wenn sie nach diesem verzollt werden.

durch heimlich (d. i. ohne Vorwissen eines Mautamtes oder einer Halle) geschehene Abstöße, Zuladungen, Ab- oder Umpakkung, Uebergabe, oder Auswechslung der Güter, an wen es immer sei;

durch unterlassenes Anmelden bei den Hall- und Mautämtern, wohin die Anweisung von einer andern Mautpostirung oder Halle geschehen ist;

§. 196.

I colpevoli delle qui sotto divisate defraudazioni, come sarebbero Fatti colpevoli

Traviare le Stazioni daziali con Effetti, Derrate e Merci (senza veruna eccezione), che soggiacciono a qualche pagamento,

tacere o celare qualche o più colli del carico,

denunziare falsamente la destinazione delle Merci e de' Colli, e non quella, che veramente hanno,

indicare una strada di Transito più corta di quella, che l'indicante ha realmente presa, o che in riga della manipolazione dovea intraprendere;

denunziare minor quantità e qualità, peso, o valore delle Merci, se dietro a questo vengono daziate;

spedire, prendere sopracarichi, scaricare affatto, o da un carico all' altro. consegnare o cangiare le Merci clandestinamente, cioè senza presaputa dell' Uffizio daziale e doganale;

tralasciare l'insinuazione presso di quell' Uffizio daziale o doganale, a cui da un' altra Stazione daziale o Dogana ne fù fatto l'addrizzo;

durch unterlassenes Ueberbringen der von einem Amte oder Station an eine andere angewiesenen Güter;	Ommettere il trasporto delle Merci a quell' Uffizio, a cui da un' altro furono addrizzate;
durch Verlezung der Versicherungs-Maasregeln, worüber die vorgeschriebene Rechtfertigung nicht geführt werden kann;	non poter giustificare a dovere lesioni trovate ai segni, ed alle misure di sicureza applicate;
durch Unrichtigkeiten, welcher Art sie seyen, zur Erwirkung unzulässiger Rückvergütungen;	denunzie alterate o non giuste per ottenere delle restituzioni illecite;
durch Beiladung eines Essito-Guts zu einem Transito-Gut, ohne Anzeige bei einem Hall- oder Mautamte;	caricare una Merce d'Esito unitamente con quelle di Transito senza denunziarla a qualche Uffizio daziale o doganale;
durch Angabe eigentlicher Essito-Güter als Transito- oder Konsumo-Gut, oder umgekehrt, wenn die falsche Angabe dem Aerar zum Nachtheile gereicht;	denunziare le Merci di puro Esito per Merci di Transito o di Consumo, e viceversa, nel caso, che tale falsa denunzia avesse l'intento di danneggiare l'Erario.
durch gesezwidrigen Gebrauch der Polleten;	uso illegale delle Bollette;
durch nicht gesezlich gestattete Ueberlassung der Polleten und Mautpässe an einen andern, als an den Zollpflichtigen, dem sie zugefertiget wurden;	la consegna non legalmente permessa delle Bollette, e Passaporti di Dazio ad un' altro, che a quegli, che a quegli, che ha da pagare il Dazio, a cui furono spedite;
durch Mißbrauch von Begünstigungen jeder Art;	abuso delle accordate aggevolezze d'ogni sorte;
durch gänzlich unterlassene oder unrichtig gemachte Ablage der Transito-Passir- oder anderer Polleten;	tralasciare totalmente di deporre le Bollette di Transito di passaggio ed altre, o non deporle giustamente;
durch Eröffnung verschlossen erhaltener, amtlicher Expeditionen von Polleten, Designationen rc., die an andere Aemter addressirt sind;	aprire le spedizioni di Bollette e Designazioni state consegnate con l'addrizzo ad altri Uffizi sotto sigillo;
durch Korrigiren, Radiren, oder sonstiges Verfälschen der Polleten und Designationen, Wagzettel und Recepisse rc.	correggere, radere, o falsificare in altra guisa le Bollette, le Designazioni, le Cedole di pesa, le Ricevute etc.
überhaupt durch jede, wie immer das Zoll-Regal gefährdende Handlung	agire in qualsiasi modo a pregiudizio delle Finanze daziali.

§. 197.

Strafe für Transito-Gefährdung unter 5 fl.

werden in allen diesen Fällen, wenn die Transito-Gefälle allein gefährdet worden sind, und der Betrag der Zoll- und Maut-Gebühren nicht fünf Gulden übersteigt, mit Erholung der vierfachen Transito-Gebühren bestraft.

§. 198.

über 5 fl.

Steigt aber der Betrag über fünf Gulden, so müssen außer dem vierfachen Betrag auch noch so vielmal zwei Gulden bezahlt werden, als Zentner zur Ladung stehen.

§. 199.

Strafe bei Konsumo- und Essito-Gefährdung unter 50 fl.

Sind in obigen Fällen die Konsumo- und Essito-Zölle verkürzet worden, und beträgt der Werth des defraudirten Gutes unter fünfzig Gulden, so wird der treffende Konsumo- und Essito-Zoll vierfach erhoben.

§. 200.

über 50 fl.

Beträgt der Werth des Gutes aber über fünfzig Gulden, so kommen neben der vierfachen Konsumo- und Essito-Gebühr so vielmal vier Gulden zu entrichten, als die defraudirte Quantität einzelne Zentner enthält.

§. 201.

Straf-Anwendung nach dem Werthe.

Wenn bei einem Straffalle die Zentnerzahl nicht ausgemittelt werden kann, oder die defraudirten Waaren nach dem Werthe belegt sind; so wird, wie im vorstehenden §. bestimmt ist, die vierfache Konsumo- oder Essito-Gebühr, und nebenbei der zehente Theil des Werthes von dem Defraudations-Gute als Strafe erhoben.

§. 197.

Penali per le defraudazioni de' diritti di Transito sotto fior. 5.

Tali Colpevoli vengono puniti per tutti questi casi, se vi sono state defraudate soltanto le Rendite di Transito, e che l'importo del Dazio non sormonti la summa di cinque fiorini, a dover pagare il quadruplo dell' importo.

§. 198.

di più di fior. 5.

Se l'Importo del Dazio sorpassa i cinque fiorini, ne dovranno oltre al quadruplo pagare anche altretantevolte due fiorini di più, quante saranno le centinaja del carico.

§. 199.

Penali per le defraudazioni de' Dazi di Consumo e d'Esito sotto fior. 50.

Se oltre li casi sudetti avessero anche pregiudicati ai Dazi di Consumo e d'Esito, dovranno pagare il quadruplo dell' importo del Dazio di Consumo e di Esito, quando il valore della Merce defraudata non arriva a cinquanta fiorini.

§. 200.

di più di fior. 50.

Sorpassando il valore della Merce i cinquanta fiorini, dovranno oltre il quadruplo dell' importo del Dazio di Consumo e d'Esito, pagare eziandio tante volte quattro fiorini di più, quante sono le centinaja della quantità defraudata.

§. 201.

Applicazione di condanna a ragguaglio di valore delle merci.

Se in qualche caso di penalità non si può rilevare il preciso numero, o se le Merci defraudate soggiacciono ai diritti fissati secondo il valore dovranno esigersi il quadruplo dell' importo di Consumo o d'Esito, come fù prescritto nel §. precedente, e sarà innoltre rascuossa la decima parte del valore della Merce defraudata.

§. 202.

Bestrafung für Rückvergütungs-Defraudationen.

Wenn durch gesezwidrige, oder das Gesez eludirende Handlungen und Veranstaltungen, Rückvergütungen, wo sie nicht statt finden sollen, zu erhalten gesucht werden, oder erhalten worden sind, so tritt eine der obigen Bestrafungen mit Rücksicht auf Verschiedenheit der Belegung nach Zentner oder Werth ein, und außerdem soll sowohl der Eigenthümer als auch der Lieferer der Waaren zum Personal-Arreste auf vier bis zwölf Wochen verurtheilt werden.

Auch soll der, wegen Rückvergütungs-Unterschleife Bestrafte, von dem Rückvergütungs-Genuße auf immer ausgeschlossen werden.

§. 203.

Strafe für Weggelds-Defraudationen.

Auf allen Weggelds-Defraudationen haftet die Strafe der fünffachen Erlegung des defraudirten Betrages.

§. 204.

Strafe für Defraudationen zu Wasser und zu Land,

Obige Straf-Bestimmungen gelten für alle zu Wasser oder zu Lande unternommene Defraudationen.

§. 205.

für unmittelbare und mittelbare Theilnehmer.

Die für die Konsumo-Essito- und Rückvergütungs-Defraudationen festgesezte Strafen finden nicht allein gegen diejenigen statt, welchen die Defraudation unmittelbar zur Last fällt; sondern auch gegen diejenigen, welche mittelbaren Antheil daran hatten.

§. 206.

Strafe für verhaltene Polleten-Ablage,

Kommen auf Essito-Güter ausgestellte Polleten erst nach der bestimmten Zeit, oder an einem Orte zur Ablage, wohin die Anweisung nicht geschehen ist, so wird der Zollpflichtige zur doppelten Entrichtung der Essito-Maut angehalten.

§. 202.

Penali per le defraudazioni di restituzione.

Se per mezzo di qualche azione o disposizione contraria od illusoria alla legge si tentasse d'ottenere delle restituzioni non permissibili, o che ne fossero state ottenute, v'ha luogo l'una delle suscitate condanne secondo la diversità dell' imposizione a centinaja, od a valore, e dovranno innoltre il Proprietario ed il Condottiere delle Merci essere condannati all' arresto personale di quattro sino a dodici settimane.

Il castigato per tali pratiche nascose, onde conseguire delle restituzioni illecite, sarà oltre di ciò escluso per sempre dal godimento delle restituzioni.

§. 203.

Penali per le defraudazioni stradali.

Per ogni defraudazione del Dazio stradale è stabilita la pena di dover pagare il quintuplo del defraudato importo.

§. 204.

Condanne per le defraudazioni commesse per terra o per acqua,

Le penali di sopra determinate si estendono a tutte le defraudazioni commesse per acqua o per terra.

§. 205.

da coloro, che immediatamente, o mediatamente ne hanno avuta ingerenza.

Le penali stabilite per le defraudazioni dei diritti di Consumo e d'Esito, e delle restituzioni, non solo hanno luogo contro di quelli, a quali viene immediatamente imputata la defraudazione, ma eziandio contro coloro, che mediatamente vi hanno avuto parte.

§. 206.

Penali per il ritardo, o per non deporre le Bollette,

Venendo deposte le Bollette state rilasciate per le Merci d'Esito doppo scorso il termine, ovvero fossero consegnate in altro luogo, ove non furono addrizate, sarà tenuto il Daziante di pagare il doppio Dazio d'uscita.

bei essitirenden Gegenständen,

Dieses versteht sich jedoch nur von inländischen Produkten und Fabrikaten, welche essitiren.

bei Rückvergütungs und so andern Behandlungen.

Für eine verspätete oder unrichtige Polleten-Ablage von Gütern, wofür eine Konsumo-Maut-Rückvergütung vorgieng; für Konsumo-Passir-Gränzzoll- und alle Transit-Polleten wird die unter §. 195 — 202 bestimmte Strafe angewendet.

§. 207.

Verjährung der Defraudations-Klage.

Defraudations-Klagen über nicht geschehene, ordnungsmäßige Ablage der Polleten werden, nach Verlauf eines Jahres von ihrer Ausstellung an gerechnet, nicht mehr angenommen, sondern als abgethan betrachtet; es sey dann, daß der Beklagte im Laufe des Jahres wegen Abwesenheit, oder wegen eines andern rechtskräftigen Hindernisses, nicht mehr zu erfragen, aufzufinden, oder zu belangen war.

Vorbehalt.

In einem solchen Falle kann gegen den Beklagten in der Folge noch immer aufgetretten, die Verhandlung gepflogen, der Bescheid erlassen, und zur Vollziehung gebracht werden.

§. 208.

Unterlassene Meldung bei Hallen.

Wenn Waaren von einem Orte ausgeführt werden, wo eine Halle besteht, und die Vermautung daselbst unterlassen worden ist, so wird der dafür tariffmäßig zu entrichtende Zollbetrag an der Gränze **doppelt** bezahlt.

§. 209.

Zurückweisung des Getreides.

Dasjenige Getreid, welches zu den Zeiten, wo die Belegung von 12 Procent eintritt, an der Gränze zur Exportation erscheint, und worüber weder ordentliche Schrannen-

per li generi, che sortono,

Ciò s'intenderà soltanto per li Prodotti e Fabbricati nazionali, che vanno per Esito.

per le manipolazioni di risarcimento, ed altre.

Per ritardata od inesatta deposizione di Bollette per Merci d'uscita, di cui ebbe già luogo la restituzione del Dazio di Consumo, o di Bollette di passaggio per Consumo, di Confine, e di tutte quelle per transito, sarà applicata la penale prescritta alli §. 195 — 202.

§. 207.

decorso del termine fissato per l'accusa.

Le accuse di defraudazioni per non aver secondo l'ordine depositate le Bollette non sono più d'accettarsi dopo il decorso d'un anno conteggiandolo dal giorno della loro data, ma sono da considerarsi appianate, fuorchè nel caso, che nel corso dell' anno non fosse stato fattibile di rintracciare, ritrovare e far convenire l'accusato per motivo della sua assenza, o d'un altro impedimento legale.

Riserva.

In tale caso potrà l'accusato anche in seguito esserne convenuto, e contro di lui incaminarsi la procedura, proferirsene la nozione, e questa eseguirsi.

§. 208.

Professione ommessa presso le Dogane.

Se vengono trasportate delle Merci fuori d'un luogo, ove esiste una Dogana, senza averne pagato il Dazio, dovrà l'importo di questo giusta le Tariffe pagarsi **doppiamente** alla frontiera.

§. 209.

Rimandare li grani dai Confini.

Arrivando del grano al confine per essere esportato nei tempi, che è gravato del 12 per cento, senza poterne consegnare gli attestati dei publici mercati, o

Attestate, noch statt dessen die gesezlich supplirenden Erfodernisse vorgelegt werden können, ist ohne weiters zurück zu weisen.

§. 210.

Verfahren gegen ungestüme Zollpflichtige.

Zollpflichtige, welche sich bei einer Mautstätte ungestüm betragen, auf bescheidene Erinnerungen nicht achten, und durch Widersezlichkeit sich der Entrichtung der durch gegenwärtiges Gesez bestimmten Gebühren entziehen, sind ohne weiters zu verhaften, und an das nächste Landgericht zu liefern, wo sie nach Beschaffenheit der Schuld arbitrarisch bestraft werden sollen.

wenn sie zugleich Defraudanten sind.

Ist dabei eine Defraudation untergelaufen, so tritt überdieß die Anwendung der geeigneten Defraudations-Strafen durch das geeignete Maut- oder Hallamt ein.

§. 211.

Benehmen des Amtes gegen ungestüm karakterisirte Reisende.

Betreffen solche Vorfälle angesehene Personen vom Zivil- oder Militär-Stande, so ist darüber unverzüglich Bericht an Unsere General- Zoll- und Maut-Direktion zu erstatten, damit von dieser die geeignete Vorkehr sogleich getroffen, oder die weitere Anzeige an Unsere allerhöchste Person gemacht werden kann.

§. 212.

Betragen der Beamten gegen die obigen.

Das gesamte Maut-Personale ist übrigens in seinen Privat-Instruktionen nachdrücklich, und unter Androhung der geeigneten Strafen angewiesen, keinem Zollpflichtigen durch rohes und unbescheidenes Benehmen, durch unnöthigen Aufenthalt, oder auf irgend eine andere Weise Anlaß zu einer gegründeten Beschwerde zu geben.

Beschwerden der Zollpflichtigen

Sollte demungeachtet ein Zollpflichtiger wider die ihm widerfahrne Behandlungs-

degli altri requisiti, che suppliscano a quelli, dovrà sul momento rimandarsi.

§. 210.

Procedura contra li Dazianti importuni.

Persone soggette a Dazio, che ardiranno essere importune in qualche Stazione daziale, opponendosi al pagamento dei diritti prescritti colla presente legge, senz' aver riguardo alle discrette insinuazioni fattele, dovranno senz' altro essere arrestate, e condotte alla prossima Giudicatura distrettuale per essere arbitrariamente punite secondo la qualificazione del loro trascorso.

ed anche ne' casi di defraudazioni.

Se oltre a ciò fosse stata commessa una Defraudazione, ne dovranno subire anche la penale stabilita dietro la qualità del fatto presso il competente Uffizio daziale o doganale.

§. 211.

rapporto alle Persone caratterizzate.

Concernendo tali fatti le Persone caratterizzate dello stato civile o militare, ne dovrà darsi senza induggio relazione alla Nostra Direzione generale de' Dazi; affinchè questa vi metta subito l'occorrente ripiego, oppure che ne avanzi ulteriore rapporto alla Nostra Sovranna Persona.

§. 212.

Contegno degli Uffizj contro d'esse

All' incontro si ha incaricato col mezzo di private istruzioni l'intiero Personale degli Uffizi daziarj, di non dare ai Passaggieri con un crudo ed indiscreto contegno, o col trattenerli senza necessità o qualsisia altra maniera occasione alcuna di poter con fondamento lagnarsene.

aggravandosi li Dazianti,

Se tuttavia qualcuno avesse motivo di lamentarsi della procedura usatagli, do-

Art zu klagen, Ursache haben, so hat er seine Klage bei der obbenannten General-Zoll- und Maut-Direktion als Zentral-Stelle anzubringen, und er darf erwarten, daß ihm die gehörige Genugthuung verschafft werden wird.

unter Verbindlichkeit, dann folgender

Jedoch muß er bei solcher Klagestellung immer voraus den Beweis mitführen, daß er der gefoderten Zoll- und Maut-Schuldigkeit Genügen geleistet habe.

Genugthuung.

Wäre er hiebei übernommen worden, so hat er die Rückerstattung des zu viel bezahlten zuverläßig zu gewärtigen.

§. 213.

Erste Instanz für Defraudations-Klagen.

Defraudations-Fälle in Zoll- Maut- Weggelds- und Aufschlags-Gegenständen können in erster Instanz nur bei den Mautämtern und Hallen, nie bei einer andern Gerichtsstelle verhandelt und bestraft werden.

§. 214.

Ratifikation durch die Inspektion.

Um die Zoll- und Maut-Pflichtigen gegen jede irrige Anwendung der Strafgeseze auch ohne Appellation zu sichern, sollen die Urtheile der ersten Instanz, nicht eher in Rechtskraft erwachsen, als bis die Revision von der einschlägigen Zoll- und Maut-Inspektion vorgenommen, und die Ratifikation hierüber erfolgt ist.

Die Inspektion hat aber die Ratifikationen nie früher, als vier Wochen nach Ablauf der Appellations-Fatalien, wenn während dieser Zeit die Appellation nicht ergriffen worden, zu ertheilen.

vrà portarne la sua lagnanza alla sudetta, Direzione generale de' Dazj come Dicastero centrale, da cui potrà aspettarsene la conveniente soddisfazione.

Col presentare tale sua lagnanza dovrà però premettere la prova d'aver soddisfatto debitamente a quanto gli fù chiesto per li diritti di Dazio.

sotto le condizioni, e la seguente

Se ne fosse stato pregravato, potrà con certezza attendere la restituzione del di più pagato.

soddisfazione.

§. 213.

La procedura e punizione di tutti i casi di defraudazione in materia di Dazio, Pedaggio, o d'Imposta, ossia (Aufschlag) s'aspetta in prima Istanza soltanto agli Uffizj dazialj e doganali, e giammai a qualche altra Giudicatura.

1ma Istanza per le accuse di defraudazione.

§. 214.

Per cautare puranche in mancanza d'appellazione li soggetti a Dazio da qualunque sinistra applicazione delle leggi penali, non dovranno le sentenze di 1ma Istanza passare in forza di giudicato legale, prima che non siano reviste e confermate dalla competente Ispezione di Dazi.

Ratificazione mediante l'Ispezioni.

L'ispezione però non intimerà questa conferma di condanna pria di quattro settimane dopo spirato il termine prefisso dei fatali all' appellazione, qualor durante questo tempo non viene intrapresa la via d'apellazione.

XXIII. Abschnitt.

Rekurs des Beklagten und des Klägers an die Appellations-Stelle.

§. 215.

Appellations-Stelle.

In der Appellation gelangt die Sache an Unsere General-Zoll- und Maut-Direktion, welche sie kollegialisch vornimmt, und behandelt, und nach dem im gegenwärtigen Zoll- und Maut-Geseze enthaltenen Straf-Bestimmungen darüber rechtlich erkennet.

§. 216.

Bestimmung der Straf-Summe zur Appellation.

Ueber Straf-Beträge, welche die Summe von fünf und zwanzig Gulden nicht überschreiten, kann nicht zu Unserer Zentral-Maut-Stelle appellirt werden; sondern der klagende Theil wendet sich hierüber an die einschlägige Maut-Inspektion.

§. 217.

Rekurs zur allerhöchsten Stelle.

Wenn der Strafbetrag die Summe von vierhundert Gulden übersteigt, so steht dem Bestraften über die Erkenntniß der General-Zoll- und Maut-Direktion der Rekurs an Unser geheimes Finanz-Ministerium zu, welches den Gegenstand an Unsern geheimen Rath bringen wird.

§. 218.

Appellations-Fatalien,

Die Appellations-Termine werden dahin festgesezt:

für Inländer,

Jeder inländische wegen Zoll- und Maut-Vergehungen Bestrafte muß sie in einem präklusiven Termine von dreißig —

für Ausländer,

Jeder Ausländer in einem präklusiven Termine von sechzig Tagen (beide Termine vom Tage der Publikation der Verbescheidung erster Instanz an gerechnet) ergreifen.

Sezione XXIII.

Ricorso al Tribunale d'appello, che compete tanto al Denunziato, che al Denunziante.

§. 215.

Dicastero d'appellazione.

Nell' appellazione prende l'affare il suo corso alla Nostra Direzione generale de' Dazi, la quale lo tratta collegialmente, e ne porta legalmente la decisione in conformità delle determinazioni penali stabilite nella presente Legge de' Dazi e delle Dogane.

§. 216.

Stabilimenti delle summe penali ammissibili all' appellazione.

Per gl' importi penali, che non sorpassano i venticinque fiorini, non può appellarsi al Nostro Dicastero centrale de' Dazj, ma n'avrà la parte richiamante di ricorrere alla competente Ispezione de' Dazj.

§. 217.

Ricorso al supremo Nostro Dicastero,

Se gl' importi della penale sorpassano li quattrocento fiorini, potrà il condannato rivogliere il suo ricorso contro la nozione emanata dalla general Direzione de' Dazi e delle Dogane al Nostro Ministerio intimo di Finanza, il quale riferirà l'oggetto al Nostro Consiglio intimo.

§. 218.

Termini d'appellazione,

I termini per l'appellazione vengono prefissi, come segue:

per li Nazionali,

Ogni Nazionale, punito per tragressioni di Dazio deve insinuar l'appellazione entro il termine preclusivo di trenta giorni.

Per gli Esteri.

Ogni Straniero nel termine preclusivo di sessanta giorni. Tutti e due questi termini sono da conteggiarsi dal giorno della publicata nozione in prima Istanza.

Appellations-Taxe. Bei Ueberreichung der Appellations-Beschwerden ist zugleich die Taxe mit fünf und vierzig Kreuzern zu entrichten.

Appellations-Recht des Klägers. Auch der Kläger, wenn er mit dem Spruche der ersten Instanz nicht zufrieden ist, kann zu Unserer General-Zoll- und Maut-Direktion appelliren, doch wird für diesen der Appellations-Termin auf vierzehn Tage beschränkt.

Termin zum Recurs. Zum Rekurs an Unsere allerhöchste Stelle steht ein peremtorischer Termin von dreissig Tagen offen.

§. 219.

Klag-Recht. Das Recht, Defraudations-Klagen vorzubringen, und Defraudanten zu belangen, steht jedermann ohne Ausnahme zu.

§. 220.

Kläger nomine fisci. Will oder kann aber ein Kläger in eigener Person die Klage nicht führen, so kann er bei dem Amte die Aufstellung eines Dritten nomine Fisci nachsuchen.

§. 221.

Weisung für den Beklagten. Der Beklagte hat seine Vertheidigung bei der ersten Instanz stets mündlich zu führen.

§. 222.

Protokollirung der Klage. Ueber jede Defraudations-Klage, auch von dem geringsten Belange, muß ein schriftliches Protokoll abgehalten, und die Verhandlung summarissime per Recessus orales geführet werden.

§. 223.

Protokolls-Abschrift. Jedem Bestraften wird, auf Verlangen eine Protokolls-Abschrift unentgeldlich mitgetheilt.

Tassa d'appellazione. Alla presentazione del gravame si dovrà pagare nel medesimo tempo la tassa di quarantacinque carantani.

Diritto d'appellazione per l'accusante. Anche l'accusante può appellarsi presso la Nostra Direzione generale de' Dazj e delle Dogane, se non fosse contento del giudicato della prima Istanza, ma per colui viene ristretto il termine d'appellazione a quattordici giorni.

Termine pel ricorso. Pel Ricorso al Nostro supremo Tribunale sarà aperto il termine di trenta giorni.

§. 219.

Diritto d'accusa. Il diritto di portare delle accuse per defraudazioni, e di far convenire il defraudante, compete a ciascuno senza eccezione.

§. 220.

L'accusante in nome del fisco. Se l'accusante non vuole, o se non può in propria persona dar l'accusa, potrà chiedere dall' Uffizio la delegazione d'un terzo in nome del Fisco.

§. 221.

Metodo per l'accusato. L'accusato deve far la sua difesa avanti la prima Istanza sempre a voce.

§. 222.

Protocollo d'accusa. Sopra ogni accusa di defraudazione di qualunque anche menomo importo si deve fare un Protocollo formale, procedendovi sommarissimamente per mezzo di recessi vocali.

§. 223.

Copia di Protocollo. A cadaun de' castigati viene data senza pagamento una copia del Protocollo, se da lui fosse richiesta.

XXIV. Abschnitt.

Erlegung der Straf-Beträge.

§. 224.

Straf-Erlage von Inländern.

Nach der Publikation des Bescheides erster Instanz muß in der Regel der ganze Strafbetrag sogleich erlegt werden; jedoch darf dem Defraudanten, wenn er ein Inländer ist, und nach dessen Vermögens-Umständen die Strafs-Summe jederzeit erholt werden kann, auf Ansuchen die Erlegung des Strafbetrages bis zur eintreffenden Ratifikation der Verhandlung oder der Appellations-Sentenz nachgesehen werden, worunter sich jedoch der Mautbetrag nicht versteht, wegen dessen baarer Bezahlung keine Nachborge statt hat.

bei Zahlungs-Unvermögenheit.

Ist der Defraudant wirklich so unbemittelt, daß der ganze Straf-Betrag von ihm nicht erholt werden kann, so ist er so viele Tage in Arrest zu sezen, als der rückständige Betrag einzelne Summen von fünf Gulden enthält.

§. 225.

Arrest-Orte.

Zu Arrest-Orten sind jederzeit die einschlägigen Stadt- oder Landgerichts-Gefängnisse zu wählen, wohin für jeden ganz unbemittelten Gefangenen, an Arrest- und Azungs-Gebühren zusammen täglich dreissig Kreuzer aus den Maut-Gefällen zu entrichten kommen.

§. 226.

Straf-Erlage von Ausländern.

Ist der Bestrafte hingegen ein Ausländer, so kann eine Nachsicht der Bezahlung nicht bewilliget werden; wäre dieser aber mit hinlänglicher Baarschaft nicht versehen, so muß

Sezione XXIV.

Pagamento degl' importi penali.

§. 224.

Esazione di condanne dalli Nazionali.

Dopo la publicazione del giudicato di prima Istanza devesi in regola soddisfare tosto l'intiero importo penale. Al Nazionale però si potrà concedere dilazione al pagamento di condanna sino alla ratificazione della seguita procedura, ovvero sino alla sentenza d'appellazione, quallora questi si trovi in tali circostanze, che da esso si possa sempre rascuotere l'importo penale, sotto il quale non pertanto s'intenderà quello del Dazio, per cui non v'é luogo a dilazione di pagamento.

che non hanno modi di pagare.

Trovandosi poi il defraudante in si pocca facoltà, che da lui non si possa in verun modo esigere l'importo penale, allora dovrà essere egli dettenuto nell' arresto per tanti giorni, quante volte la summa residuale importa cinque fiorini.

§. 225.

Luoghi d'arresto.

Per luoghi d'arresto sono da scegliersi le carceri delle più vicine Giudicature distrettuali, o delle città, alle quali sono da somministrarsi dalle Rendite dei Dazi giornalmente trenta carantani per le competenze d'arresto e di nutrimento dei predetti, che affatto sono incapaci di pagare la multa.

§. 226.

Pagamento della multa dall' Estero.

All' incontro se il condannato fosse un Estero non proveduto del necessario contante, non avrà luogo in verun conto si fatta dilazione, ma gli verrà posta

von der Ladung, mit welcher die Defraudation beabsichtet war, so viel in Beschlag genommen, und bis zum Ablauf eines den Umständen angemessenen zur Zahlung eingeräumten Termins aufbewahret werden, als zur Deckung des Betrages erfoderlich scheint; es sei dann, daß der Beklagte einen annehmbaren innländischen Bürgen stellt, dessen Cautions-Instrument jedoch obrigkeitlich errichtet seyn muß.

Bürgschaft.

sotto sequestro quella sufficiente porzione del carico, con cui fù tentata la defraudazione, per coprire l'importo di condanna fino a tanto, ch' entro il termine prefisso a norma delle circostanze ne verrà fatto il pagamento, dovendosi in questo fratempo ponere in custodia detta porzione di carico sequestrata.

Locche però sarà ommesso, se l'accusato fosse in grado di prestare una benevisa ed idonea sicurtà nazionale, il di cui istrumento di cauzione verrà esteso dalla Superiorità competente.

Cauzione.

§. 227.

Versteigerung der in Beschlag genommenen Güter.

Ist der Termin zur Zahlung, ohne daß sie erfolgt wäre, verstrichen, so wird zur Versteigung der in Beschlag genommenen Waaren geschritten, oder im Fall eines gestellten Bürgens, dieser zur Zahlung angehalten.

§. 227.

Incanto de' generi sequestrati.

Scorso il termine del debito, senza che ne sia seguito il pagamento, si procederà all' incanto della Merce presa in sequestro, oppure sarà costretto il sostituito cavente a soddisfarne la competenza.

§. 228.

Verfahren mit dem Erlös.

Aus dem Erlös des Versteigerten sind zuerst die unterschlagenen Gefäll-Beträge, wenn diese aus Mangel an Geld, nicht gleich entrichtet worden, dann der Strafbetrag mit allen Nebenauslagen zu decken, und der Ueberrest wird endlich dem Zollpflichtigen zugestellt.

§. 228.

Disposizione col Ricavato.

Col ricavato importo sull' incanto debbonsi prima risarcire li defraudati diritti di Dazio, se questi per mancanza di denaro non fossero stati pagati sul fatto, indi verrà detratta la multa, nonche tutte le spese occorsevi, e ciò eseguito, si restituirà la rimanenza al Daziante.

§. 229.

[illegible]ung der Beträge.

Im Falle der Erlös aus den versteigerten Gegenständen geringer, als die schuldigen Beträge, ausfällt, so sind zuerst die Gefälle, dann die Nebenausgaben zu berichtigen, und blos, was übrig bleibt, als Strafbetrag anzuerkennen.

§. 229.

per cautela erariale.

Nel caso, che il ricavato importo dei generi venduti al più offerente non ammontasse agl' importi di debito, si dovrà prima di tutto incassare le Rendite di Dazio, poscia saldare le spese incontrate, e soltanto ciò, che ne rimanerà, sarà da considerarsi come importo penale.

§. 230.

Im Ausstands-Falle.

Wegen des Ausstandes aber ist auch mit dem ausländischen Defraudanten, beim Wiedererscheinen, in so ferne er nicht nachbezahlt, die Arrest-Strafe, wie oben bestimmt worden, vorzukehren.

§. 231.

Verhaftung ausländischer Defraudanten.

Wird die von einem Ausländer unternommene Defraudation erst dann entdeckt, wenn derselbe schon außer Land ist, oder die Güter bereits abgesetzt hat, so muß, wenn er wieder in das Land kömmt, und die anerkannte Defraudations-Summe nicht gleich erlegt, gegen ihn die Verhaftnehmung bei der Zivil-Behörde requirirt werden, welche mit ihm, wie mit andern ausländischen Schuldnern zu verfahren hat.

XXV. Abschnitt.

Vertheilung der Straf-Beträge.

§. 232.

Bestimmung der Theilnahme an Strafbeträgen.

Bei Vertheilung der Straf-Beträge erhält der Aufbringer von der ganzen Strafs-Summe zwei Drittheile; auch selbst in dem Falle, wenn Amts-Individuen zur Aufbringung des Defraudations-Falles durch ihren Beruf ohnehin schon verpflichtet wären, wird ihnen der Aufbringer-Antheil überlassen; — von dem übrig bleibenden $\frac{1}{3}$tel geht dem verhandelnden Amte die eine Hälfte zu, die zweite Hälfte hievon wird aber als Beitrag zu temporären Unterstützungen bedrängter Maut-Familien, oder zu einem sonstigen Mautzwecke, besonders in Einnahme gebracht.

§. 230.

In casi di residuo.

Riguardo al residuo debito del defraudante estero sarà alla nuova sua comparsa d'applicarsi l'arresto personale, quallor non volesse saldare il dovuto importo.

§. 231.

Arresto delli defraudanti esteri.

Scoprendosi la defraudazione intrapresa da un Estero soltanto allor, quando avrà egli già oltrepassato il confine, oppure dopo aver deposte le Merci, si dovrà requirire la Superiorità civile per il suo arresto personale, tosto che farà ritorno nel paese senza voler subito soddisfare la summa penale, di cui fù condannato, e la suriferità Superiorità procederà con esso in egual forma, come praticasi con gli altri debitori stranieri.

Sezione XXV.

Della Ripartizione degl' importi penali.

§. 232.

Ripartizione degl' importi penali.

Nella ripartizione degl' importi penali conseguisce l'apprendente due terzi dell' intiera summa della pena pecuniaria, ed anche nel caso, che gl' individui d'Uffizio in forza del loro impiego fossero obbligati di far gli apprendenti di tale defraudazione, percepiscono essi si fatta tangente. Della rimanente terza porzione s'aspetta la metà al manipolante Uffizio, e l'altra metà viene contegiata come ricevimento da impiegarlo per soccorrere le angustiate famiglie degli Uffizianti de' Dazi, oppure per qualche altro fine daziario.

§. 233.

Neben-Auslagen.

Sollten durch die Widersezlichkeit der Defraudanten noch ungewöhnliche Auslagen veranlaßt werden, so sind sie zum besondern Ersaze derselben jederzeit anzuhalten.

Auch hat jeder Defraudant die Auslagen auf Stempel-Papier, Kompaß-Gebühren, Zeugen-Gelder, Appellations-Taxen aus eigenen Mitteln besonders zu ersezen.

XXVI. Abschnitt.

Kompassirung der Straffälligen.

§. 234.

Verschaffung der Defraudanten.

Keines Unserer Landgerichte, so wie keines der mediatisirten und Patrimonial-Gerichte darf die Stellung eines von einem Maut- oder Hallamte zur Verhandlung eines Defraudations-Aktes kompassirten Unterthans ex jure praeventionis, oder aus irgend einem sonstigen Titl und Anspruche verweigern; eben so wenig auch die Beitreibung der Straf-Beträge verzögern, oder den anerkannten Arrest nach geschehener Requisition verhalten.

Im Verweigerungs-Falle.

Trätte dieser Fall ein, so haben Unsere Maut- und Hallämter sogleich hievon die beschwerende Anzeige an Unsere General-Zoll- und Maut-Direktion zu machen, von welcher Stelle alsdann das zur Sache Erfoderliche sogleich einzuleiten ist.

§. 233.

Spese straordinarie.

Se la renitenza dei Defraudanti cagionasse delle altre spese straordinarie, saranno sempre astretti particolarmente al risarcimento di quelle.

Dovrà innoltre ogni defraudante pagare del proprio le spese occorrenti per la carta bollata, per le competenze delle requisitoriali, per li testimonj, e per le tasse d'appellazione.

Sezione XXVI.

Requisizione per la consegna dei colpevoli.

§. 234.

Consegna delli defraudanti,

Veruna delle Nostre Giudicature distrettuali, e niuna di quelle mediatizzate o patrimoniali ha da ricusare per motivo d'un diritto di prevenzione, o per qualunque altro titolo o pretesa la consegna d'un suddito, che da qualche Uffizio daziale o doganale è stato con formale requisizione chiamato all' atto di procedura nei casi di defraudazione.

Egualmente non potranno li Giudizi sudetti ritardare la rascuossione degl' importi di condanna, o sospendere l'arresto divisato tosto fattane la requisizione.

In caso di ricusa.

Dandosi tale ricusa, dovranno i Nostri Uffizi daziali e doganali annunziarla sul fatto, ed aggravarsene alla Nostra Direzione generale dei Dazi, la quale senza indugio dovrà effettuare l'occorente in proposito.

§. 235.

Befugniß zu Defraudations-Verhandlungen.

Den Bei-Mautämtern und Stationen räumen Wir die Verhandlung von Defraudations-Fällen (sobald sie bei erstern fünfund zwanzig fl. — und bei leztern zehn fl. betragen) nur alsdannein, wenn dieses ihnen von Unserer Zentral-Mautstelle besonders bewilliget ist.

Verfahren unbefugter Mautpostirungen.

Die nach dieser Bestimmung zur Straf-Verhandlung nicht befugten Unter-Maut-Postirungen haben daher ihre Klagen jedesmal zu Papier zu bringen, und diese verschlossen, nebst dem Defraudanten zu dem nächstgelegenen Maut- oder Hallamte gelangen zu lassen, wo die erste ämtliche Untersuchung vorgenommen wird.

Weiteres Benehmen der Oberämter.

Sollte die Ablieferung der Personen nicht statt finden können, so ist das Oberamt hievon zu benachrichtigen, und dasselbe wird sodann in der Person des Ober- oder Nebenbeamten bei dem Bei-Mautamte oder der Station erscheinen, und dort die Verhandlung vornehmen.

§. 236.

Verwahrung der Defraudations-Güter.

Die dem Defraudanten zugehörigen Effekten, Güter, und Waaren sind jederzeit in sichere Verwahrung zu nehmen, oder zu geben, bis die Entscheidung des Oberamtes erfolgt, und von diesem weiter hierüber disponirt ist.

XXVII. Abschnitt.

Salz-Defraudations-Fälle.

§. 237.

Strafe gegen Salz-Defraudanten.

Alles Einbringen des fremden Salzes bleibt, wie bisher verbothen, und jeder Salz-

§. 235.

Autorizazione per le procedure di defraudazioni.

Concediamo ai Figliali degli Uffizi daziali, ed alle Stazioni la procedura nei casi di defraudazione, quando le penali non oltrepassino presso i primi fiorini venticinque, e presso le seconde fiorini dieci, e soltanto allora quando ciò sarà loro stato espressamente permesso dal Nostro Dicastero centrale dei Dazi.

Procedure de' Posti daziali non autorizzati,

Li Posti figliali di Dazio, li quali dietro tale determinazione non sono autorizzati in affare di condanne, debbono portare la loro accusa in iscritto, e questo sugellata spedirla unitamente col defraudante al prossimo Uffizio daziale o doganale, ove s'intraprende per parte dell' Uffizio la prima inquisizione.

ulterior contegno degli Uffizj superiori.

Se la persona del defraudante non può inviarvisi, ne dovrà rendersi consapevole l'Uffizio superiore, di cui l'Uffiziante superiore o l'aggiunto si portarà in persona all' Uffizio figliale, od alla Stazione, per intraprendervene la procedura.

§. 236.

Custodia delle merci di defraudazione.

Gli Effetti, le Derrate, e Merci del defraudaute saranno da prendersi o da porsi in sicura custodia sino alla decisione del Capo Uffizio, che poi ne disporrà ulteriormente.

Sezione XXVII.

Casi di defraudazioni del Sale.

§. 237.

Penali contro li Defraudanti del sale.

L'importazione del sale straniero resta, come fin' ora, vietata, e ad ogni defrau-

Defraudant wird nicht allein mit den schwersten der in gegenwärtiger Zoll- und Maut-Ordnung auf Defraudationen festgesetzten Strafen belegt, sondern ihm zugleich das fremde Salz, welches er einzuführen suchte, oder wirklich eingeführt hat, abgenommen.

§. 238.

Vertheilung dieser Strafen.

Die Vertheilung dieser Straf-Beträge geschieht auf eben dieselbe Weise, wie oben schon bei den übrigen Defraudationen verordnet ist.

§. 239.

Bestimmung für das konfiscirte Salz.

Ueberdieß erhält der Aufbringer bei dem Salzamte, wohin das eingeschwärzte Salz geliefert wird, gegen Ueberlassung desselben von jedem Pfund zwei Kreuzer, und das aufbringende Amt zwei Pfenninge zur Bestimmung.

XXVIII. Abschnitt.

Schlußbestimmung.

§. 240.

Publikation des gegenwärtigen Gesezes.

Damit gegenwärtiges Zoll- und Maut-Gesez nebst sämtlichen darauf Bezug habenden Tariffen und Beilagen, zu Jedermanns Wissenschaft gelange, und jedem Zoll- und Maut-Pflichtigen die Entschuldigung, aus Unwissenheit des Gesezes anders, als dasselbe vorschreibt, gehandelt zu haben, benommen wird, tragen Wir Unserer General-Zoll- und Maut-Direktion, neben der von Uns schon verfügten Bekanntmachung im Regierungsblatte, noch den besondern Abdruck, und die Vertheilung desselben auf.

dante in materia di sale dovrà non solo infliggersi la pena più grave delle stabilite nella presente legge daziaria per la defraudazione, ma innoltre essergli tolto tutto il sale straniero, che tentò d'introdurre, o che realmente avesse introdotto.

§. 238.

La ripartizione dell' importo penale si fà, come s'è ordinato per tutte le altre defraudazioni.

Il comparto degl' importi penali.

§. 239.

Oltre a ciò conseguisce l'apprendente da quell' Uffizio salinario, a cui fù condotto il sale contrabandato, lasciandolo colà, due carantani di ricognizione per ogni libbra, e l'apprendente Uffizio due quattrini.

Destinazione del sale confiscato.

Sezione XXVIII.

Determinazione Finale.

§. 240.

Acciochè la presente Legge dé Dazi con tutte le Tariffe e gli allegati annessivi prevenga a notizia di ciascuno, e che a tutti quelli, che hanno da pagare qualche Dazio, sia levata la scusa d'avere, per mancanza di cognizione della legge, operato diversamente da quanto prescrive la medesima; ordiniamo alla Nostra Direzione generale de' Dazj e delle Dogane di farla stampare, e di distribuirla, oltre la publicazione nei fogli di Reggenza, che le abbiamo ingiunto.

Publicazione della presente Legge.

Ausführung des gegenwärtigen Gesetzes.

Zugleich hat gedachte Stelle über die genaueste Vollziehung, und durchgängige Handhabung dieses Zoll- und Maut-Gesetzes pflichtmäßig zu wachen.

München den 3ten März 1809.

Max Joseph.

Freiherr von Hompesch.

Auf königlichen allerhöchsten Befehl
der General-Sekretär
G. Geiger.

Esecuzione della Legge stessa.

Il detto Dicastero dovrà invigilare parimente come di suo dovere all' esatissimo adempimento e generale osservanza del medesimo.

Monaco li 3. di Marzo 1809.

Massimiliano Giuseppe.

Barone di Hompesch.

Per sovrano regio comando
il Segretario generale.
G. Geiger.

Beilagen Allegati

A. B. C. A. B. C.

K:B: G.L.v.M.D.

Unter Beylage R findet sich ein besonderer Index, in welchem die spezifischen Benennungen der Waaren-Gattungen auf die Numern und den Innhalt der gegenwärtigen Tariffen zurückführen.

Sotto Allegato R trovasi un Indice separato, in cui le specifiche Denominazioni delle Merci riconducono ai numeri ed al contenuto delle presenti Tariffe.

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
	A.										
1	Abfälle, Scherben, Schnitze, Späne, alle Gattungen, mit Ausnahme der in diesem Tariff namentlich vorkommenden .	Sp. Zent.	1	14	mit	Sp. Zent.	—	20	Sp. Zent.	—	20
	* — — von Flachs, Hanf, Wolle, Heu, Stroh, Streu, Moosröhren . .	1 fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	1 fl. Werth	—	1
2	Achat, Agtstein, Bernstein, roh, oder geschliffen, unausgearbeitet und ungefaßt	Sp. Zent.	1	14	ohne	— —	frei	—	Sp. Zent.	—	20
	— — zu was immer ausgearbeitet, gefaßt oder ungefaßt. Siehe Galanterie, oder Krämerei.										
3	Alabaster in kleinen Stücken, wie Achat.										
	— — — — großen Stücken, wie Marmor.										
4	Alaun	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
5	Anis, Coriander, Fenchel, Kümmel	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
6	Apotheker-Waaren und chemische Präparate, die in diesem Tariff nicht eigens aufgeführte und belegte	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
7	Arsenik	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
8	Asche, gemeine, Haus- Torf- Wald- und Zunderasche	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	3 bis	20
	* — — Koth-	1 fl. Werth	—	½	ohne	— —	frei	—	1 fl. Werth	—	2
	— — Pottasche	Sp. Zent.	1	50	mit	— —	—	20	Sp. Zent.	3 bis	20
	B.										
9	Bagage an Kleidung, Wäsche, s. a. täglichen Bedürfnissen der Reisenden und von ihnen selbst geführt	— —	frei	—	— —	— —	frei	—	— —	frei	—
	— — von Fuhrleuten geführt	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
10	Bäume zum Verpflanzen	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	5
11	Barden, ungearbeitetes Fischbein . .	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	20
	— — — gearbeitetes Fischbein . . .	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5

Anmerkung.

Für alle in diesem Tariff mit einem Sternchen bezeichnet vorkommende Gegenstände wird die Transito-Gebühr nach Distanzen nur **einmal**, also nicht für jede Stunde erhoben.

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Imposizione fior.	car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera,	per ogni.	Imposizione fior.	car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Imposizione fior.	car.
1	Cascami, coccy (rottami) rittaglj, scheggie d'ogni sorta, eccettuati quelli espressi in separato nella presente tariffa.	Cent. Sp.	1	14	con	Cent. Sp.	—	20	Cent..Sp.	—	20
	* — — di lino, di canapa, di lana, di fieno, di paglia, di strame, di canella di pallude	1 fior. divalore.	—	1	senza	— —	esenti.		1 fior. divalore.	—	1
2	Agata, caràbe, succino (ambra gialla) greggi, molatì, abbozzatì, e non ligati.	Cent. Sp.	1	14	senza	— —	esenti.		Cent. Sp.	—	20
	— — in opere in ogni modo compite, ligate, o senza, vedi gallanterie, e mercerie.										
3	Alabastro in pezzi minuti, come agata.										
	— — — — — grossi, come marmo.										
4	Alume	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
5	Anice, coriandolì, finochio, comino	— —	1	50	senza	— —	esenti.		— —	—	5
6	Specierie, e Preparati chimici, non nominati, e tassati separatamente in questa tariffa	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
7	Arsenico	— —	1	50	senza	— —	esente.		— —	—	20
8	Ceneri comuni, di casa, di torba, di bosco, e di esca	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	3 in 20	
	* — — ceneraccio	1 fior. divalore.	—	½	senza	— —	esente.		1 fior. divalore.	—	2
	— — di soda.	Cent. Sp.	1	50	con	— —	—	20	Cent. Sp.	3 in 20	
9	Bagaglio di vestiti, biancheria, ed altro per l'uso giornaliero de' viaggianti, e da essi stessi condotto . .	— —	esente.		— —	— —	esente.		— —	esente.	
	— — tradotto da condottieri	— —	1	14	senza	— —	esente.		— —	—	2
10	Piante verdi con radice da trapiantare.	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	5
11	Ossi di balena greggi.	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	20
	— — lavorati	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5

Annotazione.

Per tutti gli oggetti, segnati in questa tariffa con una stelleta, verranno esatti i diritti di transito, ragguagliati a distanze, per una sol volta, e non già per ogni ora.

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergutung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.
12	Baumwolle, rohe	Sp. Zent.	1	50	mit	Sp. Zent.	—	20	Sp. Zent.	—	5
	— — geschlagene und gekämmte	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	— — gesponnene, weiße, und gefärbte. Siehe Garn.										
	— — Baumwoll-Fabrikate, als alle Weber- Striker- und Stikerei-Arbeiten; sohin alle weiße, ein- oder mehrfärbige, allein von Baumwolle, oder mit andern Stoffen vermischt bearbeitete Zeuge ohne Ausnahme, auch Kopf- Hals- Schnupftücher, Bänder, Borden, Gallonen, Fransen, Schnüre, Hauben, Strümpfe, Handschuhe ꝛc. ꝛc., nicht minder alle Baumbast-Waaren	— —	1	50	ohne	— —	8	10	— —	—	5
13	* Beine, rohe ungearbeitete, als Fläch sen, Hörner, Klauen, Knochen, Spitze	1fl. Werth	—	½	ohne	— —	frei	—	1fl. Werth	—	2
14	Bergblau	Sp. Zent.	1	50	mit	— —	—	20	Sp. Zent.	—	5
15	Berggrün	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
16	Berlinerblau	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
17	Bergstuffen, Versteinerungen . .	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	20
18	* Besen gemeine, zur Reinigung der Häuser, oder Ställe und Gassen	1fl. Werth	—	½	ohne	1fl. Werth	—	½	1fl Werth	—	1
19	Betten und Bettgewand neues . .	Sp. Zent.	1	50	ohne	Sp. Zent.	4	10	Sp. Zent.	—	20
	— — schon gebrauchtes altes. Gleich Bagage.										
20	Bezetten, oder rothe Fleklein zum Färben, auch Tornesol	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
21	Bienen-Käule und Stöcke	— —	frei	—	— —	— —	frei	—	— —	frei	—
22	Bier alles	— —	1	50	mit	— —	—	20	1fl. Werth	—	½
	Bemerkung. Der Consumo-Aufschlag ist vom Bier jederzeit insbesondere mit 1 fl. 7 1/2 kr. vom Eimer zu erheben.										
23	Bildhauer-Arbeiten, siehe Holz und Steine.										

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Lett. A. Imposizione fior.	Lett. A. Imposizione car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	Lett. B. per ogni.	Lett. B. Imposizione fior.	Lett. B. Imposizione car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Lett. C. Imposizione fior.	Lett. C. Imposizione car.
12	Bambagia greggia	Cent. Sp.	1	50	con	Cent. Sp.	—	20	Cent. Sp.	—	5
	— — — batuta, e pettinata . . .	— —	1	50	senza	— —	esente.		— —	—	5
	— — — filata, bianca, e tinta: vedi filatura.										
	— — — fabbricati di bambagia; cioè tutte le opere di tessiture, agucchierie, e ricami, per conseguenza tutti li drappi senza eccezione, bianchi, d'uno, o di più colori, di tutta bambagia, o misti con altre materie, come pure li fazoletti da testa, da collo, e da naso, bindelli, bordi, galloni, frangie, cordelle, berette, calcette, guanti etc. etc. ed egualmente le bambagini manifatturate	— —	1	50	senza	— —	8	10	— —	—	5
13	* Ossami greggj, non lavorati, cioè tendini di nervo, corna, unghie, ossa, e punte	1 fior. di valore.	—	½	senza	— —	esenti.		1 fior. di valore.	—	2
14	Azzuro montano	Cent. Sp.	1	50	con	— —	—	20	Cent. Sp.	—	5
15	Verde porro	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
16	Azzuro di Berlino	— —	1	50	senza	— —	esente.		— —	—	5
17	Minerali, petrificazioni.	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	20
18	* Scope comuni per spazzare le case, le stalle, e le strade	1 fior. di valore.	—	½	senza	1 fior. di valore.	—	½	1 fior. di valore.	—	1
19	Letti, e forniture da letto nuovi .	Cent. Sp.	1	50	senza	Cent. Sp.	4	10	Cent. Sp.	—	20
	— — usati, e vecchi: come Bagaglio.										
20	Pezzette rosse per tingere, anche tornisolo	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
21	Api, ed alveari	— —	esenti.			— —	esenti.		— —	esenti.	
22	Birra d'ogni sorte	— —	1	50	con	— —	—	20	1 fior. di valore.	—	½
	Annotazione. L'imposta di consumo sarà d'esigersi ogni volta a parte con fior. 1. car. 7 1/2 per emero.										
23	Scolture — opere di scoltura: vedi legname, e pietre.										

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. C Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.
24	Bijouterie-Waaren und Juwellen, d. i. alle in ächt Gold und Silber gefaßte, oder auch ungefaßte ganze und halbe Edelsteine, und gute Perlen	Sp. Zent.	3	40	ohne	100 fl. Werth.	10	—	1 fl. Werth	—	1/4
25	* Bimsen und Schachtelhalme . .	1 fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	— —	—	2
26	Blech, Boden- Sturz- Vorder- Eisenblech schwarzes	Sp. Zeut.	1	14	ohne	Sp. Zent	frei	—	Sp. Zent.	—	2
	— — Kreuz-Vorder-Eisenblech weißes	— —	1	14	ohne	— —	—	46	— —	—	2
	— — von Messing	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
	— — — Kupfer	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	20
	— — Fabrikate, oder alle zum Gebrauch ausgearbeitete Blechwaaren	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
27	Bley altes, d. i. alle zerbrochene und zernichtete Bleywaaren	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	1	—
	— — rohes, ungearbeitetes, in Mulden, Platten, Rollen, Stücken	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	2
	— — gegossenes, als Schrott, und Kugeln, auch Fensterbley, und Bleyblätter für Tobak-Fabriken	— —	1	14	ohne	— —	—	46	— —	—	2
	— — Waaren oder Fabrikate	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	2
	— — Erz	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	2
28	Bleyweiß	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
29	Brandweine, Liqueurs, Rosoglios ohne Ausnahme, auch Arrak, Rum, Kirschengeist ꝛc.										
	für Patentisirte	— —	1	14	ohne	— —	1	31	— —	—	5
	— Private	— —	1	14	ohne	— —	2	46	— —	—	5
	Bey Consumo-Behandlungen ist unter dem ausgesetzten Grenzzoll und der Consumo-Belegung der Aufschlag eingerechnet, und zwar für Patentisirte zu 1 fl. 45 kr. — Private = 3 = — =										
30	Braunstein	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
31	* Brod, gemeines Bäckerbrod	1 fl. Werth	—	1/2	ohne	— —	frei	—	1 fl. Werth	—	1 in 4

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Lett. A. Imposizione fior.	Lett. A. Imposizione car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	Lett. B. per ogni.	Lett. B. Imposizione fior.	Lett. B. Imposizione car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Lett. C. Imposizione fior.	Lett. C. Imposizione car.
24	Gemme, e giojelli, come sarebbero tutte le pietre venturine, affatto, o no, preciose, legate in oro, ed argento buono, oppure sciolte, e perle buone .	Cent. Sp.	3	40	senza	100 fior. di valore.	10	—	1 fior. di valore.	—	$\frac{1}{4}$
25	* Giunchi, e canelle	1 fior. di valore.	—	1	senza		esenti.		— —		2
26	Latta, ossia banda, bandoni, lamiera di ferro nero	Cent. Sp.	1	14	senza		esente.		Cent. Sp.	—	2
	— — — — — — bianco .	— —	1	14	senza	Cent. Sp.	—	46	— —	—	2
	— — — d'ottone	— —	1	14	senza		esente.		— —	—	20
	— — — di rame	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	20
	— — in fabbricati, ossia in opere compite per qualunque uso	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
27	Piombo vecchio [usato], cioè, tutti li rottami, ed opere disfatte	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	1	—
	Piombo, crudo, non lavorato, in pane, in lastre, in verga, in mazzi [Pezzi].	— —	1	14	senza	— —	esente.		— —	—	2
	— — colato in pallini [migliaruola], e palle, anche piombo da finestre, e fogli di piombo per le fabbriche di tabacco	— —	1	14	senza	— —	—	46	— —	—	2
	— — fabbricati, ed opere di piombo.	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	2
	— — miniera di piombo . . .	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	2
28	Biacca	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
29	Acquavite, liquori, rosogli, senza eccezione, e così anche l'arac, il rhum, ed il spirito di ciriegia etc. per li Patentizzati	— —	1	14	senza	— —	1	31	— —	—	5
	— — Privati	— —	1	14	senza	— —	2	46	— —	—	5
	Presso le manipolazioni di consumo è compresa sotto l'esposto Dazio di confine, e l'imposizione per l'entrata, anche l'imposta [Aufschlag] per li Patentizzati con fior. 1 car. 45. — — Privati . . . — 3 — —										
30	Marcasita, Pietra bruna . . .	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
31	* Pane comune da fornaro	1 fior. di valore.	—	$\frac{1}{2}$	senza	— —	esente.		1 fior. di valore.	—	1 in 4

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
32	Buchbinder-Waaren, und alle gebundene Bücher	Sp. Zent	1	14	ohne	Sp. Zent.	—	40	Sp. Zent.	—	5
33	Buchdruker-Buchstaben, und Matrizen.	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	2
34	Buchhändler-Waaren, oder alle ungebundene Bücher, und Musikalien . .	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	5
35	Büchsenmacher-Arbeiten, als alle Wehr- und Waffen, und deren Bestandtheile ohne Ausnahme, insoweit der ein- oder andere Gegenstand in diesem Tariff nicht eigens aufgeführt und belegt ist	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
36	Bürstenbinder-Arbeiten ohne Ausnahme	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
37	Butter frische und gesalzene	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	3 bis	20
	C.										
38	Cacao	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
39	Caffé ohne Ausnahme, ...	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
	— — Surrogate in einzelnen oder zusammengesezten Artikeln	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
40	Carobé, oder Johannis-Brod. . .	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
41	Chocolade	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
42	Colophonium	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
43	Confect, Lebzelter-Conditor- und Zucker-Bäcker-Waaren ohne Ausnahme	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
44	Contanti, oder baare Gelder, und alles Gold und Silber in Barren, Stangen, auch Pagament ꝛc., so wie alle ausgebrannt- und ausgezupfte Gold- und Silber-Waaren	— —	frei	—	— —	— —	frei	—	— —	frei	—
45	Crapp	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
46	Cronwöth- oder Wachholder-Beere	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
47	Crystall, Bergcrystall, gleich Achat.										
48	Curcume	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	D.										
49	* Därme, Mägen u. a. Eingeweide vom Viehe.	1 fl. Werth.	—	$\frac{1}{2}$	ohne	— —	frei	—	1 fl. Werth	—	1
	— — zu Saiten u. a. verarbeitet	Sp. Zent.	1	50	ohne	— —	1	10	Sp. Zent.	—	5

Nro.	Oggeti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Impo-sizione. fior.	car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Impo-sizione. fior.	car.
32	Ligatori di libri — merci dè medesimi, e tutti i libri ligati	Cent. Sp.	1	14	senza	Cent. Sp.	—	46	Cent. Sp.	—	5
33	Stamperie — caratteri, e matrici di stamperia	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	—	2
34	Librajo — merci di librajo, ovvero tutti i libri non ligati, ed i Musicali.	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	5
35	Archibugiere — opere d'archibugiere, cioè tutte le armi, e loro attinenti senza eccezione, in quanto, che non saranno nominate, e tassate a parte in questa tariffa	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
36	Spazole — opere di coloro, che le fanno, ofsia brustie senza eccezione . .	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —		5
37	Buttiro fresco, e salato	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	3 in 20	
38	Caccao	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
39	Caffé senza eccezione	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
	— — Surrogati di caffé in singoli articoli, oppur'anche composti . . .	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
40	Carruba	— —	1	50	senza	— —	esente.		— —	—	5
41	Cioccolata	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
42	Colofonia	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
43	Confezioni, giuleppi, frutti canditi, e qualunque altra simile composizione con zuccaro, e miele fatta da confettieri senza eccezione	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
44	Contanti, ossia denaro effettivo, e tutto l'oro, ed argento in verghe, in massa etc., come pure tutti gli altri oggetti d'oro, e d'argento abbruggiato, e sfilato	— —	esenti.		— —	— —	esenti.		— —	esenti.	
45	Robbia	— —	1	50	senza	— —	esente.		— —	—	5
46	Coccole di ginepro	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	—	5
47	Cristalli, cristalli di rocca, come Agata										
48	Curcuma	— —	1	50	senza	— —	esente.		— —	—	5
49	* Budelli, ventricoli, e gli altri intestini di bestiame	1 fior. di valore.	—	$\frac{1}{2}$	senza	— —	esenti.		1 fior. di valore.	—	1
	— — corde di budella per istromenti musicali	Cent. Sp.	1	50	senza	— —	1	10	Cent. Sp.	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
50	Decken, Kotzen, Matten, Körbe s. a. von Rohr, Schilf	Sp. Zent.	1	50	ohne	Sp. Zent	frei	—	Sp. Zent.	—	5
51	Drath von Eisen	— —	1	14	ohne	— —	—	46	— —	—	2
	— — Kupfer	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	2
	— — Messing	— —	1	14	ohne	— —	frei	-	— —	—	2
	— — Schusterdrath	— —	1	14	ohne	— —	frei	-	— —	—	5
52	Dreher- oder Drechsler-Waaren, in so weit der eine oder andere Artikel in diesem Tariff nicht eigens aufgeführt, und belegt ist, oder zu einer andern Klasse sich nicht eignet .	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5
53	Droguerie, gleich Material-Waaren.										
54	* Dung jeder Art	1fl. Werth	—	1	mit	— —	frei	—	1fl. Werth	—	1 in 4
	E.										
55	* Eicheln und Bücheln	— —	—	1	ohne	— —	frei	—	— —	—	1 in 10
36	Eisen, alle zerbrochene, und vernichtete Eisen-Artikel	Sp. Zent.	1	14	mit	— —	—	20	Sp. Zent.	1	—
	— — gegoßenes in Gänsen, Floßen .	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	2
	— — geschmidetes, als Schin- Stab- Knoppern- Zain- und all' anderes gestreckte Eisen, auch Stahl und Mok .	— —	1	14	ohne	— —	—	46	— —	—	2
	— — Eisenguß-Waaren, als Oefen ꝛc. .	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	2
	— — Eisen-Geschmeid, und Stahl-Waaren, oder alle vollendete Eisen-Fabrikate:	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	2
	— — Eisenfeilspäne, Hammerschlag und Schmidzunder . . .	— —	1	14	mit	— —	frei	—	— —	1	—
57	Eisenbrühe, oder Beize, Potti zum Spiegelpoliren	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	1	—
58	* Eisensteine und Eisenerz	1fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	1fl. Werth	—	1
59	Elfenbein in Stücken, siehe Material Waaren.										
	— — — verarbeitet, siehe Galanterie oder Krämerei.										
60	* Erde und Thon alle gemeine	— —	—	½	ohne	— —	frei	—	— —	—	½ bis 2
	— — gestampfter Hafnerzeller, Eisentacher, auch Ofenfarbe	— —	—	—	—	— —	—	—	Sp. Zent.	—	20

Nro	Oggetti Daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Lett. A. Imposizione fior.	Lett. A. Imposizione car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	Lett. B. per ogni.	Lett. B. Imposizione fior.	Lett. B. Imposizione car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Lett. C. Imposizione fior.	Lett. C. Imposizione car.
50	Coperte, ossiano schiavine, treccie da far stuore, o stuoja, ceste, e simili, di canella, e di giunchi	Cent. Sp.	1	50	senza	Cent. Sp.	esenti		Cent. Sp.	—	
51	Filo di ferro	— —	1	14	senza	— —	—	46	— —	—	2
	— — rame	— —	1	14	senza	— —	esente		— —	—	2
	— d'ottone	— —	1	14	senza	— —	esente		— —	—	2
	— ossia spago [trada] da calzolajo.	— —	1	14	senza	— —	esente		— —	—	5
52	Tornitore — opere di tornitore, in quanto, che l'uno o l'altro articolo non sia esposto, e tassato separatamente in questa tariffa, o che non si adatti ad altra classe	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5
53	Drogherie: come merci materiali.										
54	* Lettame d'ogni sorte	1 fior. di valore.	—	1	con	— —	esente		1 fior. di valore.	—	1 in 4
55	* Ghiande di rovere, e quercia .	— —	—	1	senza	— —	esenti		— —	—	1 in 10
56	Ferro, tutti li rottami, ed articoli disfatti di ferro	Cent. Sp.	1	14	con	— —	—	20	Cent. Sp.	1	—
	— — crudo, ossia ghisa in tavole, e pane	— —	1	14	senza	— —	esente		— —	—	2
	— — fabbricato alle fucine, come fasci, stanghe, verghe di ferro, ferro battuto, ed esteso, come pure l'acciajo, ed il ferro ladino [grano di monte, o di mondraga]	— —	1	14	senza	— —	—	46	— —	—	2
	— — in opere gettate e colate, cioè fornelli, e simili	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	2
	— — lavorieri di ferro, e d'acciajo, ovvero tutti li fabbricati di ferro compiti	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	2
	— — limatura, scintille, e scaglia di ferro	— —	1	14	con	— —	esenti		— —	1	—
57	Lisciva, ossia ranno di ferro per pulire gli specchj	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	1	—
58	* Sassi minerali di ferro, e miniera di ferro	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esenti		1 fior. di valore.	—	1
59	Avorio in pezzi: vedi merci materiali.										
	— — lavorato: vedi gallanterie e mercerie.										
60	* Terra tuzia, ed argilla comune. .	— —	—	$\frac{1}{2}$	senza	— —	esenti		— —	—	$\frac{1}{2}$ in 2
	— — pesta detta Hafnerzeller, ferrigna, [Eisentacher], e di fornellajo:	— —	—	—	— —	— —	—	—	Cent. Sp.	—	20

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
	Erde, ungestampfter Hafnerzeller, Eisentacher	Sp. Zent.	—	—	—	Sp. Zent.	—	—	1fl Werth	—	6
	— — Porzellain-Erde	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	Sp. Zent.	1 in	20
61	Essig von Bier, Obst, Wein . . .	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	F.										
62	Farb-Waaren, und Farbstoffe, die in diesem Tariff nicht namentlich aufgeführt und belegte	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
63	* Fässer leere	1fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	1fl Werth	—	1
64	Fayance, Majolica, Serpentin-Fabrikate, auch Steingut, terre de pipe, und alle Hafner-Arbeiten, welche nicht von der gemeinsten Art sind . . .	Sp. Zent.	1	14	ohne	— —	1	46	Sp. Zent.	—	5
65	Federn, Bettfedern, und Flaumen .	— —	1	14	ohne	— —	—	46	— —	—	20
	— — vom Eidervogel oder Eiderdun .	— —	1	50	ohne	100fl. W.	10	—	— —	—	5
	— — Schmücker-Arbeiten	— —	1	14	ohne	— —	5	—	— —	—	5
66	Feigelwurz	— —	1	50	mit	Sp. Zent.	—	20	— —	—	5
67	Feilenhauer-Waaren, siehe Eisengeschmeid.										
68	Feuersteine	— —	1	14	ohne	— —	—	46	— —	—	2
69	Filzwaaren, siehe Hutmacher-Arbeiten.										
70	* Fischbrut, oder Setzlinge. . .	1fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	1fl. Werth	—	3
71	* Fische frische, gemeine, auch Frösche, Krebse	— —	—	1	ohne	— —	frei	—	— —	—	2
	— — getrocknete, geräucherte, ganz gemeine, d. i. alle auch im Lande selbst vorhandene Gattungen	Sp. Zent.	1	14	ohne	— —	frei	—	Sp. Zent	—	5
	— — alle getrocknete, geräucherte, gesalzene, marinirte, oder sonst bereitete, ausländische Fische, auch Austern und Schildkröten	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
72	Fischschmalz, oder Thran	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	20
73	Flachs ungesponnen	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	3	—
74	* Fleisch frisches, gesalzenes, gepöckeltes .	1fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	— —	frei	—

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett C. Tariffa di Esito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.
	Terra, non pesta detta Hafnerzeller, Eisentacher	Cent. Sp.	—	—	— —	Cent. Sp.	—	—	1fior.d.v.	—	6
	— — di porzellana.	— —	1	14	senza	— —	esente.		Cent. Sp.	1in	20
61	Aceto di birra, di frutta, e di vino:	— —	1	14	senza	— —	esente.		— —	—	5
62	Colori, e materie di colori, non nominati, e tassati a parte in questa tariffa:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
63	* Botti vuote	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esenti.		1 fior. di val.	—	1
64	Majolica — fabbricati di majolica, di serpentino — fabbricati di terraglia, di terra da pippa, ed ogni altro lavoriere di terraglia di qualità non del tutto ordinaria	Cent. Sp.	1	14	senza	— —	1	46	Cent. Sp.	—	5
65	Penne da letto, e piume	— —	1	14	senza	— —	—	46	— —	—	20
	— — d'occa di peluria, [Ederdone].	— —	1	50	senza	100 fior. di valore.	10	—	— —	—	5
	— — d'ogni altro volatile per ornamenti lavorati	— —	1	14	senza	— —	5	—	— —	—	5
66	Irios	— —	1	50	con	Cent. Sp.	—	20	— —	—	5
67	Lime — opere dè tagliatori di lime, vedi lavorieri di ferro.										
68	Pietre fuocaje, ossia da fucile . . .	— —	1	14	senza	— —	—	46	— —	—	2
69	Feltro, merci di feltro, vedi opere di cappellajo.										
70	* Pesciolini da popolar peschiere, ossia avvanotti	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esenti.		1 fior. di valore.	—	3
71	* Pesci freschi, ordinari, nonche rane, e gamberi.	— —	—	1	senza	— —	esenti.		— —	—	2
	— — seccati, affumicati, purche del tutto ordinari, cioè di tutte le specie, che trovansi nel Paese	Cent. Sp.	1	14	senza	— —	esenti.		Cent. Sp.	—	5
	— — tutti li seccati, affumicati, salati, marinati, od altrimente posti in conserva, provenienti da Paesi esteri, come pure le ostriche, e le tartarughe:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
72	Olio di pesce	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	20
73	Lino non filato	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	3	—
74	* Carne fresca, salata, e messa in salamoja:	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esente.		— —	esente	

No.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
	Fleisch geräuchertes aller Art, auch Schinken, Zungen, Cervelat- und Salami-Würste	Sp. Zent.	1	14	ohne	Sp. Zent.	1	46	Sp. Zent.	—	5
75	Früchte, gemeines Landobst, frisches .	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	5
	— — gedörrt oder getrocknet	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	— — feine, im Lande nicht erzeugt werdende frische	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	— — gedörrte oder getrocknete	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
	— — eingesottene, kandirte, oder wie immer eingemacht und bereitete, siehe Confekte.										
	* — — Feldfrüchte, als: Fesen, gegerbt oder ungegerbt, Gerste, Haber, Korn, Spelt oder Spelz, Weizen oder Kern, auch Türkenweiz- oder Korn	1 fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	100 fl. W.	1 in 15	—
	* — — Reps, Lein, Flachs, Hanf, grüner	— —	—	1	mit	— —	frei	—	— —	1 in 15	—
	* — — Feldfrüchte alle übrige . . .	— —	—	1	ohne	— —	frei	—	— —	1 in 10	—
	G.										
76	Galanterie-Waaren, alle Pretiosen und Waaren, woran gutes Gold oder Silber angebracht ist, die in Gold oder Silber gefaßt, oder ganz von Gold oder Silber sind . . .	Sp. Zent.	3	40	ohne	100 fl. W.	10	—	1 fl. Werth	—	¼
77	Gallmey	— —	1	50	mit	Sp. Zent.	frei	—	Sp. Zent.	—	5
78	Gallus	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
79	Garne, und Gespinnste von Baumwolle ungedreht, ungefärbte	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	20
	— — gedreht, ungefärbte	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
	— — von Leinen, Werg, Wollen, gebleicht oder ungebleicht	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	3	—
	— — ungedreht, gefärbte, auch Kameel-Garn flaches	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
	— — gedrehte, und gefärbte, dann Kameelgarn gedrehtes, und Türkengarn . . .	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Lett. A. Imposizione fior.	Lett. A. Imposizione car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	Lett. B. per ogni.	Lett. B. Imposizione fior	Lett. B. Imposizione car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Lett. C. Imposizione fior.	Lett. C. Imposizione car.
	Carne affumicata d'ogni sorte, anche presciuti, lingue, cervelatti, e salami	Cent. Sp.	1	14	senza	Cent. Sp.	1	46	Cent. Sp.	—	5
75	Frutta comune del paese, e fresche .	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	5
	— — asciute, e seccate	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	—	5
	— — fine, non prodotte nel paese, e fresche	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	—	5
	— — asciute, e seccate	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
	— — cotte, candite, od ingiulebbate, e preparate in qualunque modo, vedi Confezioni:										
	* — — ossia prodotti di campagna, cioè farricello [Fesen] franto o no franto, orzo, avena, segala, spelta, frumento, grano, ossia sorgo turco, o quarantino	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esenti.		100 fior. di valore.	1 in 15	—
	* — — ravizzone, semenza di lino, lino, e canapa in erba . . .	— —	—	1	con	— —	esenti.		— —	1 in 15	—
	* — — o prodotti di campagna d'ogni altra sorte	— —	—	1	enzas	— —	esenti.		— —	1 in 10	—
76	Gallanterie, merci di gallanteria, e preciose, non che li capi guarniti d'oro, e d'argento, legati in oro, ed argento, ovvero d'oro, e d'argento massiccio .	Cent. Sp.	3	40	senza	100 fior. di valore.	10	—	1 fior. di valore.	—	1/4
77	Calamina [cadmia]	— —	1	50	con	Cent. Sp.	esente		Cent. Sp.	—	5
78	Galla	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
79	Filati, e filature di bambagia non torti, non tinti	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	20
	— — torti, non tinti	— —	1	50	senza	— —	esenti.		— —	—	20
	— — di lino, di stoppa, di lana, imbianchiti, o non imbianchiti . .	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	3	—
	— — non torti, ma tinti, come pure li filati del pelo di camelo stiacciati	— —	1	50	senza	— —	esenti.		— —	—	20
	— — torti, e tinti, come li filati del pelo di camelo torti, e di lino turco . .	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit- eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
80	*Gartenblumen, und Kräutelwerk frisches	1 fl. Werth	—	1	ohne	Sp. Zent.	frei	—	1 fl. Werth	—	1/2
	— — eingemachtes, als: Kukummern, Bohnen ꝛc.	Sp. Zent	1	14	ohne	— —	—	46	Sp. Zent.	—	5
81	Gefährte zum Stadtdienst, als: Gläserwägen, Chaisen, Schlitten .	100 fl. W.	2	—	ohne	100 fl. W.	3	—	— —	frei	—
	* — — zum Oekonomie-Dienst . . .	1 fl. Werth	—	1	ohne	1 fl. Werth	—	1	1 fl. Werth	frei	—
82	* Geflügel zahmes	— —	—	1	ohne	Sp. Zent.	frei	—	— —	—	3
	— — wildes	Sp. Zent.	1	14	ohne	— —	—	46	Sp. Zent.	2	—
83	Gerber, weiß, sämisch, und Rott-Gerberei-Arbeiten, oder alles bearbeitete Leder, auch Corduan, Saffian, Brüßler- und Juchten-Leder ohne Ausnahme	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
84	* Gips und Gipssteine	1 fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	1 fl. Werth	—	1/4
	— — Waaren und Figuren	Sp. Zent.	1	14	ohne	— —	1	46	Sp. Zent.	—	5
85	Glätte	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
86	Glas, Spiegelgläser unbelegte . . .	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	20
	— — Spiegelgläser belegte, ungefaßte auch Fenster- und Hohlglas-Waaren, und alles Trinkgeschier	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
	— — Waaren, alle übrige gefaßte oder ungefaßte	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5
	— — Scherben	— —	1	14	mit	— —	frei	—	— —	3	—
87	Glockengießer-Arbeiten ohne Ausnahme .	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
88	Gold- und Silber-Drath, Flinderln, Blett, Folien, Canetilles, Bouillons, Faden, geschlagenes in Blättern, Zwischgold	— —	3	40	ohne	100 fl. W.	5	—	— —	—	20
	— — Maßiv-Arbeiten	— —	3	40	ohne	— —	10	—	— —	—	20
	— — gewirkte oder gestickte Stoffe, und Zeuge, auch Borden, Spitzen, Gallonen, Schnüre	— —	3	40	ohne	— —	10	—	— —	—	20

Anmerkung.

Alles obige von ächt Gold und Silber verstanden.

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.
80	*Fiori, ed erbaggi freschi [ortaglia]	1 fior. di valore.	—	1	senza	Cent. Sp.	esenti.		1 fior. di valore.	—	½
	— — in composta, come cocomeri, e fave	Cent. Sp.	1	14	senza	— —	—	46	Cent. Sp.	—	5
81	Carreggi ad uso di città, come carozze con cristalli, calessi, slitte .	100 fior. di valore.	2	—	senza	100 fior. di valore.	3	—	— —	esenti.	
	* — — ad uso d'economia rurale .	1fior.d.v.	—	1	senza	1fior.d.v.	—	1	1fior.d.v.	esenti.	
82	* Polame [volatile] domestico .	— —	—	1	senza	Cent. Sp.	esenti.		— —	—	3
	— — selvatico	Cent. Sp.	1	14	senza	— —	—	46	Cent. Sp.	2	—
83	Cuojajo, lavorieri del medesimo, cioè cuojami conciati in grosso, in allude, e marochini lavorati in bianco, ossia pelli assaitate, anche cordovane, saffiane, cuoi di Bruselles, e bulgari senza eccezione	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
84	* Gesso, e pietre di gesso	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esenti.		1 fior. di valore.	—	¼
	— — in opere, e Figure . . .	Cent. Sp.	1	14	senza	— —	1	46	Cent. Sp.	—	5
85	Litargirio	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
86	Vetri in luci da specchio senza foglia	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	20
	— — con foglia, non guarniti [senza cornice], anche lastre da finestre, e manifatture in vasi, e bicchieri, ed altri in utensigli domestici . . .	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
	— — in opere d'ogni altra sorte guarniti e non guarniti	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5
	— — in rottami	— —	1	14	con	— —	esenti.		— —	3	—
87	Campane opere dei fondatori di campane d'ogni sorta senza distinzione	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
88	Oro, ed argento in filo, in laminette, o stricioline, in lame, in foglia in canutiglia, in bovillons, in filati, oro ed argento tilato, e battuto in fogliette, e foglia d'oro in argentata da una parte	— —	3	40	senza	100 fior. di valore.	5	—	— —	—	20
	— — in opere massiccie	— —	3	40	senza	— —	10	—	— —	—	20
	— — in materie di tessuti, e ricami, in drappi, anche bordi, pizzi, galloni, cordoni.	— —	3	40	senza	— —	10	—	— —	—	20

Annotazione.

Tutto ciò s'intende per l'oro e l'argento buono.

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Lit. A. Belegung. fl.	Lit. A. Belegung. kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit- eigentl. Gränz-Zolls.	Lit. B. Von jedem.	Lit. B. Belegung. fl.	Lit. B. Belegung. kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Lit. C. Belegung. fl.	Lit. C. Belegung. kr.
	Gold und Silber, eben diese vorgenannten Gegenstände von falsch- oder leonischer Art als Drath, Blett ꝛc.	Sp. Zent.	1	50	ohne	Sp. Zent.	4	10	Sp. Zent.	—	5
	— — Stoffe und Zeuge	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
89	Grünspan	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
90	Grütze, Grieselwerk, Mehlteigwerk, als maccaroni, geründelte Gerste, Gries, Haberkern	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
91	Gürtler- und Plattirer-Waaren, eigentlich alle gemeine Arbeiten von Compositionen, die nicht versilbert, nicht vergoldet, und im gegenwärtigen Tariff nicht eigens genannt sind	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
	— — Waaren vergoldet und versilbert, gleich Krämerei.										
	H.										
92	Haare von Bibern, Böken, Geisen, Kaninchen, Haasen, Rehen, Pferden, Menschenhaare, auch Schweinsborsten, roh und unbearbeitet	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	3	—
	— — zubereitet, doch unverarbeitet . .	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
	— — verarbeitet, nach der Eigenschaft des Gegenstandes die geeignete Tariff-Belegung.										
93	Haderlumpen und Makulatur-Papier	— —	1	14	mit	— —	frei	—	— —	3	—
94	* Hafner-Geschier, ganz gemeines . .	1 fl. Werth	—	1	ohne	1 fl. Werth	—	2	1 fl. Werth	—	$\frac{1}{4}$
95	Hanf ungesponnen	Sp. Zent.	1	50	mit	Sp. Zent.	—	20	Sp. Zent.	3 in	20
96	Häute, Bälge, Felle, d. i. Bök-, Esel-, Hunde-, Katzen-, Kitz-, Kalb-, Küh-, Pferd-, Ochsen-, Schaf-, Schwein-, Geiß-, oder Ziegenfelle, roh- und unbearbeitet	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	3	—
	— — von Bibern, Haasen, Hirschen, Füchsen, Gemsen, Rehen, Iltisen, und Mardern	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	1	—

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett A. Tariffa di Transito. per ogni.	Imposizione fior.	car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Imposizione fior.	car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Imposizione fior.	car.
	Oro ed argento in capi di sopra esposti, ma di qualità falsa, e detta di Lione, come filo, lame etc.	Cent. Sp.	1	50	senza	Cent. Sp.	4	10	Cent. Sp.	—	5
	— — in drappi, ed altre materie:	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
89	Verderame	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	5
90	Legumi di grani, pasta di farine, come maccaroni, orzo mondato e franto, Griess, avena franta e mondata:	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	—	5
91	Fabbricati, ossia manofatture di composizione, anche a martello battuti, cioè tutti i lavorieri di composizione ordinarj, non dorati, e non argentati, quali nella presente tariffa non sono particolarmente specificate : . .	— —	1	14	senza	— —	1	40	— —	—	5
	— — detti dorati ed argentati: come mercerie.										
92	Borra, ossia pelo di castoro, di caprone, di coniglio, di lepre, di cavriuolo, crini da cavallo, chiome ossia capellatura, come pure il pelo e le settole dé suini, greggi, e non lavorati :	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	3	—
	— — apparechiati, e non messi in opera:	— —	1	50	senza	— —	esenti		— —	—	20
	— — in opere finite : secondo la qualitá dell' oggetto analoga all' imposizione della tariffa.										
93	Straccie da far carta, e carte da maculatura:	— —	1	14	con	— —	esenti		— —	3	—
94	* Terraglia, ossia vasellami di creta del tutto ordinari	1 fior. di valore.	—	1	senza	1 fior. di valore.	—	2	1 fior. di valore.	—	$\frac{1}{4}$
95	Canapa non filata:	Cent. Sp.	1	50	con	Cent. Sp.	—	20	Cent. Sp.	3 in 20	
96	Pelli, e pellici di caproni, d'asini, di cani, di gatti, di capretti, di vitelli, di vache, di cavalli, di bovi, di peccore, di porci, di capre, greggie e non lavorate : . . .	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	3	—
	— — di castori, di conigli, di lepri, di cervi, di volpi, di camozzi, di cavriuoli, di faine, e di martore:	— —	1	50	senza	— —	esenti		— —	1	—

Nro	Zoll= und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit- eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.
	Häute feine ausländische Gattungen, bereitet und behaart, siehe Pelzwaaren.										
97	Hausgeräthe, siehe Meubles.										
98	* Hefen von Bier	1 fl. Werth	—	1	ohne	Sp. Zent.	frei	—	1 fl Werth	—	2
99	Heu, Klee, Grummet, Stroh .	— —	—	1	ohne	— —	frei	—	— —	—	1 in 4
100	* Holz, zur Färberey, als: Blau=, Fernambuc=, Gelb=, Roth=, Sandel=, Viset=Holz in Stücken	Sp. Zent.	1	50	mit	— —	—	20	Sp. Zent.	—	5
	— — obiges geschnitten, geraspelt, gemahlen	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	* — — Bau=, Brenn=, Werk=Holz für Handwerker in Stücken	1 fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	100 fl. Werth.	1 in 15	—
	* zu Schindeln, Dauben, Reifen, Felchen, und Wein=Pfählen verarbeitet	— —	—	1	ohne	— —	frei	—	— —	—	1 in 4
	— — feines in Stücken, als: Cedern=, Eben=, Mahagoni=, Königs=, Rosen=Holz zum Gebrauch für Tischler, Drechsler ꝛc.	Sp. Zent.	1	50	ohne	— —	—	10	Sp. Zent.	—	5
	* — — Waaren gemeine, als: Butten, Haspeln Heugabeln, Rechen, Drischeln, Schaufeln, Siebe, Holz=Schuhe und Stöckeln, Koch=Löffel, Mulden, Teller, Spinnräder, Wannen, Zuber	1 fl. Werth	—	1	ohne	1 fl. Werth	—	1	1 fl. Werth	—	¼
	— — alle Bildhauer=, Bildschnitzer=, Schachtelmacher=, Kinderspielzeuge=, und andere zum Oekonomie=Dienst nicht nöthige Holz=Waaren	Sp. Zent.	1	14	ohne	Sp. Zent.	1	46	Sp. Zent.	—	5
101	Honig und Syrup	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
	Anmerkung. Honig zahlt nebstbey noch 1 fl. vom Sporco-Zentner zum Consumo=Aufschlag. Syrup ist hievon frey.										
102	Hopfen	— —	1	50	mit	— —	2 in	20	— —	2 in	20
103	Hutmacher=Arbeiten ohne Ausnahme . .	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.
	Pelli, in capi fini, provenienti da paesi esteri, apparecchiate, e col pelo, vedi pellicerie.										
97	Utensigli di casa, vedi mobiglie.										
98	* Feccia, ossia sedimento di birra .	1 fior. di valore.	—	1	senza	Cent. Sp.	esente.		1 fior. di valore.	—	2
99	*Fieno, trifoglio, secondo fieno, e paglia.	— —	—	1	senza	— —	esente.		— —	—	1 in 4
100	Legnami da tintura, come legno turchino, giallo, e rosso del Brasile, fernambucco, sandolo in pezzi	Cent. Sp.	1	50	con	— —	—	20	Cent. Sp.	—	5
	— — tagliati, raspati, e segati a molino	— —	1	50	senza	— —	esenti.		— —	—	5
	* — — da fabbrica, da fuoco, e d'opera, vale a dire, per i lavorieri degli artigiani	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esenti.		100 fior. di valore.	1 in 15	—
	* — — lavorati a scandole, doghe, cerchi, gavelli da ruota, e pali da vite	— —	—	1	senza	— —	esenti.		— —	—	1 in 4
	— — fini, cioè di cedro, d'ebano, di mahoni, di rosa, e legno reale ad uso degli ebanisti, tornitori etc.	Cent. Sp.	1	50	senza	— —	—	10	Cent. Sp.	—	5
	* — — in opere ordinarie, come conzali, aspi, forche da fieno, rastrelli, battitori del grano, pale, crivelli, zoccole, tacchi, cucchiari, conche, tondi, molinelli, brente, ceveri	1 fior. di valore.	—	1	senza	1 fior. di valore.	—	1	1 fior. di valore.	—	$\frac{1}{4}$
	— — lavorati in opere di scoltura, d'intaglio, di scatole, di giuochi da ragazzi, ed altri lavorieri non necessari pel servigio d'economia .	Cent. Sp.	1	14	senza	Cent. Sp.	1	46	Cent. Sp.	—	5
101	Miele, e Siropo . . . . Annotazione Il miele paga innoltre l'imposta (Aufschlag) di consumo con fior 1. per Cent. Sp. Il Siropo ne va esente.	— —	1	14	senza	— —	esente.		— —	—	20
102	Luppoli	— —	1	50	con	— —	2 in	20	— —	2 in	20
103	Cappellajo — opere di cappellajo senza distinzione	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Lit. A. Belegung. fl.	Lit. A. Belegung. kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit- eigentl. Gränz-Zolls.	Lit. B. Von jedem.	Lit. B. Belegung. fl.	Lit. B. Belegung. kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Lit. C. Belegung. fl.	Lit. C. Belegung. kr.
	I.										
104	Jaspis, gleich Achat.										
105	Indigo	Sp. Zent.	1	50	ohne	Sp. Zent.	frei	—	Sp. Zent.	—	5
106	Instrumente chirurgische, mathematische, mechanische	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
	— — musikalische	— —	1	14	ohne	1 fl. Werth	—	3	— —	—	5
	K.										
107	Kammmacher-Arbeit ohne Ausnahme .	— —	1	14	ohne	Sp. Zent.	4	46	— —	—	5
108	Käse, alle Gattungen	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	1 in	5
109	* Kalk, und Kalksteine	1 fl. Werth	—	1	ohne		frei	—	1 fl. Werth	—	$\frac{1}{4}$
110	Kannenbäcker-Arbeit, oder alles steinerne Geschirr ohne Ausnahme . .	Sp. Zent.	1	14	ohne	— —	—	46	Sp. Zent.	—	2
111	Kartätschen für Wollen-Arbeiter, dann										
112	Karten-Distl für Tuchmacher, auch Federspuhlen	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	20
113	Kartenmacher-Arbeiten, d. i. alle Spielkarten ohne Ausnahme	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5
114	Kienruß	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	20
115	Kies zum Glasmachen	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	1	—
116	Kirschner-Waaren, oder alle zum Gebrauch verfertigten Pelz-Arbeiten ohne Ausnahme	— —	1	50	ohne	100 fl. Werth	10	—	— —	—	5
117	Kleidungen, und sonstige Anzüge gemachte, für schon im Lande wohnende Personen einkommend	— —	1	50	ohne	Sp. Zent.	10	—	— —	—	5
	— — für erst in's Land einkommende solche, siehe Bagage.										
118	Klempner-Arbeiten, siehe Blechfabrikate.										
119	* Kleyen allerlei	1 fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	1 fl. Werth	—	1 in 4
120	Klingen ohne Unterschied	Sp. Zent.	1	14	ohne	— —	1	46	Sp. Zent.	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Lett. A. Imposizione car.	Lett. A. Imposizione fior.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	Lett. B. per ogni.	Lett. B. Imposizione fior.	Lett. B. Imposizione car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Lett. C. Imposizione fior.	Lett. C. Imposizione car.
104	Diaspro come Agata.										
105	Indaco:	Cent. Sp.	1	50	senza	Cent. Sp.	esente		Cent. Sp.	—	5
106	Istromenti da chirurgo, ordigni matematici, e meccanici:	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
	— — musicali:	— —	1	14	senza	1fior.d.v.	—	3	— —	—	5
107	Pettini lavorieri di coloro, che li fanno, senza eccezione	— —	1	14	senza	Cent. Sp.	4	46	— —	—	5
108	Formaggi d'ogni sorte:	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	1 in 5	
109	* Calcina, e pietre da calcina: . .	1 fior. divalore.	—	1	senza	— —	esente		1 fior. divalore.	—	$\frac{1}{4}$
110	Pietriere in opere cotte nelle fornaci da coloro, che fanno i vasellami di pietre, senza eccezione:	Cent. Sp.	1	14	senza	— —	—	46	Cent. Sp.	—	2
111	Scardazzi di lana per le arti, e poi										
112	Cardi, e cannoni delle penne [canelle] ad uso dé pannieri:	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	20
113	Carte, lavorieri di coloro, che fanno carte, cioè tutte le carte da giuoco senza eccezione:	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5
114	fumo di rasa, nero fumo:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	20
115	Quarzo per far vetro:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	1	—
116	Pellicciajo, opere di pellicciajo, ossia tutte le pelliccerie manifatte a qualunque uso senza eccezione:	— —	1	50	senza	100 fior. divalore.	10	—	— —	—	5
117	Vesti, ed altri abiti fatti, e provenienti per abitanti già stabiliti nel Regno: . . .	— —	1	50	senza	Cent. Sp.	10	—	— —	—	5
	— — per le Persone, che sono per stabilirsi nel paese, vedi Bagaglio.										
118	Lattajo, opere stagnate di lattajo, vedi fabbricati di banda, di latta.										
119	* Semole d'ogni qualità:	1 fior. divalore.	—	1	senza	— —	esenti.		1fior.d.v.	—	1 in 4
120	Lame senza distinzione:	Cent. Sp.	1	14	senza	— —	1	46	Cent. Sp.	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergutung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
121	Knopfgießer- und Knopfmacher-Arbeiten, mit Ausnahme derer, die sich unter Gold- und Silber-Waaren eignen . . .	Sp. Zent.	1	14	ohne	Sp. Zent.	4	46	Sp. Zent	—	5
122	Knoppern	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
123	* Kohlen von Holz	1 fl Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	100 fl. Werth	1 in 15	—
	* — — — Stein	— —	—	1	ohne	— —	frei	—	— —	frei	—
124	Kobalt	Sp. Zent.	1	50	mit	— —	—	20	Sp. Zent.	—	5
125	Korbmacher-Arbeiten ohne Ausnahme .	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
126	Krämerey- und Quincaillerie-Waaren, oder alle Gegenstände des sogenannten kurzen-Waaren-Handels, woran weder gut Gold noch Silber angebracht ist, und die sich in keiner Art zu den ein- oder andern der in diesem Tariff aufgeführten Handels-Artikeln entschiedener eignen	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5
127	Kreide gemeine	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	2
128	Kreuzbeere	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
129	Kupfer altes, oder zerbrochene, und vernichtete Kupferschmid-Arbeiten	— —	1	14	mit	— —	frei	—	— —	1	—
	— — Rosetten, Platten, Laiben, Schaalen	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	1	—
	— — alle an- doch nicht ausgearbeitete und unverzinnte Kupfer-Arbeiten	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	— — verzinntes, und alle zum Gebrauche fertige Kupferschmid-Arbeiten . .	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	2
130	Kupferstiche, Kupfer-Platten gestochene, Holzformen geschnittene, Land-Karten, Bilder jeder Art	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
131	Kupferwasser	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
	L.										
132	Lakmus	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
133	Lack-Arbeiten, siehe Galanterie, oder Krämerei.										

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito.			Lett. B. Tariffa di Consumo.				Lett. C. Tariffa di Esito.		
		per ogni.	Imposizione		Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Imposizione		per ogni.	Imposizione	
			fior.	car.			fior.	car.		fior.	car.
121	Bottonajo — opere di bottonajo fatte, o gettate, eccetuatti i lavorieri, che cadono sotto la categoria dé capi d'oro e d'argento	Cent. Sp.	1	14	senza	Cent. Sp.	4	46	Cent. Sp.	—	5
122	Valonia.	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
123	* Carboni di legno	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esenti.		100 fior. di valore.	1 in 15	—
	*— — minerali e fossili [di pietra]	— —	—	1	senza	— —	esenti.		— —	esenti.	
124	Cobaldo	Cent. Sp.	1	50	con	— —	—	20	Cent. Sp.	—	5
125	Cestaruolo — opere, e lavorieri di cestaruolo senza eccezione	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
126	Mercerie, e chincaglerie, [cramemerie] ovvero tutti li generi del traffico in merci cosi dette curte, quali non sono guarnite d'oro e d'argento buono, e non si qualificano ad altra distinta specie, di cui viene fatta menzione nella presente tariffa	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5
127	Creta comune	— —	1	50	senza	— —	esente.		— —	—	2
128	Bacche, coccole del prugnolino . .	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
129	Rame vecchio e rotto, ed opere disfatte di rame	— —	1	14	con	— —	esente.		— —	1	—
	— — in rosetta, in pane, in banda, in lastra, o cavato	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	1	—
	— — in opere smassate, e non stagnate	— —	1	14	senza	— —	esente.		— —	—	5
	— — stagnato, e tutti i lavorieri de' calderaj compiti a qualunque uso:	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	2
130	Stampe in rame, piastre di rame incise, forme di legno intagliate, carte geografiche, imagini d'ogni sorta	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
131	Vitriuolo marziale	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
132	Oricello, [color di lacca]	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
133	Vernice — lavorieri, ed opere con la vernice, vedi gallanterie o mercerie.										

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
134	Leder-Waaren, siehe Gerberei-Arbeiten.										
135	Leim gemeiner, zum Gebrauch für Tischler	Sp. Zent.	1	50	ohne	Sp. Zent.	frei	—	Sp. Zent.	—	5
	— — -Leder, oder Abgang von Häuten, zur Leim-Siederei, auch sogenannte Schaf-Füßeln	— —	1	50	mit	— —	—	20	1 fl. Werth	—	1 in 4
136	Leinwand alle gebleicht, oder ungebleichte	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	Sp. Zent.	—	5
137	Leinenwaaren, oder alle Leinen-Manufakturwaaren nach der bei Baumwoll-Fabrikaten sich findenden näheren Bezeichnung der Waaren-Gattungen	— —	1	50	ohne	— —	8	10	— —	—	5
138	* Lohe, Gerberlohe, und eichene, birkene, fichtene Rinden	1 fl Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	1 fl Werth	—	1 in 15
	M.										
139	Mahlereyen ohne Faßung, nur auf Blindrahmen gespannte	Sp. Zent.	1	14	ohne	— —	frei	—	Sp. Zent.	—	5
	— — mit Faßung	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
140	Malz zum Bierbräuen, gleich Gerste oder Weizen.										
	Bemerkung.										
	Der Malz-Aufschlag von 37 1/2 kr. vom Metzen, oder 3 fl. 45 kr. vom Münchner-Schäffel kömmt noch insbesondere zu erheben.										
141	Maschinen, Modelle, auch Werkstühle für Ackerbau, Fabriken, Künstler, und Gewerbsleute .	— —	1	14	mit	— —	frei	—	— —	frei	—
142	Material-Waaren, in so weit in diesem Tariff ein- oder der andere Artikel nicht namentlich aufgeführt, und belegt ist . .	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
143	Mehl, gleich Feldfrüchte 1ster Gattung.										
144	Mennig	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
145	Messerschmid-Arbeiten	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Impo-sizione. fior.	car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Impo-sizione. fior.	car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Impo-sizione. fior.	car.
134	Pellatteria, vedi opere di Cuojajo.										
135	Colla comune ad uso de' legnajuoli:	Cent. Sp.	1	50	senza	Cent. Sp.	esente.		Cent. Sp.	—	1
	— — carnuzzi, o frantumi di pelli, e pelliccie per far colla, anche le cosidette gambette di peccora:	— —	1	50	con	— —	—	20	1 fior. di valore.	—	1 in 4
136	Tela tutta l'imbianchita, o non imbianchita	— —	1	50	senza	— —	esente.		Cent. Sp.	—	5
137	Merci manifatturate di tela secondo le specie più diffusamente distinte sotto li fabbricati di bambagia	— —	1	50	senza	— —	8	10	— —	—	5
138	* Concia da conciar pelli, e scorze di berulla, di quercia, di pino. . .	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esente.		1 fior. di valore.	—	1 in 15
139	Quadri in sorte dipinte, o pitture senza cornice, e soltanto estese in telaro	Cent. Sp.	1	14	senza	— —	esenti.		Cent. Sp.	—	5
	— — con la cornice	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
140	Frumento, ed Orzo tallito ad uso di birra, come orzo e frumento. Annotazione. L'Imposta (Aufschlag) pel frumento, ed orzo tallito dev' essere soddisfatto a parte con car; 37 1/2 per stajo, ovvero con fior. 3 car. 45 per Schaffel, misura di Bavièra.										
141	Macchine, e Modelli, come anche gli Attrezzi d'agricoltura, di fabbriche, delle arti, e dé mestieri	— —	1	14	con	— —	esenti.		— —	esenti.	
142	Materiali, Merci materiali, in quanto, che l'uno o l'altro articolo delle medesime non fosse contenuto, e tassato nella presente tariffa	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
143	Farine, come Prodotti di campagna della 1ma specie.										
144	Minio.	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
145	Coltellinajo, lavorieri d'esso.	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung fl.	Belegung kr	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung fl.	Belegung kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung fl.	Belegung kr.
146	Messing altes, zerbrochenes, vernichtete Messing-Waaren	Sp. Zent.	1	14	mit	Sp. Zent.	—	20	Sp. Zent.	1	—
	— — roh, ungearbeitetes Stuck-, Guß-, und Tafel-Messing	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
	— — Waaren, alle vollendete, Messing- und Rothschmid-Arbeiten	— —	1	14	ohne	— —	1	40	— —	—	5
147	Metalle jeder Art, roh und ungearbeitet, auch alte vernichtete Metall-Arbeiten .	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	20
	— — Waaren, oder alle gearbeitete Metall-Fabrikate im Großen	— —	1	14	ohne	— —	1	40	— —	—	5
	— — im Kleinen, gleich Galanterie, oder Krämerei.										
148	Meth	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
	Nota. Zum Aufschlag wird im Consumo noch insbesondere 1 fl. vom Sporco-Zentner erhoben.										
149	Meubles, alle alte, gebrauchte, mit Ausnahme von Uhren, Spiegeln, und allen mehr zur Zierde, als zum Bedürfniß dienenden Gegenständen.	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	20
	— — die vorstehend Ausgenommenen, in so weit sie schon zum Gebrauch stunden .	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
	— — alle neuen ohne Ausnahme, nach der Eigenschaft des Gegenstandes die geeignete Tariff-Belegung.										
	Nota. Um allen Weitschichtigkeiten zu begegnen, welche hinsichtlich der Ausscheidung von alten und neuen Meubles sich ergeben dürften, wird bestimmt, daß als neue diejenigen zu erkennen sind, welche an im Inlande schon angeseßene Privat-Personen gelangen; dagegen sollen für alte, oder schon gebrauchte Meubles jene angesehen werden, welche für Privat-Personen einkommen, die selbst erst von dem Aus-nach dem Inlande reisen, und sich im leztern etabliren, oder daselbst längere Zeit aufhalten werden. Nach Verfluß eines Jahrs sind aber auch leztere den ersteren gleich zu halten.										

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.
146	Ottone vecchio, in rottami, ed opere disfatte:	Cent. Sp.	1	14	con	Cent. Sp.	—	20	Cent. Sp.	1	—
	— — crudo, non lavorato, sodo, ossia in pane, in getto, ed in tavole: . .	— —	1	14	senza	— —	esente		— —	—	20
	— — in tutte le opere finite dagli ottonarj:	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
147	Metalli d'ogni sorte, crudi, e non lavorati, come anche le opere disfatte di metallo:	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	20
	— — in opere, ovvero tutti li fabbricati di metallo in grosso:	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
	— — in opere minute: come gallanterie, o mercerie.										
148	Idromele:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
	Nota. Per l'imposta (Aufschlag) si esige ogni volta in separato 1 fior. per centinajo peso brutto.										
149	Mobiglie, tutte le vecchie adoperate, eccettuati gli orologi, gli specchj, ed altri oggetti inservienti più all'ornamento, che al bisogno:	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	20
	— — dette le qui sopra eccettuate, in quanto hanno già servito d'uso: .	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	—	20
	— — tutte le nuove senza eccezione: dietro la qualitá dell'oggetto l'analoga imposizione di tariffa.										
	Nota. Per ovviare ad ogni dubbiezza, quali mobiglie siano da considerarsi per nuove, e quali per vecchie, viene determinato, che per nuove siano da considerarsi quelle, che pervengono a persone private già domiciliate nel Paese; all'incontro saranno da tenersi per vecchie, ed usate tutte quelle, che s'introducono per persone private, le quali vengono dall' Estero nel Paese per istabilirvisi, oppure per dimorarvi per qualche tempo. Dopo il decorso d'un anno sono anche queste ultime persone da pareggiarsi alle prime.										

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr
150	Most, Obst- und Wein-Most, gleich Wein										
151	Muscheln gemeine, leere, zum Farben einlegen dienende	Sp. Zent.	1	14	mit	Sp. Zent.	—	20	Sp. Zent.	—	5
	N.										
152	Nadler-Waaren ohne Ausnahme	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	2
153	Nagelschmid-Waaren, als: gemeine eiserne Nägel	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	2
	— — messingene, gezierte, verzinnte. . .	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	2
	O.										
154	Obst, siehe Früchte.										
155	Okergelb	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
156	Oele, als: Bücheln-, Hanf-, Kien-, Lein-, Pech-, Reps-, Rüb-, Stein-, Terpentinöl	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	1	—
	— — alle übrigen	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
	— — Kuchen, und Zelten	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
157	Optische und Parometermacher-Waaren, siehe Galanterie- oder Krämerei.										
158	Orlean	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
159	Orseille	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	P.										
160	Pantoffel-Holz in Stücken	— —	1	50	ohne	— —	—	10	— —	—	5
	— — Arbeiten, als Stopseln ꝛc. . . .	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
161	Papier, alles Druck-, Lösch-, Pack-, Schrenz-Papier, auch alle Pappendeckel	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	— — alles Schreib-, Zeichnungs-, Kupferdruck-, Seiden-Papier, auch Pergament und Papp-Arbeiten	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito.			Lett. B. Tariffa di Consumo.				Lett. C. Tariffa di Esito.		
		per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.
150	Mosto di frutta, di vino, come vino.										
151	Conchiglie ordinarie, vuote, e servienti per recipienti di colori	Cent. Sp-	1	14	con	Cent. Sp.	—	20	Cent. Sp.	—	5
152	Agorajo — opere del medesimo senza eccezione:	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	2
153	Chiodajuolo — lavorieri di chiodajuolo, cioè chioderie comuni di ferro: . .	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	2
	— — chioderie d'ottone, inverniciate, stagnate.	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	2
154	Frutte vedi Nro. 75.										
155	Ocra, terra d'ocria.	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
156	Olio di ghiande di rovere, di canapa, di pino, di lino, di pece, di ravizzone, di rape, di sasso, di trementina:	— —	1	14	senza	— —	esente		— —	1	—
	— — tutte le altre qualità:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
	— — in foraccie, e tortelle:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
157	Ottiche — merci ottiche, e lavorieri di quelli, che fanno i barométri: vedi gallanterie o mercerie.										
158	Orleano.	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	5
159	Oricello	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	5
160	Sughero, legno di suvero in pezzi. .	— —	1	50	senza	— —	—	10	— —	—	5
	— — in opere, come stupini da bottiglia:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
161	Carta, tutte le carte da stampa, da straccio, sciugarina, e da impacco, anche tutti li cartoni:	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	—	5
	— — tutte le carte da scrivere, da disegnare, da stampar in rami, di seta, anche carta peccora, ed i lavorieri di carta pista.	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
	Papiere, alle gefärbte, gedruckte Papiere, und Papier-Tapeten	Sp. Zent.	1	14	ohne	Sp. Zent.	4	46	Sp. Zent.	—	5
162	Parfümerie-Waaren	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5
163	Pech, und Harze, gemeine, zum Gebrauch für Faß-Binder, Bräuer, Sailer, und Schuster-Pech	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	1	—
164	Pelzwaaren, oder alles ausländische Rauch- und Futterwerk, zur Kleidung, oder zu andern Gebrauch nicht schon verarbeitet	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
165	Perlenmacher-Arbeiten von falschen Perlen ohne Gold und Silber, gleich Krämerei.										
166	Peruquenmacher-Arbeiten ohne Ausnahme	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
167	Petschierwachs	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5
168	Plattirer-Arbeiten, siehe Gürtler-Waaren										
169	Porzelain alle Gattungen	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
170	Posamentirer-Arbeiten nach dem Stoff der Waaren, siehe Baumwollen- Leinen- Seiden- oder Wollen-Arbeiten.										
171	Pulver, Schieß-Pulver ohne Unterschied	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5
172	Putzmacher- und Marchande de mode-Arbeiten, in so weit selbe nicht in diesem Tariff besonders aufgeführt, und belegt sind	— —	1	50	ohne	100 fl. Werth	5	—	— —	—	5
	Q.										
173	Quecksilber	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
174	Quincaillerie-Waaren, siehe Krämerei.										

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.
	Carta, tutte le carte colorate, stampate, come pure le carte per tapezzerie:	Cent. Sp.	1	14	senza	Cent. Sp.	4	46	Cent. Sp.	—	5
162	Profumi, ossia fomenti:	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5
163	Pece, e Ragia, comune, per uso dé birraj, dé funaj, dé bottaj, nonche dé calzolaj:	— —	1	14	senza	— —	esente		— —	1	—
164	Pelliccerie, ossia tutte le pelli estere col pelo, e da fodere per vestiti, o per altro uso non ancor poste in opera:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
165	Perle, tutti i lavorieri di perle false senza oro, ed argento: come mercerie.										
166	Peruchieri — tutti i lavorieri dé medesimi senza eccezzione:	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
167	Cera di spagna:	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5
168	Lamine, opere di quelli, che riducono l'oro e l'argento in lamine o vergucci, co'quali poi si coprono gli altri metalli a battuta di martello [Plattirer-Waaren] vedi fabbricati di composizione.										
169	Porzellana di tutte le sorti:	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
170	Fettuccie, opere dépasamanari: vedi fabbricati di bambagia, di lino, di seta, e di lana alle rispettive qualità.										
171	Polvere da armi da fuoco senza distinzione:	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5
172	Guarnizioni, ed ornamenti da donna, ossia agremani, ed i lavorieri per i mercanti di mode in quanto, che l'uno o l'altro articolo non è nominato, e tassato a parte in questa tariffa:	— —	1	50	senza	100 fior. divalore.	5	—	— —	—	5
173	Argento vivo:	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	20
174	Chincaglerie: vedi mercerie.										

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergutung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
	R.										
175	Regen- und Sonnen-Schirm-Arbeiten	Sp. Zent.	1	14	ohne	Sp. Zent.	4	46	Sp. Zent.	—	5
176	Reis.	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
177	Riemer-Arbeiten	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
178	Rohrmacher-Arbeiten, siehe Galanterie- oder Krämerei.										
179	Röhre zu Weber-Kämmen	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	20
180	Röthel, und Röthe	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
181	Rothschmid-Arbeiten, siehe Meßing-Waaren.										
	S.										
182	Saamen-Gattungen für Feld-, Garten-, Holz-, Wies-Gründe in Knollen, Körnern, Wurzeln, und Zwiebeln	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
183	Säckler-Arbeiten ohne Ausnahme	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
184	Saflor	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
185	Salpeter, oder Saliter	— —	1	50	mit	— —	—	20	verbothen.		
186	Salz, Speise-Salz	— —	3	40	verbothen.					frei	—
187	* Sand gemeiner zum Putzen	1fl. Werth	—	½	ohne	— —	frei	—	— —	frei	—
188	Sattler-Arbeiten	Sp. Zent.	1	50	ohne	Sp. Zent.	1	10	Sp. Zent.	—	5
189	Schachtelmacher-Arbeiten, siehe Holz-Waaren.										
190	Scheidewasser	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
191	* Schiffe, und Flöße mit Kaufmannsgütern beladen, von letzteren 20 Stämme für einen Floß gerechnet	1fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	1fl. Werth	—	1
	* — — mit all' andern Gegenständen beladen, oder auch unbeladen	— —	—	1	mit	— —	frei	—	gleich Holz.		
192	Schliff	Sp. Zent.	1	50	mit	— —	—	20	Sp. Zent.	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A.			Lett. B.				Lett. C.		
		Tariffa di Transito.			Tariffa di Consumo.				Tariffa di Esito.		
		per ogni.	Imposizione		Con e senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Imposizione		per ogni.	Imposizione	
			fior.	car.			fior.	car.		fior.	car.
175	Ombrelli, Girelli	Cent. Sp.	1	14	senza	Cent. Sp.	4	46	Cent. Sp.	—	5
176	Riso.	— —	1	14	senza	— —	esente.		— —	—	5
177	Coreggiajo — lavorieri di coreggiajo.	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
178	Bastoni, — opere di quelli, che li fanno, vedi Gallanterie e Mercerie.										
179	Cannette per li pettini de' tessitori .	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	20
180	Matita, e color vermiglio [Röthe].	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
181	Calderai — opere dei calderai a battuta di martello, vedi fabbricati d'ottone.										
182	Semenze indistintamente per li terreni campatici e prativi, per li boschi, e gli orti, in tozzi, grani, radici, e cipolle, o bulbi	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
183	Sarti in pelli, lavorieri de' medesimi senza eccezione	— —	1	50	con	— —	4	10	— —	—	5
184	Zaffrone	— —	1	50	senza	— —	esente.		— —	—	5
185	Nitro, ossia salnitro	— —	1	50	con	— —	—	20	proibito		
186	Sale comune	— —	3	40	proibito					esente.	
187	* Sabbia ordinaria per nettare [pulire]	1 fior. divalore.	—	½	senza		esente.			esente.	
188	Sellajo — opere di sellajo	Cent. Sp.	1	50	senza	Cent. Sp.	1	10	Cent. Sp.	—	5
189	Scatolajo — lavorieri d'esso, vedi fabbricati di legno.										
190	Acqua forte	— —	1	50	senza	— —	esente.		— —	—	5
191	* Barche, e Zattere, caricate con mercanzie, e conteggiate le zatte a 20 piante per cadauna	1 fior. divalore.	—	1	senza	— —	esenti.		1 fior. divalore.	—	1
	*— — con carichi d'ogni altro genere, ovvero senza carico	— —	—	1	con	— —	esenti.		come il Legname.		
192	Sabbia, oppure, decadenza di cote per gli aguzzatori	Cent. Sp.	1	50	con	— —	—	20	Cent. Sp.	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.
193	Schlosser- und Schmid-Arbeiten . .	Sp. Zent.	1	14	ohne	Sp. Zent.	1	46	Sp. Zent.	—	5
194	Schmak	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
195	Schmalte	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
196	Schmalz	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	3 in	20
197	Schmelztiegeln	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	frei	—
198	Schmirgel- und Schmirgel-Steine . .	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
199	Schmutzwaaren, als Wagen-Schmier, Gänse-, Pferdkam-, Schwein-Fette, Hirsch-Unschlitt, auch Spek. .	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
200	Schneken	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
201	Schreib- und Zeichnungs-Materialien, in soweit der ein- oder andere dieser Gegenstände nicht eigens aufgeführt und belegt ist	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
202	Schüttgelb	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
203	Schuhmacher-Arbeiten ohne Ausnahme .	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
204	Schwämme, Baad-, Pferd-Schwämme	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
	— — Feuerschwämme und Lunten .	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
205	Schwärze, Drucker- und Frankfurter-Schwärze	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
206	Schwertfeger-Waaren ohne Ausnahme .	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
207	Schwefel, Schwefel-Kerzen, und Hölzl	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
208	Seide rohe, worunter nur die Coccons und Galetten selbst verstanden sind . .	— —	1	50	mit	— —	frei	—	— —	3	—
	— — von Coccons abgesponnene, ungedrehte, ungefärbte	— —	3	40	mit	— —	frei	—	— —	3	—
	— — flache, jedoch gefärbte	— —	3	40	mit	— —	2	—	— —	1	—
	— — gedrehte, ungefärbte	— —	3	40	ohne	— —	frei	—	— —	—	20
	— — gedrehte, und gefärbte	— —	3	40	ohne	— —	2	20	— —	—	20
	— — Floret-Gallet-, und Seiden-Abfälle ohne Ausnahme	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	1	—

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito.			Lett. B. Tariffa di Consumo.				Lett. C. Tariffa di Esito.		
		per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioé di frontiera.	per egni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.
193	Magnano e fabbro, opere dé medesimi:	Cent. Sp.	1	14	senza	Cent. Sp.	1	40	Cent. Sp.	—	5
194	Sommaco:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
195	Smalto:	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	5
196	Buttiro cotto:	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	3in20	
197	Crogiuoli:	— —	1	50	senza	— —	esenti.		— —	esenti.	
198	Smeriglio, e pietre di smeriglio.	— —	1	50	çon	— —	—	20	— —	—	5
199	Grassumi, come unto da carro, grasso d'occa, di cavallo, di majale, sevo di cervo, ed il lardo:	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	—	20
200	Lumaghe:	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	—	20
201	Materiali da scrivere, e da disegnare, in quanto, che l'uno o l'altro articolo non è nominato, e tassato a parte in questa tariffa:	— —	1	14	senza	— —	1	40	— —	—	5
202	Giallosanto:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
203	Calzolajo, opere di calzolajo senza eccezione:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
204	Funghi, e spugne da bagno, e da cavallo:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
	— — da esca, e miccie:	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	20
205	Tinta nera per i stampatori, e di francoforte:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
206	Spadajo, opere di spadajo senza eccezione:	— —	1	14	senza	— —	1	40	— —	—	5
207	Zolfo, zolfanelli, e legnuzzi tinti nel zolfo:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
208	Seta grezza, sotto la quale s'intenderanno soltanto li coccons, e le gallette	— —	1	50	Con	— —	esente		— —	3	—
	— — di coccons, filanda, [tirata ai fornelli], non torta, e non tinta.	— —	3	40	con	— —	esente		— —	3	—
	— — tutta la stiacciata, ma tinta:	— —	3	40	con	— —	2	—	— —	1	—
	— — torta al filatorio, non tinta.	— —	3	40	senza	— —	esente		— —	—	20
	— — torta, e tinta:	— —	3	40	senza	— —	2	20	— —	—	20
	— — di fioretto, di galetta, e li cascami di seta senza eccezione:	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	1	—

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	Belegung. kr.
	Seide, Seiden-Waaren, oder alle ganz- und halb-seidene Fabrikate, nach der sich bei Baumwoll-Waaren findenden näheren Bezeichnung	Sp. Zent.	3	40	ohne	Sp. Zent.	6	20	Sp. Zent.	—	5
209	Seiler-Arbeiten ohne Ausnahme	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
210	Seifensieder- und Lichtzieher-Arbeiten	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
211	Senf, und Senfmehl	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
212	Sieber-Arbeiten ohne Ausnahme	— —	1	14	ohne	— —	1	46	— —	—	5
213	Spengler-Arbeiten, siehe Klempner-Arbeiten.										
214	Specerey- und Gewürz-Waaren, in so weit der ein- oder der andere Artikel im gegenwärtigen Tariff nicht eigens aufgeführt und belegt ist	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
215	Spiegel alle gefaßte	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5
216	Spitzen, und Kanten, feine Brabanter-Faden-Spitzen, und alle nach solcher Qualität gemachte	— —	3	40	ohne	100 fl. Werth.	10	—	1 fl. Werth	—	½
	— — seidene und fädene gemeine, wie Seiden- und Leinen-Fabrikate.										
217	Sporer-Arbeiten ohne Ausnahme	— —	1	14	ohne	Sp. Zent.	1	46	Sp. Zent.	—	5
218	*Spreu, oder Häkerling von Heu, oder Stroh	1 fl. Werth	—	½	ohne	— —	frei	—	1 fl. Werth	—	1 in 4
219	Stärke, oder Kraftmehl	Sp. Zent.	1	50	ohne	— —	frei	—	Sp. Zent.	—	5
220	Staniol, oder Spiegelfolium	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
221	*Steine, alle Bau-, Bruch-, Mühl-, Pflaster-, Polier-, Schleif-, Wez-Steine, Schiefer-Platten, auch Marmor roh, und ungearbeitet	1 fl. Werth	—	½	ohne	1 fl. Werth	frei	—	1 fl. Werth	—	¼
	* — — die obigen gearbeitet, oder alle Steinhauer-Arbeiten ohne Ausnahme .	— —	—	1	ohne	— —	—	1	— —	—	¼
	* — — oder alles gebrannte Ziegelwerk	— —	—	1	ohne	— —	—	½	— —	frei	—
	— — Schiefer-Platten gefaßte . .	Sp. Zent.	1	14	ohne	Sp. Zent.	—	46	Sp. Zent.	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.
	Seta in fabbricati o manifatture di tutta seta, ed anche di così detta roba di metà, e secondo la descrizione esistente all'articolo delle bambagie . . .	Cent. Sp.	3	40	senza	Cent. Sp.	6	20	Cent. Sp.	—	5
209	Funajo — lavorieri di funajo senza eccezione:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
210	Saponajo, e candellajo — opere dé medesimi:	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
211	Senapa, e farina di senapa [pesta]	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
212	Crivellajo, opere di crivellajo [stacciajo] senza eccezione	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
213	Lattajo — opere di lattajo, vedi il Nro.18.										
214	Aromàti, e condimenti, in quanto, che l'un o l'altro articolo non è specificato e tassato nella presente tariffa : .	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
215	Specchj, tutti gli specchj guarniti: .	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5
216	Merletti, e trine di refe fino del Brabante, e tutti quei di simile qualità:	— —	3	40	senza	100 fior. divalore.	10	—	1 fior. divalore.	—	½
	— — di seta, e di refe ordinarj: come li fabbricati di seta e di lino.										
217	Spronajo — opere dello stesso senza eccezione:	— —	1	14	senza	Cent. Sp.	1	46	Cent. Sp.	—	5
218	* Pula, ossia sminuzzzami di fieno, o paglia:	1 fior. divalore.	—	½	senza	— —	esenti.		1 fior. divalore.	—	1. in 4
219	Amido, e fior di farina:	Cent. Sp.	1	50	senza	— —	esenti.		Cent. Sp.	—	5
220	Stagnuolo, ossia foglia di piombo, colla quale si riveste lo specchio al di dietro:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
221	* Pietre, tutte le pietre da fabbrica, da mina, da molino, da selciare, da pulire, d'ammollare, d'affilare, e pietre tavole [da scrivere sopra] come anche il marmo grezzo e non lavorato.	1 fior. divalore.	—	½	senza	1 fior. divalore.	esenti.		1 fior. divalore.	—	¼
	* — — dette lavorate, ovvero tutte le opere di scultori in pietre senza distinzione	— —	—	1	senza	— —	—	1	— —	—	¼
	* — — in copi, tegole, o mattoni cotti nella fornace	— —	—	1	senza	— —	—	½	— —	esenti.	
	— — in tavole con la cornice . . .	Cent. Sp.	1	14	senza	Cent. Sp.	—	46	Cent. Sp.	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
222	Strohwaaren ohne Ausnahme	Sp. Zent.	1	50	ohne	Sp. Zent.	1	10	Sp. Zent.	—	5
223	Strumpfwirker- und Strumpfstricker-Arbeiten nach Beschaffenheit des Stoffes, wie Baumwoll-, Leinen-, Seiden-, oder Wollen-Fabrikate.										
	T.										
224	Tapetten, Bordüren, und Teppiche, nach Beschaffenheit des Stoffes zu dem in diesem Tariff aufgeführt-geeignetem Artikel.										
225	Taschner-Arbeiten ohne Ausnahme ...	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
226	Terpentin	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
227	Thee	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
228	Tischler-Arbeiten, siehe Meubles.										
229	Tabakblätter, Stengel-Rebel, frisch oder getrockner, auch Geiz	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	1	—
	— — in Carotten und Tabak-Mehl ...	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
	— — fabrizirter ohne Ausnahme	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
230	* Torf, oder Moorerde	1 fl. Werth	—	½	ohne	— —	frei	—	— —	frei	—
231	* Tröbern zur Mastung, und alles Brandwein-Geläger	— —	—	1	ohne	— —	frei	—	1 fl. Werth	—	1 in 4
232	Trippel	Sp. Zent.	1	50	ohne	— —	frei	—	Sp. Zent.	—	5
233	Tücher von Wolle, oder alle Ganz- und Halb-Tücher ohne Ausscheidung ...	— —	1	50	ohne	— —	8	10	— —	—	5
	— — Enden oder Leisten	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
	U.										
234	Uhrmacher-Arbeiten, als alle hölzerne, und eisene, gemeine große Uhren ...	— —	1	14	ohne	— —	1	40	— —	—	5
	Sackuhren ohne Unterschied	— —	3	40	ohne	100 fl. Werth	10	—	— —	—	5
	— — Stock-, Wand-, Hang-, und Nacht-Uhren	— —	1	50	ohne	— —	5	—	— —	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito.			Lett. B. Tariffa di Consumo.				Lett. C. Tariffa di Esito.		
		per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.
222	Treccia di paglia in opere d'ogni sorte:	Cent. Sp.	1	50	senza	Cent. Sp.	1	10	Cent. Sp.	—	5
223	Calce — tessitori di calce, ed a maglia, ossia le di loro opere secondo la qualità della materia, come li fabbricati di bambagia, di lino, di seta, e di lana.										
224	Tapezzerie, Borderie, e tapetti pagano il dazio assegnato alle materie, di cui sono composte, secondo la loro rispettiva qualità.										
225	Valigiajo — opere d'esso di pelli e corami:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
226	Trementina:	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	5
227	Thée:	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
228	Falegname — opere dello stesso, vedi mobiglie:										
229	Tabacco in foglia in fusti, steli, fili, anche fermentato [Geiz]	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	1	—
	— — in carotte, e pesto:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
	— — lavorato senza distinzione: . .	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
230	* Torba, ossia terra nera intralciata di radici, e piante imputridite: .	1 fior. di valore.	—	½	senza	— —	esente		— —	esente	
231	* Feccia, ossia rimanenza della brassatura di birra, e piede d'acquavite.	— —	—	1	senza	— —	esente		1 fior. di valore.	—	1 in 4
232	Tripolo:	Cent. Sp.	1	50	senza	— —	esente		Cent. Sp.	—	5
233	Panni di lana, cioè tutti li panni, e mezzi panni senza distinzione: .	— —	1	50	senza	— —	8	10	— —	—	5
	— — in cimosse, o contorni: . . .	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
234	Orologiajo — opere d'esso, cioè tutti gli orologi di legno, e grandi di ferro, ordinarj:	— —	1	14	senza	— —	1	40	— —	—	5
	— — Oriuoli da tasca senza distinzione	— —	3	40	senza	100 fior. di valore.	10	—	— —	—	5
	— — da tavolino a molle, a pesi, od a sveglia:	— —	1	50	senza	— —	5	—	— —	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit- eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.
235	Unschlitt, Talg, roh, oder geschmolzen.	Sp. Zent	1	14	mit	Sp. Zent.	—	20	Sp. Zent.	3 in 1	—
	— — Kerzen, siehe Seifensieder-Waaren.										
	V.										
236	Vergolder-Arbeiten von ächt Gold und Silber, als leere Uhrkasten, leere Bilder-Rahmen u. s w.	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
	— — von falschem Gold und Silber, wie oben	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
237	* Victualien alle in diesem Tariff nicht eigens aufgeführt, und belegte	1 fl. Werth	—	1	ohne	— —	frei	—	1 fl Werth	—	1 in 4
238	* Vieh zahmes, lebendes, als:										
	Pferde	Stück, u. Stunde.	—	1							
	Füllen	— —	—	½							
	Maulthiere	— —	—	1							
	Esel	— —	—	½							
	Ochsen gemästete	— —	—	1							
	— magere	— —	—	1							
	Stiere	— —	—	1							
	Kühe	— —	—	1	ohne	— —	frei	—	— —	—	1 in 6
	Rinder, Kälber	— —	—	½							
	Schweine fette	— —	—	½							
	— — magere	— —	—	½							
	Frischlinge	— —	—	½							
	Spannferkel	— —	—	½							
	Schafe, Lämmer	— —	—	½							
	Böke, Ziegen, Geiße	— —	—	½							
	Kitze	— —	—	½							
	Note. Bei den Viehgattungen ist der ausgesezte Transitzoll von jedem Stück, und von jeder Stunde zu erheben.										
239	Vitriol, und Vitriol-Oel	Sp. Zent.	1	50	mit	— —	—	20	Sp. Zent.	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.
235	Sevo, ossia sego grezzo, e colato: . .	Cent. Sp.	1	14	con	Cent. Sp.	—	20	Cent. Sp.	3 in 1	—
	— — in candelle: vedi opere di saponajo e Candellajo.										
236	Indoratori — opere d'essi di puro oro ed argento, come sarebbero le casse vuote d'orioulo, e le cornici vuote d'immagini etc.	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
	— — dette d'oro e d'argento falso: .	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
237	* Vettovaglie, tutte le vettovaglie, che nella presente tariffa non sono nominate, e tassate in separato:	1 fior. di valore.	—	1	senza	— —	esenti.		1 fior. di valore.	—	1 in 4
238	* Bestiame domestico, vivo, come										
	Cavalli:	capo ed ora.	—	1							
	Polledri:	— —	—	½							
	Muli:	— —	—	1							
	Asini:	— —	—	½							
	Bovi ingrassati:	— —	—	1							
	magri:	— —	—	1							
	Tori:	— —	—	1							
	Vacche:	— —	—	1	senza	— —	esenti.		— —	—	1 in 6
	Manzetti, [civettoni] vitelli:	— —	—	½							
	Porci, o majali										
	ingrassati	— —	—	½							
	temporali	— —	—	½							
	Porchetti	— —	—	½							
	Porcellini da latte	— —	—	½							
	Peccore, Agnelli:	— —	—	½							
	Caproni, capre:	— —	—	½							
	Capretti:	— —	—	½							
	Nota. Pel Bestiame dovrà esigersi il Dazio di transito qui sopra esposto a ragguaglio delle ore, e per ogni capo.										
239	Vitriuolo, ed olio di vitriuolo. . . .	Cent. Sp.	1	50	con	— —	—	20	Cent. Sp.	—	5

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergutung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung. fl.	kr.	Lit. C. Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung fl.	kr.
	W.										
240	Wachs unverarbeitetes alle Gattungen . . .	Sp. Zent.	1	50	ohne	Sp. Zent.	frei	—	Sp. Zent.	—	20
	—— Zieher-Arbeiten ohne Ausnahme .	— —	1	14	ohne	— —	4	46	— —	—	5
	—— Tuch-Arbeiten ohne Unterschied . .	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
241	Wagner-Arbeiten, siehe Gefährte.										
242	Waid	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
243	Walker-Erde	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
244	Wasser mineralische	— —	1	14	ohne	— —	—	46	— —	—	2
245	Wasserbley in Stücken	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	20
246	Wasserspritzen, Schläuche, Feuer-Eimmer von Leder, und Gespinnst . .	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	frei	—
247	Watt von Baumwolle und Seide	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
248	Weber-Arbeiten nach Beschaffenheit des Stoffes, siehe Baumwoll-, Leinen-, Seiden- oder Wollen-Fabrikate.										
249	Weine alle Gattungen für Patentisirte	— —	1	14	ohne	— —	1	31	— —	—	5
	— Private	— —	1	14	ohne	— —	2	46	— —	—	5
	Nota. Bei Consumo-Behandlungen ist unter dem ausgesezten Gränz-Zoll, und der Consumo-Belegung der Aufschlag eingerechnet, und zwar für Patentisirte mit 1 fl. 45 kr. — Private 3 — —										
	Weine neu-gekelterte, vom Anfang der Weinlese während vier Wochen in Most-Fäßern bey einem Oberamte eingeführte, und noch gährende Weine, auch Obst- und Wein-Most obiger Art, einschlüßig 1 fl. Aufschlag zum Consumo	— —	1	14	ohne	— —	frei	—	— —	frei	—
250	Weinstein roher	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	5
251	Werg, gleich Hanf.										

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restituzione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Impo-sizione fior.	car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Impo-sizione fior.	car.
240	Cera non lavorata d'ogni sorte: . . .	Cent. Sp.	1	50	senza	Cent. Sp.	esente.		Cent. Sp.	—	20
	— — in opere da cerajuolo senza eccezione:	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	5
	— — tele incierate senza distinzione:	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
241	Carradore e ruottajo — opere di carradore e ruottajo, vedi carreggi.										
242	Guado:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
243	Terra dé folloni:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
244	Acque minerali:	— —	1	14	senza	— —	—	46	— —	—	2
245	Piombaggine in mazzi:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	20
246	Scizzatoj, trombe, secchioni di cuojo o tessuti per estinguere gl' incendi:	— —	1	50	senza	— —	esenti.		— —	esenti.	
247	Borre, oppure ovate di bambagia, e di seta:	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
248	Tessitori — opere d'essi: vedi fabbricati di bambagia, di lino, di seta, di lana alle di loro rispettive qualità.										
249	Vini d'ogni sorta per li Patentizzati:	— —	1	14	senza	— —	1	31	— —	—	5
	— — — — — Privati. . . .	— —	1	14	senza	— —	2	46	— —	—	5
	Nota. Presso le manipolazioni di consumo é compresa sotto l'esposto Dazio di confine, e l'imposizione per l'entrata anche l'imposta ossia Aufschlag per li Patentizzati con fior. 1. car. 45. — Privati: — 3. — —										
	Vini, tutti li vini nuovi torchiati, ed introdotti presso un Capo-Uffizio subito da principio, edurante le quattro settimane della vendemmia, che si ritrovano posti in tinazzi, ossia recipienti del mosto, e che debbono ancor fermentare, come pure il mosto di vino, e di frutta della sudetta qualità, compreso 1fior. d'imposta [Aufschlcg] per consumo:	— —	1	14	senza	— —	esenti.		— —	esenti.	
250	Cremor tartaro greggio:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	5
251	Stoppa: come canapa.										

Nro.	Zoll- und mautbare Gegenstände.	Lit. A. Transito-Tarif. Von jedem.	Belegung fl.	kr	Lit. B. Consumo-Tarif. Mit oder ohne Rückvergütung des Transit-eigentl. Gränz-Zolls.	Von jedem.	Belegung fl	kr.	Lit. C Essito-Tarif. Von jedem.	Belegung fl.	kr.
252	Wildpret ohne Unterschied	Sp. Zent.	1	14	ohne	Sp. Zent.	frei	—	Sp. Zent.	1	—
253	Wismuth, oder Spiauter	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
254	Wolle, Schafwolle rohe	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	3	—
	— — geschlagene und gekämmte	— —	1	50	ohne	— —	frei		— —	2	—
	— — gesponnene weiße und gefärbte, siehe Garn.										
	— — Rauf-Wolle	— —	1	50	mit	— —	—	20	— —	—	20
	— — Waaren, d. i. alle schafwollene Fabrikate, unter Beziehung auf die bei Baumwoll-Waaren sich findende nähere Bezeichnungen der Waaren-Gattungen	— —	1	50	ohne	— —	8	10	— —	—	5
	Z.										
255	Zink	— —	1	50	mit	— —	frei	—	— —	frei	—
256	Zinn altes, von zerbrochenen, und zernichteten Zinn-Waaren	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	1	—
	— — rohes ungearbeitetes in Blöcken, Rollen, Stücken	— —	1	14	ohne	— —	1	40	— —	—	5
	— — Gießer-Waaren ohne Unterschied.	— —	1	14	ohne	— —	4	40	— —	—	2
257	Zinnober	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
258	Zitronen-Rinde und Saft......	— —	1	14	mit	— —	—	20	— —	—	20
259	Zucker, Candis-Zucker, dann alle Gattungen weißer Zucker in- oder ausser Papier	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5
	— — Waaren, siehe Confekt.										
260	Zwirne ungebleichte	— —	1	50	ohne	— —	frei	—	— —	—	5
	— — gebleichte	— —	1	50	ohne	— —	1	10	— —	—	5
	— — gefärbte	— —	1	50	ohne	— —	4	10	— —	—	5

Nro.	Oggetti daziabili.	Lett. A. Tariffa di Transito. per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	Lett. B. Tariffa di Consumo. Con o senza Restitutione del Dazio di Trans. cioè di frontiera.	per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.	Lett. C. Tariffa di Esito. per ogni.	Imposizione fior.	Imposizione car.
252	Selvatici quadrupedi senza distinzione:	Cent. Sp.	1	14	senza	Cent. Sp.	esenti.		Cent. Sp.	1	–
253	Wismuthe, ovvero giallamina: .	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	5
254	Lana greggia di peccora:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	3	—
	— — battuta, e pettinata:	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	2	—
	— — filata in bianco, e tinta: vedi filati.										
	— — strappata:	— —	1	50	con	— —	—	20	— —	—	20
	— — in opere, cioè fabbricati di lana di peccora, per le quali riportasi alli fabbricati di bambagia sotto le rispettive qualità più diffusamente espresse:	— —	1	50	senza	— —	8	10	— —	—	5
255	Zinco:	— —	1	50	con	— —	esente		— —	esente	
256	Stagno vecchio, in rottami, ed opere disfatte:	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	1	—
	— — crudo, non lavorato in pane, in verga, in pezzi:	— —	1	14	senza	— —	1	46	— —	—	5
	— — in opere da stagnajuolo senza distinzione	— —	1	14	senza	— —	4	46	— —	—	2
257	Cinabro:	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	5
258	Cedro, scorze, e succo di cedro.	— —	1	14	con	— —	—	20	— —	—	20
259	Zuccaro candito, bianco, e riposto in carte, o senza, d'ogni sorte. . .	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5
	— — in composta: vedi confezioni.										
260	Refe non imbianchito	— —	1	50	senza	— —	esente		— —	—	5
	— — bianchito:	— —	1	50	senza	— —	1	10	— —	—	5
	— — tinto:	— —	1	50	senza	— —	4	10	— —	—	5

Beilage D.

Weg-Gelds-Tarif.

Weg-Gelds-Tarif.	Belegung von jedem Mähnstück überhaupt. fl.	kr.	von jeder Stunde. kr.	pf.
Zu Lande.				
An Reise-Gefährtern jeder Art, mit Post-Lehen, oder eigenen Gespann	4	—	3	—
— Postwägen, Landkutschen, Kaufmanns-Gefährtern	—	—	2	—
— Güter- so anderen Fuhrwägen von jedem Zentner der Ladung im Transito	—	—	—	1
im Consumo und Essito . . .	—	—	—	2
Für die Wagenlast nach §. 121. des Gesezes .	—	—	—	2
— Oeconomie-Wägen nach näherer Ausweisung des 17ten Abschnitts §. 130. 132. 133. beladen, oder unbeladen	—	48	2	—
— welche Getreid zu einer auswärtigen Mühle führen, oder von da zurücke bringen	—	24	2	—
— welche Getreid vom Auslande zu einer inländischen Mühle, und von da wieder zurückführen	—	24	1	—
— jedes Reit- Hand-Pferd, leer gehendes Maulthier	2	—	2	—
— jeden Ochsen, Stier, Kuh, Esel	—	30	1	—
— jedes Rind, Kalb, Schwein, Schaf oder Geiß	—	15	—	2
Zu Wasser				
ist die Weg-Gelds-Entrichtung, gleich zu Land, für jeden Zentner Gut im Transito	—	—	—	1
im Consumo und Essito .	—	—	—	2
Für jedes mit Kaufmanns-Gütern beladene Schiff, oder Floß selbst wird nichts gefodert.				
— jedes mit Oeconomie-Gegenständen beladene Schiff oder Floß, jeder zu 20. Stämme gerechnet	—	—	2	—
— jedes unbeladene Schiff oder Floß	—	—	1	—

Beilage E.

Ueberfahrtsgeld-Tarif.

Ueberfahrtsgeld-Tarif.	Belegung überhaupts. kr.	pf.
Wenn wegen Mangel oder Beschädigung einer Brücke, Ueberfuhren auf Schiffen, Flößen, oder auch Nothbrücken zur Erhaltung der Passage errichtet werden müssen, so sind folgende Ueberfuhr-Gebühren zu erheben.		
Für jedes bespannte Mähnstück ohne Unterschied	6	—
— unbespannte solche auch Saumthiere	3	—
— jeden Ochsen, Kuh, Stier, Rind, Füllen	2	—
— Kalb, Schaf, Schwein, Geiß-Vieh, das Stück	1	—
— Personen mit Schubkarren, Körben, so andere gering tragende oder ohne Mähnstück führende Gegenstände	2	—
— Personen ganz frei gehende . .	1	—

Die Erhebung der obigen Gebühren solle in so lange fortgesezt werden, bis die Ausgaben herein gebracht sind, welche die Errichtung der Ueberfahrten, oder Nothbrücken veranlaßt haben, und muß also selbst noch nach Errichtung der neuen Brücken, wenn zu diesem Zeitpunkte die besagte Deckung nicht eingetretten ist, fortgesezt werden.

Oeconomie-Fuhren zu Bestellung der Felder, Wiesen sind für Mähnstücke und Personen frei.

Allegato D.

Tariffa del Dazio Sradale

	Imposizione per ogni animale da tiraglio.			
	in generale		per ogni ora.	
	fior.	car.	car.	quat
Per Terra.				
Da ogni legno da viaggio di qualunque sorta con cavalli di posta, da nolo, o proprj: . . .	4	—	3	—
— Carozzoni di posta, vetture di nolezzini, e legni di mercanti con carico di merci: . . .	—	—	2	—
— Carrettoni di mercanzia, od altri carriaggi per ogni centinajo di carico:	—	—	—	1
— — per transito, consumo, ed esito: . . .	—	—	—	2
— — il peso del carro secondo il §. 121. della legge:	—	—	—	2
— Carri d'economia concarico o senza carico scondo la spiegazione detagliata nella sezione XVII. ai §. 130 — 132 — 133.	—	48	2	—
— Carri, che conducono grano a qualche molino estero, o che di là riconducono: . . .	—	24	2	—
— Carri, che introducono grano dall' Estero ai molini del Paese - o di là riconducono: . . .	—	24	1	—
— ogni cavallo da sella, da mano, e da ogni mulo senza carico:	2	—	2	—
— ogni bue, toro, vacca, ed asino:	—	30	1	—
— — civetto, vitello, porco, peccora, o capra:	—	15	—	2
Per acqua				
consiste la percezione dello stradale d'ogni centinajo di merce per Transito in.	—	—	—	1
— Consumo, ed Esito in. .	—	—	—	2
Per ogni Barca o Zatta stessa con carico di generi mercantili non si esigerà alcun diritto.				
— ogni Barca, o Zatta con carico d'oggeti d'economia, qu ale zatta conteggiata a 20 piante per cadauna:	—	—	2	—
— Barche, e Zattere scariche:	—	—	1	—

Allegato E.

Tariffa dei diritti pel passaggio dé porti.

	Imposizione.	
	in generale	
	car.	quat
Se per mancanza di ponte, o per essere un simile rovinato, deve erigersi un porto sù delle barche o delle zatte, oppur' anche farsi un ponte provisorio, per conservarne il passaggio, ne saranno pagate le seguenti competenze:		
Per ogni animale da tiraglio attacato al legno, senza distinzione: . .	6	—
— ogni tale sciolto, o da soma: .	3	—
— ogni bue, vacca, toro, giumento, polledro:	2	—
— vitello, peccora, porco ed ogni capo di bestiame caprino:	1	—
— persone con cariuole, cesti, che menano o portano degli oggetti, senza però adoprarvi animali: . .	2	—
— persone senza alcun carico: . .	1	—

L'esazioni dé sucitati diritti avranno luogo sino a tanto, che saranno suplite le spese occorse per l'erezione dé porti, o dé ponti provisorj, e dovranno innoltre susistere anche dopo l'erezione del nuovo ponte, se fin' a tall' epoca non fossero state suplite le spese predette.

Condotte d'economia, che s'intraprendono per li bisogni della campagna e dè prati, sono esenti tanto per gli animali da tiraglio attacativi, che per li conduttori.

Beilage F,

Recepisse

über die hierortige Consumo-Mautpollete ddo. 1. *April* 1809 Lit. *A.* Fol. 1. No. 10, welche unter heutigem Tag bei endesgesetztem Hallamte eingezohen, und dem Rückvergütuugs-Manuale Lit. *A.* Fol. 1. No. 6. angelegt worden ist, inhaltlich derselben *N. N. dahier* für folgende Güter und Waaren die Consumo-Maut entrichtet, dagegen aber auch schon nachstehende Mautbeträge auf vorgegangene Versendung zurück erhalten hat.

Empfang									Versendung												
der Colli.							Bezahlte Maut.		der Colli.								vi Rückzoll-Manual.			Zurückvergütete Maut.	
Zahl.	Gattung.	Zeichen.	Ziffer.	Inhalt.	Werth.	Gewicht.			Versendungs-Tag.	Zahl.	Gattung.	Zeichen.	Ziffer.	Inhalt.	Werth.	Gewicht.					
					fl.	℔	fl.	kr.							fl.	℔	Lit.	Fol.	N.	fl.	kr.
5	*Ballen.*	4 △	1 *a* 5	*Tücher.*	9000	1480	120	52	13*te April* 1809.	2	*Ballen.*	4 △	1. 2	*Tücher.*	2000	450	*A.*	1	6	36	45

Ausgehändigt den 13ten *April* 1809.

Königlich-bairisches Hallamt *München.*

N. N. Hallbeamter.

Beilage G.

Designation

über 3 *Kisten* Sig. *P* Nro. 1 *à* 3 Sp. 6 Zent. 60 Pfund *Krämerey und Galanterie* im Werth 6000 fl., welche Unterzeichneter den 20. *July* 1809 auf den Markt nach *München* bezoh, daselbst nachstehende Quantitäten verkaufte, und die unverkauften wieder zurück bringen will.

Auf den Markt kommen			Verkauft wurden.		Unverkauft gehen zurück.	
folgende Waaren.	Werth.	Gewicht.	Werth.	Gewicht.	Werth.	Gewicht.
	fl.	℔	fl.	℔	fl.	℔
Krämerey	5000	450	1400	130	3600	320
Galanterie	1000	10	400	4	600	6
Summa	6000	460	1800	134	4200	326

München den 9. *August* 1809. *N. N. Handelsmann von N.*

Allegato F.

Ricevuta

Verso Bolletta daziale di consumo qui rilasciata sotto li 1. *d'Aprile* 1809. lett. *A.* Fog: 1. Nro. 6, che oggidi fù ritirata dalla sottoscritta Dogana, ed annessa al Manuale delle Restituzioni lett. *A.* fogl. 1. Nro. 6, in vigore della quale N. N. *et Comp.* di *qui* hanno soddisfatti li diritti di consumo per li seguenti generi e merci, avendone ottenuta all'incontro la restituzione degl' importi di Dazio qui sotto dinotati a ragguaglio delle già seguite spedizioni.

Ricevimento									Spedizione												
dei Colli							Dazio pagato			dei Colli							Manuale delle restituzioni daziali.			Dazio restituito.	
Quantità.	Specie.	Segni.	Numeri.	Contenuto.	valore.	peso.			Giorno.	Quantità.	Specie.	Segni.	Numeri.	Contenuto.	valore.	peso.					
					fior.	lib.	fior.	car.							fior.	lib.	lett.	fogl.	Nro.	fior.	car.
5	Balle.	4 △	1 *a* 5	*Panni* . .	9000	1480	120	52	13 *Aprile* 1809	2	*Balle.*	4 △	1. 2.	*Panni*	2000	350	*A.*	1.	6.	36.	45.

Consegnata li 13. *d'Aprile* 1809.

Regio bavaro Uffizio doganale di *Monaco*.

N. N. *Primo Uffiziante*

Allegato G.

Designazione

Per 3. *Casse segn. P.* Nro. 1 *a* 3 di centinaja 4. libbre 60. peso sporco *Cramerie e Gallanterie* del valore di fior. 6000. quali il sottosegnato ha ritirate sotto li 20. *Luglio* 1809 sulla fiera di *Monaco,* ove ne fece lo smerico della quantità qui sott esposta, e desidera di ricondurre la rimanenza invenduta.

Alla fiera pervengono			Ne furono vendute		Sene riconducono invendute	
Le seguenti Merci	valore.	peso.	valore.	peso.	valore.	peso.
	fior.	lib.	fior.	lib.	fior.	lib.
Cramerie, ...	5000	450	1400	130	3600	320
Gallanterie	1000	10	400	4	600	6
Summa	6000	460	1800	134	4200	326

Monaco li 9. *d'Agosto* 1809. N. N. *Negoziante di N.*

Beilage H.

Designation.

Der Colli							wird versendet	
Zahl.	Gattung.	Zeichen	Ziffer.	Inhalt.	Werth.	Gewicht.	von	nach
					fl.	℔	in	in
2	*Ballen.*	4 △	1. 2.	*Tücher.*	2000	450	*Böhmen.*	*Italien.*

München den 13. *April* 1809.

N. N.
Spediteur.

Anmerkung. Die Werths-Angabe wird im Transit nur dann verlangt, wenn die Belegung nach dem Werthe ist: im Consumo und Essito aber muß der Werth jederzeit in der Designation enthalten seyn.

Beilage I. 1.

Stempel.

Litt. *A.*
Fol. 1.
Nro. 1.
Gültig bis
1. *July* 1809.

Maut-Paß
Ohne Anspruch auf Rückvergütung.

Gemäß *Paſs von der Regierung in* . . . . *dd.* 20. *März* 1809. ist *Herr Oberst N. N.* von *Stuttgard* nach *Wien* zu reisen Willens, und hat bei unterzeichnetem Amte von einer Chaise, welche mit *zwei Post*-Pferden bespannt ist, und *drei* Personen enthält, die Weggelds-Gebühr überhaupt zu *acht* Gulden und — fl. 24 kr. Stempelgeld entrichtet, zugleich aber auch auf alle Rückvergütung Verzicht geleistet, wodurch dieser Reisende von all weiterer Weggelds-Nachholung bey der Gränz-Austritts-Postirung befreyt bleibt, wenn selber gegenwärtigen Mautpaß dort innerhalb drey Monaten vom Tage der Ausstellung an gerechnet, so wie es der §. 102 im Zoll- und Maut-Gesez fodert, richtig (das ist weder korrigirt, — radirt, — durchstrichen, — oder in anderer Art unvollkommen) ablegen wird.

Ausgestellt den 1sten *April* 1809.

Königlich baierisches *Bei*- Mautamt *Groſsüſsen.*

N. N. Beymautner.

Allegato H.

Designazione

Dei Colli							da spedirsi	
Quantità	Specie.	Segni.	Numeri.	Contenuto.	valore. fior.	peso. lib.	da a	per a
2	*Balle.*	4 △	1. 2.	*Panni.*	2000	450	*Boemia.*	*Italia.*

Monaco li 13. d'Aprile 1809.

N. N.
Speditore.

Annotazione. La denuncia del valore per li generi di Transito verrà chiésta soltanto, quando l'imposizione si ragguaglia a valore, in Consumo ed Esito poi si dovrà sempre esporlo nella Designazione.

Allegato I. 1.

Bollo

Lett. *A.*
Fogl. 1.
Nro. 1.
Vale sino 1. *Luglio* 1809.

Passaporto daziale

senza pretesa di restituzione.

A tenore *di Passo del Governo di* . . . . . *in data* 20. *Marzo* 1809 viaggia *il sigre N. N. da Stuttgarda sino a Vienna*, ed ha pagato al sottosegnato Uffizio per *una* carozza a *due* cavalli di *Posta* con entrovi *tre* Persone la generale competenza del Dazio stradale con fiorini *otto*, renunciando egli nello stesso tempo ad ogni restituzione, sarà perciò esente al posto confinale d'uscita da qualunque ulterior Supplimento stradale, purchè colà deponga il presente Passaporto entro il termine di mesi tre computati dal giorno del suo rilascio in virtù di §. 102 della legge daziaria, cioè senza correzioni, rasure, o qualsisia imperfezione.

Segnato li 1. *Aprile* 1809.

Regio bavaro Uffizio *figliale* di Dazio *Grossüssen.*

N. N. Daziale figlialista.

Stempel.

Litt. *A.*
Fol. 1.
Nro. 2.
Gültig bis
1. *July* 1809.

Maut = Paß
mit
Anspruch auf Rückvergütung.

Gemäß *mündlicher Erklärung*, ist *Titl. Herr Graf von N. N. mit Gefolge* von *Oestreich* nach *Würzburg* zu reisen Willens, und hat bei unterzeichnetem Amte von 3 Chaisen, welche mit 12 *Post*-Pferden bespannt sind und 9 Personen enthalten, die Weggelds-Gebühr überhaupt zu 48 Gulden und 2 *fl.* 24 *kr.* Stempelgeld entrichtet, sich aber zugleich Gegenrechnung beim Wiederaustritte über die Grenze bedungen, weßhalb diesem Reisenden hiemit die Verbindlichkeit erinnert wird: gegenwärtigen Maut = Paß, so wie es das Zoll = und Maut = Gesetz § 96 fodert, während seiner Reise im Innern des Reiches wenigstens auf jeden Tag, an dem er reiset, Einmal, von den Polizey = Direktionen und Kommissionen in Städten, oder wo sich keine eigene Polizei = Behörden befinden, von den Orts = Obrigkeiten nach dem Inhalte der hierneben aufgenommenen Rubriken genau und deutlich visiren zu lassen, und mit selbem auf solche Art richtig nachgewiesen (d. i. weder korrigirt, — radirt, — durchstrichen, — oder in anderer Art unvollkommen) bei der Austritts = Maut = Postirung innerhalb drei Monaten wieder zu erscheinen. Diese Postirung wird dann zu drei Kreuzer von jedem Mähnstücke, und von jeder zurückgelegten Stunde das Weggeld berechnen, — die beim Eintritte zu viel bezahlte Gebühr rückvergüten, oder den durch Gegenrechnung herauswerfenden höhern Betrag nacherholen; sollte aber die Nachweisung sich nicht vollkommen zeigen, so wird nicht nur keine Rückvergütung geleistet, sondern selbst noch die auf solche Unrichtigkeiten gesezlich bestimmte Geldstrafe gefodert werden.

Ausgestellt den 2. *April* 1809.

Königlich = baierisches *Bei* = Mautamt *Schaerding am Thurm.*

N. N. Beimautner.

Ankunft des Vorzeigers des Passes.				Certificirt durch die Polizey = Direktion — Commission — oder Orts = Obrigkeit.		
Im Jahre 18 — Monat.	Tag.	Von	In	Stunden = Entfernung des lezt nachgewiesenen Ortes.	Länge des Aufenthaltes dahier.	Unterschrift und Fertigung.

Allegato I. 2.

Bolle

Lett. *A.*
Fogl. 1.
Nro. 2.

vale sino il 1. *Luglio* 1809.

Passaporto daziale

con pretesa di restituzione.

A tenore *di vocale dichiarazione* viaggia *il titolato sign. Conte de N. N. con seguito* dall' *Austria* sino a *Wurzburgo,* ed ha pagato al sottosegnato Uffizio per *tre* carrozza *do lici.* cavalli di *posta* con entrovi *nove* Persone la generale competenza del Dazio stradale con fiorini *quaranta otto,* e fior: *due* car. 48 di Bollo riservandosi peró l'esato conteggio al confine d'uscita, viene ad esso insinuato l'obbligo di dover far esattamente vidimare il presente Passaporto per lo meno una volta al giorno, durante il suo viaggio nell' interno del Regno nelle città dalle Direzioni e Commissioni di Pulizia, e nei luoghi, ove queste non essistono, dalle Superiorità locali in virtú di §. 96 della legge daziale e secondo le rubriche qui sotto inserte.

Rassegnando detto Passaporto senza correzioni, rasure, cassature od altre imperfezioni entro il termine di mesi tre; il Posto d'uscita conteggierà poi lo stradale per ogni animale da tiraglio e per cadaun' ora di strada fatta, restituirà in seguito ció, che fú pagato di piú all' introito, ovvero si farà risarcire la mancanza risultante dal calcolo.

Scoprendosi all' incontro delle inesatezze sarà non solo negata qualunque restituzione, ma inoltre verrà riscuossa la pena stabilita dalla legge per tali mancanze.

Segnato li 2. *Aprile* 1809.

Regio bavaro Uffizio *figliale* di Dazio *Scharding alla torre.*
N. N. Daziale figlialista.

Arrivo dell' Esibitore del Passo.				Certificato delle Superiorità locali di Pulizia.		
Anno 18 Mese	Giorno.	Da	a	Ore della distanza dell' ultimo luogo realizato.	Tempo della presente dimora.	Con loro Sottoscrizioni e corroborazioni.

Stempel.

Litt. *A.*
Fol. 1.
Nro. 4.
Gültig bis
1. *July* 1809.

Maut = Reise = Paß.

Gemäß *mündlicher Erklärung* ist *Herr Hofrath N. N.* von *Stuttgardt* nach *Salzburg* zu reisen Willens, gehet aber nach Angabe bis *München* in Gesellschaft des nach *Wien* reisenden *Obersten N. N.*, welcher von *einer* Chaise, die mit *zwei Post*-Pferden bespannt ist, *drei* Personen enthält, den Weggelds = Betrag überhaupt zu *acht* Gulden *und* 24 *kr. Stempelgeld* bei unterzeichnetem Amte, gegen sub Fol. 1. Nro. 1 *ohne* Anspruch auf Rückvergütung ausgestellten Maut = Paß entrichtet hat. Dem sich von der Gesellschaft trennenden *Herrn Hofrath N. N.* wurde daher gegenwärtiger Maut = Reise = Paß ohne anderer als der Stempel = Gelds = Entrichtung *per* 24 *kr.* abgegeben, zugleich aber die Verbindlichkeit erinnert, diesen Paß, so wie es das Zoll = und Maut = Gesetz §. 96. fodert, während seiner Reise im Innern des Reiches wenigstens für jeden Tag, an dem er reiset, Einmal, von den Polizey = Direktionen und Kommissionen in den Städten, oder wo sich keine eigene Polizey = Behörden befinden, von den Orts = Obrigkeiten nach dem Inhalte der hierneben aufgenommenen Rubriken genau und deutlich visiren zu lassen, und mit selbem auf solche Art richtig nachgewiesen (d. i. weder korrigirt, — radirt, — durchstrichen, oder in anderer Art unvollkommen) bey der Austritts = Postirung innerhalb drey Monaten wieder zu erscheinen. — Diese Postirung wird dann zu drey Kreuzer von jedem Mähnstücke, und von jeder seit dem Trennungsorte (welcher von der visirenden Behörde besonders angemerkt seyn muß) zurückgelegten Stunde den Weggeldsbetrag berechnen, und erholen.

Sollte aber die Nachweisung sich nicht vollkommen zeigen, so wird von dem Vorzeiger des Passes nicht allein das Weggeld, gleich als wenn selber mit gar keinem Maut = Reise = Paß versehen wäre, sondern auch noch die auf solche Unrichtigkeiten gesezlich bestimmte Strafe abgefodert.

Ausgestellt den 1. *April* 1809.

Königlich = Baierisches *Bei* = Mautamt *Amt Grossüssen.*

N. N. Beimautner.

Ankunft des Vorzeigers des Passes.				Certificirt durch die Polizey = Direktion — Commission — oder Orts = Obrigkeit.		
Im Jahre 18 Monat.	Tag.	Von	In	Stunden = Entfernung des lezt nachgewiesenen Ortes.	Länge des Aufenthaltes dahier.	Unterschrift und Fertigung.

Allegato I. 3.

Bollo

Lett. *A.*
Fogl. 1.
Nro. 4.
Vale sino *il* 1. *Luglio* 1809.

Passaporto daziale di viaggio.

A tenore *di vocale dichiarazione* viaggia *il Sign. Configliere aulico N. N.* da *Stuttgarda* sino a *Salisburgo* permutando però, secondo la sua dichiarazione, la gita per *Monaco* in compagnia del *Sign. Colonello N. N.* inviato per *Vienna*, il quale pagò l'importo stradale con fior. *Otto*, e fior. — car. 24 di Bollo al sottosegnato Uffizio per *una* carozza a *due* cavalli di *posta* con entrovi *tre* Persone *senza* la riservata pretesa di restituzione al Fogl. 1 e Nro. 1 del Passaporto. Fù quindi rilasciato al *Sig. Consigliere aulico N. N.* colla semplice esazione del Bollo di car. *venti quattro* nell' atto, che si separò dalla compagnia di viaggio, e coll' ammonizione di doverlo far estattamente vidimare per lo meno una volta al giorno, durante il suo viaggio nell' interno del Regno, nelle città dalle Direzioni e Commissioni di Pulizia, e nei luoghi, ove queste non esistono, dalle Superiorità locali, in virtù di §. 96 della legge daziaria e secondo le rubriche qui dietro inserte.

Rassegnando detto Passaporto senza correzioni, rasure, cassature od altre imperfezioni entro il termine di mesi tre; il Posto d'uscita esigerà l'importo stradale con carantani tre per ogni animale da tiraglio, e conteggierà le ore impiegate dal luogo di separazione, quale dovrà essere dalla Superiorità vidimante particolarmente prenotato.

Scoprendosi all' incontro dei mancamenti, sarà l'Esibitore del Passaporto tenuto non solo di soddisfare il dovuto stradale, come se non fosse munito del Passaporto medesimo, ma innoltre dovrà subire la pena stabilita a tali mancanze.

Segnato li 1. *Aprile* 1809.

Regio Bavaro Uffizio *figliale* di Dazio *Grossüssen.*

N. N. Daziale figlialista.

Arrivo dell' Esibitore del Passo.				Certificato delle Superiorità locali di Pulizia.		
Anno 18 — Mese	Giorno	Da	a	Ore della distanza dell' ultimo luogo realizato.	Tempo della presente dimora.	Con loro Sottoscrizioni e corroborazioni.

Beilage K.

Fol. 2.
Nro. 13.

Recepisse

über die dem *Fuhrmann N.* bey dem k. *Beimautamt Grossüssen* den 4. *April* 1809 unter Litt. *A.* Fol. 1. N. 6. ertheilte *Trans.* Pollete, enthaltend

der Colli.							Zoll-Betrag.	
Zahl.	Gattung.	Zeichen.	Ziffer.	Inhalt.	Werth.	Gewicht.		
					fl.	℔	fl.	kr.
1	*Kiste*	4 G	3	*Baumwoll-Waaren*	—	220	4	2
	Fass	*M*	2	*Wein*	—	500	6	10
					Weggeld		1	26
					Stempelgeld		—	11
					Summa		11	49

welche unterm heutigen bei diesseitigem Amte in termino abgelegt, mit dem Gute kontrollirt, und unter obigen Fol. et No. im Polleten-Ablagsregister eingetragen worden ist. Den 10. *April* 1809.

Königlich-bairisches Hallamt *München.*

N. N. Hallbeamter.

N. N. Halldiener

Fogl. 2.
Nro. 13.

Allegato K.

Ricevuta

verso Bolleta di transito rilasciata dall' Uffizio *figliale* di *Grossüssen* 'al *Condottiere* *N.* *N.* in data dé 4. *Aprile* 1809. sotto lett. *A.* Fogl. 1. Nro. 6. contenente

dei Colli							Importo Daziale.	
Quantità.	Specie.	Segni.	Numeri.	Contenuto.	valore.	peso.		
					fior.	libb.	fior.	car.
1	*Cassa*	*Cc.*	3.	*Merci di bambagia* . . .	— —	220	4	2
	Botte	*AA.*	2.	*Vino*	— —	500	6	10
					Diritto Stradale .		1	26
					— *di Bollo* . . .		—	11
					Summa		11	49

quale sotto la data d'oggidi fù consegnata nel termine prefisso a quest' Uffizio, indi controllerata colla merce, ed inserta al registro delle consegne di Bollette sotto foglio e numero qui sopra esposto.

Segnato li 10. *Aprile* 1809.

Regio bavaro Uffizio *doganale* di *Monaco.*

N. N. Capo Uffiziante di Dogana.

N. N. Servo di Dogana.

Beylage L. Nach einem vom Hundert zahlt das Schäffel

Weizen				Korn				Gerste				Haber			
im Werthe von		zum Ausgangs-Zoll.		im Werthe von		zum Ausgangs-Zoll.		im Werthe von		zum Ausgangs-Zoll.		im Werthe von		zum Ausgangs Zoll.	
fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
16	—	—	10	11	—	—	7	9	—	—	5	5	—	—	3
16	30	—	10	11	30	—	7	9	30	—	6	5	30	—	3
17	—	—	10	12	—	—	7								
17	30	—	11	12	30	—	8								
Beilage M. Nach drey vom Hundert zahlt das Schäffel															
18	—	—	32	13	—	—	23	10	—	—	18	6	—	—	11
18	30	—	33	13	30	—	24					6	30	—	12
19	—	—	34	14	—	—	25					7	—	—	13
19	30	—	35	14	30	—	26					7	30	—	14
20	—	—	36	15	—	—	27						—		
Beylage N. Nach sechs vom Hundert zahlt das Schäffel															
20	30	1	14	15	30	—	56	10	30	—	38	8	—	—	29
21	—	1	16	16	—	—	58	11	—	—	40	8	30	—	31
21	30	1	17	16	30	—	59	11	30	—	41	9	—	—	33
22	—	1	19	17	—	1	1	12	—	—	43	9	30	—	34
22	30	1	21	17	30	1	3	12	30	—	45				
23	—	1	23	18	—	1	5	13	—	—	47				
23	30	1	25	18	30	1	7								
24	—	1	26	19	—	1	8								
24	30	1	28	19	30	1	10								
25	—	1	30	20	—	1	12								
Beylage O. Nach neun vom Hundert zahlt das Schäffel															
25	30	2	18	20	30	1	51	13	30	1	13	10	—	—	54
26	—	2	20	21	—	1	53	14	—	1	16	10	30	—	57
26	30	2	23	21	30	1	56	14	30	1	18	11	—	—	59
27	—	2	26	22	—	1	59	15	—	1	21	11	30	1	2
27	30	2	28	22	30	2	1	15	30	1	24				
28	—	2	31	23	—	2	4	16	—	1	26				
28	30	2	34	23	30	2	7								
29	—	2	37	24	—	2	10								
29	30	2	39	24	30	2	12								
30	—	2	42	25	—	2	15								
Beylage P. Nach zwölf vom Hundert zahlt das Schäffel															
30	30	3	40	25	30	3	4	16	30	1	59	12	—	1	26
31	—	3	43	26	—	3	7	17	—	2	2	12	30	1	30
31	30	3	47	26	30	3	11	17	30	2	6	13	—	1	34
32	—	3	50	27	—	3	14	18	—	2	10	13	30	1	37
32	30	3	54	27	30	3	18	18	30	2	13				
33	—	3	58	28	—	3	22	19	—	2	17				
33	30	4	1	28	30	3	25	19	30	2	20				
34	—	4	5	29	—	3	29	20	—	2	24				
34	30	4	8	29	30	3	32								
35	—	4	12	30	—	3	36								
Beylage Q. Nach fünfzehn vom Hundert zahlt das Schäffel															
35	30	5	19	30	30	4	34	20	30	3	4	14	—	2	6
36	—	5	24	31	—	4	39	21	—	3	9	14	30	2	10
36	30	5	28	31	30	4	43	21	30	3	13	15	—	2	15
37	—	5	33	32	—	4	48	22	—	3	18	15	30	2	20
37	30	5	37	32	30	4	52	22	30	3	22				
38	—	5	42	33	—	4	57	23	—	3	27				
38	30	5	46	33	30	5	1	23	30	3	31				
39	—	5	51	34	—	5	6	24	—	3	36				
39	30	5	55	34	30	5	10	24	30	3	40				
40	—	6	—	35	—	5	15	25	—	3	45				

Alleg. L. Paga l'uno per cento il Schäffel misura Bavarese.

Frumento				Segela				Orzo				Avena			
del Valore di		Dazio d'Esito.		del Valore di		Dazio d'Esito.		del Valore di		Dazio d'Esito.		del Valore di		Dazio d'Esito.	
fior.	car.	fior.	car.	fior.	car.	fior.	car.	fior.	car.	fior.	car.	fior.	car.	fior.	car.
16	—	—	10	11	—	—	7	9	—	—	5	5	—	—	3
16	30	—	10	11	30	—	7	9	30	—	6	5	30	—	3
17	—	—	10	12	—	—	7								
17	30	—	11	12	30	—	8								
A leg. M. Paga il tre per cento il Schäffel misura Bavarese.															
18	—	—	32	13	—	—	23	10	—	—	18	6	—	—	11
18	30	—	33	13	30	—	24					6	30	—	12
19	—	—	34	14	—	—	25					7	—	—	13
19	30	—	35	14	30	—	26					7	30	—	14
20		—	36	15		—	27								
Alleg. N. Paga il sei per cento il Schäffel misura Bavarese.															
20	30	1	14	15	30	—	50	10	30	—	38	8	—	—	29
21	—	1	16	16	—	—	58	11	—	—	40	8	30	—	31
21	30	1	17	16	30	—	59	11	30	—	41	9	—	—	33
22	—	1	19	17	—	1	1	12	—	—	43	9	30	—	34
22	30	1	21	17	30	1	3	12	30	—	45				
23	—	1	23	18	—	1	5	13	—	—	47				
23	30	1	25	18	30	1	7								
24	—	1	26	19	—	1	8								
24	30	1	28	19	30	1	10								
25	—	1	30	20	—	1	12								
Alleg. O. Paga il nove per cento il Schäffel misura Bavarese.															
25	30	2	18	20	30	1	51	13	30	1	13	10	—	—	54
26	—	2	20	21	—	1	53	14	—	1	15	10	30	—	57
26	30	2	23	21	30	1	56	14	30	1	18	11	—	—	59
27	—	2	26	22	—	1	59	15	—	1	21	11	30	1	2
27	30	2	28	22	30	2	1	15	30	1	24				
28	—	2	31	23	—	2	4	16	—	1	26				
18	30	2	34	23	30	2	7								
29	—	2	37	24	—	2	10								
28	30	2	39	24	30	2	12								
30	—	2	42	25	—	2	15								
Alleg. P. Paga il dodici per cento il Schäffel misura Bavarese.															
30	30	3	40	25	30	3	4	16	30	1	59	12	—	1	26
31	—	3	43	26	—	3	7	17	—	2	2	11	30	1	30
31	30	3	47	26	30	3	11	17	30	2	6	13	—	1	34
32	—	3	50	27	—	3	14	18	—	2	10	13	30	1	37
32	30	3	54	27	30	3	18	18	30	2	13				
33	—	3	58	28	—	3	22	19	—	2	18				
33	30	4	1	28	30	3	25	19	30	2	20				
34	—	4	5	29	—	3	29	20	—	2	24				
34	30	4	8	29	30	3	32								
35	—	4	12	30	—	3	36								
Alleg. Q. Paga il quindici per cento il Schäffel misura Bavarese.															
35	30	5	19	30	30	4	34	20	30	3	4	14	—	2	6
36	—	5	24	31	—	4	39	21	—	3	9	14	30	2	10
36	30	5	28	31	30	4	43	21	30	3	13	15	—	2	15
37	—	5	33	32	—	4	48	22	—	3	18	15	30	2	20
37	30	5	37	32	30	4	52	22	30	3	22				
38	—	5	42	33	—	4	57	23	—	3	27				
38	30	5	46	33	30	5	1	23	30	3	31				
39	—	5	51	34	—	5	6	24	—	3	36				
39	30	5	55	34	30	5	10	24	30	3	40				
40	—	6	—	35	—	5	15	25	—	3	45				

Beilage R.

A.

Abfälle 1. 208.
Abgang von Leder und Häuten 135.
Achat 2.
Agtstein 2.
Ackerbau-Maschinen ꝛc. 141.
Alabaster 3.
Alaun 4.
Anis 5.
Anzüge — Kleider- 9. 117.
Apotheker-Waaren 6.
Arbeiten, verschiedene, siehe Fabrikate.
Arrak 29.
Arsenik 7.
Asche 8.
Austern 71.

B.

Bad-Schwämme 204.
Bagage 9. 117.
Bäcker-Brod 31.
Bälge 96.
Bänder 12.
Barden 11.
Barren — Gold- Silber- 44.
Bauholz 100.
Baumbast-Waaren 12.
Bäume 10.
Baumwolle 12. 79. 247.
Bausteine 221.
Beere — Wachholder- 46.
Beine 11. 13.
Beize — Eisen- 57.
Bergblau 14.
Berggrün 15.
Bergkristall 47.
Bergkufen 17.
Berlinerblau 16.
Bernstein 2.
Besen 18.
Betten 19. 65.
Bezetten 20.
Biber-Bälge 96.
Biber-Haare 92.
Bienen 21.
Bier 22. 61. 98.
Bilder 130. 236.
Bildhauer-Arbeiten 23. 100.
Bildschnitzer-Arbeiten 100.
Binsen 25.
Binder-Pech 163.
Birken-Rinden 138.
Blätter — Bley- für Toback-Fabriken 27.
— — Gold und Silber 88.
Blau-Holz 100.
Blech 26. 118.
Bley 27.
— — Wasserbley 245.
Bleyweiß 28.
Blett — Gold und Silber- 88.
Blöcke — Zinn- 256.
Blumen 80.
Byouterie-Waaren 24.
Bodenblech 26.
Bohnen 80.
Böke 92. 96. 238.
Borden 12. 88.
Borduren 224.
Borsten 92.
Bovillons 88.
Brabanter-Spizen 216.
Branntweine 29. 231.
Bräuer-Pech 163.
Braunstein 30.
Brennholz 100.
Brod 31. 40.
Bruchsteine 221.
Brühe — Eisen- 57.
Brüßler-Leder 83.
Brut — Fisch- 70.
Buchbinder-Waaren 32.
Buchdrucker-Waaren 33.
Bücheln 55. 156.
Bücher 32. 34.
Buchhändler-Waaren 34.
Büchsenmacher-Arbeiten 35.
Buchstaben für Buchdrucker 33.
Bürstenbinder-Waaren 36.
Butten 100.
Butter 37.

C.

Caccao 38.
Caffé 39.
Canatilles 88.
Candis-Zucker 259.
Carobè 40.
Carotten-Toback 229.
Cedern-Holz 100.
Cervelat 74.
Chaisen 81.
Chemische Preparate 6.
Chocolade 41.
Chirurgische Instrumente 106.
Coccons 208.
Colophonium 42.
Compositions-Arbeiten 91.
Conditor-Waaren 43.
Confekte 43.
Contanti 44.
Corduan Leder 83.
Coriander 5.
Crapp 45.
Cristalle 47.
Cronwöth-Beere 46.
Curcume 48.

D.

Därme 49.
Dauben 100.
Decken 50.
Distl — Karten- 112.
Drath 51. 88.
Dreher — Drechsler-Waaren 52.
Drischeln 100.
Droguerie 53.
Drucker-Schwärze 205.
Druck — Kupferdruck-Papier 161.
— — Papier 161.
Dung 54.

E.

Ebenholz 100.
Edelgesteine 24.
Eicheln 55.
Eichen-Rinden 138.
Eiderdun 65.
Eimer — Feuer- 246.
Eingeweide 49.
Eisen 26. 51. 56. 58.
Eisenbrühe 57.
Eisensteine 58.
Eisentacher-Thon 60.
Elfenbein 59.
Enden von Tüchern 233.
Erde 60. 230. 243.
Erz 27. 58.
Esel 56. 238.
Eßig 61.

F.

Fabrikate 2. 11. 12. 23. 26. 27 32. 33. 35. 36. 43. 44. 49. 50. 52. 56. 59. 64. 65. 67. 69. 76. 83. 84. 86. 87. 88. 91. 92. 94. 100. 103. 107. 109. 113. 116. 118. 121. 125. 129. 133. 134. 137. 145. 146. 147. 152. 153. 157. 161. 165. 166. 167. 169. 170. 172. 175. 177. 178. 181. 183. 188. 189. 193. 203. 206. 208. 209. 210. 212. 213. 216. 217. 219. 221. 222. 223. 224. 225. 228. 229. 233. 234. 235. 236. 240. 241. 248. 254. 256.
Fabrik-Maschinen ꝛc. 141.
Faden 88. 216. 260.
Farb-Waaren 62. 100. 151.
Faßbinder-Pech 163.
Fäßer 63.
Fayance-Fabrikate 64.
Federn 65.
Federspuhlen 112.
Feigelwurz 66.
Feilenhauer-Arbeiten 67.
Felchen 100.
Feld-Früchte 75.
— Saamen 182.
Felle 96.

Alegato R.

A.

Abiti 9. 117. 164.
Acciajo 56.
Aceto 61.
Acqua forte 190.
Acquavita 29. 231.
Acque minerali 244.
Agata 2.
Agnelli 238.
Agorajo — opere d'esso 152.
Agremani 172.
Aguchierie 12.
Alabastro 3.
Alveari 21.
Alume 4.
Ambra gialla 2.
Amido 219.
Anice 5.
Api 21.
Arac 29.
Archibugiere — opere d'esso 35.
Argento 44. 76. 88. 158. 173. 236.
Argilla 60.
Armi 35.
Aromati 214.
Arsenico 7.
Asini 96. 238.
Aspi 100.
Attrezzi 141.
Avannotti 70.
Avena 75. 90.
Avorio 59.
Azzuro 14. 16.

B.

Bacche 128.
Bagaglio 9. 19. 117.
Balena — Ossi di- 11.
Bambagia 12. 79 247.
Bambagini 12.
Banda 26. 129.
Barche 191.
Barometi 157.
Bastoni 178.
Battitori del grano 100.
Berette 12.
Berulla scorze di 138.
Bestiame 49. 238.
Biaca 28.
Biancheria 9.
Bicchieri 86.
Bindelli 12.
Birra 22. 61. 140. 231.
Borderie 12. 83. 224.
Borra 92.
Borre 247.
Botti 63.
Bottonajro — opere d'esso 121.
Bovi 96. 238.
Bouillons 88.
Brassatura di birra 231.
Brente 100.
Brustie 36.
Budelli 49.
Bulbi 182.
Bulgari 83.
Buttiro 37. 196.

C.

Caccao 38.
Cadmia 77.
Caffé 39.
Calamina 77.
Calce 12. 223.
Calcina 109.
Calderai — opere d'essi 129. 146. 181.
Calessi 81.
Calzolajo — opere d'esso 203.
Camelo — pelo di- 79.
Camozzi — pelli di- 96.
Campane — fondatori, opere d'essi 87.
Canapa 1. 75. 95. 156.
Candellajo — opere d'esso 210. 235.
Canelle 1. 25. 50. 112.
Canette 179.
Cani — pelli di- 96.
Cannoni delle penne 112.
Canutiglia 83.
Cappellaio — opere d'esso 69, 103.
Capre 92. 96. 233.
Capretti 96. 238.
Caprioli — pelli, e, pello di- 92. 96.
Caproni 92. 96. 238.
Carabe 2.
Carateti 33.
Carbone 123.
Cardi 112.
Carne 74.
Carnuci 155.
Carotte — Tabacco in- 229.
Carradori — opere d'essi 241.
Carreggi 81.
Carrozze 81.
Carruba 40.
Carta 93. 161.
Carte 113. 130.
Cartoni 161.
Cascami 1. 192. 208.
Casse d'orivolo 236.
Castori—pelli, e pelo di- 92. 96.
Cavalli 92. 96. 199. 238.
Cedro 100. 253.
Ceneraccio 8.
Cenere 8.
Cera 167. 240.
Cerajuolo — opere d'esso 240.
Cerchi 100.
Cervellati 74.
Cervi 96. 199.
Cestaruolo - lavorieri d'esso 50. 125.
Ceveri 100.
Chimici Preparati 6.
Chincaglerie 126. 174.
Chiodajuolo - lavorieri d'esso 153.
Chiome 92.
Chirurgo - Istromenti d'esso 106.
Cimosse 233.
Cinabro 257.
Cioccolata 41.
Cipolle 182.
Ciriegie — Spirito delle- 29.
Civettoni 238.
Cobaldo 124.
Coccole 46. 128.
Coccj 1.
Coccons 208.
Cocomeri 80.
Cola 135.
Colofonia 42.
Colori 62. 132. 180.
Coltellajo — lavorieri d'esso 145.
Comino 5.
Composizione — opere di- 91.
Composte 39. 43. 80. 259.
Conche 100.
Conchiglie 151.
Concia da pelli 138.
Condimenti 214.
Confezioni 43. 75. 259.
Coniglj 92. 96.
Contanti 44.
Contorni di panni 233.
Conzali 100.
Coperte 59.
Copi 221.
Corde 49.
Cordelle 12.
Cordoni 88.
Corduani 83.
Coreggiajo - opere d'esso 177.
Coriandoli 5.
Corna 13.
Cornici 236.
Cote — decadenza di- 192.
Cottone 12. 247.
Cremerie 126.
Cramortartoro 250.
Creta 127.
Crini 92.
Cristalli 47.
Crivellajo - opere d'esso 100. 212. 252.

Fenchel 5.
Fenster Blei 27.
Fensterglas Waaren 86.
Fernambuck-Holz 100.
Fesen 75.
Fette 199.
Feuer-Requisiten 68. 204. 246.
Fichten-Rinden 138.
Figuren 84. 130.
Filz-Waaren 69.
Fisch-Bein 11.
— — Brut 70.
Fische 71. 72.
Flachs 1. 73. 75.
Flächsen 13.
Flaum 65.
Fleisch 74.
Flecklein 20.
Flinderln 88.
Floret-Seide 208.
Flöße 191.
Flossen — Eisen- 56.
Folien 88. 220.
Formen 130.
Frankfurter-Schwärze 205.
Fransen 12.
Frischlinge 238.
Frösche 71.
Früchte 75.
Fuchs-Bälge 96.
Füllen 238.
Füßeln — Schaf- 135.
Futterwerk 164.

G.

Gabeln — Heu- 100.
Galanterie-Waaren 76.
Galetten 208.
— — Seide 208.
Gallmei 77.
Gallonen 12. 88.
Gallus 78.
Gänse-Fette 199.
Gänsen — Eisen- 56.
Ganz-Tücher 233.
Garne 79.
Garten-Blumen 80.
— — Saamen 182.
Gaßen-Besen 18.
Gedärme 49.
Gefährte 81. 241.
Geflügel 82.
Geigen-Harz 42.
Geiße 92. 96. 238.
Geiz — Toback- 229.
Geläger — Brandwein- 231.
Gelbholz 100.
Gelder — baare 44.
Gems-Häute 96.
Gerber-Arbeiten 83. 134.
— — Lohe 138.
Gerste 75. 90. 140.
Geschiere 94. 110.
Geschmeid — Eisen- 56.
Gespinnste 79. 246.
Gewand, siehe Kleider.
Gewehre 35.
Gewürz-Waaren 214.
Gips 84.
Gläßer — Spiegel- 86.
— — Wägen 81.
Glas — Kies- 115.
—— Scherben 86.
—— Waaren 86.
Glätte 85.
Glockengießer-Arbeiten 87.
Gold 44. 76. 88. 121. 236.
Gries 90.
Griefelwerk 90.
Grummet 99.
Grünspann 89.
Grüze 90.
Gürtler-Waaren 91.
Guß — Eisen-Messing rc. 56. 121. 146.

H.

Haare 92.
Haasen-Bälge 96.
— — Haare 92.
Haber 75. 90.
Haderlumpen 93.
Hafner-Arbeiten 64. 94.
Hafnerzeller-Thon 60.
Häkerling 218.
Halbtücher 233.
Halme — Schachtel- 25.
Hals-Tücheln 12.
Hammerschlag 56.
Handschuhe 12.
Hanf 1. 75. 95. 156.
Häng-Uhren 149. 234.
Harze 163.
Haspeln 100.
Hauken 12.
Haus-Asche 8.
Hausgeräthe 97.
Häute 96. 135.
Hefen 98.
Heu 1. 99. 100. 218.
Hirsch-Häute 96.
— — Unschlitt 199.
Hohlglas-Waaren 86.
Holz 100. 123. 130. 160. 182. 207.
Honig 101.
Hopfen 102.
Hörner 13.
Hunds-Felle 96.
Hutmacher-Arbeiten 69. 103.

J.

Jaspis 104.
Iltis-Bälge 96.
Indigo 105.
Instrumente 106. 141.
Johannis-Brod 40.
Juchten 83.
Juwelen 24.

K.

Kälber 96. 238.
Kalk 109.
Kameel-Garn 79.
Kammacher-Arbeiten 107.
Kannenbäcker-Arbeiten 110.
Kaninchen 92. 96.
Kanten 216.
Kartätschen 111.
Karten 112. 113 130.
Käse 108.
Katzen-Bälge 96.
Käule — Bienen- 21.
Kern 75.
Kerzen 207. 235.
Kienöl. 156.
Kienruß 114.
Kies 115.
Kinderspielzeuge 100.
Kirschen Geist 29.
Kirschner-Waaren 116.
Kitze 96. 238.
Klauen 13.
Klee 99.
Kleidungen 9. 117. 164.
Kleien 119.
Klempner-Arbeiten 118. 213.
Klingen 120.
Knochen 13.
Knollen — Saamen 182.
Knopfgießer- und Knopfmacher-Arbeiten 121.
Knoppern 56. 122.
Kobalt 124.
Kohlen 123.
Königsholz 100.
Kopf-Tücheln 12.
Korbmacher-Arbeiten 50. 125.
Korn 75.
Körner-Saamen 182.
Koth-Asche 8.
Kotzen 50.
Kraftmehl 219.
Krämerei 126.
Krap 45.
Kräutelwerk 80.
Krebse 71.
Kreide 127.
Kreuzbeere 128.
Kreuzblech 26.
Kuchenöl 156.
Kugeln — Bley- 27.
Kühe 96. 238.
Kukummern 80.
Kümmel 5.
Künstler-Maschinen rc.
Kupfer 26. 51. 129. 130.
Kupferdruck-Papier 161.
Kupferstiche 130.
Kupfer-Wasser 131.
Kurze Waaren 126.
Kutschen 81.

L.

Laibe — Kupfer- 129.
Lack-Arbeiten 133.
Lakmus 132.
Lämmer 238.
Land-Karten 130.
— — Obst 75.
Lebzeltner-Waaren 43.
Leder 83. 134.
— — Waaren 134. 246.
Leim 135.
Lein 75 156.
Leinen-Garn rc. 79.
— — Waaren 137. 216.
Leinwand 136.
Leisten — Tuch 233.

Crogiuoli 197.
Cucchiari 100.
Cuojajo — lavorieri d'esso 83. 225. 246.
Curcuma 48.

D.

Decadenze 1. 192.
Denaro 44.
Diaspro 104.
Disegno - Materiali d'esso 201.
Doghe 100.
Drappi 12. 88.
Drogherie 53.

E.

Ebano — Legno d'- 100.
Ederdone 65.
Eisentacher (terra) 60.
Erbaggi 80.
Esca 8. 204.

F.

Fabbricati 2. 11. 12. 23. 26. 27. 32. 33. 35. 36. 43. 44. 49. 50. 52. 56. 59. 64. 65. 67. 69. 76. 83. 84. 86. 87. 88. 91. 92. 94. 100. 103. 107. 109. 113. 116. 118. 121. 125. 129. 133. 134. 137. 145. 146. 147. 152. 153. 157. 161. 165. 166. 167. 169, 170. 172. 175. 177. 178. 181. 183. 188. 189. 193. 203. 206. 208. 209. 210. 212. 213. 216. 217. 219. 221. 222. 223. 224. 225. 228. 229. 233. 234. 235. 236. 240. 241. 248. 254. 256.
Fabbro — opere d'esso 193.
Faine — pellici di- 96.
Falegname—opere d'esso 100. 228.
Faricello 75.
Farina 90. 143. 211. 219.
Fasci di Ferro 56.
Fave 80.
Fazzoletti 12.
Feccia 98. 231.
Feltro 69.
Fernambuco 100.
Ferrigna — terra- 60.
Ferro 26. 51. 56. 153. 234.
Fettucie 170.
Fieno 1. 99. 218.
Figure 84.
Filanda — seta 208.
Filati 44. 79. 88. 246.
Filo 51. 88. 229.
Finestre — lastre di- 86.
Finochio 5.
Fior di farina 219.
Fioretto di seta 208.
Fiori 80.
Fodere 164.
Foglia 27. 88. 220. 229.
Fomenti 162.
Foraccie 156.
Forche 100.
Formagi 108.
Forme 130.
Fornellaio — terra ed — opere d'esso 60. 64.
Fornelli 56.
Fornitnre 19.
Fossili — carboni 123.
Frangiè 12.
Frantumi 135.
Frumento 75. 140.
Frutti 43. 61. 75. 150. 154. 182. 249.
Fumo di rasa 114.
Funajo — lavorieri d'esso 209.
Funghi 204.
Fusti di Tabacco 229.

G.

Galette 208.
Galla 78.
Gallanterie 76.
Galloni 12. 88.
Gamberi 71.
Gambette di peccora 135.
Gatti — pelli dé- 96.
Gavelli 100.
Gemme 24.
Gesso 84.
Getto 27. 56. 146.
Ghiande 55. 156.
Ghisa 56.
Giallamina 233.
Giallosanto 202.
Ginepro — coccole di- 46.
Giojelli 24.
Girelli 175.
Giuleppi 43.
Giunchi 25. 50.
Giuocchi 100. 113.
Grani 36. 75. 90. 113. 140. 152.
Grassumi 199.
Griess 90.
Guado 242.
Guanti 12.
Guarnizioni 172.

H.

Hafnerzeller (terra) 60.

I.

Idromele 148.
Immagini 130.
Indaco 105.
Indoratori — opere d' essi 236.
Intagli 100.
Intestini 49.
Irios 66.
Istromenti 49. 106.

L.

Lacca — color di- 132.
Ladino — ferro 56.
Lame 88. 120.
Lamiera 26.
Lamine — opere di quelli, che riducono l'oro e l'argento in lamine a battuta di martello 168.
Laminette 88.
Lane 1. 79. 254.
Lardo 199.
Lastre 27. 86. 129.
Latta 26.
Lattajo — opere d'esso 118. 213.
Legnami 100. 123. 130. 160. 207. 234.
Legumi 90.
Lepre — pelli, e pelo di- 92. 96.
Lettame 54.
Lettere 33.
Letti 19.
Librajo — merci d'esso 34.
Libri 32. 34.
Ligatore di libri — merci d'esso 32.
Limatura di ferro 56.
Lime — opere d'intagliatori d'esse 67.
Lingue 74.
Lino 1. 73. 75. 79. 137. 156.
Liquori 29.
Lisciva di ferro 57.
Litargirio 85.
Luci da specchio 86.
Lumaghe 200.
Lupoli 102.

M.

Maccaroni 90.
Machine 141.
Macculatura — carta d'essa 93.
Maglia 223.
Magnano — opere d'eso 193.
Mahoni — legno- 100.
Majali 92. 96. 199. 238.
Majolica 64.
Manifatture, vedi fabricati.
Manzetti 238.
Marcasita 30.
Marmo 140 1/2. 221.
Marochini 83.
Martore — pellizerie di- 96.
Massa — oro ed — argento 44.
Matematici—Istromenti d'essi 106.
Materiali 62. 142. 201.
Matita 180.
Mattoni 221.
Matrici 33.
Mazzi 27. 245.
Meccanici—istromenti d'essi 106.
Mercerie 76. 126. 136.
Merletti 88. 216.
Metalli 147.
Mezzi panni 233.
Miccie 204.
Miele 101.
Migliaruola 27.

Lettres für Buchdrucker 33.
Lichtzieher-Arbeiten 210. 235.
Liqueurs 29.
Löffel 100.
Lohe — Gerber- 138.
Lösch-Papier 161.
Lunten 204.

M.

Maccaroni 90.
Macculatur 93.
Mägen 49.
Mahagoni-Holz 100.
Mahlereien 139.
Majolica 64.
Malz 140.
Manufakturen, siehe Fabrikate.
Marder-Bälge 96.
Marmor 140 1/2. 221.
Maschinen 141.
Materialien — Schreib- Rechnungs- 201.
Material-Waaren 142.
Mathematische Instrumente 106.
Matrizen 33.
Matten 50.
Maulthiere 238.
Mechanische Instrumente 106.
Mehl 90. 143. 211. 219. 229.
Mennig. 144.
Menschen-Haare 92.
Messerschmid-Arbeiten 145.
Meßing 26. 51. 146. 153. 181.
Metall 147.
Meth 148.
Meubles 100. 149.
Mineralische Wasser 244.
Mode-Arbeiten 172.
Modelle 141.
Mok 56.
Moorerde 230.
Moosröhre. 1.
Moste 150. 249.
Mühlsteine 221.
Mulden 27. 100.
Muscheln 151.
Musikalien 34.
Musikalische Instrumente 106.

N.

Nacht-Uhren 149. 234.
Nadler Waaren 152.
Nagelschmid-Arbeiten 153.

O.

Obst 61. 75. 150. 154. 249.
Ochsen 96. 238.
Oefen 56.
Oekonomie-Wägen 81.
Oel, 156. 239.
Ofen-Farbe 60.
Okergelb 155.
Optische Waaren 157.
Orlean 158.
Orseille 159.

P.

Pagament 44.
Pak-Papier 161.
Pantoffel-Holz 160.
Papier 93. 161.
Papp-Arbeiten 161.
Pappendekel 161.
Parfumerie-Waaren 162.
Parometermacher-Waaren 157.
Pech 156. 163.
Pelz-Waaren 116. 164.
Pergament 161.
Perlen 24. 165.
Perlenmacher-Arbeiten 165.
Peruquenmacher-Arbeiten 166.
Petschier-Wachs 167.
Pfähle 100.
Pferde 92. 96. 199. 204. 238.
Pflastersteine 221.
Platten 27. 129. 130 221.
Plattirer-Waaren 91. 168.
Polirsteine 221.
Porzellain 60 169.
Posamentirer-Arbeiten 170.
Pottasche 8.
Potti 57.
Präparate chemische 6.
Pretiosen 76.
Pulver 171.
Putzmacher-Arbeiten 172.
Putz-Sand 187.

Q.

Quekſilber 173.
Quincaillerie 126. 174.

R.

Räder — Spinn- 100.
Rahmen 236.
Rauchwerk 164.
Raufwolle 254.
Rebel — Tabak- 229.
Rechen 100.
Regenschirm-Arbeiten 175.
Reh-Felle 96.
— Haare 92.
Reife 100.
Reis 176.
Reps 75. 156.
Rhum 29.
Riemer-Arbeiten 177.
Rinden 138. 258.
Roggen 75.
Rohrdeken ꝛc. 50.
Rohrmacher-Arbeiten 178.
Rollen — Blei-, Zinn- 27. 256.
Rosenholz 100.
Rosetten — Kupfer- 129.
Rosoglios 29.
Rosse, siehe Pferde.
Röthe 180.
Röthel 180.
Rothgerber-Arbeiten 83.
Rothholz 100.
Rothschmid-Arbeiten 146. 181.
Rüb-Oel 156.
Ruß — Kien- 114.

S.

Saamen 182.
Saffiane 83.
Saflor 184.
Saft — Zitronen- 258.
Saiten 49.
Säkler-Arbeiten 183.
Sak-Uhren 149. 234.
Salami 74.
Salpeter 185.
Salz 186.
Sämisch Gerber-Arbeiten 83.
Sand 187.
Sandelholz 100.
Sattler-Arbeiten 188.
Schaalen — Kupfer- 129.
Schachtel-Halme 25.
Schachtelmacher-Arbeiten 100. 189.
Schafe 96. 135 238. 254.
Schaufeln 100.
Scheidewasser 190.
Scheiben 1. 86.
Schieß-Pulver 171.
Schiferplatten 221.
Schiffe 191.
Schildkroten 71.
Schilf-Decken ꝛc. 50.
Schindeln 100.
Schin-Eisen 56.
Schinken 74.
Schirme — Regen- Sonne- 175.
Schläuche 246.
Schleifsteine 221.
Schliff 192.
Schlitten 81.
Schlosser-Arbeiten 192.
Schmak 194.
Schmalte 195.
Schmalz 72. 196.
Schmelztiegel 197.
Schmid-Arbeiten 129. 146. 193.
— — Zunder 56.
Schmier — Wagen- 199.
Schmirgel 198.
Schmüker-Arbeiten 65.
Schmutzwaaren 199.
Schneken 200.
Schnize 1.
Schnupftücheln 12.
Schnüre 12. 88.
Schreibmaterialien 161. 201.
Schrenz-Papier 161.
Schrotte 27.
Schuhe — Holz 100
Schuhmacher-Arbeiten 203.
Schuster-Drath 51.
— — Pech 163.
Schüttgelb 202.
Schwämme 204.
Schwärze 205.
Schwefel 207.
Schweine 92. 96. 199. 238.
Schwertfeger-Waaren 206.
Seide 161. 208. 216. 247.
Seifensieder-Arbeiten 210. 235.
Seiler-Arbeiten 209.
— — Pech 163.

Mina — pietre da- 221.
Minerali. 17. 123. 244.
Miniera 27. 58.
Minio 144.
Mobiglie 100. 149.
Mode — lavorieri di- 172.
Modelli 141.
Molinelli 100.
Molino — pietre d'esso 221.
Mondraga — grano di- 56.
Mosto 150. 249.
Muli 238.
Musicali 34. 106.

N.

Nerofumo 114.
Nitro 185.

O.

Occa — grasso, piume d'- 65. 199.
Ocra, ocria 156.
Olio 72. 156. 239.
Ombrelli 175.
Opere — vedi fabbricati.
Ordigni vedi istromenti.
Oricello 132. 159.
Orleano 158.
Ornamenti 65. 172.
Oro 44. 76. 88. 168. 236.
Orologiajo — opere d'esso 149. 234.
Orzo 75. 90. 140.
Ossami 11. 13.
Ostriche 71.
Ottiche — merci 157.
Ottone 26. 51. 146. 153.
Ovate, ossia Borre 247.

P.

Paglia 1. 99. 218. 222.
Pale 100.
Pali da Vite 100.
Palle 27.
Pallini 27.
Pane 27. 31. 56. 129. 146. 256.
Panni 233.
Passamanari — opere d' esso 170.
Paste 90.
Peccore 135. 161. 238. 254.
Pece 156. 163.
Pellateria 134.
Pelli 83. 96. 135. 138. 183. 225.
Pelliccerie 96. 116. 135. 164.
Pelo 79. 92. 164.
Penne 65.
Perle 24. 165.
Peruchieri — lavorieri d'essi 166.
Pesci 70. 71. 72.
Petrificazioni 17.
Pettini 107. 179.
Pezzete 20.
Pezzi 27. 256.
Piante 10.
Piastre 130.
Piede d'aquavite 231.
Pietre 17. 24. 30. 58. 68. 84. 109. 110. 123. 198. 221.
Pino — oglio, e scorze di- 138. 156.
Piombaggine 245.
Piombo 27. 220.
Piste — carte piste 161.
Pitture 139.
Piume 65.
Pizzi 88. 216.
Polame 82.
Polledri 238.
Polvere d'armi da fuoco 171.
Porci 92. 96. 199. 238.
Porzellana 60. 169.
Preparati chimici 6.
Presciuti 74.
Preziose 76.
Prodotti di campagna 75.
Profumi 162.
Prugnolino — bacche 128.
Pula 218.
Punte di corna 13.

Q.

Quadri 139.
Quarantino — grano turco 75.
Quarzo 115.
Quercia — ghiande — scorze 55. 138.

R.

Radici di semenza 182.
Ragia 163.
Rame 26. 51. 129. 130.
Rane 71.
Ranno di ferro 57.
Rape — olio di- 156.
Rasa — fumo di- 114.
Rastrelli 100.
Ravizzone 75. 156.
Refe 216. 260.
Rhum 29.
Ricami 12. 88.
Rimanenza della brassatura 231.
Riso 176.
Rittagli 1.
Robbia 46.
Rosa — Legno di- 100.
Rosette di rame 129.
Rosoglio 29.
Rottami 1. 27. 56. 86. 129. 146. 147. 256.
Rovere — ghiande di- 55.
Ruottajo — opere d'esso 241.

S.

Sabbia 187. 192.
Saffiani 83.
Salami 74.
Sale comune 186.
Salnitro 185.
Sandolo — legno 100.
Saponajo — lavorieri d'esso 210. 235.
Sarti in pelli — opere d'essi 183.
Sassi 58. 156.
Scaglia 56.
Scandole 100.
Scardazzi 111.
Scattolajo — opere d'esse 189.
Scatole da tabacco 100.
Scheggie 1.
Scintille 56.
Schiavine 50.
Schizzatoi 246.
Scope 18.
Scorze 138. 258.
Scultori — opere d'essi 23. 100. 221.
Sechioni 246.
Sedimento di Birra 98.
Segala 75.
Sellajo — opere d'esso 188.
Selvatici 82. 252.
Semenze 75. 182.
Semole 119.
Senapa 211.
Serpentina — fabricati 64.
Seta 161. 208. 247.
Settole 92.
Sevo 199. 235.
Siroppo 101.
Slitte 81.
Smalto 195.
Smeriglio 198.
Sminuzzami di fieno etc. 218.
Soda 8.
Sommaco 194.
Sorgo turco 75.
Spadajo — opere d'esso 206.
Spago da Colzolajo 51.
Spazole — opere di coloro, che fanno 36.
Specchi 57. 86. 149. 215. 220.
Spelta 75.
Spezierie 6.
Spirito di ciriegia 29.
Spronajo — opere d'esso 217.
Spugne 204.
Stacciajo — opere d'esso 212.
Stagnajuolo — opere d'esso 256.
Stagno 256.
Stagnuolo 220.
Stamperie 33. 130. 161. 205.
Stanghe di ferro 56.
Steli di tabacco 229.
Stoppa 79. 251.
Straccie 93. 161.
Strame 1.
Striscioline d'oro e d'argento 88.
Stuoje 50.
Stupini 160.
Succo di Cedro 258.
Sucino 2.
Sughero 160.
Suini 92. 96. 199. 238.
Surrogati di Caffé 39.

T.

Tabacco 229.

Senf 211.
Serpentin-Fabrikate 64.
Sezlinge 70.
Sieber-Arbeiten 100. 212.
Siegellack 167.
Silber 44. 76. 88. 121. 236.
Syrup 101.
Sonnenschirm-Arbeiten 175.
Spaat 1. 56.
Spanferkel 238.
Spängler-Arbeiten 213.
Speise-Salz 186.
Spek 199.
Spelt 75.
Spezereien 214.
Spiegel 86. 149. 215. 220.
Spiele 100. 113.
Spinn-Räder 100.
Spitze 13.
Spitzen 88. 216.
Sporer-Arbeiten 217.
Spreu 218.
Spritzen 246.
Spuhlen — Feder 112.
Stab-Eisen 56.
Stadt-Wägen 81.
Stahl 56.
— — Waaren 56.
Stall-Besen 18.
Stangen — Gold- Silber- 44.
Staniol 220.
Stärke 219.
Steine 17. 24. 58. 68. 86. 109. 110. 123. 156. 198. 221.
Steingut 64. 110.
Steinhauer-Arbeiten 221.
Stengel — Tabak 229.
Stiere 238.
Stikerei-Arbeiten 12.
Stoffe 12. 88.
Stöke — Bienen- 21.
Stökeln 100.
Stok-Uhren 149. 234.
Stopfeln 160.
Streu 1.
Striker-Arbeiten 12.
Stroh 1. 99. 218.
— — Waaren 222.
Strumpfwirker - und Striker-Waaren 12. 223.
Stühle — Werk- 141.
Stüke — Bley- Messing- ꝛc. 27. 146. 256.
Sturz-Blech 26.
Surrogate — Caffé- 39.

T.

Tafel-Messing 146.
Talg 235.
Tapeten 161. 224.
Taschner-Arbeiten 225.
Teig 90.
Teller 100.
Teppiche 224.
Terpentin 156. 226.
Terre de pipe 64.
Thee 227.
Thon 60.
Thran 72.
Tischler-Arbeiten 100. 228.
— — Leim 135.
Tobak 229.
Tornisol 20.
Torf 8. 230.
Trink-Geschirr 86.
Trippel 232.
Tröbern 231.
Tücheln 12.

U.

Uhrmacher-Arbeiten 149. 234.
Uhrkasten 236.
Unschlitt 199. 235.

V.

Verfertigungen, siehe Fabrikate.
Vergolder-Arbeiten 236.
Versteinerungen 17.
Viehe 49. 238.
Viktualien 237.
Visetholz 100.
Vitriol 239.
Vorder-Blech 26.

W.

Waaren, siehe Fabrikate.
Wacholderbeere 46.
Wachs 167. 240.
— — Tuch-Arbeiten 240.
Wachszieher-Arbeiten 240.
Waffen 35.
Wägen 81.
Wagenschmier 199.
Wagner-Arbeiten 241.
Waid 242.
Wald-Asche 8.
Walkererde 243.
Wand-Uhren 149. 234.
Wannen 100.
Wäsche — Bagage- 9.
Wasserblei 245.
Wasser mineralische ꝛc. 190. 244.
Wasser-Spritzen ꝛc. 246.
Watte 247.
Weber-Arbeiten 12. 137. 208. 218.
— — Kämme 179.
Weine 61. 150. 249.
Wein-Pfähle 100.
Weinstein 250.
Weißgerber-Arbeiten 83.
Weizen 75. 140.
Werg 70. 251.
Werkholz 100.
— Stühle 141.
Wezsteine 221.
Wiesgründe-Saamen 182.
Wildpret 252.
Wismuth 253.
Wolle 179. 254.
Würste — Salami- 74.
Wurzeln — Saamen- 182.

Z.

Zain-Eisen 56.
Zeichnungs-Materialien 161. 201.
Zelten 156.
Zeuge 12. 88.
Ziegelwerk 221.
Ziegen 92. 96. 238.
Zink 255.
Zinn 153. 256.
Zinngießer-Waaren 256.
Zinnober 257.
Zitronen 258.
Züber 100.
Zuker 259.
Zukerbäker-Waaren 43. 259.
Zunder 8. 56. 204.
Zungen 74.
Zwiebeln — Saamen 182.
Zwirn 260.
Zwischgold 88.

Tachi 100.
Tapetti 224.
Tapezzerie 161. 224.
Tartarughe 71.
Tavole 56. 146. 221.
Tegole 221.
Tela 136. 137. 240.
Tendini 13.
Terra 60. 64. 94. 155. 230. 243.
Terraglia 64. 94.
Tessitori — loro opere 12. 88. 222. 246. 248.
Thé 227.
Tinture 100. 205.
Tondi 100.
Torba 8. 230.
Tori 238.
Tornisolo 20.
Tornitore — opere d'esso 52.
Tortelle d'olio 156.
Tozzi di semenza 182.
Trada 51.
Treccie 50. 222.
Trementina 156. 226.
Trifoglio 99.
Trine 216.
Tripolo 232.
Trombe per gl'incendj 246.
Turco — filati di lino 79.
— — grano 75.

U.

Unghie 13.
Unto da carro 199.
Utensigli di casa 86. 97.

T.

Vacche 96. 238.
Valigiajo — lavoriere d'esso 225.
Valonia 122.
Vasellami 94. 110.
Vasi di vetro 86.
Ventricoli 49.
Verdeporro 15.
Verderame 89.
Verghe 27. 44. 56. 256.
Vermiglio — colore 180.
Vernice — opere con- 133.
Vestiti 9. 117. 164.
Vettovaglie 237.
Vetri 86.
Vini 61. 150. 249.
Vitelli 96. 238.
Vitriuolo 131. 239.
Volatile 65. 82.
Volpi — pellicerie di- 96.

W.

Wismuthe ovvero giallamina 253.

Z.

Zaffrone 184.
Zattere 191.
Zinco 255.
Zoccole 100.
Zolfanelli 207.
Zolfo 207.
Zuccaro 259.

Errata	Correktionen
in den Tariffen.	
Nro. 100. Holz — alle Bildhauer-, Bildschnizer-, Schachtelmacher-, Kinder-Spielzeuge-, und andere zum Oekonomie-Dienst nicht nöthige Holz-Waaren.	Nro. 100. Holz — alle Bildhauer-, Bildschnizer-, Schachtelmacher-, Schreiner oder Tischler-, so wie alle Holz-Arbeiten, als Meubles neue, Kinderspielzeuge-, und andere zum Oekonomie-Dienst nicht nöthige Holz-Waaren.
— — — — — — — — —	— 140 1/2. Marmor sich Steine

Errori	Correzioni
nelle Tariffe.	
Nro. 100. Legnami — lavorati in opere di scoltura, d'intaglio, di scatole, di giuochi da ragazzi, ed altri lavorieri non necessari pel servigio d'economia.	Nro. Legnami — lavorati in opere di scoltura, d'intaglio, di scatole, di falegname, come pure tutte le opere di legno, cioè le mobiglie nuove, li giuochi da ragazzi, ed altri lavorieri non necessari pel servigio d'economia.
— — — — — — — — —	— 140 1/2 Marmo vedi pietre.

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Bayerische StaatsBibliothek
Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Zoll- und Maut-Ordnung für die Gesamt-Staaten des Königreichs Baiern Nebst e. Übers. in ital. Sprache

[München] 1809

4 Bibl.Mont. 5006 a
urn:nbn:de:bvb:12-bsb10726301-3